

Register

1. (E)motion – movement ataneć in emotions 1.....	5
2. 20th–21st Century Russian Literature.....	6
3. Academic Ethics.....	9
4. Academic Slovak for Foreigners.....	11
5. Academic Writing in English.....	13
6. Academy of Business.....	15
7. American Literature 1.....	16
8. American Literature 2.....	18
9. American Studies.....	20
10. Analytical writing and reading.....	22
11. Art studio I.....	24
12. Basic German.....	25
13. Basic Polish.....	27
14. Basic Russian.....	29
15. Basics of Latin.....	31
16. Biodiversity - news in its protection.....	33
17. Brief History of Law.....	34
18. British Studies.....	36
19. Canadian Studies.....	38
20. Ceramics and creations from natural materials 1.....	41
21. Chémia naša každodenná.....	42
22. Civil society and non-profit organizations in democratic societies.....	43
23. Computer Graphics for Economists.....	44
24. Consecutive Interpreting.....	46
25. Contemporary Slovak for Translators and Interpreters in Practice.....	48
26. Conversation in English.....	50
27. Conversations 1.....	52
28. Conversations 2.....	54
29. Cryptocurrencies in Personal Finances.....	56
30. Cultural Regions of the World.....	59
31. Cultural and social inclusion of foreign students 1.....	60
32. Cultural and social inclusion of foreign students 2.....	62
33. Current Topics in Translation.....	64
34. Current Topics in Translation.....	66
35. Digital empowerment and participation.....	68
36. Dizajny záverečných prác v štruktúre IMRAD.....	69
37. Dizajny záverečných prác v štruktúre IMRAD.....	70
38. ESN MBU Volunteer 1.....	71
39. ESN MBU Volunteer 2.....	74
40. ESN MBU Volunteer 3.....	76
41. ESN MBU Volunteer 4.....	79
42. Effective Communication.....	82
43. English Language B2 for FF UMB Students.....	84
44. English Language B2 for FF UMB Students.....	86
45. English Language C1.....	88
46. English Lexicology.....	90
47. English Literature 1.....	92
48. English Literature 2.....	94

49. English Literature 3.....	97
50. English Morphology.....	99
51. English Stylistics.....	101
52. English Syntax.....	103
53. English for Students of English and American Studies 1.....	105
54. English for Students of English and American Studies 2.....	107
55. Erasmus student network 1.....	109
56. European Union - structure, decision-making mechanisms, membership.....	110
57. Field course abroad.....	111
58. Field course in zoology.....	112
59. Financial literacy.....	113
60. First Aid Basics.....	114
61. French Basics.....	115
62. French Language 2.....	117
63. Geographical learning of Europe.....	119
64. German Language 1.....	120
65. German Language 2.....	122
66. German Language 3.....	124
67. German Language 4.....	126
68. German Language 5.....	128
69. German in Practice.....	130
70. Global Social Problems.....	132
71. Global skills.....	133
72. Grammar Seminar.....	135
73. History of Great Britain.....	137
74. History of Russian Literature.....	139
75. History of the USA.....	142
76. Hra a tanec 1.....	144
77. Information Security.....	145
78. Integration of Foreigners in Practice 1.....	146
79. Integration of Foreigners in Practice 2.....	148
80. Intellectual and Industrial Property of an Organization.....	150
81. Intercultural communication.....	152
82. International Certificate of German Language.....	153
83. Interpreting Methods in Practice.....	155
84. Interpreting Practice.....	157
85. Interpreting Seminar EN.....	159
86. Introduction to Language Studies.....	161
87. Introduction to Literary Studies.....	164
88. Introduction to Translation and Interpreting.....	166
89. Introduction to the Study of the English Language and Literature.....	168
90. Irish Language 1.....	171
91. Irish Language 1.....	174
92. Irish Language 2.....	177
93. Irish Language 3.....	179
94. Irish Studies 1.....	182
95. Irish Studies 1.....	185
96. Irish Studies 3.....	188
97. Labour Law in a nutshell.....	190

98. Language Exercises 1.....	192
99. Language Exercises 2.....	194
100. Latinčina v akademickom prostredí.....	196
101. Lexicology and Phraseology.....	198
102. Life and Institutions in Russia.....	200
103. Logical Argumentation.....	202
104. Methodology of Interpreting.....	204
105. Methodology of Translation.....	206
106. Morphology 1.....	207
107. Morphology 2.....	209
108. Nemecký jazyk 6.....	212
109. Oral Expression in English.....	214
110. Phonetics and Phonology.....	216
111. Phonetics and Phonology EN.....	218
112. Physical Education 1.....	220
113. Physical Education 2.....	221
114. Physical Education 3.....	222
115. Physical Education 4.....	223
116. Physical Education 5.....	224
117. Polish Language A1 1.....	225
118. Polish Language A1 2.....	227
119. Polish Language A2 1.....	229
120. Polish Language A2 2.....	231
121. Professional Reading.....	233
122. Psychology of advertising.....	235
123. Public Technical Speech.....	236
124. Reading and Listening Comprehension 1.....	238
125. Reading and Listening Comprehension 2.....	240
126. Rod, identita, spoločnosť.....	242
127. Russian History in Visual Art.....	243
128. Russian History in the European Context.....	246
129. Russian Language and for Beginners 2.....	249
130. Russian Literature of the 19th Century.....	251
131. Russian language for beginners 1.....	253
132. Slovak for Translators and Interpreters in Practice.....	255
133. Slovak for foreigners S.....	257
134. Slovak for foreigners W.....	259
135. Slovak for the Studens of Russian 1.....	261
136. Slovak for the Studens of Russian 2.....	263
137. Sociology: practical knowledge of society.....	265
138. Spanish Basics.....	266
139. Spanish language 2.....	267
140. State Examination Bachelor Thesis and Defence.....	269
141. State Examination Bachelor's Thesis Defence.....	271
142. Student Tutoring EN 1.....	273
143. Student Tutoring EN 2.....	276
144. Student Tutoring RL 1.....	279
145. Student Tutoring RL 2.....	280
146. Students' Scientific Activity.....	281

147. Stylistics.....	282
148. Sustainable development and service learning 1.....	285
149. Sustainable development and service learning 2.....	286
150. Syntax.....	287
151. The Great Works in World Literature I.....	289
152. Thesis Creation and Presentation.....	291
153. Translation Methods in Practice.....	293
154. Translation Seminar.....	295
155. Translation Seminar 1 (utilitary text translation).....	297
156. Translation Seminar 2 (economic text translation).....	299
157. Translation Studies.....	301
158. Translation in Teaching Practice.....	303
159. Translation in Teaching Practice.....	305
160. Translation into English.....	307
161. Turkish Language 1.....	309
162. Turkish Language 2.....	311
163. Turkish Language 3.....	313
164. Turkish Language 4.....	315
165. Ukrainian language for beginners 1.....	317
166. Ukrainian language for beginners 2.....	319
167. Univerzitný folklórny súbor 1.....	321
168. Univerzitný komorný orchester 1.....	322
169. Univerzitný spevácky zbor 1.....	323
170. Written Expression in English.....	324
171. Youth Work.....	326
172. Študentská vedecká aktivita.....	327

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica			
Faculty: Faculty of Arts			
Code: 1d-EPT1-003		Course name: (E)motion – movement atanec in emotions 1	
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined			
Number of credits: 3			
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.			
Level: I.			
Prerequisites:			
Course completion conditions:			
Learning objectives:			
Brief outline of the course:			
Recommended literature:			
Language of instruction:			
Notes:student time load:			
Course assessment The final number of assessed students: 101			
abs	n	p	v
83.17	16.83	0.0	0.0
Instructor:			
Last changed: 23.02.2023			
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-rus-224	Course name: 20th–21st Century Russian Literature
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 / 13 Method of study: combined	
Number of credits: 5	
Recommended semester/trimester: 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: During the semester, the student submits a seminar paper addressing interpretation of a selected literary text. After completing the semester, they take the final oral exam. The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. The student has the right to one resit. Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements. The grading scale: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%). a) continuous assessment: Interpretation of a selected text – 25 p. Seminar paper – 25 p. b) final assessment: Oral exam – 50 p.	
Learning objectives: The student understands the development of the 20th–21st Century Russian Literature. They have a complex idea about the literary directions, schools, and movements, genre transformations, key phenomena and topics in the period Russian literature including the major authors and their works. They can apply this knowledge to analyse the selected texts and interpret them on the micro and macro structure. They can identify the genre and stylistic specificities of the texts as well as intertextual and metatextual phenomena. They can assess their artistic value and place them into a broader cultural, historical, social and political context of life in Russia.	
Brief outline of the course: The Silver Age of Russian literature. Symbolism, Acmeism, Futurism, Imaginism: characteristics, main authors – life and work. Looking for the New Man in Gorky and Arcybashev's works. Mythological realism in L. Andreyev's works. The Russian Soviet literature of the 1920s. Literary groups and circles. The Civil War in Sholokhov, A. Tolstoy, and Fadeyev's works. Bulgakov's works. WW2 in journalism, poetry, and prose.	

Post-war literature. Poetics of the “1960s authors” in Russia: R. Rozhdestvensky, Yevtushenko, Voznesensky.
 Vysotsky, Okudzhava, Vizbor – the bards.
 The “Derevenshiks”: V. Rasputin, Shushkin, Astafyev, Belov.
 Works by authors from the former USSR: Bykov, Adamovich, Mezheylaitis, Aytmatov, Dumbadze, Pandzhikidze, Iskander.
 Periodisation of the contemporary Russian literature. The cultural-historical situation in the 1950s and 1960s in literature.
 Russian literary Neo Avant-Garde (the Lianozov School – Nekrasov, Sapgir, Cholin).
 Postmodern literature – the social, historical, and philosophical background; Russian literary postmodern specificities; Ven. Yerofeyev, Bitov, Sokolov. Russian literary Conceptualism (poetry: Prigov, Kibirov, Rubinstein; prose: Sorokin).
 The works of Pelevin and Tolstaya.
 Postmodern theatre: Ven. Yerofeyev, Vyrypaev, etc.
 Current literary development (Bykov, Prilepin, Vodolazkin).

Recommended literature:

1. KOVÁČOVÁ, M.: Valentín Rasputin a slovenská literatúra: jazyk a obraz. Banská Bystrica : Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela - Belianum 2018.
2. KOVÁČOVÁ, M.: Gorkij – Arcybašev. Dve alternatívy dejín a človeka. Banská Bystrica: FiF UMB 2004.
3. BACHLEDOVÁ, M. – BILOVESKÝ, V. – LIZOŇ, M.: Model ruskej literatúry na slovenskom knižnom trhu. Banská Bystrica: Belianum 2021.
4. БОРИСЕНКО, А. – КОВАЧЕВА, М. – ЛИЗОНЬ, М. – РЕПОНЬ, А. – СУГАЙ, Л.: История России в художественных образах. Книга II. Banská Bystrica: Belianum 2015.
5. HRALA, M.: Ruská moderní literatura 1890 – 2000. Praha: Univerzita Karlova v Praze 2007.
6. GLANC, T. – KLEŇHOVÁ, J.: Lexikon ruských avantgard 20. století. Praha: Libri 2005.
7. ZAHŘÁDKA, M.: Ruská literatura XX. století. Praha: Periplum 2003.
8. Slovník ruskej literatúry 11. – 20. storočia. Bratislava: Veda 2007.
9. ГЕНИС, А.: Расследования Два!. М.: Эксмо-Пресс 2002.
10. ЛЕЙДЕРМАН – ЛИПОВЕЦКИЙ: Современная русская литература в 2 томах. Том 1 и 2. 2013.
11. МАНЬКОВСКАЯ, Н. Б.: Эстетика постмодернизма. СПб.: Алетейя 2000.
12. НЕМЗЕР, А.: Замечательное десятилетие русской литературы. Москва: Захаров 2003.
13. СКОРОПАНОВА, И.: Русская постмодернистская литература. М.: Флинта: Наука 2001.
14. БУГРОВ, Б. С. – ГОЛУБКОВ, М. М.: Русская литература XIX # XX вв. Том II. Москва: Издательство Московского университета 2008.
15. ЗАЙЦЕВ, В.А. – ГЕРАСИМЕНКО, А.П.: История русской литературы второй половины XX века. Москва: Издательство «Высшая школа» 2006.

Language of instruction:

Slovak, Russian B1

Notes: student time load:

150 h.
 combined studies (L, S, C): 39 h.
 self-study: 50 h.
 seminar paper preparation: 40 h.
 interpretation of a selected text: 21 h.

Course assessment							
The final number of assessed students: 3							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
66.67	33.33	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: Mgr. Martin Lizoň, PhD., Mgr. Igor Cintula, PhD.							
Last changed: 12.09.2022							
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-fil-034	Course name: Academic Ethics
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements. a) continuous assessment: continuous test: 0–15 p. Analysis and interpretation of a selected text 0–15 p. Case study: 0–30 p. b) final assessment: Written exam: 0–40 p.	
Learning objectives: The student: <ol style="list-style-type: none"> 1. understands the nature and specificities of contemporary academic ethics as a specific type of applied ethics 2. understand the distinction between ethics and morals (knows moral sources and justifications) 3. can identify, understand, analyse, and interpret the basic problems of academic ethics 4. applies this knowledge in practice (in the academic environment); can evaluate the correctness and acceptability of students' actions and behaviour in the context of the rules and standards of academic ethics, MBU Student Code of Ethics, and MBU Employee Code of Ethics; evaluates the moral climate and ethical problems in the academic environment of their own university/faculty. 	
Brief outline of the course: Academic ethics as the foundation for improving the quality of the relationships within an ethical environment, improving student ethical culture and reputation of the academic institution. The nature and theory of academic ethics as a specific type of applied ethics. The principles and theory of academic ethics. The development of academic ethics in Slovakia and abroad. Ethical problems in the academic environment (the most frequent academic ethical problems and topics related to violations of academic ethics). The legislation of academic ethics (the relationship of morality and law, legal aspects of the academic environment). Preventive ethics – how to prevent unethical behaviour in the academic environment? The Code of Ethics as a representation of the values held by the university management (tradition, academic liberty, moral responsibility and its conditions). MBU Employee Code of Ethics. MBU Student Code of Ethics and academic ethics management forms. Ethical Commission as an important tool of the university policy.	

Recommended literature:

COOP, D. 2006. The Oxford Handbook of Ethical Theory. Edited by David Copp. Oxford: Oxford University Press (vybrané kapitoly)

GUITCHÉVA, G., FOBEL, P., KREMNIČANOVÁ, E., VINCÚR, B. 2011. Akademická etika. Tvorba a implementácia etického kódexu. Banská Bystrica: Univerzita Mateja Bela v Banskej Bystrici, Fakulta humanitných vied

HAMILTON, N.W. 2002. Academic. Ethics. Problems and Materials on Professional Conduct and Shared Governance. Prager Publisher: Wesport.

KRÁLIKOVÁ, R. 2009. Zavádzanie pravidiel akademickej etiky na slovenských vysokých školách. Inštitút pre dobre spravovanú spoločnosť, 2009. Dostupné na: <http://www.governance.sk/index.php?id=1192>

Language of instruction:

Slovak, Czech, English

Notes: student time load:

Total: 90 h. combined study (lectures/seminars/consultations): 26 h. Studying for the continuous tests: 20 h. Analysis of a selected text: 10 h. Case study: 20 h.
Studying for the written exam: 24 h.

Course assessment

The final number of assessed students: 194

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
21.65	36.08	21.13	5.67	2.06	8.76	4.64	0.0

Instructor: doc. PhDr. Andrea Klimková, PhD.

Last changed: 27.09.2022

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-asc-01	Course name: Academic Slovak for Foreigners
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: a) continuous assessment: public presentation (0 – 50 points), b) final assessment: final written exam (0 – 50 points). The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. 100. Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements.	
Learning objectives: The student is able to analyse differences between oral and written communication, they are able to analyse specifics of written and oral communications, they gain complex writing skills and are familiar with linguistic styles and genres. Development of productive and receptive communication skills - C level. Students will be able to adequately use specialised terminology. Students are able to apply acquired knowledge in order to prepare intelligible, argumentative, terminologically adequate and cultivated speech or paper. They are able to formally discuss opinions on complex topics and is able to give convincing claims on the level of native speakers. They are able to discuss abstract and complex topics. They are able to give proper arguments, to answer questions and comments and to fluently, spontaneously and appropriately argue in polemic discussions.	
Brief outline of the course:	
Recommended literature: FINDRA, J.: Stavba a prednes rečníckeho prejavu. Martin : Osveta, 1989. KATUŠČÁK, D. a kol.: Ako písať záverečné a kvalifikačné práce. Martin : Enigma, 2007. KLINCKOVÁ, J.: Neverbálna komunikácia alebo... Banská Bystrica : UMB, 2011. KLINCKOVÁ, J.: Verbálna komunikácia z pohľadu lingvist(i)ky. Banská Bystrica : Univerzita Mateja Bela – Fakulta humanitných vied, 2008. MEŠKO, D. et al.: Akademická príručka. 2. uprav. a dopln. vyd. Martin : Osveta, 2005. MISTRÍK, J.: Rétorika. 3. vyd. Bratislava : SPN, 1987. PATRÁŠ, V.: Pohotovité čítanie a myšlienkové spracovanie textu. Banská Bystrica : UMB, 2011. SLANČOVÁ, D.: Základy praktickej rétoriky. Prešov : Náuka, 2001. STAROŇOVÁ, K.: Vedecké písanie. Ako písať akademické a vedecké texty. Martin : Osveta, 2011.	

ŠKVARENINOVÁ, O.: Rečová komunikácia. 3., rozšír. vyd. Trnava : UCM, 2014.							
Language of instruction: Slovak							
Notes:student time load: 90 hours: Combined studies (L, S, C): 26, self-study: 26 presentation preparation: 18 written exam preparation: 20 information acquirement, legislative work: filling forms: others:							
Course assessment The final number of assessed students: 42							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
2.38	7.14	9.52	14.29	11.9	28.57	26.19	0.0
Instructor: Mgr. Veronika Gondeková, PhD.							
Last changed: 06.10.2022							
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajs-305	Course name: Academic Writing in English
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: During the semester, students realise research on special linguistic topic selected by the teacher. Outside assignments include reading sources, note taking, excerpting primary and secondary sources and summarising. In the last week of the term students submit their final paper which has the form of a bachelor thesis and presents the results of research realised during the term. The number of points obtained corresponds to the grading assessment scale. Credits will be given to students who obtain at least 65 out of 100 points. a) continuous assessment: active participation at seminars: 0-20 points b) final assessment: final paper: 0-80 points	
Learning objectives: The student will be able: 1. To use basic concepts of research work, such as note taking, paraphrasing, summarising and quoting in writing student's final thesis. 2. To understand issues related to avoiding plagiarism and to learn how to put together larger written assignment. 3. To identify the stylistic variations of an academic text. 4. To develop students' overall writing skills in English as well as skills necessary for completing higher-level research. 5. To be able to present qualitative and quantitative analysis of the linguistic corpus.	
Brief outline of the course: Students learn how to write academic papers in the scientific and technical style, they learn how to quote, paraphrase, summarize, search for sources, organize their note cards, etc. The course is aimed for those students who want to write their bachelor thesis at the Department of English and American Studie.	
Recommended literature: KLINCKOVÁ, J. 2000. Rukoväť diplomanta. Banská Bystrica : FHV UMB, 2000. KATUŠČÁK, D. 1998. Ako písať vysokoškolské a kvalifikačné práce. Bratislava : Stimul, 1998. WEIDENBORNER, S. 1990. Writing Research Papers. New York : St. Martin's Press, 1990. TRZECIAK, J. 1994. Study Skills for Academic Writing. London : Prentice Hall Int., 1994.	

Strana: 108 WHITE, R. 1994. Writing. London : Prentice Hall International, 1994.							
Language of instruction: English C1 and Slovak							
Notes:student time load: Time load: 90 combined studies: 13 self-study: 17 collecting linguistic corpus: 20 writing final paper: 40							
Course assessment The final number of assessed students: 13							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
76.92	15.38	0.0	0.0	7.69	0.0	0.0	0.0
Instructor: Leonid Chernovaty, PhD.							
Last changed: 03.05.2022							
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica			
Faculty: Faculty of Arts			
Code: U-1-AP		Course name: Academy of Business	
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined			
Number of credits: 3			
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.			
Level: I.			
Prerequisites:			
Course completion conditions:			
Learning objectives:			
Brief outline of the course:			
Recommended literature:			
Language of instruction:			
Notes:student time load:			
Course assessment			
The final number of assessed students: 0			
abs	n	p	v
0.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: doc. PhDr. Lucia Rýsová, PhD., Ing. Lenka Theodoulides, PhD., MBA			
Last changed: 14.02.2024			
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajs-115	Course name: American Literature 1
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 / 13 Method of study: combined	
Number of credits: 4	
Recommended semester/trimester: 4.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: Over the course of the semester, the student will develop a presentation of an assigned novel according to criteria defined by the instructor. The student will read a total of eleven shorter texts (essays, short stories) assigned for each week of the semester and five novels. At the end of the semester, the student will take a written test and an oral exam. The student is entitled to one make-up period for both the written and oral parts of the examination. Grading is based on a grading scale of A (100-94%), B (93-87%), C (86-80%), D (79-73%), and E (72-65%). Credits will be awarded to a student who earns a minimum of 65 out of 100 points for meeting the requirements. a) Continuous assessment: presentation of the chosen novel: 0-30 points b) Final assessment: written test: 0-35 points oral exam: 0-35 points a) continuous assessment: Continuous assessment: Presentation of an assigned novel: 0-30 points b) final assessment: Final assessment: written test: 0-35 points, oral exam: 0-35 points	
Learning objectives: 1. Based on the knowledge gained, the student will gain a broader overview of the major stages of development, genres, authors, and works of American literature from the 20th century to the present. 2. The student will be able to apply theoretical knowledge to the analysis and interpretation of representative fiction texts from the periods covered. 3. The student will apply the acquired theoretical foundation in the development of a presentation of an assigned novel.	
Brief outline of the course:	
Recommended literature: 1. FORD, Boris (ed.) American Literature. Volume 9 of the New Pelican Guide to English Literature. London : Penguin Group, 1991. 2. LAUTER, Paul (gen.editor). The Heath Anthology, Volume II., Lexington, Mass. Toronto Heath and Company, 1990. 3. RULAND, Richard – Malcolm Bradbury. Od puritanismu k postmodernismu. Dějiny americké literatury. Praha : Mladá fronta, 1997.	

4. BAŠTÍN, Štefan – Olexa, Jozef – Studená, Zora. Dejiny anglickej a americkej literatúry. Bratislava : Obzor, 1993.
 5. CUNLIFFE, Marcus. The Literature of the United States. London : Penguin Books, 1991.
 6. PROCHÁZKA, Martin, a kol. Lectures on American Literature. Praha: Karolinum, 2002.
 7. GEYH, Paula, Fred G. Leebron, Andrew Levy. Postmodern American Fiction. A Norton Anthology. 1998
 8. FEŤKOVÁ, Katarína. Ne/lásky matiek a dcér. Feministická interpretácia prozaického diela Toni Morrisonovej. Banská Bystrica : FHV UMB, 2006.
 9. FEŤKOVÁ, Katarína. Cestovateľky v tele, mysli a fantázii. Dve štúdie o afroamerickej ženskej literatúre. Banská Bystrica : FHV UMB, 2009.
 10. FEŤKOVÁ, Katarína. Hlasy spoza mechie. Vývoj a smerovanie americkej židovskej ženskej literatúry od začiatku 20. storočia po súčasnosť. Banská Bystrica : FHV UMB, 2013.
- Online sources: www.ipl.com; www.bartleby.com

Language of instruction:

English language, level B2 (CEFR)

Notes: student time load:

120 hours, of which:

Combined study (P, S): 26

Lecturing of primary texts: 34

Preparation of a presentation: 10

Preparation for the midterm test: 20

Preparation for the final exam: 30

Course assessment

The final number of assessed students: 200

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
12.5	12.0	17.0	18.0	23.0	8.0	9.5	0.0

Instructor: doc. PhDr. Eva Homolová, PhD., PhDr. Ľubica Pliešovská, PhD.

Last changed: 31.03.2022

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajs-215	Course name: American Literature 2
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 / 13 Method of study: combined	
Number of credits: 5	
Recommended semester/trimester: 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: Over the course of the semester, students will read a total of eleven shorter texts (essays, short stories) assigned to each week of the semester and five novels. They must actively participate in seminar discussions. At the end of the semester, each student will take a written test and an oral exam. Students are entitled to one make-up period for both the written and oral portions of the exam. The evaluation is carried out according to the grading scale: A (100-94%), B (93-87%), C (86-80%), D (79-73%), E (72-65%). Credits will be awarded to a student who earns a minimum of 65 out of 100 points for meeting the requirements. a) continuous assessment: Active participation in seminars: 0-30 points b) final assessment: Final assessment: Written test: 0-30 points Oral exam: 0-30 points	
Learning objectives: 1. Student can work analytically with English written literary text. 2. Through an exact decoding of the linguistic code in which the text is written, student is able to decipher its symbolism, hidden meanings, possible interpretations, timelessness and relevance of the text for the present. 3. Student is able to present the results of his/her own interpretive analysis in seminars and confront his/her position with different interpretive approaches.	
Brief outline of the course: Colonial Literature: William Bradford, Jonathan Edwards. The origins of the new democracy: Thomas Paine. Origins of Romanticism: Washington Irving, James Fenimore Cooper. American Renaissance: Edgar Allan Poe. Transcendentalism: Ralph Waldo Emerson, Henry David Thoreau. Late Romanticism: Nathaniel Hawthorne, Herman Melville. Realism - regional prose: Mark Twain. Psychological realism: Henry James. Naturalism: Stephen Crane. Jack London.	
Recommended literature: Recommended literature:	

1. BLAIR, W. et al. (1971). The Literature of United States. Glenview: Scott, Foresman and Company.
2. HART, James D. (1980). The Oxford Companion to American Literature. New York: Oxford University Press. Strana:
3. LAWRENCE, Herbert D. (2002). Studie z klasické americké literatury. Brno: Host.
4. LEE, B. (1987). American Fiction 1865-1940. London and New York: Longman.
5. McMICHAEL, George et al. (2000). Anthology of American Literature. Volume I: Colonial through Romantic. London: Prentice-Hall.
6. PROCHÁZKA, M. a kol. (2002). Lectures on American Literature. Praha: Univerzita Karlova v Praze – Nakladatelství Karolinum.

Language of instruction:

English language, level B1 (according to CEFR)

Notes: student time load:

150 hours, of which:

Combined study (P, S): 26

Lecturing of primary texts: 44

Preparation for the midterm test: 40

Preparation for the final exam: 40

Course assessment

The final number of assessed students: 93

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
47.31	18.28	16.13	9.68	4.3	1.08	3.23	0.0

Instructor: doc. PhDr. Eva Homolová, PhD., PhDr. Ľubica Pliešovská, PhD.

Last changed: 31.03.2022

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajs-118	Course name: American Studies
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 / 13 Method of study: combined	
Number of credits: 4	
Recommended semester/trimester: 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: At the end of semester students will take a final exam (100 %). The student has the right to one resit of the written final exam composed of the whole curriculum. The total course assessment corresponds to the A-FX grading scale: A (100 – 94%), B (93 – 87%), C (86 – 80%), D (79 – 73%), E (72 – 65%). Credits will be awarded to students who earn a minimum of 65 points out of a possible 100. a) continuous assessment: During the course of a semester students' progress will be informally monitored in seminars. b) final assessment: Exam (100%)	
Learning objectives: After completing the course, the student will be able: <ol style="list-style-type: none"> 1. To search for, analyse and present information about chosen cultural, political and social phenomena in current American society 2. To actively use appropriate and relevant vocabulary regarding cultural studies 3. To understand the principle of functioning important institutions and organisations in the US and explain it in a foreign language 4. To apply a critical analysis in the assessment of selected social and political phenomena 	
Brief outline of the course: The essence, content and methods of the discipline “American studies”. Topography and regional geography of the US. Immigration waves in the US. Social theories and metaphors. The problem of national identity and stereotypes. American institutions. The American political system. Political parties in the US. The election system in the US. The law system in the US. The education system in the US. American mass media. Art and culture in the US.	
Recommended literature: 1. JAVORČÍKOVÁ, J. – DOVE, M. E. 2019. Explorations in American Life and Culture. Banská Bystrica: Belianum, 2021. DOI: https://doi.org/10.24040/2021.9788055718606	
Language of instruction: English B2	
Notes:student time load:	

120 hrs., including: Combined study (lectures/seminars/consultations): 26 Self-study: 94							
Course assessment The final number of assessed students: 175							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
33.71	29.71	16.0	11.43	6.29	1.71	1.14	0.0
Instructor: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., Mgr. Michael Eliot Dove							
Last changed: 22.06.2022							
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-fil-014	Course name: Analytical writing and reading
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The maximum number of points covering continual and final assessment is 100. Credits are assigned to students who acquire a minimum of 65 points out of a possible 100. a) continuous assessment: continuous specialized tasks (0 - 40 points) b) final assessment: final assessment: writing a final academic essay (0 - 60 points)	
Learning objectives: Students will be able: <ol style="list-style-type: none"> 1. To understand the specifics of an academic text with emphasis on the critical and analytical aspects. 2. To use basic strategies and techniques of critical reading and writing. 3. Knowledge of preparing, planning and writing academic texts. 4. To fulfil academic homework connected to academic reading and writing. 	
Brief outline of the course: <ol style="list-style-type: none"> 1. Author and reader – the teacher as reader, the student as author. 2. Logic and argumentation in writing and reading – consistency, contradiction, contrary and contradictory statements, the expressive strength of propositions. 3. Essay structure – basic features of structure. 4. Writing – how to select an essay topic, techniques for composing, outlining, successive elaboration, conceptual note taking, research and composing, polishing the text. 5. Tactics for analytic writing and reading – definitions, distinctions, analysis, dilemmas, counterexamples, Reductio ad Absurdum. 6. Some constraints on content – the pursuit of truth, the use of authority, the burden of proof. 	
Recommended literature: ČMEJRKOVÁ, S. – DANEŠ, F. – SVĚTLÁ, J. (1999): Jak napsat odborný text. Praha: Leda. KATUŠČÁK, D. (2008): Ako písať záverečné a kvalifikačné práce. Nitra: Enigma. MARTINICH, A. P. (2005): Philosophical Writing: An Introduction. Oxford: Blackwell Publishing, 3rd Edition.	

STARŇOVÁ, K. (2001): Vedecké písanie: Ako písať akademické a vedecké texty. Martin: Osveta.

VYDRA, A. (2010): Akademické písanie. Trnava: Trnavská univerzita v Trnave.

ZOUHAR, M. (2008): Základy logiky pre spoločenskovedné a humanitné odbory. Bratislava: Veda.

SCHMIDT, M.-TALIGA, M.-ŠEDÍK, M: (2018): Ako správne argumentovať, písať a diskutovať. Banská Bystrica: Belianum. dostupné aj na internete: <https://www.ff.umb.sk/mschmidt/online-ucebnica-argumentacie-a-kritickeho-myslenia.html>
 stránka o argumentácii a kritickom myslení: <http://argumentacia.umb.sk/>

Language of instruction:

Slovak

Notes:student time load:

90 hrs., consisting of:
 combined studies (L,S,C): 26 hrs.
 writing of continuous specialized tasks: 20 hrs.
 library study: 15 hrs.
 writing a final academic essay: 29 hrs.

Course assessment

The final number of assessed students: 159

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
5.03	7.55	27.04	21.38	29.56	6.92	2.52	0.0

Instructor: Mgr. Michal Šedík, PhD., doc. Mgr. Jaroslav Cepko, PhD., doc. Mgr. Miloš Taliga, PhD.

Last changed: 06.02.2024

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica			
Faculty: Faculty of Arts			
Code: 1d-VA1-003		Course name: Art studio I.	
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Practical Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined			
Number of credits: 3			
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.			
Level: I.			
Prerequisites:			
Course completion conditions:			
Learning objectives:			
Brief outline of the course:			
Recommended literature:			
Language of instruction:			
Notes:student time load:			
Course assessment The final number of assessed students: 108			
abs	n	p	v
68.52	31.48	0.0	0.0
Instructor: PaedDr. Renáta Pondelíková, PhD., Mgr. Lenka Lipárová, PhD.			
Last changed: 30.03.2023			
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-zaknj-001	Course name: Basic German
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: Continuous assessment. Active participation in seminars: 0–40 p., completion of exercises and assignments: 0–20 p. Final assessment: written test. 0–40 p. The final assessment involves active participation in seminars, completion of exercises and assignments, and results of the final written test. The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements.	
Learning objectives: The student learns the rules of the German grammatical system, pronunciation, orthography, and vocabulary for the selected topics on the A1–A2 level. They can apply these rules in common communication situations. Upon successful completion of this course, the student: <ol style="list-style-type: none"> 1. has the vocabulary to communicate in the A1–A2 level communication situations 2. understands the (elementary) grammar 3. can write and read words using the basic orthographic rules 	
Brief outline of the course: The seminar is focused on developing the communication competence in the selected topics, German grammar and its application in the written and spoken form (A1–A2 level). <ol style="list-style-type: none"> 1. Grammar – conjugation of auxiliary, weak, and strong verbs, modal verbs, noun declension, personal and possessive pronouns, the negative, syntax in indicative, interrogative, and exclamatory sentences. 2. Topics: Topics: German in basic communication situations: introduction, travelling, family, housing, leisure time etc. 3. Training receptive and productive language skills – A1–A2 level. 	
Recommended literature: 1. ALBRECHT, U. – DANE, D. – FANDRYCH, CH. 2014. Passwort Deutsch neu 1 – Kurs/Übungsbuch mit CD. Stuttgart: Klett Verlag.	

2. WITZLINGER, H: Deutsch. Aber Hallo! Grundstufe I A1. Online: www.deutschkurse-passau.de.
3. KRENN, W. – PUCHTA, H. 2008. Ideen 1. Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch. München: Hueber-Verlag.
4. KRENN, W. – PUCHTA, H. 2008. Ideen 1. Deutsch als Fremdsprache. Arbeitsbuch. München: Hueber-Verlag.
5. www.mein-deutschbuch.de
6. www.lingolia.dehttp://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_a1/a1_uebungen_index_z.htm

Language of instruction:

Slovak

Notes: student time load:

90 h.

combined studies (S, C): 26 h.

completion of assignments and exercises, self-study: 34 h. Preparation for the final written exam: 30 h.

Course assessment

The final number of assessed students: 85

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
60.0	18.82	8.24	4.71	5.88	2.35	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Jana Štefaňáková, PhD.

Last changed: 25.03.2023

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-zakpj-002	Course name: Basic Polish
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: During the semester, the student continuously submits their completed homework. After completing the semester, the student takes the final oral and written exams. The student will not be assigned the credits if they score fewer than 19.5 for the homework submitted and fewer than 22.5 for the final written and oral exams respectively. The student has the right to one resit. (For each part of the final exam respectively.) The grading scale: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%). Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements. a) continuous assessment: Completing the exercises: 0–30 p. b) final assessment: Written final exam (test): 0–35 p. Oral final exam (test): 0–35 p. The final exam in total: 0–70 p.	
Learning objectives: The student understands the most important content and intent of written and oral texts addressing everyday life. They can use the Polish language fluently and spontaneously. Their communication competence allows them to speak to Polish native speakers in most everyday situations.	
Brief outline of the course: Making contact. Greetings and farewell. Questions and expression of emotions. Describing personal attributes and appearance. Numerals. Age. Family and personal relationships. Hobbies. Food and beverages. Café & restaurant. Expressing positive attitudes to objects and phenomena. Months and week days. Parts of the day, the clock. Expressing temporal contexts. Common activities. Communication tools. Travelling. Meetings. Collecting information: station, airport, hotel, travel agency. Shops, services. Shopping. Measuring, quantity, clothing and its parts. Expressing preferences, negation, appreciation. Making compliments. Geographical location. Directions, localisation. Buildings, city landmarks. Equipment and tools. Rooms. Rental. Expressing spatial relationships. Weather and atmosphere. Body parts and disease symptoms. At a doctor's office. Giving advice. Free time. Sports. Education, courses, training. Holidays and customs. Congratulations. At work. Company operation. Looking for a job.	
Recommended literature:	

1. STEMPEK, I. – STELMACH, A. a kol.: Polski. Krok po kroku A1. Podręcznik. Kraków: Glossa 2011.
2. STEMPEK, I. – STELMACH, A. a kol.: Polski. Krok po kroku A1. Zeszyt ćwiczeń. Kraków: Glossa 2011.
3. MACHOWSKA, J.: Gramatyka? Dlaczego nie?! Kraków: Universitas 2014.
4. MACHOWSKA, J.: Gramatyka? Ależ tak! Kraków: Universitas 2014.
5. Po polsku po Polsce – kurs języka polskiego on line. Dostępne na: <http://www.popolskupopolsce.edu.pl>

Language of instruction:

Slovak B2, Polish A1

Notes: student time load:

90 h.

combined studies (S, C): 26 h.

completing exercises: 24 h.

preparation for the final oral exam: 20 h.

preparation for the final written exam: 20 h.

Course assessment

The final number of assessed students: 92

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
39.13	25.0	14.13	8.7	1.09	10.87	1.09	0.0

Instructor: Mgr. Anita Račáková, PhD., doc. Mgr. Gabriela Olchowa, PhD.

Last changed: 13.09.2022

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-zakrj-001	Course name: Basic Russian
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: During the semester, the student takes 2 written tests. After completing the semester, the student takes the final written exam. The student has the right to one resit. The grading scale: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%). Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements. a) continuous assessment: Test 1: 0–25 p. Test 2: 0–25 p.	
Learning objectives: The student learns the Cyrillic and basic pronunciation rules. During the semester, they learn the basic grammar and orthography. They can communicate on the basic level using the vocabulary pertaining to the topics addressed during the course.	
Brief outline of the course: The Cyrillic. Basic rules of the Russian pronunciation. Vowels and consonants. Russian intonation. Speech construction referring to objects. Who is it? What is it? Family and relatives. Russian greetings. Getting to know someone. Inviting someone somewhere. Arranging a meeting. Week days. What is the day today? What is the time? Weather and seasons. What do you do? Where do you live? Where do you study? What language are you learning? Free time and hobbies. Human traits. Appearance and clothing. In a shop. In a restaurant. Health and diseases.	
Recommended literature: 1. АВАНЕСОВ, Р.: Русское литературное произношение. Moskva: 1972. 2. БРЫЗГУНОВА, Е. А.: Практическая фонетика и интонация русского языка. Moskva: 1963. 3. РЕПОНЬ, А. – СИРОТКИНА, Т.: Русский язык как иностранный: чтение и аудирование текста. Surgut: 2018. 4. LIZOŇ, M.: Jazykové cvičenia z ruského jazyka pre 1. a 2. ročník Bc. štúdia. Banská	

Bystrica: Belianum 2014.
 5. LIZOŇ, M. – BREUSOVÁ, E.: Jazykové cvičenia z ruského jazyka 1. Banská Bystrica: Belianum 2018.
 6. SVETLÍK, J. a kol.: Príručná gramatika ruského jazyka pre stredné školy. Bratislava: SPN 1974.

Language of instruction:

Slovak B2, Russian A1

Notes: student time load:

90 h.

Combined study (S, C): 26 h.

self-study: 13 h.

seminar preparation: 13 h.

studying for the continuous tests: 16 h.

preparation for the final exam: 22 h.

Course assessment

The final number of assessed students: 54

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
59.26	22.22	5.56	0.0	0.0	12.96	0.0	0.0

Instructor: Nataliia Kalnychenko, PhD., Svitlana Shekhavtsova, PhD.

Last changed: 13.09.2022

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-his-201	Course name: Basics of Latin
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 / 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: Attending of contact lessons and the passing of the final assessment: credits are assigned only in the case a student acquires a minimum of 65 points out of a possible 100. Students have one chance to retake the final written test. The course assessment corresponds to the A-FX grading scale: A (100 – 94%), B (93 – 87%), C (86 – 80%), D (79 – 73%), E (72 – 65%). Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of possible 100. a) continuous assessment: Two partial written works during the semester, each of them with the point score: 0 – 50 points. b) final assessment: Only according to the continuous assessment	
Learning objectives: Students of the course will: <ol style="list-style-type: none"> 1. Use grammatical handbooks and dictionaries for the primary analysis of Latin expressions 2. Be able to pronounce and identify the meaning of simple Latin phrases with the help of dictionaries 3. Correctly apply Latin terminology in the specialized communication 4. Consider and evaluate the orthography and adequacy of the Latin expressions used in the scientific texts 5. Make translations and dictionaries for specialized Latin expressions. 	
Brief outline of the course: <ol style="list-style-type: none"> 1. Historical context of Latin language development, its holders, the culture connected to them, Latin formation to the communicative tools of science. 2. Latin alphabet, pronunciation, language structure, relation to other languages, grammatical terminology, work with a dictionary 3. Noun flexion – overview of declinations, suffixes, natural and grammatical gender of substantives . 4. Adjectives, their functions and link, adjectives comparison – meaning and use of comparative and superlative, derivation of adverbials and substantives from adjectives. 5. Overview of adverbials – function of personal and reflexive pronoun, use of possessive pronouns, meaning distinction of demonstrative and indefinite pronouns. 	

6. Overview of numerals – cardinal, ordinal, distributives and compound, time enumeration in Latin, Latin numerals, Roman calendar.
7. Morphology basics of Latin word – its flexion (4 conjugations), tense overview, overview of verb roots.
8. Irregular verbs and their flexion – the verb “esse” and its derivatives, nominal verb forms (infinitive, participle, gerund and gerundive) and their use.
9. Overview of verb mood – indicative, imperative and conjunctive – functions and role of conjunctive in the Latin sentence.
10. Prepositions and their links, introduction to the grammatical case syntax (expression of place, time and tool), role of accusative and ablative in the links.
11. Latin sentence structure, the position of a verb in the sentence, Latin clauses and their overview.
12. Sequence of tenses rule and its use in subordinate clauses.
13. Loci communes or sources of argumentation – Latin sayings and their universal validity in the scientific literature.

Recommended literature:

1. NAGY, I.: Náčrt latinskej gramatiky. Banská Bystrica : FiF UMB, 1998.
2. NAGY, I.: Učebný materiál pre vzdelávací kurz Latinčina. Banská Bystrica : UMB, 2011.
3. STROH, W. R.: Latina je mrtvá, až žije latina. Praha : Oioymenh, 2016.
4. HRABOVSKÝ, J.: Latinsko-slovenský a slovensko-latinský slovník. Bratislava : SPN, 1987 and next editions.
5. KEPARTOVÁ, J.: Římané a Evropa. Praha : Karolinum, 2005.
6. PANHUIS, D.: Gramatika latiny. Praha : Academia, 2014.

Language of instruction:

Slovak

Notes: student time load:

90 hrs consisting of: combined study (L,S): 39 hrs (1/2); self-study: 30 hrs; preparation of materials for seminar exercises (identification of vocabularies and translation of sentences): 21 hrs

Course assessment

The final number of assessed students: 50

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
44.0	14.0	8.0	10.0	10.0	4.0	10.0	0.0

Instructor: doc. Mgr. Imrich Nagy, PhD.

Last changed: 12.11.2021

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica			
Faculty: Faculty of Arts			
Code: 1d-fpv-117		Course name: Biodiversity - news in its protection	
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined			
Number of credits: 3			
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.			
Level: I.			
Prerequisites:			
Course completion conditions:			
Learning objectives:			
Brief outline of the course:			
Recommended literature:			
Language of instruction:			
Notes:student time load:			
Course assessment The final number of assessed students: 7			
abs	n	p	v
71.43	28.57	0.0	0.0
Instructor:			
Last changed: 30.03.2023			
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-uSDP	Course name: Brief History of Law
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The prerequisite for passing the course is attendance at a minimum of 90% of the teaching and active participation of students in class. The evaluation is in accordance with the classification scale according to the Study Regulations of Matej Bel University. a) continuous assessment: Continuous evaluation is not performed. b) final assessment: The basis for the award of the final grade is the demonstration of mastery of the knowledge of the lecture material, which is demonstrated in an active dialogue with the teacher in the teaching of the subject.	
Learning objectives: The aim of the subject is to present the basic features of the development of the state and law from ancient times to the 20th century. It is intended to clarify to the student how law was born, what stages of development it went through in terms of form and content, with an emphasis on the development of public and private law (basically) in the countries of Europe and the USA. After completing the subject, the student should be able to understand the historical context, understand the authentic meaning and content of contemporary terms, clarify the meaning and content of legal institutes, critically evaluate historical legal institutes, the philosophical and value roots of law, and on their basis should be able to create his own opinion on current law and legal systems (not only) in the European area.	
Brief outline of the course: Basic characteristics of the state establishment in the Greek poleis. Greek ancient law. Ancient Rome – constitutional development in individual periods. Brief basics of Roman law - selected institutes. Medieval state and law; feudalism and the feudal system. Sources of medieval law in Europe. Reception of Roman law. Medieval public and private law. Specifics of the Anglo-Saxon legal system. Modern age - anti-feudal revolutions, constitutionalism, modern law codifications. The origin and development of the United States of America. US law. The French Revolution, the codification of law during the reign of Napoleon, the influence on the development of modern law.	
Recommended literature: ŠOŠKOVÁ, I.: Praktikum k štúdiu dejín práva štátov Európy a USA. 2. dopl. a preprac. vydanie. Banská Bystrica : Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela - Belianum, 2022. 132 s.	

ISBN 978-80-557-1968-9; SKALOŠ, M. – ŠOŠKOVÁ, I.: Vývoj inštitútov súkromného práva (vybrané problémy). 1. vyd. Banská Bystrica : Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela - Belianum, 2023. 224 s. ISBN 978-80-557-2081-4 ŠOŠKOVÁ, I. - LETKOVÁ, A.: Dejiny práva štátov Európy a USA. Banská Bystrica : Belianum - Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela v Banskej Bystrici, 2021. ISBN 978-80-557-1869-9. Kol. autorů Právnické fakulty UK: Dějiny evropského kontinentálního práva. 3. vydání. Praha : Leges, 2010. 808 s. ISBN 978-80-87212-54-7. SELTENREICH, R. – KUKLÍK, J.: Dějiny angloamerického práva. 2.vydání. Praha : Leges, 2011. 872 s. ISBN 978-80-87212-87-5.			
Language of instruction: Slovak language			
Notes:student time load: 90 hours combined study (L, C): 26 hours self-study: 64 hours			
Course assessment The final number of assessed students: 2			
abs	n	p	v
100.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: doc. JUDr. Ivana Šošková, PhD.			
Last changed: 05.02.2024			
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajs-116	Course name: British Studies
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 / 13 Method of study: combined	
Number of credits: 4	
Recommended semester/trimester: 4.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The course evaluation consists of continuous (50%) and final evaluation (50%). As part of the continuous assessment, the student will take a mid-semester written test (50%). The final assessment consists of a written exam (50%). The final course grade is awarded according to the grading scale: A (100-94%), B (93-87%), C (86-80%), D (79-73%), E (72-65%). Credits will be awarded to a student who earns a minimum of 65 out of 100 points for the fulfillment of the specified requirements. a) continuous assessment: written test: 50% b) final assessment: written exam: 50%	
Learning objectives: After completing the course the student will be able to: 1. use relevant vocabulary related to selected aspects of British politics, economy and culture in written and oral English, 2. explain the basic principles of the functioning of the British political system, selected state and cultural institutions, be able to compare them in selected cases with their Slovak equivalents, 3. take a critical, informed stance in a foreign language and be able to argue in a discussion on selected topics related to current social issues in the UK, 4.	
Brief outline of the course:	
Recommended literature: 1. O'DRISCOLL, James. Britain: For Learners of English. Student's Book. Oxford University Press, 2nd edition, 2009. 2. OAKLAND, John. British Civilisation, Routledge, 7th edition, 2011	
Language of instruction: English B2	
Notes: student time load: 120 hrs., including: Combined study (lectures/seminars/consultations): 26 Self-study: 94	

Course assessment							
The final number of assessed students: 174							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
18.39	15.52	13.22	12.07	20.69	0.0	20.11	0.0
Instructor: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., PhDr. Roman Ličko, PhD.							
Last changed: 20.04.2022							
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajs-320	Course name: Canadian Studies
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 3.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: Assessment: Maximum course scoring is 100%, based on ECTS scale. Preparation for the seminar includes weekly readings, written explanation of the vocabulary and completion of seminar tasks. Students will take two progress tests during the term (test 1 = 50% of their final grade and test 2 = 50% of their final grade). Upon instructor's approval, one of the test can be replaced by a project or presentation, presented as suggested by the teacher. Course completion conditions: a) continuous assessment: participation in seminars (0-5 bonus points), progress test 1 (0-50 points) b) final assessment: written test (0-50 points) Maximum number of points: 100. Course assessment corresponds to the standard A-FX grading scale. Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 70 points out of a possible 100. a) continuous assessment: participation in seminars (0-5 bonus points), progress test 1 (0-50 points) b) final assessment: written test (0-50 points) Maximum number of points: 100. The course assessment corresponds to the standard A-FX grading scale. Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 70 points out of a possible 100. a) continuous assessment: Course completion conditions: a) continuous assessment: participation in seminars (0-5 bonus points), progress test 1 (0-50 points) b) final assessment: b) final assessment: written test (0-50 points)	
Learning objectives: Knowledge gained in the course: -fact-based information about geography, history, political system and institutions of North America and Canada -interdisciplinary information about the development of literature and culture in North America and Canada	

-terminology in English and Slovak languages for the analysed phenomena (such as political systems, institutions, etc.)

Skill gained in the course:

Students can:

- read academic texts, analyse them and present selected texts in broader cultural contexts,
- apply presentation and argumentation skills,
- analyse the most recent research and field-based information, apply analytical and critical thinking, enhance empathy and creativity,
- apply their foreign language skills and discuss selected cultural phenomena at B2 level,
- further develop their presentation and digital skills, conduct research in digital environment, use educational platform Moodle, design a project and present it.

Competences:

Students can:

- participate in a discussion, defend their arguments,
- read and think critically, present their opinions in academic manner,
- transmit the cultural message of the anglophone countries in educational or cross-cultural environment,
- use self-study strategies,
- read scholarly literature in foreign language,
- use their intercultural competences,
- use their competences to participate in a professional life.

Brief outline of the course:

Couse Layout:

- 1 Course Logistics, Who Are The Canadians?
- 2 Shaping The Nation (History Of Immigration)
- 3 The Canadian Topography
- 4 The Canadian Identity
- 5 The Canadian Political System
- 6 Progress Test 1
- 7 The Canadian Legal System
- 8 The Canadian School System
- 9 The Canadian Literature 1
- 10 The Canadian Literature 2
- 11 The Canadian Experience In Arts & Pop Culture
- 12 Progress Test 2
- 13 Course evaluation

Recommended literature:

Povinná literatúra:

Bain, C. 1994. Canadian Society: A Changing Tapestry. Oxford : Oxford University Press, 158 s. ISBN 9780195409864. (selected texts and chapters)

Encyclopaedia Encarta. 1995. Microsoft corporation. (selected texts and chapters)

JAVORČÍKOVÁ, J. - ZELENKOVÁ, A. 2020. Voices from beyond: modern coursebook of cultural studies for philologists : with the focus on (e)migration as a political, ethic, linguistic and cultural phenomenon in the era of globalization / rec. Rodica Albu, Jaroslav Kušnír, Ruslan Saduov, Vyacheslav Shevchenko. - Bratislava : Z-F Lingua, 2020.

JAVORČÍKOVÁ, J. - ZELENKOVÁ, A. 2014. The role, methodological basis and the subject of cultural studies in the globalized world = Úloha, metodologická základňa a predmet kultúrnych štúdií v globalizovanom svete / Jana Javorčíková.

In European Journal of Social and Human Sciences. - Banská Bystrica : Matej Bel University, 2014. - ISSN 1339-6773. - Vol. 1, no. 1 (2014), pp. 28-33.

JAVORČÍKOVÁ, J. 2005. "Smiling Discrimination" in Canadian Society = Formy nepriamej diskriminácie v kanadskej spoločnosti / Jana Javorčíková. In Central European Journal of Canadian Studies. - Brno : Masaryk University, 2005. - ISSN 1213-7715. - Vol. 5 (2005), pp. 123-131.

JAVORČÍKOVÁ, J. 2011. Canadian Identity Through Literature: On the "Canadianness" of Margaret Atwood's Fiction = Kanadská identita v literatúre: o "kanadskosti" prózy Margaret Atwoodovej / Jana Javorčíková.

In (Re)connecting Through Diversity: Canadian Perspectives = Les relations dans la diversité: perspectives Canadiennes / vedec. red. Jelena Novaković, Slobodan Pajović, Vladimir Gvozden ; rec. Nevenka Trifunović, Vladimir Gvozden. - Beograd : Megatrend University, 2011. - ISBN 978-86-7747-429-4. - S. 53-62.

Odporúčaná literatúra:

ADELMAN, Ch., SCHWARTZ, B. L., ed. 2013. Prairie directory of North America: The United States, Canada, and Mexico. 2nd ed. Oxford University Press.

BOEHMER, E. 2008. Nelson Mandela: A Very Short Introduction. Oxford: OUP.

FERGUSON, N. 2003. Empire. New York : Allen Lane.

MORGAN, K. 2012. Australia: A Very Short Introduction. Oxford: OUP.

SCHAPER, I., ed. 2004. Western civilization and the natives of South Africa: Studies in culture contact. Routledge. Routledge library editions.

SAYERS, A. 2001. Australian art. Oxford: OUP.

WITELAW, Anne, Brian FOSS a Sandra PAIKOWSKY, eds. 2010. The visual arts in Canada: The twentieth century. Oxford: OUP.

WRIGHT, D. 2020. Canada: A Very Short Introduction. Oxford: OUP.

Uvedené zdroje sú dostupné v slovenských knižniciach a knihkupectvách. (The aforementioned sources are available in Slovak libraries and bookstores).

Language of instruction:

English B2

Notes:student time load:

120 h:

Combined study (S): 13

Preparation for seminars: 26

Preparation for test 1 or presentation or project: 31

Preparation for test 2: 50

Course assessment

The final number of assessed students: 1

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
0.0	100.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Last changed: 14.09.2023

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica			
Faculty: Faculty of Arts			
Code: 1d-KTPM1-003		Course name: Ceramics and creations from natural materials 1	
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Practical Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined			
Number of credits: 3			
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.			
Level: I.			
Prerequisites:			
Course completion conditions:			
Learning objectives:			
Brief outline of the course:			
Recommended literature:			
Language of instruction:			
Notes:student time load:			
Course assessment The final number of assessed students: 95			
abs	n	p	v
85.26	14.74	0.0	0.0
Instructor: Mgr. Lenka Lipárová, PhD.			
Last changed: 04.04.2023			
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica			
Faculty: Faculty of Arts			
Code: 1d-fpv-313/23	Course name: Chémia naša každodenná		
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined			
Number of credits: 3			
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.			
Level: I.			
Prerequisites:			
Course completion conditions:			
Learning objectives:			
Brief outline of the course:			
Recommended literature:			
Language of instruction:			
Notes:student time load:			
Course assessment The final number of assessed students: 0			
abs	n	p	v
0.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: RNDr. Barbora Benická, PhD., doc. RNDr. Jarmila Kmeťová, PhD., MBA, doc. RNDr. Marek Skoršepa, PhD.			
Last changed: 29.03.2023			
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica							
Faculty: Faculty of Arts							
Code: 1d-CCS-513		Course name: Civil society and non-profit organizations in democratic societies					
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 / 13 Method of study: combined							
Number of credits: 3							
Recommended semester/trimester:							
Level: I.							
Prerequisites:							
Course completion conditions:							
Learning objectives:							
Brief outline of the course:							
Recommended literature:							
Language of instruction:							
Notes:student time load:							
Course assessment The final number of assessed students: 1							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	100.0	0.0	0.0
Instructor: doc. PhDr. Alžbeta Brozmanová Gregorová, PhD.							
Last changed: 08.09.2023							
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: D_1_PG_cuvp	Course name: Computer Graphics for Economists
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: Final assessment is based on tasks, test, and final project. a) continuous assessment: tasks 0-40, test: 0-20 b) final assessment: project: 0-40	
Learning objectives: After successful completion of the course, the student can: <ol style="list-style-type: none"> 1. apply design principles to evaluate, modify or create business graphics like logo, poster, brochure, newsletter, social media graphics or other 2. compare various graphics file formats according to their practical usage in business 3. use various graphics application for creation & modification of both vector & bitmap graphics 4. create graphics that can be used in business practice 	
Brief outline of the course: Basic design principles. Computer graphics applications. Graphics fileformats. Vector graphics editors: Inkscape, ... Object creation and manipulation, text editing, color models, layers and styles. Import and export between various graphic fileformats. Bitmap manipulation applications. Computer usage in creation of classic and electronic publications, on-line publishing.	
Recommended literature: <ol style="list-style-type: none"> 1. WILLIAMS, R. 2008. The Non-Designer's Design Book. Berkeley : Peachpit Press, 3rd edition, 2008. ISBN 978-0321534040. 2. Internet graphics standards World Wide Web: www.w3c.org. 3. Inkscape on-line tutorials and documentation: https://inkscape.org/en/learn/ 	
Language of instruction: slovak	
Notes:student time load: 90 hours combined study: S: 26 self-study: 64	

Course assessment			
The final number of assessed students: 0			
abs	n	p	v
0.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: Ing. Peter Laco, PhD.			
Last changed: 24.03.2023			
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-rus-212	Course name: Consecutive Interpreting
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 4	
Recommended semester/trimester: 6.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: During the semester, the student analyses two of their own interpreting recordings and their in-class interpreting performance is assessed by the instructor. After completing the semester, the student takes a practical interpreting exam (a simulated event). The student has the right to one resit. The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements. The grading scale: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%). a) continuous assessment: Submission of two interpreting recording analysis: 0–30 p. In-class interpreting performance: 0–30 p. b) final assessment: Interpreting a simulated event: 0–40 p.	
Learning objectives: Based on the knowledge, skills, and interpreting techniques acquired, the student can perform consecutive interpreting of a variety of speeches including note-taking. They can flexibly respond to complex situations that are likely to arise during consecutive interpreting. The student can use proper interpreting procedures and strategies.	
Brief outline of the course: Consecutive interpreting basics. Note-taking. Memory exercises. Consecutive interpreting SK <-> RU. Interpreting with and without notes. Self-assessment of interpreting performance. Simulated events – business meeting, speeches, tour-guide interpreting.	
Recommended literature: 1. ČEŇKOVÁ, I.: Úvod do teorie tlumočení. Praha: Česká komora tlumočnicků znakového jazyka, 2008. 2. MAKAROVÁ, V.: Tlmočenie. Hraničná oblasť medzi vedou, skúsenosťou a umením možného. Bratislava: 2004. 3. MÜGLOVÁ, D.: Komunikácia, tlmočenie, preklad alebo Prečo spadla Babylonská veža? Bratislava: Enigma, 2009. 4. Speech Repository. Interpretation. Dostupné online na: https://webgate.ec.europa.eu/sr/home	

Language of instruction: Slovak, Russian B2							
Notes:student time load: 120 h. Combined study (S, C): 26 h. Simulated event: 54 h. Preparation and presentation of a topic: 10 h. analysis of the recordings: 30 h.							
Course assessment The final number of assessed students: 16							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
18.75	18.75	31.25	18.75	6.25	6.25	0.0	0.0
Instructor: Mgr. Anita Račáková, PhD.							
Last changed: 12.09.2022							
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-trs-005	Course name: Contemporary Slovak for Translators and Interpreters in Practice
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 4	
Recommended semester/trimester: 3.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: a) continuous assessment: practical test (30 points) focused on specific phenomena of Slovak orthography b) final assessment: final written test (70 points). theoretical-practical final test related to the contemporary Slovak orthography, orthoepy and lexicology. The grading scale: A (100 - 94 %), B (93 - 87 %), C (86 - 80 %), D (79 - 73 %), E (72 - 65 %). Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements.	
Learning objectives: Students will be able: 1. to use acquired knowledge from Slovak orthography and normative orthoepy in practice in translating and interpreting, they will apply acquired knowledge in translation of different text types, 2. is able to appropriately use Slovak language without any grammatical and syntactical errors, they will be able to find adequate equivalents, they will use standard Slovak when interpreting, they are familiar with basic electronic sources (corpus, database) actively used in translation and interpreting practice. The course focuses on basic thematic areas of Slovak morphology and syntax and it provides a detailed training in problematic morpho-syntactic phenomena. The topics discussed are continuously updated. Professional translators and interpreters have to improve not just their foreign language skills, but also their mother language skills as it is their target language. Linguistic skills is an important part of the translation skills and complex linguistic training of translators and interpreters plays a huge role in this. The course also improves critical thinking and public speaking.	
Brief outline of the course: Morphology. Morphemes and morphematic structure. Morphological language classification. Declination and conjugation in translation. Text types and styles. Syntax. Sentence and discourse. Different styles of sentences. Tasks and functions of simple and complex sentences. Syntax in	

specific text types. Expressive and defective syntactic constructions. Practical training focused on writing skills.

Recommended literature:

1. BÓNOVÁ, I. – JASINSKÁ, L.: Jazyková kultúra nielen pre lingvistov (vybrané javy). Košice : Vydavateľstvo ŠafárikPress, 2019. Dostupné na: <https://unibook.upjs.sk/img/cms/2019/FF/jazykova-kultura-nielen-pre-lingvistov.pdf>.
 2. DVONČ, L. – HORÁK, G. – MIKO, F. – MISTRÍK J. – ORAVEC, J. – RUŽIČKA, J. – URBANČOK, M.: Morfológia slovenského jazyka. Bratislava : Vydavateľstvo Slovenskej akadémie vied, 1966.
 3. GREGOVÁ, R.: Slovenčina pre prekladateľov a tlmočníkov. Košice : Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach. Vydavateľstvo ŠafárikPress, 2021. Dostupné na: <https://unibook.upjs.sk/img/cms/2021/FF/slovencina-pre-prekladatelov-a-tlmocnikov.pdf>.
 4. GYÖRGY, L.: Kapitoly zo slovenskej morfológie pre prekladateľov a tlmočníkov (vysokoškolské skriptá). Banská Bystrica : Belianum, FF UMB, 2014.
 5. IVANOVÁ, M.: Syntax slovenského jazyka. Prešov : Prešovská univerzita v Prešove, 2016.
 6. Morfológické aspekty súčasnej slovenčiny. Ed. Juraj Dolník. Bratislava : Veda, vydavateľstvo JÚLŠ SAV, 2011.
 7. ORAVEC, J. – BAJZÍKOVÁ, E. – FURDÍK, J.: Súčasný slovenský spisovný jazyk. Morfológia. Bratislava : Slovenské pedagogické nakladateľstvo, 1984.
 8. SOKOLOVÁ, M.: Kapitoly zo slovenskej morfológie (učebné texty). Prešov : SLOVACONTACT, 1995.
 10. ZÁVODNÝ, A.: Prednášky a praktiká z morfológie slovenského jazyka I. Trnava : Typi Universitatis Tyrnaviensis, 2016(a).
 11. ZÁVODNÝ, A.: Prednášky a praktiká z morfológie slovenského jazyka II. Trnava : Typi Universitatis Tyrnaviensis, 2016(b).
- Elektronické sieťové zdroje – výber:
Slovníkový portál Jazykovedného ústavu Ľ. Štúra SAV: <https://slovník.juls.savba.sk/>.
Slovenský národný korpus a paralelné korpusy SNK: <http://korpus.juls.savba.sk>.

Language of instruction:

Notes:student time load:

in total: 120 hours
combined studies (L, S, C): 26 hours
continuous preparation and final exam preparation: 68 hours
data collection/reading primary texts: 26 hours

Course assessment

The final number of assessed students: 164

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
7.93	9.15	17.68	24.39	34.15	1.22	5.49	0.0

Instructor: doc. PhDr. Anita Huťková, PhD., Mgr. Gabriel Rožai, PhD.

Last changed: 14.10.2022

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica							
Faculty: Faculty of Arts							
Code: 1d-ajs-303		Course name: Conversation in English					
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 Method of study: combined							
Number of credits: 3							
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.							
Level: I.							
Prerequisites:							
Course completion conditions: a) active participation (homework): 20% b) oral exam: 80% a) continuous assessment: a) active participation: 0-20% b) oral exam: 0-80%							
Learning objectives: Students will... 1. ...develop the ability to converse on a variety of topics in English. 2. ...use logical arguments in a debate. 3. will interpret texts and discuss it based on the material read.							
Brief outline of the course: various conversation activities; common mistakes when leading conversations; conversation lesson planning							
Recommended literature:							
Language of instruction: English B2							
Notes:student time load: 90 hrs seminars: 13 hrs self-study: 60 hrs homework: 17 hrs							
Course assessment The final number of assessed students: 79							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
83.54	5.06	1.27	1.27	0.0	8.86	0.0	0.0
Instructor: Mgr. Barbora Vinczeová, PhD., M.A. James Ó Connell							
Last changed: 29.04.2022							

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-rus-221	Course name: Conversations 1
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Practical Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 5	
Recommended semester/trimester: 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: In the 12th week of the semester, the student takes a written test. Upon completion of the semester, they take the final oral exam. The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. The student has the right to 1 final exam resit. The credits will be assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements. The grading scale: A (100 – 94 %), B (93 – 87 %), C (86 – 80 %), D (79 – 73 %), E (72 – 65 %). a) continuous assessment: Written exam in the 12th week of the semester: 0–30 p. b) final assessment: Oral exam: 0– 50 points	
Learning objectives: The student has developed Russian language speaking skills on the B2 level. They possess a relatively broad vocabulary and can use it in practice. They understand texts of the intermediate difficulty and are able to retell as well as interpret them. They can use the grammatical categories correctly and are able to detect stylistic differences in texts. They are able to translate intermediate texts related to the selected thematic units. They can work with mass media texts, distinguish journalistic style genres, and interpret them. They present the knowledge acquired during a 10–15 minute presentation to prove their ability to select information from different kinds of audio texts (in terms of contents and stylistics).	
Brief outline of the course: The course aims to help the student develop their vocabulary. More complex, yet common communication situations are addressed in terms of understanding and interpretation of written and oral texts. The command of lexis is considerably improved in terms of passive as well as active use. Mass media texts are used to expand the vocabulary pertaining to social life, politics, economy, and culture. Literary texts are also used to train interpretation and re-stylisation. Topics: geography, city, industry, ecology, image and visual art interpretation, folk art & crafts, film.	
Recommended literature: 1 LIZOŇ, M. – BREUSOVÁ, E.: Jazykové cvičenia z ruského jazyka 1. Banská Bystrica: Belianum Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela, 2018.	

- 2 LIZOŇ, M. – BREUSOVÁ, E.: Jazykové cvičenia z ruského jazyka 2. Banská Bystrica: Belianum Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela, 2019.
- 3 ARKADIEVA, E. V. – GORBANEVSKAJA, G. V. – KIRSANOVA, N. D. – MARČUK, I. B.: Kogda ne pomagajut slovari... časť 1. Moskva: Flinta, 2011.
- 4 ARKADIEVA, E. V. – GORBANEVSKAJA, G. V. – KIRSANOVA, N. D. – MARČUK, I. B.: Kogda ne pomagajut slovari... časť 2. Moskva: Flinta, Nauka, 2011.
- 5 BITECHINA, G. A. a kol.: 26 urokov po razvitii reči. Moskva: Russkij jazyk, 1975.
- 6 DEKANOVA, E. – ONDREJČEKOVÁ, E.: Да! Ruština. Učebnica a cvičebnica. ENIGMA, 2008.
- 7 KAPITANOVA, T. I. a kol.: Testy, testy, testy... Sankt-Peterburg: Zlatoust, 2010.
- 8 KOVÁČIKOVÁ, T.: Ruština pre samoukov. Bratislava: Slovenské pedagogické nakladateľstvo, 2009.
- 9 NEKOLOVÁ, V. – CAMUTALIOVÁ, I. – VASILJEVOVÁ, A.: Ruština nejen pro samouky. Praha: Leda, 2006.

Language of instruction:

Slovak, Russian B1

Notes:student time load:

150 hours.

Combined study (S, C): 26 h.

self-study: 20 h.

reading: 24 h.

seminar paper preparation and presentation: 20 h.

studying for the written exam: 20 h.

studying for the oral exam: 40 h.

Course assessment

The final number of assessed students: 30

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
46.67	26.67	16.67	10.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: Nataliia Kalnychenko, PhD.

Last changed: 12.09.2022

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-rus-222	Course name: Conversations 2
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Practical Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 5	
Recommended semester/trimester: 4., 6.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: In the 12th week of the semester, the student takes a written test. Upon completion of the semester, they take the final oral exam. The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. The student has the right to 1 final exam resit. The credits will be assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements. The grading scale: A (100 – 94 %), B (93 – 87 %), C (86 – 80 %), D (79 – 73 %), E (72 – 65 %). a) continuous assessment: Written exam in the 12th week of the semester: 0–50 p. b) final assessment: Oral exam: 0– 50 points	
Learning objectives: The student has developed Russian language speaking skills on the B2 level. They possess a relatively broad vocabulary from different areas of social life and can use it in practice. They understand texts from the field of economy/economics and tourism and can work with them. They can apply their knowledge in common business communication. Based on a stylistic variety of texts, the student navigates the current geopolitical, economic, and social environment in Russia.	
Brief outline of the course: The course aims to help the student develop their vocabulary in different areas of social, cultural, and economic life. More complex, yet common communication situations are addressed in terms of understanding and interpretation of written and oral texts. The command of lexis is considerably improved in terms of passive as well as active use. Press texts focused on the current/frequent phenomena in the contemporary Russia, specifically tourism and economy, are used to help students develop the Russian economic discourse.	
Recommended literature: 1 LIZOŇ, M. – BREUSOVÁ, E.: Jazykové cvičenia z ruského jazyka 2. Banská Bystrica. Belianum Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela, 2019. 2 RODIMKINA, A. – LANDSMAN, N.: Rossiya: Deň segodňasnij. Sankt-Peterburg: Zlatoust, 2008.	

3 ŽDANOVA, I. F. – ROMANOVSKAJA, M. A. – VELIČKO, A. V.: Delovoj russkij. Havlíčkův Brod: Fragment, 1996.							
Language of instruction: Slovak, Russian B2							
Notes:student time load: 150 hours. Combined study (S, C): 26 h. self-study: 20 h. reading: 24 h. seminar paper preparation and presentation: 20 h. studying for the written exam: 20 h. studying for the oral exam: 40 h.							
Course assessment The final number of assessed students: 3							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
100.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: Nataliia Kalnychenko, PhD.							
Last changed: 12.09.2022							
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: D_1_KvOF_cuvp	Course name: Cryptocurrencies in Personal Finances
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: a) continuous assessment – active participation 50 points; b) final assessment – presentation of current topics 50 points.	
Learning objectives: The student will: <ol style="list-style-type: none"> 1. be able to describe what cryptocurrencies and blockchain technology are, i.e. cryptographic functions (hash), the process of mining and issuing new currency, various consensus mechanisms including Proof-of-Work and Proof-of Stake used in the Bitcoin and Ethereum blockchains. 2. understand how cryptocurrencies work, distinguish the basic characteristics and key metrics of Bitcoin and altcoins such as Ethereum, Tether, XRP, BNB Cardano, Dogecoin, etc. 3. identify the advantages of cryptocurrencies, distinguishes between different types and features of centralized, decentralized and hybrid blockchains and appropriately assesses which one is suitable for which purposes. 4. evaluate how cryptocurrencies can be stored, searched and analyzed for real transactions in open blockchain networks. 5. examine how cryptocurrencies can be secured, identifies selected risks, including legal, regulatory and tax aspects 6. identify selected uses of cryptocurrencies in personal finances, such as means of payment, trading, investing or hedging. 7. understand more advanced uses of blockchain, such as smart contracts, digital assets, tokenization, CBDC, DeFi and others. 	
Brief outline of the course: The course provides an introductory understanding of cryptocurrencies such as bitcoin or ethereum and blockchain technology in the context of personal finance. The course will: <ul style="list-style-type: none"> - examine the theory and principles of functioning of digital currencies; - provide practical examples of basic transactions and operations of blockchain or distributed ledger-based systems; - examine the current and future interaction of digital currencies with banking, financial, legal and regulatory systems; 	

<ul style="list-style-type: none"> - will help students understand the disruptive potential of blockchain and how this ecosystem can be seen as an innovation; - discuss the latest developments (such as tokenization, DeFi and CBDC). <p>The course will consist of the following topics:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Theoretical introduction to cryptocurrencies and their history. Decentralized consensus proof-of-work and proof-of-stake, cryptocurrency overview. 2. A practical introduction to cryptocurrencies. Hands-on exercises in using and creating transactions with digital currencies. Working with a digital wallet, crypto exchanges, crypto ATMs. 3. Examples of the use of cryptocurrencies. Domestic and foreign payments. Trading and investing. Hedging and prediction markets. Tokenization. DeFi. CBDC. 4. Taxes, regulations and risks of cryptocurrencies. 											
<p>Recommended literature:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. AMMOUS, S. 2018. The Bitcoin standard. Hoboken, New Jersey : John Wiley & Sons, 286 p. ISBN 978-1-119-47386-2. 2. AZHAR, A. 2021. Exponential. London : Cornerstone, 384 p. ISBN 978-1847942913.HOSP, J. 2018. Kryptomeny. Bratislava : Tatran, 172 s. ISBN 978-80-222-0945-8. 3. HARARI, Y., N. 2018. Money. London : Vintage Books, 133 p. ISBN 978-1-78487-402-5. 4. HAYEK, F. A. 1990. Denationalisation of Money The Argument Refined An Analysis of the Theory and Practice of Concurrent Currencies (3rd ed.). London, UK: The Institute of Economic Affairs. 5. CHOVCANULIAK, R. 2019. Pokrok bez povolenia. Bratislava : INESS, 288 s. ISBN 978-8-089-82007-8. 6. KRAVCHENKO, P., SKRIABIN, B., DUBININA, O. 2019. Blockchain And Decentralized Systems. Київ, Ukraine: Distibuted Lab. 7. NAKAMOTO, S. 2008. Bitcoin: A Peer-to-Peer Electronic Cash System. Retrieved from https://bitcoin.org/bitcoin.pdf 8. NARAYANAN, A., BONNEAU, J., FELTEN, E., MILLER, A., GOLDFELDER, S. 2016. Bitcoin and Cryptocurrency Technologies: A Comprehensive Introduction. Princeton, NJ: Princeton University Press. 9. SHRIER, D., L. 2020. Basic blockchain. London : Robinson, 182 p. ISBN 978-1-4721-4483-6. 10. TAPSCOTT, D., TAPSCOTT, A. 2018. Blockchain revolution. New York : Portfolio/Penguin, 358 p. ISBN 978-0-241-23786-1. 											
<p>Language of instruction: Slovak, English</p>											
<p>Notes:student time load: 90 hours Combined study: 26 h. Self-study: 50 h. Presentation preparation: 14 h.</p>											
<p>Course assessment The final number of assessed students: 49</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>abs</th><th>n</th><th>p</th><th>v</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>53.06</td><td>44.9</td><td>0.0</td><td>2.04</td></tr> </tbody> </table>				abs	n	p	v	53.06	44.9	0.0	2.04
abs	n	p	v								
53.06	44.9	0.0	2.04								
<p>Instructor: Ing. Ivan Sedliačik, PhD., doc. Ing. Ján Huňady, PhD.</p>											
<p>Last changed: 23.03.2023</p>											

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica							
Faculty: Faculty of Arts							
Code: 1d-fpv-227		Course name: Cultural Regions of the World					
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined							
Number of credits: 3							
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.							
Level: I.							
Prerequisites:							
Course completion conditions:							
Learning objectives:							
Brief outline of the course:							
Recommended literature:							
Language of instruction:							
Notes:student time load:							
Course assessment The final number of assessed students: 90							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
76.67	6.67	5.56	3.33	0.0	7.78	0.0	0.0
Instructor:							
Last changed: 03.02.2017							
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ksc-201	Course name: Cultural and social inclusion of foreign students 1
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: Students have to participate at least in five projects. Each projects equals to 20 points. Total number of points: 100 points. Final assessment: A – 100–94% (Excellent), B – 93–87% (Very Good), C – 86–80% (Good), D – 79–73% (Satisfactory), E – 72–65% (Passing). Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements. a) continuous assessment: Active participation in project organizations related to the foreign MBU students. b) final assessment: Portfolio of materials from the organized projects:	
Learning objectives: Students will gain practical organizing skills related to foreign students integration (persons with other than Slovak citizenship studying at MBU). They are able to adequately use foreign terminology related to academia. Volunteering provides students with self-realization, they will learn to effectively use their spare time, they will feel useful, needed and meaningful. They will improve their self-confidence or their sense of self-assessment. They will find new friends, gain new knowledge and skills. They will improve their language proficiency. They will gain international and intercultural skills.	
Brief outline of the course: Students will actively participate in the activities related to education, culture, sport and other activities related to the community of foreign MBU students. Students will help with the education processes and with leisure activities or competitions for foreign MBU students. They will integrate foreign students into the communities of other students organizations within MBU and show them other extra-curricular educational activities within MBU.	
Recommended literature: BROZMANOVÁ GREGOROVÁ Alžbeta et. al. Service learning. Inovatívna stratégia učenia (sa). 2014. Banská Bystrica : UMB, 2014. 200 s. ISBN 978-80-557-0829-4. BROZMANOVÁ GREGOROVÁ, A., MATULAYOVÁ, T., MRAČKOVÁ, A., VAVRINČÍKOVÁ, L., VLAŠIČOVÁ, J.: Dobrovoľníctvo keď pomoc baví a zábava pomáha. Bratislava: ŠEVT, a.s. pre Úrad vlády SR, 2011. ISBN 978-80-8106-049-6.	

BROZMANOVÁ GREGOROVÁ, A.: Dobrovoľníctvo ako prostriedok rozvoja mladého človeka. In: ZOOM - M Zaostrené na mladých, 2008, č. 4, s. 11-14.

BÚTORA, M. – FIALOVÁ, Z. 1995. Neziskový sektor a dobrovoľníctvo na Slovensku. Bratislava: SAIA-SCTS.

DLOUHÁ, Regina, e.al. Dobrovolnictví a dárcovství. Praha : Informační centrum neziskových organizací, o.p.s., 2001. 40 s.

GREGOROVÁ, A.: Centrum dobrovoľníctva a jeho úloha pri rozvoji dobrovoľníctva. In: Dobrovoľníctvo v meste Banská Bystrica (zborník). Banská Bystrica: PF UMB, 2003. s. 22 - 24. ISBN 80-8055-750-0.

HAPALOVÁ, M. 2017. Dobrovoľnícke programy a podpora dobrovoľníctva. Bratislava : Implementačná agentúra MSVaR SR, 2017. 12 s. ISBN 978-80-89837-03-8. . [dostupné online 12. 6. 2019] https://www.ia.gov.sk/npkiku//data/files/np_kiku/dokumenty/Dobrovolnicke%20programy%20brozura%20Jun2017%20blok.pdf

KOLEKTIV, autorů, et al. Dobrovolníci v neziskových organizacích. Praha : Informační centrum neziskových organizací, o.p.s., 2001. 24 s. ISBN 80-86423-05-0.

KRÁLIKOVÁ, N. (zost.) 2006. Ja nie som dobrovoľník! Ja to robím iba tak... Bratislava : IUVENTA, 2006. 28 s. ISBN 80-8072-0054-1

MYDLÍKOVÁ, E. a kol. 2002. Dobrovoľníctvo na Slovensku alebo čo si počať s dobrovoľníkom. Bratislava: ASSP, ISBN 80-968713-0-7.

NAZAREJOVÁ, V. – ROTH, P. (zost.). 2012. Dobrovoľníctvo a čo ty? Prešov : Domka – Združenie saleziánskej mládeže. 2012. 16 s. [dostupné online 12. 6. 2019] http://dobrovolnictvo.sk/subory/publikacie/Dobrovolnictvo_a_co_TY_1.pdf

OCHMANOVÁ, M. – JORDAN, P. 1997. Dobrovoľníci – cenný zdroj pomoci: Institute for Policy Studies, ISBN 1-886333-29-7.

ONDRUŠEK, D. 2000. Čítanka pre pokročilé neziskové organizácie. Bratislava: Centrum prevencie a riešenia konfliktov, ISBN 80-968095-3-9.

TOŠNER, J. - SOZANSKÁ, O. (eds.) 2006. Dobrovoľníci a metodika práce s nimi v organizáciach. Praha : Portál 2006. 149 s. ISBN 80-7367-178-6.

Language of instruction:

Slovak, English

Notes:student time load:

student time load 90 hours;
preparation of the projects: 75 hours;
portfolio preparation: 15 hours

Course assessment

The final number of assessed students: 2

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
50.0	0.0	0.0	0.0	0.0	50.0	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Lujza Urbancová, PhD.

Last changed: 07.10.2022

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ksc-202	Course name: Cultural and social inclusion of foreign students 2
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: Students have to participate at least in five projects. Each projects equals to 20 points. Total number of points: 100 points. Final assessment: A – 100–94% (Excellent), B – 93–87% (Very Good), C – 86–80% (Good), D – 79–73% (Satisfactory), E – 72–65% (Passing). Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements. a) continuous assessment: Active participation in project organizations related to the foreign MBU students. b) final assessment: Portfolio of materials from the organized projects:	
Learning objectives: Students will gain practical organizing skills related to foreign students integration (persons with other than Slovak citizenship studying at MBU). They are able to adequately use foreign terminology related to academia. Volunteering provides students with self-realization, they will learn to effectively use their spare time, they will feel useful, needed and meaningful. They will improve their self-confidence or their sense of self-assessment. They will find new friends, gain new knowledge and skills. They will improve their language proficiency. They will gain international and intercultural skills.	
Brief outline of the course: Students will actively participate in the activities related to education, culture, sport and other activities related to the community of foreign MBU students. Students will help with the education processes and with leisure activities or competitions for foreign MBU students. They will integrate foreign students into the communities of other students organizations within MBU and show them other extra-curricular educational activities within MBU.	
Recommended literature: BROZMANOVÁ GREGOROVÁ Alžbeta et. al. Service learning. Inovatívna stratégia učenia (sa). 2014. Banská Bystrica : UMB, 2014. 200 s. ISBN 978-80-557-0829-4. BROZMANOVÁ GREGOROVÁ, A., MATULAYOVÁ, T., MRAČKOVÁ, A., VAVRINČÍKOVÁ, L., VLAŠIČOVÁ, J.: Dobrovoľníctvo keď pomoc baví a zábava pomáha. Bratislava: ŠEVT, a.s. pre Úrad vlády SR, 2011. ISBN 978-80-8106-049-6.	

BROZMANOVÁ GREGOROVÁ, A.: Dobrovoľníctvo ako prostriedok rozvoja mladého človeka. In: ZOOM - M Zaostrené na mladých, 2008, č. 4, s. 11-14.

BÚTORA, M. – FIALOVÁ, Z. 1995. Neziskový sektor a dobrovoľníctvo na Slovensku. Bratislava: SAIA-SCTS.

DLOUHÁ, Regina, e.al. Dobrovolnictví a dárcovství. Praha : Informační centrum neziskových organizací, o.p.s., 2001. 40 s.

GREGOROVÁ, A.: Centrum dobrovoľníctva a jeho úloha pri rozvoji dobrovoľníctva. In: Dobrovoľníctvo v meste Banská Bystrica (zborník). Banská Bystrica: PF UMB, 2003. s. 22 - 24. ISBN 80-8055-750-0.

HAPALOVÁ, M. 2017. Dobrovoľnícke programy a podpora dobrovoľníctva. Bratislava : Implementačná agentúra MSVaR SR, 2017. 12 s. ISBN 978-80-89837-03-8. . [dostupné online 12. 6. 2019] https://www.ia.gov.sk/npkiku//data/files/np_kiku/dokumenty/Dobrovolnicke%20programy%20brozura%20Jun2017%20blok.pdf

KOLEKTIV, autorů, et al. Dobrovolníci v neziskových organizacích. Praha : Informační centrum neziskových organizací, o.p.s., 2001. 24 s. ISBN 80-86423-05-0.

KRÁLIKOVÁ, N. (zost.) 2006. Ja nie som dobrovoľník! Ja to robím iba tak... Bratislava : IUVENTA, 2006. 28 s. ISBN 80-8072-0054-1

MYDLÍKOVÁ, E. a kol. 2002. Dobrovoľníctvo na Slovensku alebo čo si počať s dobrovoľníkom. Bratislava: ASSP, ISBN 80-968713-0-7.

NAZAREJOVÁ, V. – ROTH, P. (zost.). 2012. Dobrovoľníctvo a čo ty? Prešov : Domka – Združenie saleziánskej mládeže. 2012. 16 s. [dostupné online 12. 6. 2019] http://dobrovolnictvo.sk/subory/publikacie/Dobrovolnictvo_a_co_TY_1.pdf

OCHMANOVÁ, M. – JORDAN, P. 1997. Dobrovoľníci – cenný zdroj pomoci: Institute for Policy Studies, ISBN 1-886333-29-7.

ONDRUŠEK, D. 2000. Čítanka pre pokročilé neziskové organizácie. Bratislava: Centrum prevencie a riešenia konfliktov, ISBN 80-968095-3-9.

TOŠNER, J. - SOZANSKÁ, O. (eds.) 2006. Dobrovoľníci a metodika práce s nimi v organizáciach. Praha : Portál 2006. 149 s. ISBN 80-7367-178-6.

Language of instruction:

Slovak, English

Notes:student time load:

Course assessment

The final number of assessed students: 1

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
100.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Lujza Urbancová, PhD.

Last changed: 07.10.2022

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajp-301	Course name: Current Topics in Translation
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: Maximum number of points: 100. The course assessment corresponds to the standard A-FX grading scale. Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements. a) continuous assessment: translation and translation analysis: 0-50 points b) final assessment: final essay: 0-50 points a) continuous assessment: translation and translation analysis: 0-50 points b) final assessment: final "commented" translation: 0-50 points	
Learning objectives: Student: 1. is familiar with the current cultural and social development and is able to implement the knowledge in translation of such issues; 2. is familiar with the new trends in Translation Studies (CAT, MT, PEMT).	
Brief outline of the course:	
Recommended literature: Bibliography relevant as of the course beginning . Will be specified at the beginning of the given semester.	
Language of instruction: Slovak and English B2	
Notes:student time load: 90 hrs. combined studies: 13 hrs. translation preparation and self-study: 77 hrs.	

Course assessment							
The final number of assessed students: 38							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
10.53	36.84	26.32	18.42	0.0	7.89	0.0	0.0
Instructor: PhDr. Martin Kubuš, PhD.							
Last changed: 29.04.2022							
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajp-311	Course name: Current Topics in Translation
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: Maximum number of points: 100. The course assessment corresponds to the standard A-FX grading scale. Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements. a) continuous assessment: translation and translation analysis: 0-50 points b) final assessment: final essay: 0-50 points a) continuous assessment: translation and translation analysis: 0-50 points b) final assessment: final "commented" translation: 0-50 points	
Learning objectives: Student: 1. is familiar with the current cultural and social development and is able to implement the knowledge in translation of such issues; 2. is familiar with the new trends in Translation Studies (CAT, MT, PEMT).	
Brief outline of the course:	
Recommended literature: Bibliography relevant as of the course beginning . Will be specified at the beginning of the given semester.	
Language of instruction: Slovak and English B2	
Notes:student time load: 90 hrs. combined studies: 13 hrs. translation preparation and self-study: 77 hrs.	

Course assessment							
The final number of assessed students: 1							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
0.0	0.0	100.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: PhDr. Martin Kubuš, PhD.							
Last changed: 04.09.2023							
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica			
Faculty: Faculty of Arts			
Code: 1d-DEP -513		Course name: Digital empowerment and participation	
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Practical Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined			
Number of credits: 2			
Recommended semester/trimester:			
Level: I., P			
Prerequisites:			
Course completion conditions:			
Learning objectives:			
Brief outline of the course:			
Recommended literature:			
Language of instruction:			
Notes:student time load:			
Course assessment The final number of assessed students: 0			
abs	n	p	v
0.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: doc. PhDr. Alžbeta Brozmanová Gregorová, PhD., Mgr. Zuzana Heinzová, PhD.			
Last changed: 08.09.2023			
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica							
Faculty: Faculty of Arts							
Code: 1d-DZP-513		Course name: Dizajny záverečných prác v štruktúre IMRAD					
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 156 Method of study: combined							
Number of credits: 3							
Recommended semester/trimester:							
Level: I.							
Prerequisites:							
Course completion conditions:							
Learning objectives:							
Brief outline of the course:							
Recommended literature:							
Language of instruction:							
Notes:student time load:							
Course assessment The final number of assessed students: 7							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
42.86	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	57.14	0.0
Instructor: doc. PhDr. Alžbeta Brozmanová Gregorová, PhD.							
Last changed:							
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica							
Faculty: Faculty of Arts							
Code: 1e-DZP-513		Course name: Dizajny záverečných prác v štruktúre IMRAD					
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 156 Method of study: combined							
Number of credits: 3							
Recommended semester/trimester:							
Level: I.							
Prerequisites:							
Course completion conditions:							
Learning objectives:							
Brief outline of the course:							
Recommended literature:							
Language of instruction:							
Notes:student time load:							
Course assessment The final number of assessed students: 13							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
69.23	0.0	0.0	0.0	7.69	23.08	0.0	0.0
Instructor: doc. PhDr. Alžbeta Brozmanová Gregorová, PhD.							
Last changed:							
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-esn-200	Course name: ESN MBU Volunteer 1
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: Students have to participate at least in five projects. Each projects equals to 20 points. Total number of points: 100 points. Final assessment: A – 100–94% (Excellent), B – 93–87% (Very Good), C – 86–80% (Good), D – 79–73% (Satisfactory), E – 72–65% (Passing). Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements. a) continuous assessment: - Active participation in project organizations related to the foreign MBU students. Creation of databases, time schedules and budgets. - Processing and evaluation of on-line surveys during and after the semester (the goal is to fulfil the needs of foreign students). - Being tutors for foreign students. b) final assessment: Portfolio of materials from the organized projects: - written report, - photo-documentation, - attendance lists..	
Learning objectives: Students will receive practical organizing skills. They are able to adequately use foreign terminology related to academia. They develop specific skills needed for work related to civic organizations and public service. They are able to assess initial situation, the goals of activities, time schedule, to identify problems, to find partners, to pick adequate propagation materials, to prepare budgets, to analyse personal sources, to realize and evaluate activities. The course motivates student to participate in the voluntary activities and to improve their cultural understanding.	
Brief outline of the course: Students will actively participate in the Erasmus Student Network, a non-profit student organization, with the goal to represent foreign students and to provide cultural understanding and personal development according to the principle: “students to students”. The volunteers help foreign students in the education activities, with leisure activities and with competitions from MBU partner universities. Integrating foreign students into the communities of other students’ organizations within MBU.	

Recommended literature:

BROZMANOVÁ GREGOROVÁ Alžbeta et. al. Service learning. Inovatívna stratégia učenia (sa). 2014. Banská Bystrica : UMB, 2014. 200 s. ISBN 978-80-557-0829-4.

BÚTORA, M. – FIALOVÁ, Z. 1995. Neziskový sektor a dobrovoľníctvo na Slovensku. Bratislava: SAIA-SCTS.

DLOUHÁ, Regina, e.al. Dobrovolníctví a dárcovství. Praha : Informační centrum neziskových organizací, o.p.s., 2001. 40 s.

FRIČ, Pavol. Dárcovství a dobrovolnictví v České republice. Praha : AGNES a NROS, 2001. 115 s. ISBN 80-902633-7-2.

Ja nie som dobrovoľník! Ja to robím len tak... KRÁLIKOVÁ, Nadežda (zost.) Bratislava : IUVENTA, 2006, ISBN 80-8072-054-1.

KOLEKTIV, Autorů, et al. Dobrovolníci v neziskových organizacích. Praha : Informační centrum neziskových organizací, o.p.s., 2001. 24 s. ISBN 80-86423-05-0.

MYDLÍKOVÁ, E. a kol. 2002. Dobrovoľníctvo na Slovensku alebo čo si počať s dobrovoľníkom. Bratislava: ASSP, ISBN 80-968713-0-7.

OCHMANOVÁ, M. – JORDAN, P. 1997. Dobrovoľníci – cenný zdroj pomoci: Institute for Policy Studies, ISBN 1-886333-29-7.

ONDRUŠEK, D. 2000. Čítanka pre pokročilé neziskové organizácie. Bratislava: Centrum prevencie a riešenia konfliktov, ISBN 80-968095-3-9.

Příručka pro dobrovolníky. Klikatá 90c, Praha 5 : Občanské združení ADRA, 1997. 35 s. vydáno s podporou MVČR

TOŠNER, Jiří, SOZANSKÁ, Olga. Dobrovolníci a metodika práce s nimi v organizacích. Dominik Dvořák; Michal Kaplánek, Th.D., SDB. 2. vyd. Praha : Portál, s. r. o., 2006. 149 s. ISBN 80-7367-178-6.

Helcom.cz [online]. 2004 [cit. 2010-06-25]. Dobrovolníci. Dostupné z WWW: <<http://www.helcom.cz/download/sborniky/dobrovolnici.doc>>.

Www.dobrovolnik.cz [online]. 2006 [cit. 2010-03-16]. Dobrovolník. Dostupné z WWW: <http://www.dobrovolnik.cz/d_druhy.shtml>.

Www.dcul.cz [online]. 2005 [cit. 2010-03-16]. Dostupné z WWW: <<http://www.dcul.cz/stranky/dobrovolnik.htm>>.

E-cvns.cz [online]. 2009 [cit. 2010-06-25]. Konference Pardubice. Dostupné z WWW: <http://www.e-cvns.cz/soubory/Konference_Pardubice_Hladka.pdf>.

Dobrovoln%C3%ADk In Wikipedia : the free encyclopedia [online]. St. Petersburg (Florida) : Wikipedia Foundation, , [cit. 2010-03-16]. Dostupné z WWW: <<http://cs.wikipedia.org/wiki/Dobrovoln%C3%ADk>>.

Portal [online]. 2005 [cit. 2010-03-18]. Dostupné z WWW: <<http://www.portal.cz/scripts/detail.php?id=2982>>

Language of instruction:

Slovak, English

Notes: student time load:

90 hours;
preparation of the projects: 75 hours;
portfolio preparation: 15 hours

Course assessment

The final number of assessed students: 5

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
40.0	40.0	0.0	20.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Lujza Urbancová, PhD.
Last changed: 07.10.2022
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-esn-201	Course name: ESN MBU Volunteer 2
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: Students have to participate at least in five projects. Each projects equals to 20 points. Total number of points: 100 points. Final assessment: A – 100–94% (Excellent), B – 93–87% (Very Good), C – 86–80% (Good), D – 79–73% (Satisfactory), E – 72–65% (Passing). Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements. a) continuous assessment: Notes: student time load 90 hours; preparation of the projects: 75 hours; portfolio preparation: 15 hours	
Learning objectives: Students will gain practical organizing skills. They are able to adequately use foreign terminology related to academia. They develop specific skills needed for work related to civic organizations and public service. They are able to assess initial situation, the goals of activities, time schedule, to identify problems, to find partners, to pick adequate propagation materials, to prepare budgets, to analyse personal sources, to realize and evaluate activities. The course motivates student to participate in the voluntary activities and to improve their cultural understanding.	
Brief outline of the course: Students will actively participate in the Erasmus Student Network, a non-profit student organization, with the goal to represent foreign students and to provide cultural understanding and personal development according to the principle: “students to students”. The volunteers help foreign students in the education activities, with leisure activities and with competitions from MBU partner universities. Integrating foreign students into the communities of other students organizations within MBU.	
Recommended literature: Brozmanová Gregorová, A. et al. Service learning Inovatívna stratégia učenia (sa). 2014. Banská Bystrica : UMB, 2014. 200 s. ISBN 978-80-557-0829-4. BÚTORA, M. – FIALOVÁ, Z. 1995. Neziskový sektor a dobrovoľníctvo na Slovensku. Bratislava: SAIA-SCTS. DLOUHÁ, Regina, e.al. Dobrovolnictví a dárcovství. Praha : Informační centrum neziskových organizací, o.p.s., 2001. 40 s.	

FRIČ, Pavol. Dárcovství a dobrovolnictví v České republice. Praha : AGNES a NROS, 2001. 115 s. ISBN 80-902633-7-2.

Ja nie som dobrovoľník! Ja to robím len tak... KRÁLIKOVÁ, Nadežda (zost.) Bratislava : IUVENTA, 2006, ISBN 80-8072-054-1.

KOLEKTIV, Autorů, et al. Dobrovolníci v neziskových organizacích. Praha : Informační centrum neziskových organizací, o.p.s., 2001. 24 s. ISBN 80-86423-05-0.

MYDLÍKOVÁ, E. a kol. 2002. Dobrovolníctvo na Slovensku alebo čo si počať s dobrovoľníkom. Bratislava: ASSP, ISBN 80-968713-0-7.

OCHMANOVÁ, M. – JORDAN, P. 1997. Dobrovolníci – cenný zdroj pomoci: Institute for Policy Studies, ISBN 1-886333-29-7.

ONDRUŠEK, D. 2000. Čítanka pre pokročilé neziskové organizácie. Bratislava: Centrum prevencie a riešenia konfliktov, ISBN 80-968095-3-9.

Příručka pro dobrovolníky. Klikatá 90c, Praha 5 : Občanské združení ADRA, 1997. 35 s. vydáno s podporou MVČR

TOŠNER, Jiří, SOZANSKÁ, Olga. Dobrovolníci a metodika práce s nimi v organizacích. Dominik Dvořák; Michal Kaplánek, Th.D., SDB. 2. vyd. Praha : Portál, s. r. o., 2006. 149 s. ISBN 80-7367-178-6.

Helcom.cz [online]. 2004 [cit. 2010-06-25]. Dobrovolníci. Dostupné z WWW: <<http://www.helcom.cz/download/sborniky/dobrovolnici.doc>>.

Www.dobrovolnik.cz [online]. 2006 [cit. 2010-03-16]. Dobrovolník. Dostupné z WWW: <http://www.dobrovolnik.cz/d_druhy.shtml>.

Www.dcul.cz [online]. 2005 [cit. 2010-03-16]. Dostupné z WWW: <<http://www.dcul.cz/stranky/dobrovolnik.htm>>.

E-cvns.cz [online]. 2009 [cit. 2010-06-25]. Konference Pardubice. Dostupné z WWW: <http://www.e-cvns.cz/soubory/Konference_Pardubice_Hladka.pdf>.

Dobrovoln%C3%ADk In Wikipedia : the free encyclopedia [online]. St. Petersburg (Florida) : Wikipedia Foundation, , [cit. 2010-03-16]. Dostupné z WWW: <<http://cs.wikipedia.org/wiki/Dobrovoln%C3%ADk>>.

Portal [online]. 2005 [cit. 2010-03-18]. Dostupné z WWW: <<http://www.portal.cz/scripts/detail.php?id=2982>>

Language of instruction:

Slovak, English

Notes:student time load:

90 hours;

preparation of the projects: 75 hours;

portfolio preparation: 15 hours

Course assessment

The final number of assessed students: 11

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
100.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Lujza Urbancová, PhD.

Last changed: 07.10.2022

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-esn-202	Course name: ESN MBU Volunteer 3
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: Students have to participate at least in five projects. Each projects equals to 20 points. Total number of points: 100 points. Final assessment: A – 100–94% (Excellent), B – 93–87% (Very Good), C – 86–80% (Good), D – 79–73% (Satisfactory), E – 72–65% (Passing). Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements. a) continuous assessment: - Active participation in project organizations related to the foreign MBU students. Creation of databases, time schedules and budgets. - Processing and evaluation of on-line surveys during and after the semester (the goal is to fulfil the needs of foreign students). - Being tutors for foreign students. b) final assessment: Portfolio of materials from the organized projects: - written report, - photo-documentation, - attendance lists.	
Learning objectives: Students will gain practical organizing skills. They are able to adequately use foreign terminology related to academia. They develop specific skills needed for work related to civic organizations and public service. They are able to assess initial situation, the goals of activities, time schedule, to identify problems, to find partners, to pick adequate propagation materials, to prepare budgets, to analyse personal sources, to realize and evaluate activities. The course motivates student to participate in the voluntary activities and to improve their cultural understanding.	
Brief outline of the course: Students will actively participate in the Erasmus Student Network, a non-profit student organization, with the goal to represent foreign students and to provide cultural understanding and personal development according to the principle: The volunteers help foreign students in the education activities, with leisure activities and with competitions from MBU partner universities. Integrating foreign students into the communities of other students organizations within MBU.	
Recommended literature:	

BROZMANOVÁ GREGOROVÁ Alžbeta et. al. Service learning. Inovatívna stratégia učenia (sa). 2014. Banská Bystrica : UMB, 2014. 200 s. ISBN 978-80-557-0829-4.

BÚTORA, M. – FIALOVÁ, Z. 1995. Neziskový sektor a dobrovoľníctvo na Slovensku. Bratislava: SAIA-SCTS.

DLOUHÁ, Regina, e.al. Dobrovolnictví a dárcovství. Praha : Informační centrum neziskových organizací, o.p.s., 2001. 40 s.

FRIČ, Pavol. Dárcovství a dobrovolnictví v České republice. Praha : AGNES a NROS, 2001. 115 s. ISBN 80-902633-7-2.

Ja nie som dobrovoľník! Ja to robím len tak... KRÁLIKOVÁ, Nadežda (zost.) Bratislava : IUVENTA, 2006, ISBN 80-8072-054-1.

KOLEKTIV, Autorů, et al. Dobrovolníci v neziskových organizacích. Praha : Informační centrum neziskových organizací, o.p.s., 2001. 24 s. ISBN 80-86423-05-0.

MYDLÍKOVÁ, E. a kol. 2002. Dobrovoľníctvo na Slovensku alebo čo si počať s dobrovoľníkom. Bratislava: ASSP, ISBN 80-968713-0-7.

OCHMANOVÁ, M. – JORDAN, P. 1997. Dobrovoľníci – cenný zdroj pomoci: Institute for Policy Studies, ISBN 1-886333-29-7.

ONDRUŠEK, D. 2000. Čítanka pre pokročilé neziskové organizácie. Bratislava: Centrum prevencie a riešenia konfliktov, ISBN 80-968095-3-9.

Příručka pro dobrovolníky. Klikatá 90c, Praha 5 : Občanské združení ADRA, 1997. 35 s. vydáno s podporou MVČR

TOŠNER, Jiří, SOZANSKÁ, Olga. Dobrovolníci a metodika práce s nimi v organizacích. Dominik Dvořák; Michal Kaplánek, Th.D., SDB. 2. vyd. Praha : Portál, s. r. o., 2006. 149 s. ISBN 80-7367-178-6.

Helcom.cz [online]. 2004 [cit. 2010-06-25]. Dobrovolníci. Dostupné z WWW: <<http://www.helcom.cz/download/sborniky/dobrovolnici.doc>>.

Www.dobrovolnik.cz [online]. 2006 [cit. 2010-03-16]. Dobrovolník. Dostupné z WWW: <http://www.dobrovolnik.cz/d_druhy.shtml>.

Www.dcul.cz [online]. 2005 [cit. 2010-03-16]. Dostupné z WWW: <<http://www.dcul.cz/stranky/dobrovolnik.htm>>.

E-cvns.cz [online]. 2009 [cit. 2010-06-25]. Konference Pardubice. Dostupné z WWW: <http://www.e-cvns.cz/soubory/Konference_Pardubice_Hladka.pdf>.

Dobrovoln%C3%ADk In Wikipedia : the free encyclopedia [online]. St. Petersburg (Florida) : Wikipedia Foundation, , [cit. 2010-03-16]. Dostupné z WWW: <<http://cs.wikipedia.org/wiki/Dobrovoln%C3%ADk>>.

Portal [online]. 2005 [cit. 2010-03-18]. Dostupné z WWW: <<http://www.portal.cz/scripts/detail.php?id=2982>>

Language of instruction:

Slovak, English

Notes: student time load:

Notes: student time load 90 hours

Preparation of the projects: 75 hours

Portfolio preparation: 15 hours

Course assessment

The final number of assessed students: 9

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
33.33	33.33	0.0	0.0	11.11	22.22	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Lujza Urbancová, PhD.
Last changed: 07.10.2022
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-esn-203	Course name: ESN MBU Volunteer 4
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 4., 6.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: Students have to participate at least in five projects. Each projects equals to 20 points. Total number of points: 100 points. Final assessment: A – 100–94% (Excellent), B – 93–87% (Very Good), C – 86–80% (Good), D – 79–73% (Satisfactory), E – 72–65% (Passing). Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements. a) continuous assessment: Notes: student time load 90 hours; preparation of the projects: 75 hours; portfolio preparation: 15 hours b) final assessment: Portfolio of materials from the organized projects: - written report, - photo-documentation, - attendance lists.	
Learning objectives: Students will gain practical organizing skills. They are able to adequately use foreign terminology related to academia. They develop specific skills needed for work related to civic organizations and public service. They are able to assess initial situation, the goals of activities, time schedule, to identify problems, to find partners, to pick adequate propagation materials, to prepare budgets, to analyse personal sources, to realize and evaluate activities. The course motivates student to participate in the voluntary activities and to improve their cultural understanding.	
Brief outline of the course: Students will actively participate in the Erasmus Student Network, a non-profit student organization, with the goal to represent foreign students and to provide cultural understanding and personal development according to the principle: “students to students”. With leisure activities and with competitions from MBU partner universities. Integrating foreign students into the communities of other students’ organizations within MBU.	
Recommended literature: BROZMANOVÁ GREGOROVÁ Alžbeta et. al. Service learning. Inovatívna stratégia učenia (sa). 2014. Banská Bystrica : UMB, 2014. 200 s. ISBN 978-80-557-0829-4.	

BÚTORA, M. – FIALOVÁ, Z. 1995. Neziskový sektor a dobrovoľníctvo na Slovensku. Bratislava: SAIA-SCTS.

DLOUHÁ, Regina, et al. Dobrovolnictví a dárcovství. Praha : Informační centrum neziskových organizací, o.p.s., 2001. 40 s.

FRIČ, Pavol. Dárcovství a dobrovolnictví v České republice. Praha : AGNES a NROS, 2001. 115 s. ISBN 80-902633-7-2.

Ja nie som dobrovoľník! Ja to robím len tak... KRÁLIKOVÁ, Nadežda (zost.) Bratislava : IUVENTA, 2006, ISBN 80-8072-054-1.

KOLEKTIV, Autorů, et al. Dobrovolníci v neziskových organizacích. Praha : Informační centrum neziskových organizací, o.p.s., 2001. 24 s. ISBN 80-86423-05-0.

MYDLÍKOVÁ, E. a kol. 2002. Dobrovoľníctvo na Slovensku alebo čo si počať s dobrovoľníkom. Bratislava: ASSP, ISBN 80-968713-0-7.

OCHMANOVÁ, M. – JORDAN, P. 1997. Dobrovolníci – cenný zdroj pomoci: Institute for Policy Studies, ISBN 1-886333-29-7.

ONDRUŠEK, D. 2000. Čítanka pre pokročilé neziskové organizácie. Bratislava: Centrum prevencie a riešenia konfliktov, ISBN 80-968095-3-9.

Příručka pro dobrovolníky. Klikatá 90c, Praha 5 : Občanské združení ADRA, 1997. 35 s. vydáno s podporou MVČR

TOŠNER, Jiří, SOZANSKÁ, Olga. Dobrovolníci a metodika práce s nimi v organizacích. Dominik Dvořák; Michal Kaplánek, Th.D., SDB. 2. vyd. Praha : Portál, s. r. o., 2006. 149 s. ISBN 80-7367-178-6.

Helcom.cz [online]. 2004 [cit. 2010-06-25]. Dobrovolníci. Dostupné z WWW: <<http://www.helcom.cz/download/sborniky/dobrovolnici.doc>>.

Www.dobrovolnik.cz [online]. 2006 [cit. 2010-03-16]. Dobrovolník. Dostupné z WWW: <http://www.dobrovolnik.cz/d_druhy.shtml>.

Www.dcul.cz [online]. 2005 [cit. 2010-03-16]. Dostupné z WWW: <<http://www.dcul.cz/stranky/dobrovolnik.htm>>.

E-cvns.cz [online]. 2009 [cit. 2010-06-25]. Konference Pardubice. Dostupné z WWW: <http://www.e-cvns.cz/soubory/Konference_Pardubice_Hladka.pdf>.

Dobrovoln%C3%ADk In Wikipedia : the free encyclopedia [online]. St. Petersburg (Florida) : Wikipedia Foundation, , [cit. 2010-03-16]. Dostupné z WWW: <<http://cs.wikipedia.org/wiki/Dobrovoln%C3%ADk>>.

Portal [online]. 2005 [cit. 2010-03-18]. Dostupné z WWW: <<http://www.portal.cz/scripts/detail.php?id=2982>>

Language of instruction:

Slovak, English

Notes: student time load:

Notes: student time load 90 hours

Preparation of the projects: 75 hours

Portfolio preparation: 15 hours

Course assessment

The final number of assessed students: 2

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
50.0	0.0	0.0	0.0	0.0	50.0	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Lujza Urbancová, PhD.

Last changed: 07.10.2022

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-eko-22	Course name: Effective Communication
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: a) continuous assessment: Written test in 7th week of education – max 40 points, min 25 points; b) final assessment: Written exam - max 60 points, min 40 points. To successfully pass the subject student needs at least 65 % of points from both of the exams.	
Learning objectives: Student <ol style="list-style-type: none"> 1. remembers models of language behavior and principles of effective communication; 2. is aware of relation between verbal and nonverbal communication in communication strategy by acquiring communicational aims and fulfilling goals; 3. is able to logically and adequately present information and base relevancy and adequacy nonverbal signals during communication; 4. is able to apply conversational maxims and maxims of politeness in simulated and real communicational situations; 5. is competent to adequately and appropriately use nonverbal agents in effective communication, gains skills to identify its function and meaning in specific communicational situations (deciding, belief, conflicts and other). 	
Brief outline of the course: Terms, models, schemes. Language code, coding, decoding, denotation and connotation. Communicational spheres, communicational situations. Communicational noise, communicational barriers and problems in communication, communicational bad habits. Communicational functions. Conversational maxims and maxims of politeness. Principles of effective communication. Hearing. Questions. Answers. Feedback and assessment. Culture of language expression. Basic oral expression. Functions of nonverbal agents in communication. Gender specifics and intercultural differences. Phonics. Visionics. Mimics. Gestics. Haptic. Posture. Kinetics. Proxemics (territoriality). Colorics. Graphics. Netiquette. Olfactorics.	
Recommended literature: <ol style="list-style-type: none"> 1. ADAIR, J.: Efektivní komunikace. Praha: Alfa Publishing, 2004. 2. ŠKVARENINOVÁ, O.: Rečová komunikácia, Trnava : UCM, 2014 	

3. PEASE A. - PEASE, B.: Veľká kniha reči tela. Ako čítať myšlienky podľa gest. Bratislava : Ikar, 2010.
4. HIERHOLD, E. Rétorika a prezentace. Praha : Grada Publishing, 2005.
5. KLINCKOVÁ, J. Verbálna komunikácia z pohľadu lingvist(i)ky. Banská Bystrica : FHV UMB, 2008.
6. KLINCKOVÁ, J. Neverbálna komunikácia alebo komunikujeme nielen slovami. Banská Bystrica : UMB, 2011.
7. LEWIS, D. Tajná reč tela. Praha : Victoria Publishing, 1995.
8. PETERS-KUEHLINGER, G. – FRIEDEL, J. Komunikační a jiné „měkké“ dovednosti. Praha : Grada Publishing, 2007.
9. SCHARLAU/ová, Ch. Trénink úspěšné komunikace. Praha: Grada Publishing, 2010.
10. ĎURIGOVÁ, Natália. Medzikultúrna komunikácia. Aktuálne problémy a možnosti riešenia. Acta Culturologica, zv. č. 14, FF UK Bratislava. 2004.
11. HOFSTEDE, G. - HOFSTEDE, G. J.: Kultury a organizace. Software lidské mysli. Praha : Linde, 2006.

Language of instruction:

Notes:student time load:

90 hrs, of that:

Combined study (L, S, K): 26 hrs

Self-study: 26 hrs

Preparation for written exam: 38 hrs

Course assessment

The final number of assessed students: 182

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
53.3	21.98	15.38	3.85	3.3	2.2	0.0	0.0

Instructor: doc. PhDr. Anita Hut'ková, PhD.

Last changed: 08.12.2021

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajmL-316	Course name: English Language B2 for FF UMB Students
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: This elective course is intended for students of sports educology, sports science and other humanities and philology studies at the Faculty of Arts, UMB in Banská Bystrica, except for study programmes English Language and Culture, English for Translation in Economic Practice and Teaching English Language and Literature. Students will take three written continuous assessment tests during the semester. Upon completion the course students will take a written final test. Credits will not be awarded a student who scores less than 65% on the continuous assessment tests and the final test. The student is entitled to one re-sit exam. The assessment is in compliance with the following grading scale: A (100-94%), B (93-87%), B (93-87%), B (93-87%), C (86-80%), D (79-73%), E (72-65%). a) continuous assessment: Three continuous written tests: 30% Active participation in seminars: 10% b) final assessment: Final test: 60%	
Learning objectives: The student: <ol style="list-style-type: none"> 1. understands not only essential but also specific information in broader English texts and can communicate in more challenging communicative situations in the professional and private spheres; 2. masters upper-intermediate language activities and strategies in English (listening comprehension, speaking, writing, reading comprehension) 3. is able to identify elements of narrative style in written discourse at B2 level; 4. is able to translate from/into English texts at B2 level; 6. is able to use summarising techniques to summarise relevant data. 	
Brief outline of the course: Selected topics include: <ol style="list-style-type: none"> 1. Passions and fashions 2. No fear! 3. It depends how you look at it 4. All things high tech 5. Seeing is believing 	

6. Telling it how it is							
Recommended literature: SOARS, Liz - SOARS, John. New Headway Intermediate. 4th Edition. Students Book. Oxford : OUP, 2010. SOARS, Liz - SOARS, John. New Headway Intermediate. 4th Edition. Work Book. Oxford : OUP, 2010.							
Language of instruction: English							
Notes:student time load: Total: 90 hours Seminars: 13 Preparation for continuous written tests: 15 Preparation for the final written test: 30 Self-study: 32							
Course assessment The final number of assessed students: 67							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
38.81	19.4	13.43	8.96	16.42	0.0	2.99	0.0
Instructor: PaedDr. Alena Štulajterová, PhD., M.A. James Ó Connell							
Last changed: 11.09.2023							
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajmZ-317	Course name: English Language B2 for FF UMB Students
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: This elective course is intended for students of sports educology, sports science and other humanities and philology studies at the Faculty of Arts, UMB in Banská Bystrica, except for study programmes English Language and Culture, English for Translation in Economic Practice and Teaching English Language and Literature. Students will take three written continuous assessment tests during the semester. Upon completion the course students will take a written final test. Credits will not be awarded a student who scores less than 65% on the continuous assessment tests and the final test. The student is entitled to one re-sit exam. The assessment is in compliance with the following grading scale: A (100-94%), B (93-87%), B (93-87%), B (93-87%), C (86-80%), D (79-73%), E (72-65%). a) continuous assessment: Three continuous written tests: 30% Active participation in seminars: 10% b) final assessment: Final test: 60%	
Learning objectives: The student: <ol style="list-style-type: none"> 1. understands not only essential but also specific information in broader English texts and can communicate in more challenging communicative situations in the professional and private spheres; 2. masters upper-intermediate language activities and strategies in English (listening comprehension, speaking, writing, reading comprehension) 3. is able to identify elements of narrative style in written discourse at B2 level; 4. is able to translate from/into English texts at B2 level; 6. is able to use summarising techniques to summarise relevant data. 	
Brief outline of the course: Selected topics include: <ol style="list-style-type: none"> 1. Passions and fashions 2. No fear! 3. It depends how you look at it 4. All things high tech 5. Seeing is believing 	

6. Telling it how it is							
Recommended literature: SOARS, Liz - SOARS, John. New Headway Intermediate. 4th Edition. Students Book. Oxford : OUP, 2010. SOARS, Liz - SOARS, John. New Headway Intermediate. 4th Edition. Work Book. Oxford : OUP, 2010.							
Language of instruction: English, Slovak							
Notes:student time load: Total: 90 hours Seminars: 13 Preparation for continuous written tests: 15 Preparation for the final written test: 30 Self-study: 32							
Course assessment The final number of assessed students: 80							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
10.0	10.0	7.5	12.5	16.25	25.0	18.75	0.0
Instructor: PaedDr. Alena Štulajterová, PhD., Natalia Kovalchuk, PhD., Mgr. Richard Gramanich Štromajer, M.A. James Ó Connell							
Last changed: 03.05.2023							
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajzak-101	Course name: English Language C1
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: In the course of the semester, students will take a written test on continuous knowledge, During the examination period they will take a final written test. Credits will not be assigned to the student who acquires less than 65% for continuous and the final written test. Students have one chance to retake the continuous and final written test composed of the entire curriculum. The course assessment corresponds to the standard A-FX grading scale: A (100 – 94%), B (93 – 87%), C (86 – 80%), D (79 – 73%), E (72 – 65%).. Credits are also assigned to those students who acquire at least 700 points (level C1) for the test of the TOEIC (Test of English for International Communication) international English language certificate. a) continuous assessment: Preliminary written test b) final assessment: Final written test A short (3 SP) essay	
Learning objectives: Student will be able: <ol style="list-style-type: none"> 1. to understand important information in English discourses and be able to speak fluently in ordinary communicative situations in working and private fields (travelling, spare time, establishing relations, email communication, etc.); 2. to use basic English language skills and strategies (listening comprehension, speaking, writing, reading comprehension) at the C1 level; 3. to use acquired knowledge concerning the differences between formal and informal writing in their own texts in English at the C1 level; 4. to identify elements of a scientific style in written expressions at the C1 level; 5. to translate technical texts from/to English language at the C1; 6. to use summarising techniques for important data. 	
Brief outline of the course: Brief outline of the course: 1. Introduction, a grammar entrance quiz 2. Listening comprehension exercise (It's Magic / New Car from Cambridge Proficiency Exam CD) 3. Unit 5 (from Gateway B2+, selected pages)	

4. Reading comprehension exercise (Chris Reed: The Rage of Rambo) + discussion
5. Listening comprehension exercise (Katie Melua Interview_Aftenshowet) + discussion
6. Reading comprehension exercise (J. Hudaish: Foreword) + discussion
7. Listening comprehension exercise (Granta Interview with Paul Auster) + discussion
8. Vocabulary stop-and-check test 1
9. Listening comprehension exercise (John Lennon Shot BBC NEWS 1980) + discussion
10. Reading comprehension exercise (How Porn Affects the Brain Like a Drug) + discussion
11. Listening comprehension exercise (TIME's interview with Woody Allen) + discussion
12. Reading comprehension exercise (Woody Allen: The Kugelmass Episode) + discussion, the rest for HW
13. Vocabulary stop-and-check test 2

Recommended literature:

COTTON, D. - FALVEY, D. - KENT, S. 2010. Language Leader Advanced Coursebook and CD-ROM. Harlow: Pearson Education Limited. 2010. 192 p. ISBN 978-1-4082-3693-2
 KEMPTON, G. Language Leader Advanced Workbook. 2010. 112 p. ISBN 978-1408236925

Language of instruction:

English C1

Notes:student time load:

90 hrs., including:
 combined study (lectures/seminars/consultations): 26
 self-study: 64

Course assessment

The final number of assessed students: 51

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
39.22	23.53	17.65	3.92	5.88	9.8	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Michael Eliot Dove

Last changed: 31.08.2023

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajsZ-117	Course name: English Lexicology
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 / 13 Method of study: combined	
Number of credits: 4	
Recommended semester/trimester: 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The maximum total number of points obtained for the final evaluation is 100. Credits will be awarded to a student who has obtained at least 65 out of 100 points for meeting the specified conditions. The student has the right to one corrective term of the written test. a) continuous assessment: Participation during the lecture and seminar classes of teaching with emphasis on homework done. b) final assessment: Passing the final written exam at least 65%.	
Learning objectives: The academic course includes the latest knowledge of lexical semantics and lexical morphology with regard to application in English oral communication with emphasis on the specifics of English vocabulary, such as the acquisition and practical use of phrasal verbs in simulating specific communication situations. The aim of education is also the acquisition, identification and application of word-formation processes in a foreign language.	
Brief outline of the course: Lexical semantics (lexical meaning, nature of language, semiotic triangle, paradigmatic relations) and word formation (derivation, composition, abbreviation, etc.). Understanding and mastering the classification of a specific vocabulary of phrasal verbs. Acquisition and application of the register of selected phrasal verbs. Ability to identify and apply specific word-formation processes in modern English.	
Recommended literature: 1. JESENSKÁ, P. – ŠTULAJEROVÁ, A. 2013. Selected Chapters on English Lexical Semantics. Banská Bystrica: UMB in Banská Bystrica, 2013. 2. JESENSKÁ, P. 2015. Selected Topics on English Word-Formation. Banská Bystrica: Belianum in Banská Bystrica, 2015. 3. JESENSKÁ, P. 2019. English Vocabulary Stratification. Banská Bystrica: Belianum in Banská Bystrica, 2019. Available online: https://publikacie.umb.sk/humanitne-vedy/cudzie-jazyky/english-vocabulary-stratification.html 4. BÖHMEROVÁ, A. 2010. Blending as Lexical Amalgamation and Its Onomatological and Lexicographical Status in English and Slovak. Bratislava: ŠEVT, a.s., 2010	

5. ŠTEKAUER, P. 1996. A Theory of Conversion in English. Frankfurt am Main, Berlin, Bern, New York, Wien: Peter Lang, 1996.
6. PLAG, I. 2009. Word-Formation in English. Cambridge: Cambridge University Press, 2009.
7. KATAMBA, F. 1995. English Words. New York: Routledge, 1995.
8. BAUER, L. 1991. English Word-formation. Cambridge: Cambridge University Press, 1991.
9. CRUSE, D.A. 1991. Lexical Semantics. Cambridge: Cambridge University Press, 1991.
10. Plato. 360 BC Cratylus (angl. preklad B. Jowett) – available online [http:// classics.mit.edu/Plato/cratylus.html](http://classics.mit.edu/Plato/cratylus.html) (cit. 05/03/2014)

Language of instruction:

Slovak, English

Notes:student time load:

120 hours, of which:

Combined study (P, S, K): 26

Self-study, including home preparation for teaching and preparation for the final examination:

Course assessment

The final number of assessed students: 218

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
34.4	22.02	16.51	12.39	12.39	0.0	2.29	0.0

Instructor: doc. PaedDr. Petra Jesenská, PhD.

Last changed: 05.09.2022

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajs-113	Course name: English Literature 1
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 / 13 Method of study: combined	
Number of credits: 4	
Recommended semester/trimester: 3.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: a) continuous assessment in the seminars in the form of assessed activities: min. 0-max. 20 points. b) final assessment: oral exam: 0-80 points (a short written test is a requirement to take the final oral exam) Maximum number of points: 100. Course assessment corresponds to standard A-FX grading scale. Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100.	
Learning objectives: Students: <ol style="list-style-type: none"> 1. On the basis of acquired knowledge will be able to search, process and analyse a primary literary text as well as a secondary critical literary text in both Slovak and a foreign language; 2. Will acquire and actively use adequate and relevant vocabulary connected with literary studies as well as with related social sciences (e.g. history, political science, sociology, etc.); 3. Will understand the principles, contexts and mutual relations between English and European/Worldwide literary texts, movements and styles of the 16th-20th centuries; 4. Will apply scientific research methods (data collecting, hypothesis formulation, analysis, synthesis, approval and disapproval of hypothesis) in the field of literary studies; 5. Will apply critical analysis in the assessment of chosen social and political events depicted in analysed literary works; 6. Will acquire the ability to debate in a foreign language. 	
Brief outline of the course: Introduction to English literature periods of literary movements. Development of literature in the territory of England and the context of Old English and Middle English period. Humanism, Restoration and Renaissance. The Enlightenment and Classicism. Neo-Classical prose. Development of the novel. Pre-romanticism. Romanticism – 1st and 2nd generation of English Romanticists.	
Recommended literature: Recommended reading: 1. JAVORČÍKOVÁ, J. 2015 (Reedícia 2017). A Compendium of English Literature. Banská Bystrica: Belianum, 201 s. ISBN 978-80-557-1004-4. 2. CUDDON, J. 1999. Dictionary of Literary Terms and Literary Theory. London : Penguin, 1999. 3. EAGLETON, T. 1983. Literary Theory. Minneapolis : University of Minnesota, 1983.	

4. FORD, B. 1983. The New Pelican Guide to English Literature 1-7. London : Penguin Books, 1983.
5. GREENBLATT, S., ABRAMS, M. H. et al., 2006. The Norton Anthology of English Literature, Volume 1, New York: W. W. Norton and Company, 2904 s. ISBN 978-0-393-92531-9.
6. GREENBLATT, S., ABRAMS, M. H. et al., 2006. The Norton Anthology of English Literature, Volume 2, New York: W. W. Norton and Company, 2877 s. ISBN 978-0-393-92532-6.
7. BAŠTÍN, Š. – OLEXA, J. – STUDENÁ, Z. 1993. Dejiny anglickej a americkej literatúry. Bratislava : Obzor, 1993.
8. NUNNING, A. (ed.) 2006. Lexikon teorie literatury a kultury. Brno : Host, 2006.
9. PICKARD, S. 2005. Britská civilizácia. Bratislava : SPN, 2005.
10. STRÍBRNÝ, Z. 1987. Dějiny anglické literatury a kultury 1, 2. Praha : Academia, 1987.

Language of instruction:

English

Notes: student time load:

120 hrs., including:

combined study (lectures/seminars/consultations): 30

self-study: 90

Course assessment

The final number of assessed students: 304

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
23.03	22.37	18.42	7.57	7.89	12.5	8.22	0.0

Instructor: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., PhDr. Martin Kubaš, PhD.

Last changed: 15.11.2021

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajs-119	Course name: English Literature 2
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 / 13 Method of study: combined	
Number of credits: 4	
Recommended semester/trimester: 6.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: No prerequisites: active participation in classes and completion of final assessment requirements as follows: a) continuous assessment in seminars via voluntary bonus activities (0-10 points) and reading portfolio ("abstracts") = 10 points b) final assessment: quiz (20 points) and oral exam (70 points). A 65% in quiz (13 points) is a precondition to the oral exam. The total number for the course is 100 points. Requirements comply with the University Statute. Credits will be awarded only to those students who gain minimum 65% or 65 points in the course. Final assessment: A (100–94 %), B (93–87 %), C (86–80 %), D (79–73 %), E (72–65 %). a) continuous assessment: Continuous assessment in seminars via voluntary bonus activities (0-10 points) and reading portfolio ("abstracts") = 10 points b) final assessment: Final assessment: quiz (20 points) and oral exam (70 points). A 65% in quiz (13 points) is a precondition to the oral exam. The total number for the course is 100 points. Requirements comply with the University Statute. Credits will be awarded only to those students who gain minimum 65% or 65 points in the course. Final assessment: A (100–94 %), B (93–87 %), C (86–80 %), D (79–73 %), E (72–65 %).	
Learning objectives: On the basis of the information/skills gained in the course, students will be able to: 1. search, process and analyze primary literary texts as well as secondary literary- critical texts in mother and foreign language. 2. gain and actively use appropriate lexicon, related to literary studies, as well as related social areas, such as history, political sciences, social sciences, etc.	

3. understand principles, contexts and interrelations between English and world/European literary texts, movements, trends of the 19th-20th ct.
4. apply methods of scientific research (such as data collection, formulating hypotheses, analysis, synthesis and confirmation or reconfiguration of hypothesis) in the field of literary studies.
5. apply critical analysis to the process of evaluation of selected political and social phenomena.
6. give arguments in foreign language and think critically.
7. use intercultural competences, gained in the course.

Brief outline of the course:

Introduction to modern English literature and periodisation of literary movements. Realism - critical Realism of the Victorian Era. Poetry of High and Late Romanticism. Drama of the High and Late Romanticism. Fin de siècle and Modernism. Post-War literature, Angry Young Men and Working-class novelists. Postmodernism. Literature of minorities and world literature written in English. Campus novel, British humour. English drama of the 20th and 21st ct. English poetry of the 20th and 21st ct. Selected topics in present-day literature and literature of the Commonwealth. Literature, culture and its pedagogical and translation-related implications.

Recommended literature:

1. JAVORČÍKOVÁ, J. 2015 (reedícia 2017). A Compendium of English Literature : an annotated companion to English literature and literary theory. Banská Bystrica : Belianum, 201 s. ISBN 978-80-557-1004-4.
2. JAVORČÍKOVÁ, J. 2014. Contemporary literature in English : selected historical, social and literary contexts. Hradec Králové : Gaudeamus, 2014. 222 s. ISBN 978-80-7435-474-8.
3. JAVORČÍKOVÁ, J. 2018. World Literature. Bratislava : Z-F Lingua, 2018. 205 s. ISBN 978-80-8177-043-2.
4. JAVORČÍKOVÁ, J. 2013. Nové metódy integrácie dramatických aktivít - dialóg, skeč, komiks a "reader's theatre" do výučby anglického jazyka = New methods of integrating drama activities - dialogue, sketch, comics and reader's theatre into English language acquisition. In Determinanty pregraduálnej prípravy učiteľov anglického jazyka 2 : monografia Katedry anglistiky a amerikanistiky. Banská Bystrica : Univerzita Mateja Bela, Fakulta humanitných vied, 2013. s. 5-27. ISBN 978-80-557-0484-5.
5. JAVORČÍKOVÁ, J. 2010. Literárny a kultúrny artefakt v procese výučby = Literary and cultural artefact in the process of teaching. In Philologica LXV. : zborník Filozofickej fakulty Univerzity Komenského. (ed.). Mária Huttová. Bratislava : Univerzita Komenského, Filozofická fakulta, 2010. s. 209-215. ISBN 978-80-223-2894-4.
6. CUDDON, J. 1998. (reedícia 2000; vybrané heslá). Dictionary of Literary Terms and Literary Theory. London : Penguin, 1998. 991 s. ISBN 9780140513639.
7. EAGLETON, T. 1983. Literary Theory. Minneapolis : University of Minnesota, 1983. 244 s. ISBN 0816612382.
8. FORD, B. 1983. The New Pelican Guide to English Literature 1-7. London : Penguin Books, 1983. 532 s. ISBN 13: 9780140222708.
9. GREENBLATT, S., ABRAMS, M. H. et al., (vybrané kapitoly). 2006. The Norton Anthology of English Literature, Volume 1, New York: W. W. Norton and Company, 2904 s. ISBN 978-0-393-92531-9.
10. BAŠTÍN, Š. – OLEXA, J. – STUDENÁ, Z. (vybrané kapitoly). 1993. Dejiny anglickej a americkej literatúry. Bratislava : Obzor, 1993. 352 s. ISBN 80-215-0253-3.
11. NUNNING, A. (ed.) (vybrané heslá). 2006. Lexikon teorie literatury a kultury. Brno : Host, 912 s. 2006.

Language of instruction:

English B2

Notes:student time load:

120 hours, out of which:

combined study (lecture, seminar, consultation hours): 26

self-study: 94 (includes preparation for seminars, reading of representative works, preparation of reading portfolio - Abstracts): 26

preparation for the final quiz: 26

preparation for the final oral exam: 42

Course assessment

The final number of assessed students: 103

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
41.75	14.56	8.74	9.71	11.65	7.77	5.83	0.0

Instructor: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Last changed: 11.09.2023

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajs-214	Course name: English Literature 3
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 / 13 Method of study: combined	
Number of credits: 5	
Recommended semester/trimester: 4., 6.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: Oral exam: 100 points, the student must score at least 65 points.	
Learning objectives: The student will be able: 1. To acquire basic knowledge about the first steps of English literature and the historical background of its creation; 2. Familiarise him/herself with works such as Beowulf, Caedmon's Hymn, The Dream of the Rood, Canterbury Tales, Sir Gawain and the Green Knight etc.	
Brief outline of the course: Introduction, instruction (from Beowulf to Christopher Marlowe (from the 8th century up to 1593) I. Theoretical part: What is English literature, historical background First traces of literature/Beowulf/Caedmon's Hymn/Normans in England/Middle English poems/ Geoffrey Chaucer – (c. 1343 - 1400), Christopher Marlowe – a documentary II. Practical part: History of English (Documentary + Beowulf (An extract from The Norton Anthology – introduction + first 85 lines) The Dream of the Rood, Bede and Caedmon's Hymn (from The Norton Anthology) Geoffrey Chaucer – The Canterbury Tales – The Prologue + The Miller's Tale (Modern English translation).	
Recommended literature: Odporúčaná literatúra: 1. BAŠTÍN, Š., OLEXA, J., STUDENÁ, Z., Dejiny anglickej a americkej literatúry. Bratislava: Obzor, 1993, ISBN 80-215-0253-3. 2. BURGESS, A. English literature. Harlow : Longman Group Ltd. 1974, ISBN 0-582-55224-9. 3. CHAUCER, G. The Canterbury Tales. (Translated into modern English by Nevill Coghill): London : Penguin Books, 1977, ISBN 0-14-044022-4. (Full text of The Canterbury Tales + its Modern English version found on the website: Strana: 2 http://www.librarius.com/cantales.htm) 4. GREENBLATT, S., ABRAMS, M. H. et al., 2006. The Norton Anthology of English Literature, Volume 1, New York: W. W. Norton and Company, 2904 s. ISBN 978-0-393-92531-9.	

5. GREENBLATT, S., ABRAMS, M. H. et al., 2006. The Norton Anthology of English Literature, Volume 2, New York: W. W. Norton and Company, 2877 s. ISBN 978-0-393-92532-6.
6. HEANEY, S. Beowulf. A new verse translation. Bilingual edition. London : Faber and Faber, 2000, ISBN 978-0-571-23041-9.
7. Sir Gawain and the Green Knight. Oxford: Oxford World's Classics. 2008. ISBN 978-0-19-954016-7.

Language of instruction:

English

Notes:student time load:

150 hrs., including:

combined study (lectures/seminars/consultations): 30

self-study: 120

Course assessment

The final number of assessed students: 12

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
8.33	33.33	16.67	8.33	8.33	25.0	0.0	0.0

Instructor: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., PhDr. Martin Kubuš, PhD.

Last changed: 15.11.2021

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajs-112	Course name: English Morphology
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 / 13 Method of study: combined	
Number of credits: 5	
Recommended semester/trimester: 2.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: Students will take a written test containing different assignments in which they will apply theoretical knowledge after the end of the semester. The maximum number of points for the ongoing and final assessment is 100. Credits will be assigned to the student who acquires a minimum of 65 out of 100 points for the fulfilment of the given conditions. The student has the right to resit the written test once and at the same time to resit the final written exam once. The evaluation will be based on the ECTS grading scale: A (100-94%), B (93-87%), C (86-80%), D (79- 73%), E (72- 65%) b) final assessment: Final written test	
Learning objectives: The student will be able: <ol style="list-style-type: none"> 1. To use topical terminology and correct grammatical forms and justify their use according to the acquired theory in the English language. 2. To analyze morphological phenomena in the English text and use the appropriate classification of particular word classes. 3. To apply gained theoretical knowledge in oral and written practice, to demonstrate their appropriate use. 4. To evaluate which morphological structures have to be used in the particular English context. 5. To evaluate the morphological differences of two different language systems (English and Slovak) based on the comparison. 6. To create the system of grammatical categories in the English language. 	
Brief outline of the course: An introduction to morphology, basic terms – morphemes – bound and free, the derivational and inflectional morphemes, word analysis. Word classes and conversion. Nouns – classification and grammatical categories (countability, expression of number, gender and grammatical case), determiners and pronouns. Adjectives and adverbs – their classification and comparison. Verbs, their characteristics and classification. Auxiliary verbs. Modal verbs. Grammatical categories (tense, aspect, voice, mood). Expression of future. Nonfinite verb forms and their usage	
Recommended literature:	

1. CARTER, R. – McCARTHY, M. 2006. Cambridge Grammar of English. Cambridge: Cambridge University Press, 2006.
2. HARDOŠOVÁ, M. 2009. Practical English Morphology. Banská Bystrica: Univerzita Mateja Bela, Fakulta humanitných vied, 2009.
3. Elektronická príručka E-Morphology v Moodle. <https://lms.umb.sk/login/index.php>
4. HEWINGS, M. 2004. Advanced Grammar in Use. Cambridge: Cambridge University Press, 2004.
5. HAIS, K. 2006. Anglická gramatika, Bratislava, SPN – Mladé letá 2006.
6. LEECH, G. 2009. An A - Z of English Grammar and Usage, Longman, 2009.
7. SWAN, M. 2005. Practical English Usage, Oxford University Press, Oxford: Oxford University Press, 2005.
8. PETERS, S. - GRÁF, T. 1999. Cvičebnica anglickej gramatiky, Polyglot, 1999.

Language of instruction:

Slovak B2. English B2

Notes: student time load:

Student workload

Combined study: 39 hrs

Self-study: 30 hrs

Preparation for class: 60 hrs

Preparation for the final test: 31 hrs

Course assessment

The final number of assessed students: 308

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
10.06	14.29	22.73	17.86	25.0	2.92	7.14	0.0

Instructor: Mgr. Anna Slatinská, PhD., Mgr. Barbora Vinczeová, PhD.

Last changed: 22.03.2022

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajs-213	Course name: English Stylistics
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 / 13 Method of study: combined	
Number of credits: 5	
Recommended semester/trimester: 4.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: During the semester, students write one continuous assessment test and elaborate stylistic analysis of an English text. At the end of the semester students write final test. Student will not get credits if s/he scores less than 10 points for the stylistic analysis of the text and less than 25 points for the final test. Student can re-sit the exam once. This exam will cover study material from the whole semester. Final assessment is realised according to the standard criteria: A (100 – 94 %), B (93 – 87 %), C (86 – 80 %), D (79 – 73 %), E (72 – 65 %). The minimum number of points for obtaining credits is 65 points out of 100. Continuous assessment: Test: 0-30 points Stylistic analysis of the text: 0-30 points a) continuous assessment: written test: 0 - 50 points b) final assessment: final test: 0 - 20 points stylistic analysis of a text. 0 - 30 points	
Learning objectives: Student <ol style="list-style-type: none"> 1. identifies phonetic, phonological, lexical and syntactical expressive means and stylistic devices in various kinds of texts; 2. is able to classify identified stylistically significant features in the text into categories; 3. is able to determine to which functional language style particular text belongs to and identifies style forming devices in it; 4. applies theoretical knowledge from stylistics at the process of creative writing with regards to coherence and cohesion of the text, as well as its aesthetic peculiarities; 5. translates all kinds of texts stylistically adequately from/to the English language; 6. analyses stylistic adequacy of used expressive means in various artistic and advertising texts, evaluates stylistic adequacy of translation of literary, as well as non-literary texts. 7. creates texts of various genres in selected functional styles of English. 	
Brief outline of the course:	

1. Introducing stylistics, style and stylistic devices, levels of stylistic analysis; 2. Stylistic devices on the phonetic-phonological level and their translation into Slovak; 3. Stylistic devices on the syntactical level and their translation into Slovak; grammar versus style and genre; 4. Stylistic devices on the lexical level and their translation into Slovak; 5. Stylistic classification of the English vocabulary and its translation peculiarities; 6. Text and discourse, cohesion and cohesive devices, coherent models; stylistic analysis of the text; 7. Spoken and written language – a stylistic approach; 8. Literary style and its translation peculiarities; 9. Colloquial style and its translation peculiarities; 10. Journalistic style – the language of newspapers; 11. The language of press advertisements; 12. Scientific and technical style and its translation peculiarities; 13. The style of official documents and its translation peculiarities							
Recommended literature:							
Language of instruction: English Language - level C1							
Notes:student time load: Time load: 150 hours combined study (P, S): 26 self-study: 30 preparation for the written test: 27 preparation for the stylistic analysis of the text: 27 preparation for the final test: 40							
Course assessment The final number of assessed students: 46							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
30.43	13.04	8.7	17.39	21.74	4.35	4.35	0.0
Instructor: doc. PaedDr. Petra Jesenská, PhD., PaedDr. Alena Štulajterová, PhD.							
Last changed: 30.03.2022							
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajs-114	Course name: English Syntax
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 / 13 Method of study: combined	
Number of credits: 4	
Recommended semester/trimester: 3.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: During the semester, students will take a written test that will verify the practical use of their knowledge. They will take a written test with variable assignments for the practical application of theoretical knowledge and take the final written exam after the end of the semester. The maximum number of points for the continuous and final assessment is 100. Credits will be assigned to the student who acquires a minimal 65 out of 100 points for the fulfilment of the given conditions. The student has the right to one resit of the written test and one resit of the final written exam. The evaluation will be based on the ECTS grading scale: A (100-94%), B (93-87%), C (86-80%), D (79- 73%), E (72- 65%) b) final assessment: Final written test.	
Learning objectives: The student will be able: 1. To analyse sentence structure, types of sentence, the clause and the phrase, sentence constructions as well as grammatical and semantic units with communicative function of the English language 2. To use all gained knowledge in the sphere of translation and interpreting or during teacher's practice and to analyse links between words in a sentence and to create correct sentence constructions as well as correct word order. 3. To identify components of constructions, e.g. sentence elements in selected types of texts 4. To recognise types of sentence (the simple sentence, the compound sentence, the complex sentence) 5. To analyse modal and emotional aspect of sentence	
Brief outline of the course: Introduction to study of English syntax. Terminology. Form and function. Speech acts. The sentence, the clause, the phrase. The simple sentence, sentence elements. Basic simple sentence patterns. Kinds of simple sentence. Concord. Coordination and subordination. The compound sentence. The complex sentence (noun clause, relative clauses, adverbial clauses). Final written test.	
Recommended literature: HRNČÍŘ, Arnošt, SLATINSKÁ Anna. 2021. Selected chapters from practical English syntax - student's book. 2. vyd. - Banská Bystrica : Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela - Belianum, 2021. - 126 s. ISBN 978-80-557-1898-9. RAFAJLOVIČOVÁ, Rita. 2012. The English Sentence. Prešov : FF Prešovskej univerzity, 157 s. ISBN 978-80-555-0577-0.	

RAFAJLOVIČOVÁ, Rita. 2013. Subordination in Different Text Types- 1. vyd. - Prešov: Filozofická Fakulta Prešovskej univerzity v Prešove, 2013. - 241 s. - Acta Facultatis Philosophicae Universitatis Prešovensis.

RAFAJLOVIČOVÁ, Rita. 2003. A Survey of the English SYNTAX, FHPV PU Prešov 2003, 164 s., ISBN 80-8068-172-4

RAFAJLOVIČOVÁ, Rita. 2012. English Syntax, Vysokoškolská učebnica, Prešovská tlačiareň, Prešov 2012, ISBN 978-80-970862-0-6

VERSPoor, Marjolijn – SAUTER, Kim. 2000. English Sentence Analysis. Amsterdam : John Benjamins Publishing co., 245 s. ISBN 9781556196614.

VINCE, Michael. Advanced Language Practice. Oxford : Heinemann, 1994. ISBN 0 435 24125 7.

VINCE, Michael. 2003. Language Practice with key. Turin: Macmillan, 326 s. ISBN 1-405-00762-1.

VERSPoor, Marjolijn – SAUTER, Kim. 2000. English Sentence Analysis. Amsterdam : John Benjamins Publishing co., 245 s. ISBN 9781556196614.

Language of instruction:

Slovak B2, English B1

Notes: student time load:

120 hours:

Combined classes: 26

Practising selected chapters from English Syntax: 30

Elaboration of assigned tasks: 34

Self-study, preparation for the final written test: 30

Course assessment

The final number of assessed students: 332

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
46.69	17.77	16.27	8.13	7.53	3.01	0.6	0.0

Instructor: Mgr. Anna Slatinská, PhD.

Last changed: 12.11.2021

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajs-318	Course name: English for Students of English and American Studies 1
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: In the course of the semester students will take a written test (50%) as part of the continuous assessment. At the end of the semester they will take a final written exam (50%). The assessment is carried out according to the ECTS grading scale: A (100 – 94%), B (93 – 87%), C (86 – 80%), D (79 – 73%), E (72 – 65%). Credits will be assigned to those students who by fulfilling the stated conditions gain at least 65%. a) continuous assessment: midterm test: 0-50 points b) final assessment: final written test: 0-50 points	
Learning objectives: The student will be able: 1. To identify relevant vocabulary in the text and during listening 2. To define mutual connections within the text 3. To apply study materials to real life 4. To determine the level of the text according to language and content difficulty 5. To critically assess ideas within the text and present his/her own arguments 6. To confront his/her own acquired knowledge with the read or heard text.	
Brief outline of the course: The course primarily focuses on the improvement of language means (vocabulary, grammar, pronunciation) and receptive language skills (reading and listening comprehension) in the English at the B2 level.	
Recommended literature: Beglar, David - Murray, Neil - Rost, Michael: Contemporary Topics 3. Academic Listening and Note-taking Skills. NY: Person Education, 2009. ISBN: 978-0-13-234523-1 https://learnenglish.britishcouncil.org/skills/listening https://learnenglish.britishcouncil.org/skills/reading	
Language of instruction: English B2	
Notes: student time load: Student workload of 90 hrs., consisting of: seminars: 13 hrs., preparation for the continuous assessment test: 30 hrs. self-study: 17 hrs. preparation for the final written test: 30 hrs.	

Course assessment							
The final number of assessed students: 30							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
10.0	6.67	23.33	23.33	26.67	6.67	3.33	0.0
Instructor: Natalia Kovalchuk, PhD.							
Last changed: 31.05.2022							
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajs-319	Course name: English for Students of English and American Studies 2
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: In accordance with the classification system, the student can collect the total of 100 points. Credits are assigned and the course is successfully completed if the student collects at least 65 points. a) continuous assessment: Active participation in seminar: 40 p. b) final assessment: Oral examination: 30 p. Argumentative essay: 30 p.	
Learning objectives: The student is capable of reading and listening comprehension in English on the C1 level. They can write an argumentative essay and participate in a discussion on the C1 level.	
Brief outline of the course: 1. reading comprehension 2. listening comprehension 3. discussion 4. writing (argumentative essay) 5. grammar	
Recommended literature: Hewings, Martin. English Grammar in Use Advanced. Cambridge University Press, 2013. ROACH, Peter. English Phonetics and Phonology. A Practical Course. Cambridge University Press, 4th edition, 2009 ŠTULAJTEROVÁ, A. – JESENSKÁ, P. 2013. English Stylistics. Banská Bystrica: Univerzita Mateja Bela Elektronická príručka E-Morphology v Moodle. https://lms.umb.sk/login/index.php McCRAE, John - BOARDMAN, Roy. 1993. Reading Between The Lines: Integrated Language and Literature Activities. Cambridge: Cambridge University Press, 1993	
Language of instruction: English C1	
Notes:student time load:	

120 h: 60 h self-study and preparation for the seminar, 30 h writing the argumentative essay, 30 h preparation for the oral examination

Course assessment

The final number of assessed students: 9

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
44.44	33.33	11.11	0.0	0.0	11.11	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Marianna Bachledová, PhD.

Last changed: 12.08.2022

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica			
Faculty: Faculty of Arts			
Code: ESN1	Course name: Erasmus student network 1		
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: Method of study: combined			
Number of credits: 3			
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.			
Level: I., II.			
Prerequisites:			
Course completion conditions:			
Learning objectives:			
Brief outline of the course:			
Recommended literature:			
Language of instruction:			
Notes:student time load:			
Course assessment			
The final number of assessed students: 11			
abs	n	p	v
100.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: doc. Mgr. et Mgr. Ing. Miroslava Knapková, PhD.			
Last changed:			
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica			
Faculty: Faculty of Arts			
Code: U-1-EUŠRMČ		Course name: European Union - structure, decision-making mechanisms, membership	
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined			
Number of credits: 3			
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.			
Level: I.			
Prerequisites:			
Course completion conditions:			
Learning objectives:			
Brief outline of the course:			
Recommended literature:			
Language of instruction:			
Notes:student time load:			
Course assessment The final number of assessed students: 0			
abs	n	p	v
0.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: Mgr. Vladimír Müller, PhD., doc. PhDr. Lucia Rýsová, PhD.			
Last changed: 14.02.2024			
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica							
Faculty: Faculty of Arts							
Code: 1d-fpv-211		Course name: Field course abroad					
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Practical Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 120s Method of study: combined							
Number of credits: 6							
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.							
Level: I.							
Prerequisites:							
Course completion conditions:							
Learning objectives:							
Brief outline of the course:							
Recommended literature:							
Language of instruction:							
Notes:student time load:							
Course assessment The final number of assessed students: 39							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
53.85	0.0	0.0	0.0	0.0	46.15	0.0	0.0
Instructor: doc. RNDr. Alfonz Gajdoš, PhD.							
Last changed: 03.02.2017							
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica			
Faculty: Faculty of Arts			
Code: 1d-fpv-118		Course name: Field course in zoology	
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Practical Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined			
Number of credits: 3			
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.			
Level: I.			
Prerequisites:			
Course completion conditions:			
Learning objectives:			
Brief outline of the course:			
Recommended literature:			
Language of instruction:			
Notes:student time load:			
Course assessment The final number of assessed students: 3			
abs	n	p	v
100.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: prof. RNDr. Peter Bitušík, PhD.			
Last changed: 28.03.2023			
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica			
Faculty: Faculty of Arts			
Code: 1d-fpv-133		Course name: Financial literacy	
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined			
Number of credits: 3			
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.			
Level: I.			
Prerequisites:			
Course completion conditions:			
Learning objectives:			
Brief outline of the course:			
Recommended literature:			
Language of instruction:			
Notes:student time load:			
Course assessment The final number of assessed students: 16			
abs	n	p	v
100.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: Ing. Janka Crmanová			
Last changed: 28.03.2023			
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica			
Faculty: Faculty of Arts			
Code: 1d-fpv-210		Course name: First Aid Basics	
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined			
Number of credits: 3			
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.			
Level: I.			
Prerequisites:			
Course completion conditions:			
Learning objectives:			
Brief outline of the course:			
Recommended literature:			
Language of instruction:			
Notes:student time load:			
Course assessment The final number of assessed students: 114			
abs	n	p	v
95.61	4.39	0.0	0.0
Instructor:			
Last changed: 22.03.2023			
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-zfj-003	Course name: French Basics
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 / 13 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: During the semester, the student participates in oral activities (10%). He passes a written French language test (questions based on audio document, written questions) (30%). After at the end of the semester, he passes a written final test in French language (questions based on audio document, written questions) and from the basics of French culture in Slovak language (60%). The student has the right to one remedial written final test. Maximum total number points obtained for the continuous and final assessment is 100. The assessment is carried out according to classification scale: A (100-94%), B (93-87%), C (86-80%), D (79-73%), E (72-65 %). Credits will be awarded to the student who has obtained at least 65 of the specified conditions 100 points. a) continuous assessment: participation in oral activities (10%) written test of the French language (30%) b) final assessment: written final test on the French language and on French realities (60%)	
Learning objectives: The student <ol style="list-style-type: none"> 1. is able to tell basic information about himself and his immediate surroundings 2. is able to react in basic situations (greeting, thanking, introducing yourself, expressing yourself taste) 3. understands audio and written basic information (announcements, basic conversation) 4. has basic knowledge of French culture 	
Brief outline of the course: <ol style="list-style-type: none"> 1. Acquaintance with the French language, with greetings, the alphabet and polite words. 2. Introducing yourself and family members. 3. Names of states and nationalities. 4. Numbers. 5. Activities in free time 6. Main geographical data about France 7. Customs and celebrations in France during the year 8. The most important personalities from the history and culture of France 	
Recommended literature: <ol style="list-style-type: none"> 1. Grand-Clément, O. 2000. Co dělat co říkat? Savoir-vivre français aneb umět žít s Francouzi. Plzeň: Fraus 	

2. Mérieux, R. - Loiseau, Y. 2008. Latitudes A1-A2. Paris : Didier
3. Pravda, M. - Pravdová, M. 2006. Francúzština pre samoukov. Bratislava: SPN 4. Štorcel, T. 2007. Francúzska konverzácia. Bratislava: Príroda
4. Štorcel, T. 2007. Francúzska konverzácia. Bratislava: Príroda
5. Pecníková, J. - Ráčková, L. 2023. Základy francúzštiny. Guide de survie dans les pays francophones. Banská Bystrica: Belianum. (dostupné v <https://repo.umb.sk/>)

Language of instruction:

Slovak

Notes: student time load:

90 hours, of which:

Combined study (P, S, K): 26 self-study: 14

preparation for regular activities: 10

preparation for the continuous written test: 20

preparation for the final written test: 20

Course assessment

The final number of assessed students: 79

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
49.37	16.46	15.19	3.8	10.13	5.06	0.0	0.0

Instructor: PhDr. Jana Pecníková, PhD., Mgr. Lucia Ráčková, PhD., Gautier Quentin Crept

Last changed: 06.09.2023

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica							
Faculty: Faculty of Arts							
Code: 1d-fj-001		Course name: French Language 2					
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined							
Number of credits: 3							
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.							
Level: I.							
Prerequisites:							
Course completion conditions: The maximum total number of points obtained for the interim and final assessment is 100. Credits will be awarded to a student who has earned at least 65 out of 100 points for fulfilling the specified requirements. a) continuous assessment: participation and activities in classes (0-20 points) b) final assessment: final exam (0-80 points)							
Learning objectives: The student 1. uses basic language skills in French, 2. is able to talk about his interests and his plans for the future. 3. can write an e-mail asking for something. 4. can talk about events that took place in the past.							
Brief outline of the course: 1. 1. Understand interests and preferences based on recordings and then be able to talk about yours. 2. Weekend plans. 3. Description of the house/apartment and its equipment. 4. Gastronomy in France and Slovakia. 5. Tense of irregular verbs. 6. Free time.							
Recommended literature: LOISEAU, Y. - MERIEUX, R. 2009. Latitudes 1. Paris: Didier Pecníková, J. - Ráčková, L. 2023. Základy francúzštiny. Belianum, BB.							
Language of instruction: French A1							
Notes:student time load: 120 hours, of which: full-time study: 26 hours Exam preparation + written exam: 94 hours							
Course assessment The final number of assessed students: 0							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: PhDr. Jana Pecníková, PhD., Gautier Quentin Crept							

Last changed: 14.09.2023
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica			
Faculty: Faculty of Arts			
Code: 1d-fpv-107		Course name: Geographical learning of Europe	
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined			
Number of credits: 3			
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.			
Level: I.			
Prerequisites:			
Course completion conditions:			
Learning objectives:			
Brief outline of the course:			
Recommended literature:			
Language of instruction:			
Notes:student time load:			
Course assessment The final number of assessed students: 1036			
abs	n	p	v
93.34	6.66	0.0	0.0
Instructor:			
Last changed: 24.03.2023			
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-nj-001	Course name: German Language 1
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: Continuous assessment. Active participation in seminars: 0–40 p. Completion of assignments and exercises: 0–20 p. Final assessment. Written exam: 0–40 p. The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements.	
Learning objectives: The student learns the basic rules of German pronunciation, orthography, grammar, and vocabulary used in the basic common communication situations (A1 level).	
Brief outline of the course: The seminar focuses on learning basic orthoepic, orthographic, grammatical rules, and vocabulary on the A1 level. German language course book texts are used along with authentic texts, and grammatical and lexical exercises (printed and electronic). 1. Grammar – conjugation of auxiliary, weak, and strong verbs; modal verbs, declination of the determiners and nouns in 1st and 4th cases; personal pronouns, the negative, syntax in indicative, interrogative, and exclamatory sentences. 2. Topics: German in basic communication situations: introduction, travelling, family, housing, etc. 3. Training receptive and productive language skills – A1 level.	
Recommended literature: 1. ALBRECHT, U. – DANE, D. – FANDRYCH, CH.: Passwort Deutsch neu 1 – Kurs/Übungsbuch + CD. Stuttgart : Klett Verlag, 2014. ISBN 9783126764100 2. WITZLINGER, H: Deutsch. Aber Hallo! Grundstufe I A1. Online: www.deutschkurse-passau.de . 3. KRENN, W. – PUCHTA, H.: Ideen 1. Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch. München : Hueber-Verlag, 2008. ISBN 978-3-19-001823-9 4. KRENN, W. – PUCHTA, H.: Ideen 1. Deutsch als Fremdsprache. Arbeitsbuch. München : Hueber-Verlag, 2008. ISBN 9783190118236 www.mein-deutschbuch.de www.lingolia.de	

www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_a1/a1_uebungen_index_z.htm (on-line cvičenia na slovnú zásobu a gramatiku, úrovne A1 – A2)

Language of instruction:

Slovak language

Notes: student time load:

Course assessment

The final number of assessed students: 56

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
33.93	32.14	8.93	5.36	8.93	10.71	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Jana Štefaňáková, PhD.

Last changed: 26.03.2023

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-nj-002	Course name: German Language 2
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: Continuous assessment. Active participation in seminars: Completion of assignments and exercises: 0–40 p. 0–20 p. Final assessment. Written exam: 0–40 p. The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements.	
Learning objectives: Upon successful completion of this course, the student: <ol style="list-style-type: none"> 1. masters grammar on the A1–A2 level 2. has the vocabulary to communicate in the A1–A2 level communication situations 3. can read, listen to, and write texts on the selected topics on the A1–A2 level 4. can speak on the A1–A2 level 	
Brief outline of the course: The seminar is focused on learning and training German grammar and vocabulary on the A1–A2 level. <ol style="list-style-type: none"> 1. Grammar: possessive pronouns, prepositions for the 3rd and 4th cases, adjectives, coordinating conjunctions, reflective verbs, verb „werden“; weak verbs – future tense, preterite, and perfectum. 2. Topics: daily regime, social relationships, clothes, housing, navigation in a city, hobbies 3. Development of the receptive and productive language skills through completing assignments and working with texts on the A1–A2 level. 	
Recommended literature: <ol style="list-style-type: none"> 1. ALBRECHT, U. – DANE, D. – FANDRYCH, CH.: Passwort Deutsch neu 1 – Kurs/Übungsbuch + CD. Stuttgart : Klett Verlag, 2014. ISBN 9783126764100 2. WITZLINGER, H: Deutsch. Aber Hallo! A2. Online: www.deutschkurse-passau.de. 3. KRENN, W. – PUCHTA, H.: Ideen 1. Deutsch ales Fremdsprache. Kursbuch. München : Hueber-Verlag, 2008. ISBN 978-3-19-001823-9 4. KRENN, W. – PUCHTA, H.: Ideen 1. Deutsch ales Fremdsprache. Arbeitsbuch. München : Hueber-Verlag, 2008. ISBN 9783190118236 www.mein-deutschbuch.de 	

www.lingolia.de							
Language of instruction: German A1, Slovak							
Notes:student time load:							
Course assessment The final number of assessed students: 27							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
70.37	18.52	7.41	0.0	0.0	3.7	0.0	0.0
Instructor: Mgr. Jana Štefaňáková, PhD.							
Last changed: 26.03.2023							
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-nj-003	Course name: German Language 3
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: a) continuous assessment: completion of exercises and short texts: 40 p. b) final assessment: Written exam: 60 p. The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements.	
Learning objectives: The student learns the rules of the German grammatical system and vocabulary for the selected topics on the A2–B1 level. They can apply these rules in common communication situations and engage in written and spoken communication.	
Brief outline of the course: The seminar is focused on enhancing the knowledge of German grammar and its oral and written application to improve the student's communication competence in the selected topics. It employs a system of grammatical and communication exercises enhancing the associations between language forms and their meaning.	
Recommended literature: H. Funk a kol. STUDIO d A2. Plzeň: Fraus, 2006. ISBN 80-7238-580-1 L.M. Brand. Die Schöne ist angekommen..München:Klett, 1999. ISBN 3-12-675318-3 http://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_a1/a1_uebungen_index_z.htm (on-line cvičenia na slovnú zásobu a gramatiku)	
Language of instruction: German A2–B1, Slovak	
Notes:student time load:	

Course assessment							
The final number of assessed students: 3							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
66.67	33.33	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: M.A. Jörn Nuber							
Last changed: 26.03.2023							
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-nj-004	Course name: German Language 4
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: a) continuous assessment: Active participation in seminars: 20 p. Seminar paper: 20 p. b) final assessment: oral exam: 60 p. The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements.	
Learning objectives: The student learns the rules of the German grammatical system and vocabulary for the selected topics on the A2–B1 level. They can apply these rules in common communication situations and engage in written and spoken communication.	
Brief outline of the course: The seminar is focused on enhancing the knowledge of German grammar and its oral and written application to improve the student's communication competence in the selected topics. It employs a system of grammatical and communication exercises enhancing the associations between language forms and their meaning.	
Recommended literature: H. Funk a kol. STUDIO d A2. Plzeň: Fraus, 2006. ISBN 80-7238-580-1 L.M. Brand. Die Schöne ist angekommen..München:Klett, 1999. ISBN 3-12-675318-3 http://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_a1/a1_uebungen_index_z.htm (on-line cvičenia na slovnú zásobu a gramatiku, úrovne A2 – B1)	
Language of instruction: German A2–B1, Slovak	
Notes:student time load:	

Course assessment							
The final number of assessed students: 6							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
83.33	16.67	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: M.A. Jörn Nuber							
Last changed: 26.03.2023							
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-nj-005	Course name: German Language 5
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: a) continuous assessment: completion of exercises and short texts: 40 b) final assessment: Written exam: 60 p. The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements.	
Learning objectives: The student learns the rules of the German grammatical system and vocabulary for the selected topics on the B1–B2 level. They can apply these rules in common communication situations and engage in written and spoken communication.	
Brief outline of the course: The seminar is focused on enhancing the knowledge of German grammar and its oral and written application to improve the student's communication competence in the selected topics. It employs a system of grammatical and communication exercises enhancing the associations between language forms and their meaning.	
Recommended literature: H. Funk a kol. STUDIO d B1. Plzeň: Fraus, 2006. ISBN 80-7238-580-1 L.M. Brand. Die Schöne ist angekommen..München:Klett, 1999. ISBN 3-12-675318-3 http://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_b1/b1_uebungen_index_z.htm (on-line cvičenia na slovnú zásobu a gramatiku, úrovne B1 – B2)	
Language of instruction: German B1–B2, Slovak	
Notes:student time load:	

Course assessment							
The final number of assessed students: 4							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
100.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: M.A. Jörn Nuber							
Last changed: 21.11.2022							
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-zaknj-002	Course name: German in Practice
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: Continuous assessment. Active participation in seminars: 0–40 p., completion of exercises and assignments: 0–20 p. Final assessment: written test. 0–40 p. The final assessment involves active participation in seminars, completion of exercises and assignments, and results of the final written test. The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements.	
Learning objectives: The student is familiar with grammar, can understand texts, write and speak in German (on the selected topics) on the A2–B1 level. They know the vocabulary and phrases used in the selected areas, and navigates the social reality of German-speaking countries.	
Brief outline of the course: The seminar is focused on developing the language competence in the selected topics, German grammar and its application in the written and spoken forms (A2–B1 level). 1. Grammar – verb conjugation, modal verbs, noun declension, personal and possessive pronouns, future and past tenses: preterite, perfectum, passive voice 2. Topics: German in basic communication situations: work, family, housing, travelling, leisure time etc. 3. Topics: housing and travelling, sports, technology, culture, arts, nursing. 4. Training receptive and productive language skills – A2–B1 level.	
Recommended literature: 1. KRENN, W. – PUCHTA, H. 2008. Ideen 1, 2. Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch. München: Hueber-Verlag. 2. KRENN, W. – PUCHTA, H. 2008. Ideen 1, 2. Deutsch als Fremdsprache. Arbeitsbuch. München: Hueber-Verlag. 3. KANISOVÁ, Z. – RICHTER, M. 2005. Sprache im Alltag. Ein Konversationsbuch für Fortgeschrittene. Nové prepracované vydanie, Bratislava, Remedium. 4. MACHALOVÁ, M. 2005. Praktická cvičebnica nemčiny. Bratislava, Sprint.	

5. HILPERT, S. - SCHÜMANN, A. - GOTTSTEIN-SCHRAMM, B. - KALENDER, S. – ROBERT, A. -SPECHT, F. 2008. Schritte international 1, 2. München : Hueber-Verlag.
6. WITZLINGER, H: Deutsch. Aber Hallo! Grundstufe I A1. Online: www.deutschkurse-passau.de.
7. www.mein-deutschbuch.de
8. www.lingolia.dehttp://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_a1/a1_uebungen_index_z.htm 1.

Language of instruction:

Slovak, German (A1)

Notes:student time load:

90 h.

combined studies (S, C): 26 h.

completion of assignments and exercises, self-study: 34 h. Preparation for the final written exam: 30 h.

Course assessment

The final number of assessed students: 13

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
92.31	7.69	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Jana Štefaňáková, PhD., Dominik Timmermann

Last changed: 25.03.2023

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica							
Faculty: Faculty of Arts							
Code: 1d-GSP-513		Course name: Global Social Problems					
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 / 13 Method of study: combined							
Number of credits: 3							
Recommended semester/trimester:							
Level: I.							
Prerequisites:							
Course completion conditions:							
Learning objectives:							
Brief outline of the course:							
Recommended literature:							
Language of instruction:							
Notes:student time load:							
Course assessment The final number of assessed students: 0							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: prof. PaedDr. Peter Jusko, PhD.							
Last changed: 08.09.2023							
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajc-300	Course name: Global skills
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: Active participation in seminars, self-study of recommended materials provided by instructor. b) final assessment: Active participation in seminars, studying relevant sources recommended by the teacher.	
Learning objectives: At the end of the Global Skills course, students will be able to: <ul style="list-style-type: none"> - explain the importance of global skills in different domains of our wellbeing (intellectual, emotional, occupational, social, etc.), - analyse different sources aligned with different aspects of global skills, - use critical thinking and creativity when working on individual and group assignments, - give constructive feedback to their peers, - reflect on their peers' opinions and self-reflect their own learning, - develop their autonomy in learning, - incorporate global skills activities in their future jobs. 	
Brief outline of the course: Selected global skills: <ol style="list-style-type: none"> 1. Communication and collaboration – the ability to use verbal and non-verbal forms of communication and to work effectively with others in order to achieve shared goals; 2. Creativity and critical thinking – generating new ideas and solutions and analysing information to form a balanced judgement; 3. Intercultural competence and citizenship – the social and interpersonal skills necessary for managing cross-cultural encounters in an appropriate way, with respect and openness to others; 4. Emotional self-regulation and wellbeing – the ability to recognize and understand one's emotions and the awareness of positive physical and mental health practices; 5. Digital literacies – individual technological skills necessary for working with digital communication channels. 	
Recommended literature: SLATINSKÁ, A. 2022. Introduction To Selected Global Skills And Exploration Of Culture In EFL Context As Part Of Trainee Teachers' Professional Development: Textbook for Trainee Teachers of English and other Courses, Banská Bystrica: Belianum. ISBN: 978-80-557-2018-0	

CAROL, R. 2022. How to Develop Global Skills. [2022-11-07]. Available at: <https://www.macmillanenglish.com/se/training-events/events-webinars/event/how-to-develop-global-skills-with-pre-school-children>

CHONG SUAN, CH. 2021. Successful International Communication. Pavilion. 176 p. ISBN 978-1-912755-13-4

HANESOVÁ, D. 2014. From Learning Facts to Learning to Think. Banská Bystrica: Pedagogická fakulta UMB. 95 s. ISBN 978-80-557-0655-9

MERCER, S. et al. 2019. Creating Empowered 21st Century Citizens. Available at: <https://elt.oup.com/feature/global/expert/global-skills?cc=sk&se>

Language of instruction:

English B2-C1

Notes: student time load:

Course assessment

The final number of assessed students: 26

abs	n	p	v
57.69	42.31	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Anna Slatinská, PhD.

Last changed: 24.03.2023

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajs-212	Course name: Grammar Seminar
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 5	
Recommended semester/trimester: 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: During the semester, students will create a PPT presentation on a given topic to demonstrate their knowledge of the grammatical issues in theory and practice. The students will take the final written test after the end of the semester. The maximum number of points for the continuous and final assessment is 100. Credits will be assigned to the student who acquires a minimal 65 out of 100 points for the fulfilment of the given conditions. The student has the right to one resit of the written test and one resit of the final written exam. The evaluation will be based on the ECTS grading scale: A (100-94%), B (93-87%), C (86-80%), D (79- 73%), E (72- 65%) b) final assessment: Written test	
Learning objectives: The student will be able: <ol style="list-style-type: none"> 1. To use grammatical forms and structures of different tenses in English language in a correct way as well as modal verbs with different functions and to give reasons for their use. 2. To explain and use the passive voice, indirect speech, relative and adverbial clauses. 3. To apply the gained knowledge and skills in practical oral and written form. 4. To examine and analyse different types of determiners, pronouns and prepositions in English context. 5. To analyse grammatical differences of two different language systems (English and Slovak one). 6. To express a complex opinion on the topic of functional grammatical rules of the English language. 	
Brief outline of the course: Present and past tenses in simple and complex form. Different ways of expressing future. Passive constructions and their translation. Finite and non-finite constructions. Indirect speech, backshift, adverbs of time. Relative clauses and their functions in the main clause. Adverbial clauses of different types and their function in the main clause.	

The use of determiners, pronouns and prepositions.							
Recommended literature: 1. Advanced Grammar in Use - Martin Hewings, Cambridge, 2013. ISBN 9781107699892 2. RAYMOND MURPHY - English Grammar in Use, third edition, Cambridge, 2006. ISBN 0-521-53289-2							
Language of instruction: English B2							
Notes:student time load: Student workload: 150 hrs. Seminar course: 26 hrs. Practice of grammatical features and phenomena: 30 hrs. Study for the final written test: 44 hrs. PPT presentation: 50 hrs							
Course assessment The final number of assessed students: 129							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
79.07	10.85	3.1	0.78	0.78	5.43	0.0	0.0
Instructor: Mgr. Barbora Vinczeová, PhD.							
Last changed: 11.09.2023							
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajs-210	Course name: History of Great Britain
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 / 13 Method of study: combined	
Number of credits: 5	
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The overall assessment of the course is made up of the following assessed tasks: 1. TEST I (50 points), 2. TEST II (50 points). In addition to above mentioned tasks, students can be awarded points for active participation in class discussions (3 points per seminar) as well as penal points for non-attendance of more than two seminars (-3 points per class). Test I is a mid-term test written in week 7 or 8 and Test II after the end of classes (during exam time). The tests are based on the lectures, weekly reading assignments and topics discussed in seminars. Attendance at seminars is compulsory.	
Learning objectives: Its chief objective is to give students a general overview of the most important periods, people and ideas in British history in terms of its political, economic and cultural development. In seminars students will have a chance to explore and discuss seminars some of the documents, issues and ideas that have shaped the modern British nations.	
Brief outline of the course: Prehistoric Britain (c. 500 000 BC - 43 AD) Roman Britain (AD 43-410) The Early Middle Ages (1066-1307) The Late Middle Ages (1290-1485) The Stuarts (1603-1688) The Eighteen Century (1688-1789) The Age of Industrial Revolution The Age of Liberalism (1851-1914) 20th Century: World War I and Interwar Years (1914 - 1939) 20th Century: World War II and Welfare State	
Recommended literature: 1. MORGAN, Kenneth. [ed.] The Young Oxford History of Britain and Ireland. Oxford University Press, 2005. 2. MCDOWALL, David. An Illustrated History of Britain. Longman, 1989	
Language of instruction: English B2	

Notes:student time load:

150hrs., including:

combined study (lectures/seminars/consultations): 26hrs

self-study: 124hrs

Course assessment

The final number of assessed students: 284

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
20.77	12.68	11.97	15.49	23.94	3.17	11.97	0.0

Instructor: PhDr. Roman Ličko, PhD.**Last changed:** 31.05.2022**Approved by:** doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-rus-207	Course name: History of Russian Literature
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 / 13 Method of study: combined	
Number of credits: 5	
Recommended semester/trimester: 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: During the semester, the student submits a seminar paper addressing the selected topic. In the last week of the semester, the student takes a written test. After completing the semester, they take a final oral exam. The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. The student has the right to one resit. Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements. The grading scale: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%). a) continuous assessment: Seminar paper and presentation in week 10: 20 p. Written test in week 13: 30 p. b) final assessment: Oral exam during the exam period – 50 points	
Learning objectives: The student knows how the Russian literature has developed since the 10th century until now. They are ready to self-study literary and specialised texts. They understand how literary styles overlap with different kinds of culture. The student knows the major Russian literary figures and their works as well as period literary criticism. They understand the historical context. They can analyse the selected literary works mainly from the 19th century – Romanticism, Realism, Critical Realism, the Golden (19th century) and Silver Ages of the Russian literature (the turn of the 20th century). They apply their knowledge of the historical context to interpret the literary texts. The student knows the basic movements and developmental tendencies in the Russian literature and culture in the 20th and 21st centuries. They understand different literary directions and are able to evaluate a variety of literary phenomena, thus developing habits related to independent analytical and interpretation work with literary texts. They also know the Slovak translator of the selected Russian literary works from the 20th century. In terms of interdisciplinary relationships, the student can formulate an opinion on the translation problems found in a specific literary work.	
Brief outline of the course: Lectures deal with the development of the Russian literature from the 10th century until the 1990s including the main figures and their works. - 10th–11th centuries: Kievan Rus, oral folk literature, folklore, bylina. - 12th century literature: The Tale of Igor's Campaign.	

- 18th century: Classicism, Peter I's reforms, Kantemir, Trediakovskij, Lomonosov, Sumarokov, Fonvizin, Derzhavin.
- Pre-Romanticism and Romanticism (in Russia, specifically Sentimentalism).
- The development of Russian thinking and literature in the first third of the 19th century. Specific features and characteristics of Russian Romanticism. Major romantic authors: Zhukovskij, Pushkin, Lermontov, Gogol, Odojevskij and other.
- Russian literary realism – 2nd half of the 19th century. Turgenev (Rudin – literary analysis of the novel), Dostojevskij (concept of the Crime and Punishment), Tolstoy (Anna Karenina), Chekhov (short stories).
- The Silver Age of Russian literature: Modernism, Symbolism (Blok), Akmeism (Achmatova), Futurism (Majakovskij), Imaginism (Jesenin).
- Maksim Gorkij.
- Leonid Andrejev.
- The 1920s and 1930s in Russian literature.
- WWII literature. Journalism, poetry, prose.
- Post-war literature and its periodisation. 1st Period 1956 – 1964 “Thaw” 2nd Period 1965 – 1985 3rd Period 1986 – 1991 “Glasnost”

Recommended literature:

1. REPOŇ, A.: Russkaja literatura II poloviny 19 veka. Banská Bystrica : FHV Univerzity Mateja Bela v Banskej Bystrici 2012.
2. VERINA, U. - REPOŇ, A.: Russkaja literatura vtoroj poloviny 19 veka : učebnoje posobie dlja inostrannyh studentov. Moskva : Izdatel'stvo Flinta 2020.
3. REPOŇ, A.: Vstreči s russkoj literaturoj v Armenii. Jerevan : Meknark 2018.
4. KOŠMAN, L. V.: Istorija russkoj kul'tury IX – XX vekov. Moskva : «KDU» 2006.
5. Russkaja proza XX veka. Moskva : «Astrel'» 2003.
6. ČERVENÁK, A.: Ruská literatúra v súčasnom svete. Bratislava – Nitra, 2005.
7. KOVÁČOVÁ, M. Gorkij – Arcybašev. Dve alternatívy dejín a človeka. Banská Bystrica, 2004.
8. KULEŠOV, V.A.: Istorija russkoj literatury 19 veka. Moskva, 2006.
9. Istorija russkoj literatury 11 - 19 vekov. Moskva, 2006.
10. ZAJCEV, V. A. - GERASIMENKO, A. P.: Istorija russkoj literatury vtoroj poloviny XX veka. Moskva : «Vysšaja škola» 2006.
11. REPOŇ, A.: Umelecké zobrazenie človeka v románovom svete I. S. Turgeneva. Banská Bystrica : Fakulta humanitných vied Univerzity Mateja Bela v Banskej Bystrici 2011.

Language of instruction:

Slovak, Russian B1

Notes: student time load:

150 hours,
 Combined study (lectures/seminars/consultations): 39 h.
 self-study: 20 h.
 reading literary texts: 21 h.
 seminar paper preparation and presentation: 20 h.
 studying for the written test: 20 h.
 studying for the oral exam: 30 h.

Course assessment							
The final number of assessed students: 68							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
8.82	11.76	29.41	11.76	13.24	11.76	13.24	0.0
Instructor: Mgr. Anton Repoň, PhD.							
Last changed: 12.09.2022							
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajs-211	Course name: History of the USA
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 / 13 Method of study: combined	
Number of credits: 5	
Recommended semester/trimester: 2.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The overall assessment of the course is made up of the following assessed tasks: 1. TEST I (50 points), 2. TEST II (50 points). In addition to above mentioned tasks, students can be awarded points for active participation in class discussions (3 points per seminar) as well as penal points for non-attendance of more than two seminars (-3 points per class). Test I is a mid-term test written in week 7 or 8 and Test II after the end of classes (during exam time). The tests are based on the lectures, weekly reading assignments and topics discussed in seminars. Attendance at seminars is compulsory.	
Learning objectives: Its chief objective is to give students a general overview of the most important periods, people and ideas in American history in terms of its political, economic and cultural development. In seminars students will have a chance to explore and discuss seminars some of the documents, issues and ideas that have shaped the modern American nations.	
Brief outline of the course: Colonial Period (1606 - 1774) Towards Independence (1775 -1783) The Formation of a National Government (1783 -1791) Westward Expansion and Manifest Destiny The Civil War and Reconstruction (1861 - 1877) Years of Growth and the American Empire Discontent and Reform War and Prosperity (1917 - 1929) Depression and the New Deal (1929 -1941) From Isolationism to Hiroshima: World War II Cold War and Conflict Abroad: America in the Fifties	
Recommended literature: An Illustrated History of America (Bryn O'Callaghan) I DON'T KNOW MUCH ABOUT AMERICAN HISTORY by Kenneth C. Davis A Biography of America - Electronic Coursebook	
Language of instruction:	

English B2							
Notes:student time load: 150hrs., including: combined study (lectures/seminars/consultations): 26hrs self-study: 124hrs							
Course assessment The final number of assessed students: 232							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
24.14	13.36	15.52	15.52	25.0	0.43	6.03	0.0
Instructor: PhDr. Roman Ličko, PhD.							
Last changed: 02.03.2022							
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica			
Faculty: Faculty of Arts			
Code: 1d-HAT1-003		Course name: Hra a tanec 1	
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Practical / Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 / 13 Method of study: combined			
Number of credits: 3			
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.			
Level: I.			
Prerequisites:			
Course completion conditions:			
Learning objectives:			
Brief outline of the course:			
Recommended literature:			
Language of instruction:			
Notes:student time load:			
Course assessment The final number of assessed students: 19			
abs	n	p	v
100.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: Mgr. art. Martin Urban, PhD.			
Last changed: 30.03.2023			
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica			
Faculty: Faculty of Arts			
Code: 1d-fpv-504		Course name: Information Security	
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined			
Number of credits: 3			
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.			
Level: I., P			
Prerequisites:			
Course completion conditions:			
Learning objectives:			
Brief outline of the course:			
Recommended literature:			
Language of instruction:			
Notes:student time load:			
Course assessment The final number of assessed students: 73			
abs	n	p	v
86.3	13.7	0.0	0.0
Instructor: doc. Ing. Ľudovít Trajtel', PhD., PaedDr. Mgr. Vladimír Siládi, PhD., doc. Mgr. Ján Karabáš, PhD.			
Last changed: 13.09.2023			
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-itg-01	Course name: Integration of Foreigners in Practice 1
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: Course completion conditions: a) continuous assessment: N/A b) final assessment: Students will create a guardianship project for a foreigner. The project has to include at least: 5 activities for 20 points each. The maximum number of points is 100. Final assessment: A – 100–94% (Excellent), B – 93–87% (Very Good), C – 86–80% (Good), D – 79–73% (Satisfactory), E – 72–65% (Passing).	
Learning objectives: Students: are able to assess the initial situation, the goals of the activity, they are able to monitor continuous fulfilment of the goals and time-schedule, they are able to identify problems, to find new partners, to determine the adequate propagation of an activity and to evaluate activities.	
Brief outline of the course: Addressing target group and analysing their needs. Processing of the project. Assistance to the foreigners - interpreting, finding social contacts, assisting in offices and generally help them to integrate to the society. Assistance evaluation.	
Recommended literature: BROZMANOVÁ GREGOROVÁ, Alžbeta et. al. Service learning. Inovatívna stratégia učenia (sa). 2014. Banská Bystrica : UMB, 2014. 200 s. ISBN 978-80-557-0829-4. BROZMANOVÁ-GREGOROVÁ, Alžbeta - FRIMMEROVÁ, Alžbeta - ŠOLCOVÁ, Jana. Dobrovoľníctvo v zariadeniach sociálnych služieb: Sprievodca tvorbou dobrovoľníckeho programu. 1. vyd. Stupava: Platforma dobrovoľníckych centier a organizácií, 2019. 92 s. ISBN 978-80-973034-2-6 BROZMANOVÁ-GREGOROVÁ, Alžbeta - ŠAVRNOCHOVÁ, Michaela - ŠOLCOVÁ, Jana. Objav sa v dobrovoľníctve. 1. vyd. Bratislava : Bratislavské dobrovoľnícke centrum, 2016. 102 s. ISBN 978-80-972255-2-0 BROZMANOVÁ-GREGOROVÁ, Alžbeta - MRAČKOVÁ, Alžbeta. D-zručnosti pre zamestnanie: manuál pre dobrovoľníkov a dobrovoľníčky, dobrovoľnícke organizácie a	

dobrovoľnícke centrá. Rec. Peter Jusko, Ladislav Vaska. 1. vyd. Banská Bystrica : Univerzita Mateja Bela, 2014. 50 s. ISBN 978-80-557-0728-0

Language of instruction:

Slovak, Ukrainian or Russian or English

Notes:student time load:

Course assessment

The final number of assessed students: 6

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
83.33	0.0	0.0	0.0	0.0	16.67	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Lujza Urbancová, PhD.

Last changed: 07.10.2022

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-itc-02	Course name: Integration of Foreigners in Practice 2
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: Students will create a guardianship project for a foreigner. The project has to include at least: 5 activities for 20 points each. The maximum number of points is 100. Final assessment: A – 100–94% (Excellent), B – 93–87% (Very Good), C – 86–80% (Good), D – 79–73% (Satisfactory), E – 72–65% (Passing).	
Learning objectives: Students: are able to assess the initial situation, the goals of the activity, they are able to monitor continuous fulfilment of the goals and time-schedule, they are able to identify problems, to find new partners, to determine the adequate propagation of an activity and to evaluate activities.	
Brief outline of the course: Addressing target group and analysing their needs. Processing of the project. Assistance to the foreigners - interpreting, finding social contacts, assisting in offices and generally help them to integrate to the society. Assistance evaluation.	
Recommended literature: BROZMANOVÁ GREGOROVÁ, Alžbeta et. al. Service learning. Inovatívna stratégia učenia (sa). 2014. Banská Bystrica : UMB, 2014. 200 s. ISBN 978-80-557-0829-4. BROZMANOVÁ-GREGOROVÁ, Alžbeta - FRIMMEROVÁ, Alžbeta - ŠOLCOVÁ, Jana. Dobrovoľníctvo v zariadeniach sociálnych služieb: Sprievodca tvorbou dobrovoľníckeho programu. 1. vyd. Stupava: Platforma dobrovoľníckych centier a organizácií, 2019. 92 s. ISBN 978-80-973034-2-6 BROZMANOVÁ-GREGOROVÁ, Alžbeta - ŠAVRNOCHOVÁ, Michaela - ŠOLCOVÁ, Jana. Objav sa v dobrovoľníctve. 1. vyd. Bratislava : Bratislavské dobrovoľnícke centrum, 2016. 102 s. ISBN 978-80-972255-2-0 BROZMANOVÁ-GREGOROVÁ, Alžbeta - MRAČKOVÁ, Alžbeta. D-zručnosti pre zamestnanie: manuál pre dobrovoľníkov a dobrovoľníčky, dobrovoľnícke organizácie a dobrovoľnícke centrá. Rec. Peter Jusko, Ladislav Vaska. 1. vyd. Banská Bystrica : Univerzita Mateja Bela, 2014. 50 s. ISBN 978-80-557-0728-0	
Language of instruction: Slovak, Ukrainian or Russian or English	

Notes:student time load:

60 hours:

preparation of projects and project reports: 13 hours

project realizations: 47

Course assessment

The final number of assessed students: 6

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
83.33	0.0	16.67	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Lujza Urbancová, PhD.**Last changed:** 07.10.2022**Approved by:** doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: D_1_DVaJO_cuvp	Course name: Intellectual and Industrial Property of an Organization
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions:	
Learning objectives: Student <ol style="list-style-type: none"> 1. is familiar with the concept of intellectual property and understands its meaning, 2. assesses the importance of protecting intellectual property in its various forms and identifies its economic benefits, 3. is aware with the system of intellectual property law, 4. is familiar with the basic terminology of copyright and industrial law, 5. acquire knowledge of international protection of intellectual property, 6. communicates with the Industrial Property Office of the Slovak Republic, 7. applies the acquired knowledge in practice. 	
Brief outline of the course: Introduction to intellectual property law. Concept and subject matter of intellectual property law. The place of intellectual property law in the Slovak Republic. Copyright. Industrial rights to the results of creative intellectual activity (patent, utility model, design). Industrial rights to designations (trademark, right of designations of origin of products and geographical indications of products). International protection of intellectual property.	
Recommended literature: <ol style="list-style-type: none"> 1. Babiaková, B., Lalíková, L. 2011. Ochrana duševného vlastníctva. Banská Bystrica: Vydavateľstvo UMB, 2011. ISBN 9788055701790. 2. Adamová, Z. 2020. Právo duševného vlastníctva. Bratislava: TINCT, 2020. ISBN 9788097354404. 3. Kropaj, M., Bartalská, K., Holub, D. 2017. Základy práva duševného vlastníctva pre ekonómov. Bratislava: Wolters Kluwer, 2017. ISBN 9788081687068. 4. Telec, I. 2015. Právo duševního vlastníctví v informační společnosti. Praha: Leges, 2015. ISBN 9788075020611. 5. Kropaj, M. Právnofilozofické východiská práva duševného vlastníctva. 2014. Bratislava: Vydavateľstvo SAV VEDA. 6. Vojčík, P. a kol. 2014. Právo duševného vlastníctva. 2. upravené vydanie. Plzeň: Aleš Čeněk, s.r.o., 2014. ISBN 9788073805272. 	

7. Lazíková, J. 2012. Základy práva duševného vlastníctva. Bratislava: Iura Edition spol. s.r.o., 2012. ISBN 9788080784768.
8. Švidroň, J., Adamová, Z., Návrat, M., Škreko, A. Právo duševného vlastníctva v informačnej spoločnosti a v systéme práva. Bratislava: Vydavateľstvo SAV VEDA. 2009. ISBN 9788022410335.
9. Časopis Duševné vlastníctvo, Úrad priemyselného vlastníctva, Banská Bystrica.

Language of instruction:

Slovak

Notes: student time load:

90 hours

direct teaching: 26 hours

self-study: 64 hours

Course assessment

The final number of assessed students: 0

abs	n	p	v
0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: Ing. Barbora Mazúrová, PhD.

Last changed: 27.03.2023

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica							
Faculty: Faculty of Arts							
Code: 1d-iko-001		Course name: Intercultural communication					
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 / 13 Method of study: combined							
Number of credits: 3							
Recommended semester/trimester: 2., 4.							
Level: I.							
Prerequisites:							
Course completion conditions:							
Learning objectives:							
Brief outline of the course:							
Recommended literature:							
Language of instruction:							
Notes:student time load:							
Course assessment The final number of assessed students: 7							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
57.14	28.57	14.29	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: PhDr. Jana Pecníková, PhD.							
Last changed: 30.11.2021							
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-kom-050	Course name: International Certificate of German Language
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: a) continuous assessment: active participation in seminars: 0–30 p. Written test: 0–30 p. b) final assessment: Written and oral test: 0–40 p. The grading scale: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%). Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements.	
Learning objectives: The student can read and listen with comprehension, speak fluently, write, and actively participate in a conversation about general topics on the respective CEFR level (A1–C2).	
Brief outline of the course: The seminar focuses on improving language skills in the four basic areas (reading and listening comprehension, writing, speaking). The goal is to prepare the student for an international language certificate exam proving their German language skills on the respective CEFR level (A1–C2).	
Recommended literature: HELBIG, G. - BUSCHA, J. Übungsgrammatik Deutsch. Langenscheidt, 1992. ISBN 3-324-00379-2 HILPERT, S. - SCHÜMANN, A. - GOTTSTEIN-SCHRAMM, B. - KALENDER, S. – ROBERT, A. -SPECHT, F. 2008. Schritte international 1, 2, 3. München : Hueber-Verlag. KANISOVÁ, Z. – RICHTER, M. Sprache im Alltag. Ein Konversationsbuch für Fortgeschrittene. Nové prepracované vydanie, Bratislava, Remedium, 2005 WITZLINGER, H: Deutsch. Aber Hallo! A2, B1, B2. Online: www.deutschkurse-passau.de . www.mein-deutschbuch.de www.lingolia.dehttp://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_a1/a1_uebungen_index_z.htm 1.	
Language of instruction: German A1 - C2	
Notes:student time load:	

Course assessment							
The final number of assessed students: 7							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
57.14	42.86	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: Mgr. Jana Štefaňáková, PhD.							
Last changed: 25.03.2023							
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajp-111	Course name: Interpreting Methods in Practice
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 4	
Recommended semester/trimester: 3.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The number of points obtained for the interim and final assessment is 100. It corresponds to the grading scale. Credits will be awarded to a student who has obtained at least 65 out of 100 points in the course for fulfilling the specified requirements. a) continuous assessment: Assessment of interpreting assignments (recordings, interpreting diaries): 0-50 points b) final assessment: Final assessment: oral examination: 0-50 points	
Learning objectives: Student: <ol style="list-style-type: none"> 1. is aware of the basic theoretical background of the interpreting process, 2. has mastered the basic techniques of primarily consecutive but also simultaneous interpreting, 3. knows the rules of verbal communication in front of a larger audience, 4. has an overview of current political and cultural events at home and in the world, 5. is able to apply the knowledge acquired in lectures and seminars in practice. 	
Brief outline of the course: Exercises to discover the differences between translation and interpretation. Rhetorical exercises. Consecutive paraphrasing. Interpreting of prepared reports on culture, politics and sport. The basics of creating mind maps. Memory exercises. Note-taking exercises. Consecutive interpretation of prepared presentations.	
Recommended literature: Barik, Henri C. (1971). A Description of Various Types of Omissions, Additions and Errors of Translation Encountered in Simultaneous Interpretation. <i>Meta : journal des traducteurs / Meta: Translators' Journal</i> , vol. 16, n° 4, 1971, p. 199-210. http://www.erudit.org/revue/meta/1971/v16/n4/001972ar.pdf Djovčoš, Martin – Šveda, Pavol (2018): <i>Didaktika prekladu a tlmočenia na Slovensku</i> . Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave. Gile, Daniel (2009). <i>Basic Concepts and Models for Interpreter and Translator Training</i> . Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins Publishing; strany 25-49; 101-124; 157-190	

Kurz, Ingrid (1993/2002). Conference Interpretation: Expectations of different user groups. In F. Pöchhacker & M. Shlesinger (eds), *The Interpreting Studies Reader*. London/New York: Routledge, 313-324.

Mügllová, Daniela (2009). *Komunikácia, tlmočenie, preklad alebo prečo spadla babylonská veža?* Nitra: Enigma; strany 82-94; 115-122; 134-152; 166-203

Pöchhacker, Franz (2004). *Introducing Interpreting Studies*. London/New York: Routledge, 2004.

Language of instruction:

Slovak, English B2

Notes:student time load:

Notes:

student workload: 120 hrs., including:

combined study (lectures/seminars/consultations): 0-2-0 (26 hrs.)

self-study:40 hrs.

recording, transcription and analysis of recordings: 30hrs.

preparation of news reports for the lesson: 24 hrs.

Course assessment

The final number of assessed students: 183

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
30.05	27.87	15.85	9.29	7.65	2.73	6.56	0.0

Instructor: doc. PhDr. Martin Djovčoš, PhD., PhDr. Ľubica Pliešovská, PhD.

Last changed: 12.11.2021

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajp-302	Course name: Interpreting Practice
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The total number of points obtained for the continuous and final assessment is 100. It corresponds to the ECTS grading scale. Credits will be assigned to a student who gets minimally 65 out of 100 points. a) continuous assessment: Keeping an interpreting “journal” containing the recording and evaluation of progress in the acquisition of specific interpreting skills: 0-50 points. b) final assessment: Submitting a paper: 0-50 points.	
Learning objectives: The student will: <ol style="list-style-type: none"> 1. Be familiarized with the specifics of interpreting, 2. Acquire the basic skills needed to master interpreting of simpler texts, 3. Be able to apply acquired information and experience in practice, 4. Know the latest trends in interpreting software, 5. Be able to prepare interpreting terminology and create multilingual glossaries in an electronic form. 	
Brief outline of the course: Specifics of simultaneous and consecutive interpreting. Interpreting and memory preparatory exercises. Mini-summaries. Identification of main ideas and their reformulation. Practising note-taking. Presentation and use of interpreting software. Creation of terminological glossaries. Crisis management.	
Recommended literature: <ol style="list-style-type: none"> 1. DJOVČOŠ, M. - DJOVČOŠOVÁ, Z. 2013. Aphasia and Interpreting: Aphasia-based interpreting exercises. In: FORUM, Marianne Lederer and Choi Jungwha (eds.), Paris: ESIT - Université Paris 3 Sorbonne Nouvelle, 2013. s. 23-49. ISSN 158-7647. 2. GILE, D. 2009. Basic Concepts and Models for Interpreter and Translator Training. Revised Edition. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins Publishing Company, 2009. Strana: 2 3. GILLIES, A. 2005. Note-taking for Consecutive Interpreting – A Short Course. Manchester/ Northampton: St. Jerome Publishing, 2005. 	

<p>4. KENÍŽ, A. 1980. Úvod do komunikačnej teórie tlmočenia. Vysokoškolské skriptá. Bratislava: FF UK, 1980.</p> <p>5. MAKAROVÁ, V. 2004. Tlmočenie. Hraničná oblasť medzi vedou, skúsenosťou a umením možného. Bratislava: Stimul, 2004.</p> <p>6. MELICHERČÍKOVÁ, M. 2014. Práca a terminológiou a elektronické nástroje v rámci prípravy na tlmočenie. In : Preklad a tlmočenie 11. Banská Bystrica : Filozofická fakulta, 2014 (v tlači).</p> <p>7. MÜGLOVÁ, D. 2009. Komunikácia, tlmočenie, preklad alebo Prečo spadla Babylonská veža? Bratislava: Enigma, 2009.</p> <p>8. PÖCHHACKER, F. 2004. Introducing Interpreting Studies. London/New York: Routledge, 2004.</p> <p>9. PÖCHHACKER, F., SCHLESINGER, M. 2002. The Interpreting Studies Reader. London/New York: Routledge, 2002.</p> <p>10. ŠAVELOVÁ, J., MELICHERČÍKOVÁ, M. 2013. Simultaneous Interpreting. Univerzita Mateja Bela: Banská Bystrica, 2013.</p>																							
<p>Language of instruction: Slovak and English B2.</p>																							
<p>Notes: student time load: 90 hrs. combined studies (S, C): 13 hrs. keeping an interpreting journal: 17 hrs. submitting a paper: 60 hrs.</p>																							
<p>Course assessment The final number of assessed students: 2</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>A</th><th>B</th><th>C</th><th>D</th><th>E</th><th>FX(0)</th><th>FX(1)</th><th>n</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>100.0</td><td>0.0</td><td>0.0</td><td>0.0</td><td>0.0</td><td>0.0</td><td>0.0</td><td>0.0</td></tr> </tbody> </table>								A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n	100.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n																
100.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0																
<p>Instructor: PhDr. Miroslava Melicherčíková, PhD.</p>																							
<p>Last changed: 30.05.2022</p>																							
<p>Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.</p>																							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajp-210	Course name: Interpreting Seminar EN
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 5	
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The final course grade is awarded based on the classification scale: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%). If the student achieves at least 65/100 points, they are awarded the credits. a) continuous assessment: Three analyses of the student's interpreting performance recording 0–60 p, interpreting performance during lessons 0–40 p. b) final assessment: It shall be concluded in accordance with the fulfilment of the interim tasks.	
Learning objectives: The student: <ol style="list-style-type: none"> 1. uses interpreting strategies in practice; 2. has mastered the basic techniques of consecutive and simultaneous interpreting; 3. knows the rules of verbal communication in front of large audiences and the basics of working in an interpreting booth, 4. has developed the habit to follow the current political and cultural events in Slovakia and abroad. 	
Brief outline of the course: Cognitive aspects of interpreting. Yes/no questions. Open questions. Anticipation. Attention-splitting. Memory training. Simultaneous paraphrasing. Shadowing. Sight interpreting. Simultaneous interpreting. Consecutive interpreting.	
Recommended literature: <ol style="list-style-type: none"> 1. DJOVČOŠ, M. - DJOVČOŠOVÁ, Z. 2013. Aphasia and Interpreting: Aphasia-based interpreting exercises. In: FORUM, Marianne Lederer and Choi Jungwha (eds.), Paris: ESIT - Université Paris 3 Sorbonne Nouvelle, 2013. s. 23-49. ISSN 158-7647. 2. GILE, D. 2009. Basic Concepts and Models for Interpreter and Translator 3. GILLIES, A. 2005. Note-taking for Consecutive Interpreting – A Short Course. Manchester Northampton: St. Jerome Publishing, 2005. 4. MÜGLOVÁ, D. 2009. Komunikácia, tlmočenie, preklad alebo Prečo spadla Babylonská veža? Bratislava: Enigma, 2009. 5. PÖCHHACKER, F. 2004. Introducing Interpreting Studies. London/New York: Routledge, 2004. 	

6. ŠAVELOVÁ, J., MELICHERČÍKOVÁ, M. 2013. Simultaneous Interpreting. Univerzita Mateja Bela: Banská Bystrica, 2013.

Language of instruction:

Slovak, English B2

Notes:student time load:

Notes: time load for the student 150 hours,

Combined study (lectures/seminars/consultations): 0-2-0 (26 h)

self-study – home training: 64

knowledge base development 20

preparation for interpreting (20 h) 20

collecting information 20

Course assessment

The final number of assessed students: 27

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
92.59	3.7	0.0	0.0	0.0	3.7	0.0	0.0

Instructor: doc. PhDr. Martin Djovčoš, PhD., Mgr. Marianna Bachledová, PhD.

Last changed: 12.11.2021

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-rus-201	Course name: Introduction to Language Studies
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 / 13 Method of study: combined	
Number of credits: 4	
Recommended semester/trimester: 1.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: During the semester, the student creates and submits written assignment addressing the basics of Slavic studies and selected topics from general linguistics. After completing the semester, the student takes a written test. The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. The student has the right to one resit. Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements. The grading scale: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%). a) continuous assessment: Completing written assignment: 0 – 50 points b) final assessment: Written exam (test): 0–50 p.	
Learning objectives: The student is acquainted with the basic linguistic terminology and concepts (in Slovak and Russia) including their characteristics and application. They are able to work with specialised linguistic literature, look for new sources of knowledge, and evaluate them critically. The student is familiar with the major linguistics movements and currents including their characteristics. The student is familiar with the language system levels and units including their attributes and functions. They understand the systemic relationships in a language and its functions. The student perceives the dynamic development of a language. They know the major changes and periods in the development of the (standard) Russian language. They can characterise the Russian language in comparison to Slovak and other Slavic languages. The student navigates the current trends in research and theory of linguistics and Slavic studies. The student knows the principles of the language culture and follows them in written and oral communication. They can apply their knowledge in practice in learning the Slovak and Russian languages in a variety of communication situations. They can apply the knowledge acquired in further studies of linguistic disciplines and developing expertise.	
Brief outline of the course: Lectures: 1. Linguistics as a research discipline. The relationships between linguistics and other scholarly disciplines. The development of linguistics – main areas (systemic linguistics, sociolinguistics, pragmatics, cognitive linguistics, ethnolinguistics).	

2. Language functions and dynamics. Synchronous and diachronous aspects of languages. Language classification and typology. The ethnolinguistic view of languages.
3. Semiotics. Linguistic signs; the relationship between form and content.
4. Language as a system. Language structure. Basic units and levels of the language system. Basic linguistics disciplines. Basic linguistics concepts and terms in Slovak and Russian.
5. Phonetics. Basic concepts (in Slovak and Russian), units and relationships. A Slovak-Russian comparison of the segmental and suprasegmental systems.
6. Morphology – basic concepts (in Slovak and Russian), units and relationships. Morphematics.
7. Morphology – basic concepts (in Slovak and Russian), units and relationships.
8. Syntax – basic concepts (in Slovak and Russian), units and relationships. Syntagmatics.
9. Syntax – simple and complex sentences in Slovak and Russian
10. Lexicology – basic concepts (in Slovak and Russian), units and relationships, vocabulary layers and dynamics. Lexicology and lexicography. Terminology and terminography.
11. Stylistics – basic concepts (in Slovak and Russian), national language stratification, language culture and policy.
12. Text linguistics. Speech act theory.
13. Brief history of linguistics (major movements, currents, and scholars), an overview of the methodology pertaining to different schools of linguistics.

Seminars

1. The place of Slavic languages among the Indoeuropean languages (genetic relations, classification).
2. The original homeland of Slavs and the ancient Slavonic foundation of all Slavic languages (Baltic-Slavic unity, historical periods of ancient Slavonic).
3. – 4. The development of ancient Slavonic phonetics (major changes). The development of ancient Slavonic prosody.
5. The ancient Slavonic morphological system and its changes.
6. The characteristics and differentiation of Eastern Slavic, Southern Slavic, and Western Slavic languages. Slavic microlanguages.
7. Old Slavonic and Church Slavic.
8. – 9. A brief outline of the development of Russian as a separate Slavic language
10. – 11. A brief outline of the development of Russian as a separate Slavic language
12. Basic concepts, significance, and functions of comparative linguistics.
13. Slavic studies as a separate scholarly discipline. A brief history of Slavic studies. Research fields in contemporary Slavic studies.

Recommended literature:

1. ČERNÝ, Jiří: Úvod do studia jazyka. Olomouc: Rubico, 1998.
2. ONDRUŠ, Šimon – SABOL, Ján: Úvod do štúdia jazykov. Bratislava: SPN, 1984.
3. DOLNÍK, Juraj: Základy lingvistiky. Bratislava: Stimul, 1990.
4. DOLNÍK, Juraj: Všeobecná jazykoveda. Opis a vysvetľovanie jazyka. Bratislava: Veda, 2009.
5. BEDNÁRIKOVÁ, M.: Úvod do kognitívnej lingvistiky. Trnava: Filozofická fakulta Trnavskej univerzity v Trnave, 2013.
6. ČERNÝ, Jiří: Malé dějiny lingvistiky. Praha: Portál, 2006.
7. JEDLIČKA, A. a kol. Slovník slovanské lingvistické terminologie 1, 2. Praha: Academia, 1977, 1979.
8. PETR, J.: Základy slavistiky. Praha: Státní pedagogické nakladatelství, 1984.
9. HORÁLEK, K.: Úvod do studia slovanských jazyků. Praha: Nakladatelství Československé akademie věd 1955.
10. Sociolingvistika a areálová lingvistika (zborník referátov). Zost. S. Ondrejovič. Bratislava: Veda, 1996.

11. DUDÁŠOVÁ, J.: Kapitoly zo slavistiky. Prešov: Filozofická fakulta Prešovskej univerzity, 2001.
12. MATEJČÍK, J.: K základom slavistiky, Banská Bystrica: Pedagogická fakulta, 1982.
13. VEČERKA, R.: Staroslověnština, Praha: SPN, 1984.
14. GORŠKOV, A. I.: Teorija i istorija ruskogo literaturnogo jazyka. Moskva: Vysšaja škola, 1984.
15. MIKA, M.: Vývin ruského jazyka. Banská Bystrica: Pedagogická fakulta, 1981.

Language of instruction:

Slovak B2, Russian A1, Czech B2

Notes: student time load:

120 hours.

Combined study (lectures/seminars/consultations): 39 h.

self-study: 20 h.

seminar preparation: 13 h.

completion of writing task: 26 h.

studying for test: 22 h.

Course assessment

The final number of assessed students: 75

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
44.0	21.33	13.33	6.67	2.67	12.0	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Anita Račáková, PhD.

Last changed: 06.06.2023

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-rus-205	Course name: Introduction to Literary Studies
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 / 13 Method of study: combined	
Number of credits: 4	
Recommended semester/trimester: 2.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: During the semester, the student submits a seminar paper addressing the selected topic. In the 12th week of the semester, the student takes a written test. After completing the semester, they take the final oral exam. The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. The student has the right to one resit. Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements. The grading scale: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%). a) continuous assessment: Seminar paper: 0–20 p. Written exam in the 12th week: 0–30 p. b) final assessment: Oral exam: 0–50 p.	
Learning objectives: The student has the basic knowledge of literary studies, they can identify different literary forms and genres and knows the system of the literary means of expression. They also have the basic knowledge of verse systems, rhythm, and melody. The student is aware of the development in literary studies, its contemporary state, and major representatives.	
Brief outline of the course: The system of philological disciplines – the relationship of literary studies to the related fields. The subject and tasks of literary studies- A literary work as a thought and aesthetic structure: form and content, topics, composition, language. Literary forms (genres): epic, lyric, drama. The literary means of expression and their use. Literary protagonist: classification, attributes, meaning. The verse system of a language and its national specificities. Verse melody and rhythm. Basic verse types. The contemporary theories in literary studies and how they are related to philosophical theories.	
Recommended literature: 1. HARPÁŇ, M.: Teória literatúry. Bratislava: Tigr, 2004. 2. PLINTOVIĆ, I. – GOMBALA, E.: Teória literatúry pre gymnáziá a stredné odborné školy. Bratislava: SPN, 1975. 3. HRABÁK, J.: Úvod do štúdia literatúry. Praha: SPN, 1977. 4. ŽILKA, T.: Poetický slovník. Bratislava: 1984.	

5. MIKO, F.: Od epiky k lyrike. Bratislava: 1973.
6. POSPÍŠIL, I.: Genologie a proměny literatury. Brno: 1998.
7. POSPÍŠIL, I.: Srovnávací literatura. Brno: 2000.
8. COMPAGNON, A.: Démon teórie. Literatúra a bežné myslenie. Bratislava: Kalligram, 2006.
9. SCHMIDT, S.: Přesahování literatury. Praha: Ústav pro českou literaturu AV ČR, 2009.

Language of instruction:

Slovak

Notes: student time load:

120 h.

Combined study (lectures/seminars/consultations): 26 h.

self-study: 20 h.

reading literary texts: 14 h.

seminar paper preparation and presentation: 10 h.

studying for the written test: 20 h.

studying for the oral exam: 30 h.

Course assessment

The final number of assessed students: 63

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
15.87	15.87	17.46	11.11	19.05	7.94	12.7	0.0

Instructor: Mgr. Anton Repoň, PhD., Mgr. Martin Lizoň, PhD., Mgr. Igor Cintula, PhD.

Last changed: 12.09.2022

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-rus-209	Course name: Introduction to Translation and Interpreting
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 / 39 Method of study: combined	
Number of credits: 4	
Recommended semester/trimester: 4.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: During the semester, the student submits a seminar paper addressing the selected topic. After completing the semester, the student takes a written test. The student has the right to one resit. The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements. The grading scale: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%). a) continuous assessment: Seminar paper – 30 points b) final assessment: Final written exam – 70 points	
Learning objectives: The student gains theoretical knowledge and practical skills in the field of translation studies. They have theoretical and methodological knowledge in the areas of translation and interpreting theory and methods, machine translation, and the history of translation and interpreting. They can perform translation analysis and edit a text in practice. The student can apply their knowledge and skills to process samples of different text types. They can apply their knowledge of interpreting theory and methodology in practice during interpreting.	
Brief outline of the course: The student knows the basic concepts in translation (studies) and how thinking about translation as a process/product developed over time. They develop linguistic competences and learn how to identify the attributes and functions of different text types, and train to correctly use sources in the process. They train fluent and correct oral expression and cultivate their language. By training translation, editing, and computer-processing of different text types, the student improves their own linguistic abilities. Students learn the difference between translation and interpreting as separate types of mediated communication process, brief history of interpreting as a separate scholarly discipline, major European interpreting schools, basics of the interpreting communication theory, interpreting typology, strategies, competences and their development, and the current state of interpreting in Slovakia (what awaits us in practice). Attention is also paid to developing cognitive	

and communication skills, memory training, concentration, attention splitting, training selected interpreting strategies, and note-taking.

Recommended literature:

1. FERENČÍK, J.: Kontexty prekladu. Bratislava: 1982.
2. DOLNÍK, J.: Základy lingvistiky. Bratislava: Stimul 1999.
3. GROMOVÁ, E.: Teória a didaktika prekladu. Nitra: FF UKF 2003.
4. ČERNÝ, J.: Úvod do studia jazyka. Olomouc: Rubico 2008.
5. MÜGLOVÁ, D.: Komunikácia Tlmočenie Preklad, Nitra: FF UKF 2009.
6. KENÍŽ, A.: Úvod do komunikačnej teórie tlmočenia. Bratislava: Univerzita Komenského 1980.
7. ČEŇKOVÁ, I. a kol.: Teorie a didaktika tlumočení I. Praha: 2001. Dostupné na: <https://utrl.ff.cuni.cz/UTRLFF-75.html>
8. DJOVČOŠ, M. – ŠVEDA, P.: Mýty a fakty o preklade a tlmočení na Slovensku. Bratislava: VEDA 2017.

Language of instruction:

Slovak, Russian A2 – B1

Notes: student time load:

120 h.

Combined study (S, C): 26 h.

self-study: 40 h.

seminar preparation: 24 h.

seminar paper preparation: 30 h.

Course assessment

The final number of assessed students: 30

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
33.33	16.67	16.67	16.67	3.33	10.0	3.33	0.0

Instructor: Mgr. Anita Račáková, PhD., Mgr. Igor Cintula, PhD.

Last changed: 12.09.2022

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajs-110	Course name: Introduction to the Study of the English Language and Literature
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 4	
Recommended semester/trimester: 1.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: After completing the course, students may obtain a maximum of 100 points (50 points from the linguistic part and 50 points from the literary part). Students have the right to one re-sit test. The evaluation is in compliance with the following classification scale: A (100 - 94%), B (93 - 87%), C (86 - 80%), D (79 - 73%), E (72 - 65%). Credits will be awarded to a student who has obtained at least 65% from both the linguistic and literary parts. If a student obtains more than 80% in one part of the course and does not reach the minimum set limit of 65% in the other part of the course, he / she re-sits only from the part on which he / she failed. Introduction to linguistics: Final test: 0 - 50 points Introduction to literature: a) Continuous assessment from the literary part: participation in a literary-cultural discussion (5 points), test of reading and literary literacy (5 points), test of intercultural competences (5 points). b) Final evaluation: Final test: 35 points (35%). a) continuous assessment: Introduction to literature: a) continuous assessment in literary part: participation in a literary-cultural discussion (5 points), test of reading and literary competence (5 points), test of intercultural competence (5 points). b) final assessment: After completion of the term, students will take a final exam. Each student is entitled to one re-take exam. 85 points (includes 50 points for Introduction to linguistics and 35 points for Introduction to literature). Requirements comply with the University Statute. Credits will be awarded only to those students who gain minimum 65% or 65 points from both parts. Final assessment: A (100–94 %), B (93–87 %), C (86–80 %), D (79–73 %), E (72–65 %).	
Learning objectives:	

1. Students will gain an overview of diachronic and synchronic linguistics with special regard to the English language, namely the historical development of the English language and its language levels (phonetic-phonological, morphological-syntactic, lexical-semantic and stylistic).
2. Students learn essential linguistic terminology.
3. Theoretical knowledge in the sphere of synchronic linguistics is being applied to a specific English language material.
4. Upon completion of the course, he / she will acquire knowledge in the field of contemporary Anglophone literary science.
5. Students learn essential literary terminology and have an overview of contemporary literary criticism.
6. Students can apply the theoretical knowledge in the interpretation of prose, poetic and dramatic texts in English, they also acquire soft skills, e.g. ability to solve problems in the field.

Brief outline of the course:

Introduction to the study of English:

English language development (Old English Period, Middle English Period, Early Modern English Period, Modern English Period). Language and its system, basic linguistic concepts. Phonetic-phonological level. Morphological level. Syntactical level. Lexical-semantic level. Stylistic level. Specifics of spoken and written language. Language and society. Internet linguistics. Pragmatic linguistics.

Epistemology and gnoseology of literature – attributes of “literariness”. Linguistic, cultural and social effects of reading literature. Periodization of literary movements. Genology and development of genres. Poetry (genre variants, analysis of selected works). Tropes. Prose (novel, its structure, characters, narrators, etc.). Drama (genre variants – comedy, tragedy, drama, analysis of selected works). Analysis (explication, close reading). Methods of writing about literature. Pedagogical and translation-related implication of the discipline.

Recommended literature:

Úvod do štúdia AJ:

1. ŠTULAJTEROVÁ, A. 2021. An Introduction Language Studies. Banská Bystrica: Belianum, 2021.

2. ŠTEKAUER, P. 1993. Essentials of English Linguistics. Prešov: Slovacontact, 1993.

3. YULE, G. 2010. The Study of Language. Cambridge: Cambridge University Press. 2010.

Introduction to literature:

JAVORČÍKOVÁ, J.- ŠIPOŠOVÁ, M. 2017. Thinking About Literature: Language, Pedagogical Contexts and Cultural Identity of Literature. Bratislava : Z-F Lingua, 110 s. ISBN 978-808177 034-0.

FRANKO, Š. 1994. Theory of Anglophonic Literatures. Prešov : Slovacontact, 1994. 110 p. ISBN 80-901417-2-2.

CUDDON, J. A. 1998. (reedícia 2000, 2008 ai.) The Penguin Dictionary of Literary Terms and Literary Theory. London : Penguin, 1998. 991 p. ISBN 9 780140 513639.

EAGLETON, T. 1994. (reedícia 2000). Literary Theory. Minneapolis : University of Minnesota, 244 p. ISBN 0-8166-1238-2.

JAVORČÍKOVÁ, J. 2009. K problémom teórie literárnych žánrov - štúdia z komparatívnej genológie = On some problems of literary genres - a study in comparative genology.

In Conversatoria Litteraria : międzynarodowy rocznik naukowy : w kregu zagadnień komparatystyki: teoria i praktyka związków literackich / rec. Zbigniew Lisowski. Roč. 2. - Siedlce : Instytut Filologii Polskiej, Akademia Podlaska, 2009. - ISSN 1897-1423. - S. 75-88.

JAVORČÍKOVÁ, J. 2009. Postmoderný text ako médium významu / Jana Javorčíková.

In Mladá veda 2009 : humanitné vedy - literárna veda : zborník vedeckých štúdií doktorandov a mladých vedeckých pracovníkov Fakulty humanitných vied Univerzity Mateja Bela v Banskej Bystrici / zost. Eva Homolová ... [et al.] ; rec. Zuzana Hurtajová, Milan Jurčo ... [et al.]. - Banská Bystrica : Univerzita Mateja Bela, Fakulta humanitných vied, 2009. - ISBN 978-80-8083-861-4. - S. 39-46.

Language of instruction:

Slovak and English language B2

Notes:student time load:

Total: 120 h; includes: Introduction to linguistics: 60 and Introduction to literature: 60 h.

Introduction to the study of English

Combined study (P, S, K): 13

Self-study: 47 as follows:

Linguistic theories and linguistic schools: 10

Selected chapters from the textbook An Introduction to Language Studies: 10

Preparation for the final test: 27

2. Introduction to literature:

Combined study (lectures, seminars, consultation hours): 13 h

Self-study: 47 h as follows:

- Preparation for the participation in a literary-cultural debate = 5 h

-Preparation for the literary and reading competence test = 5 h

-Preparation for the intercultural competence test = 5 h

-Preparation for the final written test = 32 h

Course assessment

The final number of assessed students: 417

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
12.95	22.06	19.9	17.99	16.07	3.84	7.19	0.0

Instructor: doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD., PaedDr. Alena Štulajterová, PhD.

Last changed: 30.03.2022

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajs-306	Course name: Irish Language 1
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The students will take part in a preliminary assessment (a test). After the semester students will take part in the final written exam. The maximum number of points for the continuous and final assessment is 100. Credits will be assigned to the student who acquires a minimal 65 out of 100 points for the fulfilment of the given conditions. Credits will not be assigned to the student who will fail to submit the preliminary test during semester or gaining less than 10 points, being a part of preliminary assessment. The student has the right to resit the preliminary test and one resit of the final written exam. The evaluation will be based on the ECTS grading scale: A (100-94%), B (93-87%), C (86-80%), D (79- 73%), E (72- 65%)	
Learning objectives: Irish Language Irish Language will explore basic conversational Irish phrases, common vocabulary, as well as basic grammar and phonology so as to enable students to form and correctly pronounce grammatical sentences with independently-learned vocabulary. Irish Language 1 aims to give students; <ul style="list-style-type: none"> - an ability to read and pronounce Irish as pronounced by native Irish-speakers - a knowledge of the International Phonetic Alphabet as applied to Irish - a knowledge of basic Irish vocabulary - a knowlede of basic Irish grammar and grammatical terminology - an ability to form basic grammatical sentences involving various parts of speech (prepositions, pronouns, nouns, adjectives, verbs, adverbs, etc.) 	
Brief outline of the course: Introduction Irish language and its position in the Irish Constitution Characteristics of the Irish language (in comparison to other Celtic languages) Key facts about the Irish language Basic phrases in the Irish language Introducing yourself in the Irish language Sentence elements Sentence structure in the Irish language	

Recommended literature:

Irish dictionaries;

- <https://www.teanglann.ie/en/fgb/>

- https://en.wiktionary.org/wiki/Category:Irish_lemmas

- Dineen's Dictionary (pre-standardised spelling) - <http://www.scriobh.ie/page.aspx?id=26&l=2>

General Irish-language resources;

- <http://nualeargais.ie/foghlaime/>

- Bibliography of Irish Linguistics and Literature; <https://bill.celt.dias.ie/vol4/index2.html>

Irish grammar;

- <http://nualeargais.ie/gnag/gram.htm>

- Graméar na Gaedhilge (1906) - [https://en.wikisource.org/wiki/Graim](https://en.wikisource.org/wiki/Graim%C3%A9ar_na_Gaedhilge)

[%C3%A9ar_na_Gaedhilge](https://en.wikisource.org/wiki/Graim%C3%A9ar_na_Gaedhilge)

Resources for Munster Irish;

- Myles Dillon & Donncha Ó Cróinín; 1961, Teach Yourself Irish (<https://ia801608.us.archive.org/34/items/TeachYourselfIrish/TYI1961.pdf>)

(in French)

- Marie-Louise Sjoestedt-Jonval; 1931, Phonétique d'un parler irlandais de Kerry

https://fr.wikisource.org/wiki/Phon%C3%A9tique_d%E2%80%99un_parler_irlandais_de_Kerry

- Marie-Louise Sjoestedt-Jonval; 1938, Description de un parler irlandais de Kerry

https://fr.wikisource.org/wiki/Description_d%E2%80%99un_parler_irlandais_de_Kerry

Irish-language History;

- Doyle, Aidan; 2015, A History of the Irish Language: From the Norman Invasion to Independence. Oxford.

- The Story of English (effect on Irish language) – Episode 8 “The Loaded Weapon” (in 7 parts) <https://www.youtube.com/watch?v=hsOduU-20qk&list=PL1DAC7C41112A9B3E>

Authors of Munster Irish;

“The Blasket-Island Writers”; Tomás Ó Criomhthain, Muiris Ó Súilleabháin, Peig Sayers

<https://www.youtube.com/watch?v=DM166JoI-Us> - Oileán Eile (“Another Island”)

- Tomás Ó Criomhthain; [https://wikisource.org/wiki/Author:Tom%C3%A1s_](https://wikisource.org/wiki/Author:Tom%C3%A1s_%C3%93_Criomhthain)

[%C3%93_Criomhthain](https://wikisource.org/wiki/Author:Tom%C3%A1s_%C3%93_Criomhthain)

An t-Oileánach (“The Islandman”)

- Muiris Ó Súilleabháin;

Fiche Blia[dha]n ag Fás (“Twenty Years a-Growing”)

- Peig Sayers;

Peig – A Scéal Féin (Peg – Her Own Story)

Machtnamh Seanamhná (The Reflections of an Old Woman)

- Peadar Ua Laoghaire; https://wikisource.org/wiki/Author:Peadar_Ua_Laoghaire

Mo Sgéal Féin (“My Own Story”);

https://wikisource.org/wiki/Mo_Sg%C3%A9al_F%C3%A9in (with audio of native speaker)

Irish-Language Media;

- Raidió na Gaeltachta, <https://www.rte.ie/rnag/>

- TG4, <https://www.tg4.ie/ga/>

BILOVESKÝ, V. 2012. Globalizácia ako negatívum rozvoja. In: Studia russico-slovaca 1.

Ružomberok : UC Rosenbergensis. s. 119 – 122. ISBN 978-8080-8497-02.

BILOVESKÝ, V. 2013. Does Integrating Europe Need Polylingualism and Multiculturalism? In: European Researcher. Vol. 42, no. 2-3, s. 455-461.

DE PAOR. 1988. The People of Ireland. In: The People of Ireland. 1988. Dublin : The Appletree Press. ISBN 0-86281-198-8.

MHIC MHATHÚNA, M. 2008. Supporting children's participation in second-language stories in an Irish-language preschool. In: Early Years: An International Research Journal. 2008. vol, 28, no. 3. s. 299-309. ISSN 0957-5146.

MORIARTY, M. 2009. Normalising language through television: the case of the Irish language television channel, TG4. In: Journal of Multicultural Discourses. 2009. vol. 4, no. 2, s. 137-149. ISSN 1744-7143.

Ó HIFERNÁIN, T. 2008. Raising Children to be Bilingual in the Gaeltacht: Language Preference and Practice. In: International Journal of Bilingual Education and Bilingualism. 2008. vol. 10, no. 4, s. 510-528. ISSN 1367-0050.

Ó LAOIRE, M. 2012. Language policy and minority language education in Ireland: re-exploring the issues. In: Language, Culture and Curriculum. 2012. vol 25, no. 1, s. 17-25. ISSN 0790-8318.

Ó RIAIN, S. 2010. Irish and Scottish Gaelic. A European Perspective. In: Naukovij visnik Volinskogo nacional'nogo universitetu imeni Lesi Ukrainki. 2010. s. 262-267.

Ó TUATHAIGH, G. 1988. The Celts II. In: BBC, The People of Ireland. Dublin: The Appletree Press, 1988. pp. 40-54. ISBN 0-86281-198-8.

Ó TOOLE, C, FLETCHER, P. 2010. Validity of a Parent Report Instrument for Irish-Speaking Toddlers. In: First Language. 2010. s. 199-217.

SLATINSKÁ, A. 2014. Irish language as a part of cultural identity of the Irish. In European journal of social and human sciences. - Banská Bystrica : Univerzita Mateja Bela v Banskej Bystrici, Filozofická fakulta, 2014. - ISSN 1339-6773. - Vol. 3, no. 3 (2014), pp.151-155.

Language of instruction:

English language B2

Notes:student time load:

Student workload: 90 hrs

seminar course (S): 13 hrs

preliminary test preparation: 37 hrs

study for the final written test: 40 hrs

Course assessment

The final number of assessed students: 21

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
33.33	28.57	0.0	14.29	9.52	4.76	9.52	0.0

Instructor: M.A. James Ó Connell

Last changed: 29.04.2022

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajs-316	Course name: Irish Language 1
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The students will take part in a preliminary assessment (a test). After the semester students will take part in the final written exam. The maximum number of points for the continuous and final assessment is 100. Credits will be assigned to the student who acquires a minimal 65 out of 100 points for the fulfilment of the given conditions. Credits will not be assigned to the student who will fail to submit the preliminary test during semester or gaining less than 10 points, being a part of preliminary assessment. The student has the right to resit the preliminary test and one resit of the final written exam. The evaluation will be based on the ECTS grading scale: A (100-94%), B (93-87%), C (86-80%), D (79- 73%), E (72- 65%)	
Learning objectives: Irish Language Irish Language will explore basic conversational Irish phrases, common vocabulary, as well as basic grammar and phonology so as to enable students to form and correctly pronounce grammatical sentences with independently-learned vocabulary. Irish Language 1 aims to give students; <ul style="list-style-type: none"> - an ability to read and pronounce Irish as pronounced by native Irish-speakers - a knowledge of the International Phonetic Alphabet as applied to Irish - a knowledge of basic Irish vocabulary - a knowlede of basic Irish grammar and grammatical terminology - an ability to form basic grammatical sentences involving various parts of speech (prepositions, pronouns, nouns, adjectives, verbs, adverbs, etc.) 	
Brief outline of the course: Introduction Irish language and its position in the Irish Constitution Characteristics of the Irish language (in comparison to other Celtic languages) Key facts about the Irish language Basic phrases in the Irish language Introducing yourself in the Irish language Sentence elements Sentence structure in the Irish language	

Recommended literature:

Irish dictionaries;

- <https://www.teanglann.ie/en/fgb/>

- https://en.wiktionary.org/wiki/Category:Irish_lemmas

- Dineen's Dictionary (pre-standardised spelling) - <http://www.scriobh.ie/page.aspx?id=26&l=2>

General Irish-language resources;

- <http://nualeargais.ie/foghlaim/>

- Bibliography of Irish Linguistics and Literature; <https://bill.celt.dias.ie/vol4/index2.html>

Irish grammar;

- <http://nualeargais.ie/gnag/gram.htm>

- Graméar na Gaedhilge (1906) - <https://en.wikisource.org/wiki/Graim>

%C3%A9ar_na_Gaedhilge

Resources for Munster Irish;

- Myles Dillon & Donncha Ó Cróinín; 1961, Teach Yourself Irish (<https://ia801608.us.archive.org/34/items/TeachYourselfIrish/TYI1961.pdf>)

(in French)

- Marie-Louise Sjoestedt-Jonval; 1931, Phonétique d'un parler irlandais de Kerry

https://fr.wikisource.org/wiki/Phon%C3%A9tique_d%E2%80%99un_parler_irlandais_de_Kerry

- Marie-Louise Sjoestedt-Jonval; 1938, Description de un parler irlandais de Kerry

https://fr.wikisource.org/wiki/Description_d%E2%80%99un_parler_irlandais_de_Kerry

Irish-language History;

- Doyle, Aidan; 2015, A History of the Irish Language: From the Norman Invasion to Independence. Oxford.

- The Story of English (effect on Irish language) – Episode 8 “The Loaded Weapon” (in 7 parts) <https://www.youtube.com/watch?v=hsOduU-20qk&list=PL1DAC7C41112A9B3E>

Authors of Munster Irish;

“The Blasket-Island Writers”; Tomás Ó Criomhthain, Muiris Ó Súilleabháin, Peig Sayers

<https://www.youtube.com/watch?v=DM166JoI-Us> - Oileán Eile (“Another Island”)

- Tomás Ó Criomhthain; https://wikisource.org/wiki/Author:Tom%C3%A1s_

%C3%93_Criomhthain

An t-Oileánach (“The Islandman”)

- Muiris Ó Súilleabháin;

Fiche Blia[dha]n ag Fás (“Twenty Years a-Growing”)

- Peig Sayers;

Peig – A Scéal Féin (Peg – Her Own Story)

Machtnamh Seanamhná (The Reflections of an Old Woman)

- Peadar Ua Laoghaire; https://wikisource.org/wiki/Author:Peadar_Ua_Laoghaire

Mo Sgéal Féin (“My Own Story”);

https://wikisource.org/wiki/Mo_Sg%C3%A9al_F%C3%A9in (with audio of native speaker)

Irish-Language Media;

- Raidió na Gaeltachta, <https://www.rte.ie/rnag/>

- TG4, <https://www.tg4.ie/ga/>

BILOVESKÝ, V. 2012. Globalizácia ako negatívum rozvoja. In: Studia russico-slovaca 1.

Ružomberok : UC Rosenbergensis. s. 119 – 122. ISBN 978-8080-8497-02.

BILOVESKÝ, V. 2013. Does Integrating Europe Need Polylingualism and Multiculturalism? In: European Researcher. Vol. 42, no. 2-3, s. 455-461.

DE PAOR. 1988. The People of Ireland. In: The People of Ireland. 1988. Dublin : The Appletree Press. ISBN 0-86281-198-8.

MHIC MHATHÚNA, M. 2008. Supporting children's participation in second-language stories in an Irish-language preschool. In: Early Years: An International Research Journal. 2008. vol, 28, no. 3. s. 299-309. ISSN 0957-5146.

MORIARTY, M. 2009. Normalising language through television: the case of the Irish language television channel, TG4. In: Journal of Multicultural Discourses. 2009. vol. 4, no. 2, s. 137-149. ISSN 1744-7143.

Ó HIFERNÁIN, T. 2008. Raising Children to be Bilingual in the Gaeltacht: Language Preference and Practice. In: International Journal of Bilingual Education and Bilingualism. 2008. vol. 10, no. 4, s. 510-528. ISSN 1367-0050.

Ó LAOIRE, M. 2012. Language policy and minority language education in Ireland: re-exploring the issues. In: Language, Culture and Curriculum. 2012. vol 25, no. 1, s. 17-25. ISSN 0790-8318.

Ó RIAIN, S. 2010. Irish and Scottish Gaelic. A European Perspective. In: Naukovij visnik Volinskogo nacional'nogo universitetu imeni Lesi Ukrainki. 2010. s. 262-267.

Ó TUATHAIGH, G. 1988. The Celts II. In: BBC, The People of Ireland. Dublin: The Appletree Press, 1988. pp. 40-54. ISBN 0-86281-198-8.

Ó TOOLE, C, FLETCHER, P. 2010. Validity of a Parent Report Instrument for Irish-Speaking Toddlers. In: First Language. 2010. s. 199-217.

SLATINSKÁ, A. 2014. Irish language as a part of cultural identity of the Irish. In European journal of social and human sciences. - Banská Bystrica : Univerzita Mateja Bela v Banskej Bystrici, Filozofická fakulta, 2014. - ISSN 1339-6773. - Vol. 3, no. 3 (2014), pp.151-155.

Language of instruction:

English language B2

Notes:student time load:

Student workload: 90 hrs

seminar course (S): 13 hrs

preliminary test preparation: 37 hrs

study for the final written test: 40 hrs

Course assessment

The final number of assessed students: 0

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: M.A. James Ó Connell

Last changed: 14.09.2023

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajs-308	Course name: Irish Language 2
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: Each student will take an in-class written and aural exam at the end of the course. Credits will be assigned to the student who acquires a minimal 65 out of 100 points for the fulfilment of the given conditions. Credits will not be assigned to the student who will fail to submit the seminar work during semester or gaining less than the pass grade of 65%. The student has the right to modify the seminar work if it is considered inadequate and/or present a second time. The evaluation will be based on the ECTS grading scale: A (100-94%), B (93-87%), C (86-80%), D (79- 73%), E (72- 65%).	
Learning objectives: Irish Language 2 will further explore basic conversational Irish phrases, common vocabulary, as well as basic grammar and phonology which students will have been introduced to during Irish Language 1. Students will be enabled to further develop their communicative skills in Irish towards achieving an A1 level at the CEFR. Irish Language 2 aims to give students: <ul style="list-style-type: none"> - an ability to read and pronounce Irish as pronounced by native Irish-speakers, - a further developed vocabulary in line with an A1 level at the CEFR, - a working knowledge of basic Irish grammar and grammatical terminology, - an ability to form basic grammatical sentences involving various parts of speech (prepositions, pronouns, nouns, adjectives, verbs, adverbs, etc.), - an ability to make simple dialogues and communicate on basic topics such as family, food, travelling. 	
Brief outline of the course: Week 1: Review of language introduced in Irish Language 1. Week 2: An tAinm Briathartha. Talking about current actions and pastimes I. Week 3: An tAinm Briathartha. Talking about current actions and pastimes II. Week 4: An tAinm Briathartha. Talking about current actions and pastimes III. Week 5: Likes and Dislikes. Prepositional pronoun: le Week 6: Likes and Dislikes II. Week 7: Talking About sickness. Going to the doctor. Week 8: An tAinm Briathartha IV. Purpose and cause. Week 9: An Aimsir Láithreach (The present habitual tense). Review.	

Week 10: Review of topics. Week 11: Food and Drink. Week 12: Review. Week 13: Exam.							
Recommended literature: <ul style="list-style-type: none"> • Ó Domhnailláin, T. 1967, Buntús cainte: a first step in spoken Irish, Oifig an tSoláthair, Baile Átha Cliath. • Teastas Eorpach na Gaeilge (European Certificate of Irish) Welcome to Teastas Eorpach na Gaeilge (teg.ie) • Bibliography of Irish Linguistics and Literature: https://bill.celt.dias.ie/vol4/index2.html • Irish grammar; - http://nualeargais.ie/gnag/gram.htm • Raidió na Gaeltachta, https://www.rte.ie/rnag/ • TG4, https://www.tg4.ie/ga/ • SLATINSKÁ, A. 2014. Irish language as a part of cultural identity of the Irish. In European journal of social and human sciences. - Banská Bystrica : Univerzita Mateja Bela v Banskej Bystrici, Filozofická fakulta, 2014. - ISSN 1339-6773. - Vol. 3, no. 3 (2014), pp.151-155 							
Language of instruction: English language B2							
Notes:student time load: Student workload: 90 hrs seminar course (S): 13 hrs self-study: 77 hrs							
Course assessment The final number of assessed students: 11							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
54.55	27.27	0.0	0.0	0.0	18.18	0.0	0.0
Instructor: M.A. James Ó Connell							
Last changed: 31.01.2024							
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajs-310	Course name: Irish Language 3
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 3.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The students will take part in a preliminary assessment (a test). After the semester students will take part in the final written exam. The maximum number of points for the continuous and final assessment is 100. Credits will be assigned to the student who acquires a minimal 65 out of 100 points for the fulfilment of the given conditions. Credits will not be assigned to the student who will fail to submit the preliminary test during semester or gaining less than 10 points, being a part of preliminary assessment. The student has the right to resit the preliminary test and one resit of the final written exam. The evaluation will be based on the ECTS grading scale: A (100-94%), B (93-87%), C (86-80%), D (79- 73%), E (72- 65%)	
Learning objectives: Irish Language 1 aims to give students; <ul style="list-style-type: none"> - an ability to read and pronounce Irish as pronounced by native Irish-speakers - a knowledge of the International Phonetic Alphabet as applied to Irish - a knowledge of basic Irish vocabulary - a knowlede of basic Irish grammar and grammatical terminology - an ability to form basic grammatical sentences involving various parts of speech (prepositions, pronouns, nouns, adjectives, verbs, adverbs, etc.) -is able to make simple dialogues and communicate on basic topics such as family, food, travelling. -enhances listening and reading skills on pre-intermediate level 	
Brief outline of the course:	
Recommended literature: Irish dictionaries; <ul style="list-style-type: none"> - https://www.teanglann.ie/en/fgb/ - https://en.wiktionary.org/wiki/Category:Irish_lemmas - Dineen's Dictionary (pre-standardised spelling) - http://www.scriobh.ie/page.aspx?id=26&l=2 General Irish-language resources; <ul style="list-style-type: none"> - http://nualeargais.ie/foghlaim/ - Bibliography of Irish Linguistics and Literature; https://bill.celt.dias.ie/vol4/index2.html Irish grammar; <ul style="list-style-type: none"> - http://nualeargais.ie/gnag/gram.htm 	

- Graiméar na Gaedhilge (1906) - https://en.wikisource.org/wiki/Graim%C3%A9ar_na_Gaedhilge
Resources for Munster Irish;
- Myles Dillon & Donncha Ó Cróinín; 1961, Teach Yourself Irish (<https://ia801608.us.archive.org/34/items/TeachYourselfIrish/TYI1961.pdf>)
(in French)
- Marie-Louise Sjoestedt-Jonval; 1931, Phonétique d'un parler irlandais de Kerry
https://fr.wikisource.org/wiki/Phon%C3%A9tique_d%E2%80%99un_parler_irlandais_de_Kerry
- Marie-Louise Sjoestedt-Jonval; 1938, Description de un parler irlandais de Kerry
https://fr.wikisource.org/wiki/Description_d%E2%80%99un_parler_irlandais_de_Kerry
- Irish-language History;
- Doyle, Aidan; 2015, A History of the Irish Language: From the Norman Invasion to Independence. Oxford.
- The Story of English (effect on Irish language) – Episode 8 “The Loaded Weapon” (in 7 parts)
<https://www.youtube.com/watch?v=hsOduU-20qk&list=PL1DAC7C41112A9B3E>
- Authors of Munster Irish;
“The Blasket-Island Writers”; Tomás Ó Criomhthain, Muiris Ó Súilleabháin, Peig Sayers
<https://www.youtube.com/watch?v=DM166JoI-U> - Oileán Eile (“Another Island”)
- Tomás Ó Criomhthain; https://wikisource.org/wiki/Author:Tom%C3%A1s_%C3%93_Criomhthain
An t-Oileánach (“The Islandman”)
- Muiris Ó Súilleabháin;
Fiche Blia[dha]n ag Fás (“Twenty Years a-Growing”)
- Peig Sayers;
Peig – A Scéal Féin (Peg – Her Own Story)
Machtnamh Seanamhná (The Reflections of an Old Woman)
- Peadar Ua Laoghaire; https://wikisource.org/wiki/Author:Peadar_Ua_Laoghaire
Mo Sgéal Féin (“My Own Story”);
https://wikisource.org/wiki/Mo_Sg%C3%A9al_F%C3%A9in (with audio of native speaker)
- Irish-Language Media;
- Raidió na Gaeltachta, <https://www.rte.ie/rnag/>
- TG4, <https://www.tg4.ie/ga/>
- BILOVESKÝ, V. 2012. Globalizácia ako negatívum rozvoja. In: *Studia russico-slovaca* 1. Ružomberok : UC Rosenbergensis. s. 119 – 122. ISBN 978-8080-8497-02.
- BILOVESKÝ, V. 2013. Does Integrating Europe Need Polylingualism and Multiculturalism? In: *European Researcher*. Vol. 42, no. 2-3, s. 455-461.
- DE PAOR. 1988. The People of Ireland. In: *The People of Ireland*. 1988. Dublin : The Appletree Press. ISBN 0-86281-198-8.
- MHIC MHATHÚNA, M. 2008. Supporting children’s participation in second-language stories in an Irish-language preschool. In: *Early Years: An International Research Journal*. 2008. vol, 28, no. 3. s. 299-309. ISSN 0957-5146.
- MORIARTY, M. 2009. Normalising language through television: the case of the Irish language television channel, TG4. In: *Journal of Multicultural Discourses*. 2009. vol. 4, no. 2, s. 137-149. ISSN 1744-7143.
- Ó HIFERNÁIN, T. 2008. Raising Children to be Bilingual in the Gaeltacht: Language Preference and Practice. In: *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism*. 2008. vol. 10, no. 4, s. 510-528. ISSN 1367-0050.
- Ó LAOIRE, M. 2012. Language policy and minority language education in Ireland: re-exploring the issues. In: *Language, Culture and Curriculum*. 2012. vol 25, no. 1, s. 17-25. ISSN 0790-8318.

Ó RIAIN, S. 2010. Irish and Scottish Gaelic. A European Perspective. In: Naukovij visnik Volinskogo nacional'nogo universitetu imeni Lesi Ukrainki. 2010. s. 262-267.

Ó TUATHAIGH, G. 1988. The Celts II. In: BBC, The People of Ireland. Dublin: The Appletree Press, 1988. pp. 40-54. ISBN 0-86281-198-8.

Ó TOOLE, C, FLETCHER, P. 2010. Validity of a Parent Report Instrument for Irish-Speaking Toddlers. In: First Language. 2010. s. 199-217.

SLATINSKÁ, A. 2014. Irish language as a part of cultural identity of the Irish. In European journal of social and human sciences. - Banská Bystrica : Univerzita Mateja Bela v Banskej Bystrici, Filozofická fakulta, 2014. - ISSN 1339-6773. - Vol. 3, no. 3 (2014), pp.151-155.

Language of instruction:

English Language B2

Notes:student time load:

Student workload: 90 hrs
seminar course (S): 13 hrs
preliminary test preparation: 37 hrs
study for the final written test: 40 hrs

Course assessment

The final number of assessed students: 3

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
33.33	33.33	33.33	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: M.A. James Ó Connell

Last changed: 29.04.2022

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajs-307	Course name: Irish Studies 1
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The students will elaborate a seminar work on the given topic (10 pages). After the semester students will take part in the final written exam. The maximum number of points for the continuous and final assessment is 100. Credits will be assigned to the student who acquires a minimal 65 out of 100 points for the fulfilment of the given conditions. Credits will not be assigned to the student who will fail to submit the seminar work during semester or gaining less than 10 points, being a part of preliminary assessment. The student has the right to modify the seminar work if it is considered inadequate and one resit of the final written exam. The evaluation will be based on the ECTS grading scale: A (100-94%), B (93-87%), C (86-80%), D (79- 73%), E (72- 65%)	
Learning objectives: The student will be able: <ol style="list-style-type: none"> 1. To use the required facts and basic concepts studied in the subject (cultural, social, political and economic aspects of Irish identity, linguistic, cultural and social diversity of Irish Republic). 2. To define and describe required facts about Irish language, national and cultural identity, Irish culture as a part of identity, education system, language policy, revitalization, language normalization, multiculturalism, diversity. 3. To apply the acquired facts in different situational contexts (dialogues, presentations, discussions). 4. To evaluate studied facts and data on the given topics (language death, vitality of the Irish language, challenges of Irish language acquisition in the context of 21st century, future of the Irish language, European context - challenges and perspectives for the Irish language). 5. To critically analyse thoughts, statements, documents and other materials inevitable for the successful completion of the subject (following the recommended literature - books, articles, documents, etc.). 6. To elaborate a seminar work on the selected topic on the basis of acquired knowledge in the given subject 	
Brief outline of the course: An introduction to Irish Studies	

Irish studies - geographical, cultural, social aspects of Irish Identity, linguistic, cultural diversity in Ireland

Strana: 2

Landscape as a factor of creating identity

Irish language

Irish language in the context of national and cultural identity of the Irish

Irish language and education system

Irish identity

Organizations supporting Irish language acquisition

Galway - future ECOC?

Education - NUIG, Department of Irish Language, Centre for Irish Studies

Irish language revitalization

Current challenges in the area of minority languages acquisition

20-year strategy for the Irish language 2010-2030

Irish language and media

Other important topics:

Irish Studies 1 explores topics such as the pre-Indo-European history of Ireland, the arrival of the Celts, Ancient Brehon/Irish Law, The Vikings in Ireland (795-1014), The Battle of Clontarf (1014), The Anglo-Norman Invasion (1169), the Lordship of Ireland (1177-1542), the Statutes of Kilkenny (1366), the Tudor Conquest of Ireland, the Battle of Kinsale (1601), the Ulster Plantations, and Oliver Cromwell's Invasion of Ireland (1649-1653), etc.

Final summary of the course

Recommended literature:

BILOVESKÝ, V. 2012. Globalizácia ako negatívum rozvoja. In: Studia russico-slovaca 1. Ružomberok : UC Rosenbergensis. s. 119 – 122. ISBN 978-8080-8497-02.

BILOVESKÝ, V. 2013. Does Integrating Europe Need Polylingualism and Multiculturalism? In: European Researcher. Vol. 42, no. 2-3, s. 455-461.

DE PAOR. 1988. The People of Ireland. In: The People of Ireland. 1988. Dublin : The Appletree Press. ISBN 0-86281-198-8.

MHIC MHATHÚNA, M. 2008. Supporting children's participation in second-language stories in an Irish-language preschool. In: Early Years: An International Research Journal. 2008. vol, 28, no. 3. s. 299-309. ISSN 0957-5146.

MORIARTY, M. 2009. Normalising language through television: the case of the Irish language television channel, TG4. In: Journal of Multicultural Discourses. 2009. vol. 4, no. 2, s. 137-149. ISSN 1744-7143.

Ó HIFEARNÁIN, T. 2008. Raising Children to be Bilingual in the Gaeltacht: Language Preference and Practice. In: International Journal of Bilingual Education and Bilingualism. 2008. vol. 10, no. 4, s. 510-528. ISSN 1367-0050.

Ó LAOIRE, M. 2012. Language policy and minority language education in Ireland: re-exploring the issues. In: Language, Culture and Curriculum. 2012. vol 25, no. 1, s. 17-25. ISSN 0790-8318.

Ó RIAIN, S. 2010. Irish and Scottish Gaelic. A European Perspective. In: Naukovij visnik Volinskogo nacional'nogo universitetu imeni Lesi Ukrainki. 2010. s. 262-267.

Ó TUATHAIGH, G. 1988. The Celts II. In: BBC, The People of Ireland. Dublin: The Appletree Press, 1988. pp. 40-54. ISBN 0-86281-198-8.

Ó TOOLE, C, FLETCHER, P. 2010. Validity of a Parent Report Instrument for Irish-Speaking Toddlers. In: First Language. 2010. s. 199-217.

SLATINSKÁ, A. 2014. Irish language as a part of cultural identity of the Irish.

In European journal of social and human sciences. - Banská Bystrica : Univerzita Mateja Bela v Banskej Bystrici, Filozofická fakulta, 2014. - ISSN 1339-6773. - Vol. 3, no. 3 (2014), pp.151-155.

Language of instruction:

English language B2

Notes:student time load:

Student workload: 90 hrs

seminar course (S): 13 hrs

elaboaration of seminar work: 37 hrs

study for the final written test: 40 hrs

Course assessment

The final number of assessed students: 16

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
43.75	43.75	12.5	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: M.A. James Ó Connell

Last changed: 29.04.2022

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajs-317	Course name: Irish Studies 1
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The students will elaborate a seminar work on the given topic (10 pages). After the semester students will take part in the final written exam. The maximum number of points for the continuous and final assessment is 100. Credits will be assigned to the student who acquires a minimal 65 out of 100 points for the fulfilment of the given conditions. Credits will not be assigned to the student who will fail to submit the seminar work during semester or gaining less than 10 points, being a part of preliminary assessment. The student has the right to modify the seminar work if it is considered inadequate and one resit of the final written exam. The evaluation will be based on the ECTS grading scale: A (100-94%), B (93-87%), C (86-80%), D (79- 73%), E (72- 65%)	
Learning objectives: The student will be able: <ol style="list-style-type: none"> 1. To use the required facts and basic concepts studied in the subject (cultural, social, political and economic aspects of Irish identity, linguistic, cultural and social diversity of Irish Republic). 2. To define and describe required facts about Irish language, national and cultural identity, Irish culture as a part of identity, education system, language policy, revitalization, language normalization, multiculturalism, diversity. 3. To apply the acquired facts in different situational contexts (dialogues, presentations, discussions). 4. To evaluate studied facts and data on the given topics (language death, vitality of the Irish language, challenges of Irish language acquisition in the context of 21st century, future of the Irish language, European context - challenges and perspectives for the Irish language). 5. To critically analyse thoughts, statements, documents and other materials inevitable for the successful completion of the subject (following the recommended literature - books, articles, documents, etc.). 6. To elaborate a seminar work on the selected topic on the basis of acquired knowledge in the given subject 	
Brief outline of the course: An introduction to Irish Studies	

Irish studies - geographical, cultural, social aspects of Irish Identity, linguistic, cultural diversity in Ireland

Strana: 2

Landscape as a factor of creating identity

Irish language

Irish language in the context of national and cultural identity of the Irish

Irish language and education system

Irish identity

Organizations supporting Irish language acquisition

Galway - future ECOC?

Education - NUIG, Department of Irish Language, Centre for Irish Studies

Irish language revitalization

Current challenges in the area of minority languages acquisition

20-year strategy for the Irish language 2010-2030

Irish language and media

Other important topics:

Irish Studies 1 explores topics such as the pre-Indo-European history of Ireland, the arrival of the Celts, Ancient Brehon/Irish Law, The Vikings in Ireland (795-1014), The Battle of Clontarf (1014), The Anglo-Norman Invasion (1169), the Lordship of Ireland (1177-1542), the Statutes of Kilkenny (1366), the Tudor Conquest of Ireland, the Battle of Kinsale (1601), the Ulster Plantations, and Oliver Cromwell's Invasion of Ireland (1649-1653), etc.

Final summary of the course

Recommended literature:

BILOVESKÝ, V. 2012. Globalizácia ako negatívum rozvoja. In: Studia russico-slovaca 1. Ružomberok : UC Rosenbergensis. s. 119 – 122. ISBN 978-8080-8497-02.

BILOVESKÝ, V. 2013. Does Integrating Europe Need Polylingualism and Multiculturalism? In: European Researcher. Vol. 42, no. 2-3, s. 455-461.

DE PAOR. 1988. The People of Ireland. In: The People of Ireland. 1988. Dublin : The Appletree Press. ISBN 0-86281-198-8.

MHIC MHATHÚNA, M. 2008. Supporting children's participation in second-language stories in an Irish-language preschool. In: Early Years: An International Research Journal. 2008. vol, 28, no. 3. s. 299-309. ISSN 0957-5146.

MORIARTY, M. 2009. Normalising language through television: the case of the Irish language television channel, TG4. In: Journal of Multicultural Discourses. 2009. vol. 4, no. 2, s. 137-149. ISSN 1744-7143.

Ó HIFEARNÁIN, T. 2008. Raising Children to be Bilingual in the Gaeltacht: Language Preference and Practice. In: International Journal of Bilingual Education and Bilingualism. 2008. vol. 10, no. 4, s. 510-528. ISSN 1367-0050.

Ó LAOIRE, M. 2012. Language policy and minority language education in Ireland: re-exploring the issues. In: Language, Culture and Curriculum. 2012. vol 25, no. 1, s. 17-25. ISSN 0790-8318.

Ó RIAIN, S. 2010. Irish and Scottish Gaelic. A European Perspective. In: Naukovij visnik Volinskogo nacional'nogo universitetu imeni Lesi Ukrainki. 2010. s. 262-267.

Ó TUATHAIGH, G. 1988. The Celts II. In: BBC, The People of Ireland. Dublin: The Appletree Press, 1988. pp. 40-54. ISBN 0-86281-198-8.

Ó TOOLE, C, FLETCHER, P. 2010. Validity of a Parent Report Instrument for Irish-Speaking Toddlers. In: First Language. 2010. s. 199-217.

SLATINSKÁ, A. 2014. Irish language as a part of cultural identity of the Irish.

In European journal of social and human sciences. - Banská Bystrica : Univerzita Mateja Bela v Banskej Bystrici, Filozofická fakulta, 2014. - ISSN 1339-6773. - Vol. 3, no. 3 (2014), pp.151-155.

Language of instruction:

English language B2

Notes:student time load:

Student workload: 90 hrs

seminar course (S): 13 hrs

elaboaration of seminar work: 37 hrs

study for the final written test: 40 hrs

Course assessment

The final number of assessed students: 0

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: M.A. James Ó Connell

Last changed: 14.09.2023

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajs-311	Course name: Irish Studies 3
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 3.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The students will elaborate a seminar work on the given topic (10 pages). After the semester students will take part in the final written exam. The maximum number of points for the continuous and final assessment is 100. Credits will be assigned to the student who acquires a minimal 65 out of 100 points for the fulfilment of the given conditions. Credits will not be assigned to the student who will fail to submit the seminar work during semester or gaining less than 10 points, being a part of preliminary assessment. The student has the right to modify the seminar work if it is considered inadequate and one resit of the final written exam. The evaluation will be based on the ECTS grading scale: A (100-94%), B (93-87%), C (86-80%), D (79- 73%), E (72- 65%)	
Learning objectives: The student will be able: <ol style="list-style-type: none"> 1. To use the required facts and basic concepts studied in the subject (cultural, social, political and economic aspects of Irish identity, linguistic, cultural and social diversity of Irish Republic). 2. To define and describe required facts about Irish language, national and cultural identity, Irish culture as a part of identity, education system, language policy, revitalization, language normalization, multiculturalism, diversity. 3. To apply the acquired facts in different situational contexts (dialogues, presentations, discussions). 4. To evaluate studied facts and data on the given topics (language death, vitality of the Irish language, challenges of Irish language acquisition in the context of 21st century, future of the Irish language, European context - challenges and perspectives for the Irish language). 5. To critically analyse thoughts, statements, documents and other materials inevitable for the successful completion of the subject (following the recommended literature - books, articles, documents, etc.). 6. To elaborate a seminar work on the selected topic on the basis of acquired knowledge in the given subject Irish Studies aims to give students; <ul style="list-style-type: none"> - an insight into the most important events in the history of Ireland 	

<ul style="list-style-type: none"> - a knowledge of the chronology of significant events in the history of Ireland - a knowledge of the relation between various events in the history of Ireland - an appreciation of notable aspects of culture in Ireland throughout its history - an ability to write about Irish history and culture using modern academic conventions 							
Brief outline of the course: Irish Studies 3 explores the most important events in the history of Ireland, along with discussing aspects of Irish culture such as the Irish language, music, poetry and literature, storytelling, mythology and religion, St. Patrick, the geography of Ireland, etc.							
Recommended literature: Resources; Database of cultural and historical documents - http://www.askaboutireland.ie/reading-room/ Links to databases of Irish history and culture https://www.ria.ie/irish-history-online/external-resources Logainm (Database of Placenames in Ireland) - https://www.logainm.ie/en/ History of Ireland - https://en.wikipedia.org/wiki/History_of_Ireland Cromwell in Ireland - http://www.olivercromwell.org/wordpress/?page_id=1837 The Irish Story - https://www.theirishstory.com/category/history/irish-history/#.X8X1OMj7TIU Bibliography of Irish Linguistics and Literature; https://bill.celt.dias.ie/vol4/index2.html Video Resources; - "The Origins of the Irish"; https://www.youtube.com/watch?v=ZdLUcBbYZqU - "Study Ireland: History" (in 8 episodes) - https://www.youtube.com/watch?v=QuO4C9_nn9g&list=PLmDLV-EiXI_ul7kamgxdLQuVX5hPEtxET - "The Story of Ireland" (in 5 episodes); https://www.youtube.com/watch?v=Jb11KxSGQpk&list=PL9ePwrw_5Jy0F2AHTbIcHjXTQ0g3VqftY - "DNA Caillte" ("Lost DNA") - The Battle of Kinsale (in Irish with English subtitles); https://www.tg4.ie/ga/player/seinn/?pid=6190954173001&title=In%20Aimsir%20Chogaidh&series=DNA%20Caillte&genre=Faisneis&pcode=095984 - Cromwell in Ireland, "God's Executioner" - https://www.youtube.com/watch?v=lWkBieHmV3s							
Language of instruction: English Language B2							
Notes:student time load: Student workload: 90 hrs seminar course (S): 13 hrs elaboaration of seminar work: 37 hrs study for the final written test: 40 hrs							
Course assessment The final number of assessed students: 1							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
0.0	0.0	100.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: M.A. James Ó Connell							
Last changed: 29.04.2022							
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-uPPvK	Course name: Labour Law in a nutshell
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The prerequisite for passing the course is attendance at a minimum of 90% of the teaching and active participation of students in class. The evaluation is in accordance with the classification scale according to the Study Regulations of Matej Bel University. a) continuous assessment: Continuous evaluation is not performed. b) final assessment: The basis for the award of the final grade is the demonstration of mastery of the knowledge of the lecture material, which is demonstrated in an active dialogue with the teacher in the teaching of the subject.	
Learning objectives: The graduate will have knowledge of the basic principles and functions of labor law, will be oriented in the basic provisions of the Labor Code, should be able to apply them to individual and collective labor relations in practical life.	
Brief outline of the course: <ol style="list-style-type: none"> 1. Concept and subject of labour law. Basic principles of labour law. 2. Subjects of labour law, labour law subjectivity. Pre-contractual relations. 3. Employment contract (essential elements, other arrangements). Probationary period. 4. Types of employment relationship. Fixed-term employment. Methods of termination of employment. 5. Agreement on termination of employment (subjects, form, reasons). Termination of employment (subjects, form, reasons). 6. Immediate termination of employment (subjects, form, reasons). Severance pay, severance pay. Prohibition of competing activities during and after termination of employment. 7. Working time (scheduling, length). Rest periods. 8. Overtime work, on-call time. Types of leave (brief characteristics). 9. Wages (brief characteristics). Maternity leave, parental leave. 10. Obstacles to work on the part of the employee. Obstacles to work on the employer's side. 11. Assumptions of liability for damages. Employee's liability for damages. 12. Employer's liability for damages. Agreements for work performed outside the employment relationship (brief characteristics). 	

Recommended literature:

TKÁČ, V. - ŠVEC, M. - PETRÍKOVÁ, L. - POLÁČEK TUREKOVÁ, Z. - SLIVKA BEDLOVIČOVÁ, J. 2021. Pracovné právo. 1. vyd. Banská Bystrica: Belianum, 2021, 405 s. ISBN 978-80-557-1855-2.

PETRÍKOVÁ, L. 2021. Nové trendy v pracovnom práve. 1. vyd. Banská Bystrica: Belianum, 2021, 114 s. ISBN 978-80-557-1830-9.

PODHOREC, I. - POLÁČEK TUREKOVÁ, Z. - PETRÍKOVÁ, L. 2016. Repetitórium pracovného práva. 1. vydanie. Bratislava: Wolters Kluwer s. r. o., 2016, 95 s. Current wording - no. 311/2001 Coll. Labor Code as amended.

Language of instruction:

Slovak language

Notes:student time load:

90 hours

combined study (L, C): 26 hours

self-study: 64 hours

Course assessment

The final number of assessed students: 101

abs	n	p	v
83.17	16.83	0.0	0.0

Instructor: JUDr. Lucia Petriková, PhD.

Last changed: 22.05.2023

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-rus-215	Course name: Language Exercises 1
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Practical Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 5	
Recommended semester/trimester: 1.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: During the semester, the student takes a continuous test. Upon completion of the semester, the student takes the final written test. The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. The student has the right to 1 final exam resit. The credits will be assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements. The grading scale: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%). a) continuous assessment: Completing tasks throughout the semester – 20 p. Continuous test – 30 p. b) final assessment: Final test – 50 p.	
Learning objectives: The student has developed Russian language speaking skills on the A1–A2 level. They understand simple communication situations and can respond to them, form negative sentences correctly, decline nouns, adjectives, pronouns, and numerals, and conjugate verbs. In terms of the topics addressed, the student can identify the negative language interference. They navigate the following topics: nationalities, states, languages, professions, housing, and verbs referring to movement. They can apply this knowledge to create their own CV. They can use lexical units in accordance with the speech etiquette.	
Brief outline of the course: Basic thematic units through which specific grammatical categories and language skills are addressed: <ul style="list-style-type: none"> • Resultative Russian constructions and noun declension. • Common, day-to-day activities – verb conjugation. • Languages, countries, nationalities. • Speech etiquette: greetings, addressing, introduction, invitation. • Holidays and their celebration – basic and ordinal numbers. • Jobs and employment – adjective declension and comparison. • Transport – movement verbs. • Shopping, shop types. 	

- Restaurant.

Recommended literature:

1. LIZOŇ, M. – BREUSOVÁ, E.: Jazykové cvičenia z ruského jazyka 1. Banská Bystrica: Belianum Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela 2018.
2. LIZOŇ, M. – BREUSOVÁ, E.: Jazykové cvičenia z ruského jazyka 2. Banská Bystrica: Belianum Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela 2019.
3. ARKADIEVA, E. V. – GORBANEVSKAJA, G. V. – KIRSANOVA, N. D. – MARČUK, I. B.: Kogda ne pomagajut slovari... časť 1. Moskva: Flinta 2011.
4. ARKADIEVA, E. V. – GORBANEVSKAJA, G. V. – KIRSANOVA, N. D. – MARČUK, I. B.: Kogda ne pomagajut slovari... časť 2. Moskva: Flinta, Nauka 2011.
5. BITECHINA, G. A. a kol.: 26 urokov po razvitii reči. Moskva: Russkij jazyk 1975.
6. DEKANOVÁ, E. – ONDREJČEKOVÁ, E.: Да! Ruština, Učebnica a cvičebnica. ENIGMA 2008.
7. KAPITANOVA, T. I. a kol.: Testy, testy, testy... Sankt-Peterburg: Zlatoust 2010.
8. KOVÁČIKOVÁ, T.: Ruština pre samoukov. Bratislava: Slovenské pedagogické nakladateľstvo 2009.
9. NEKOLOVÁ, V. – CAMUTALIOVÁ, I. – VASILJEVOVÁ, A.: Ruština nejen pro samouky. Praha: Leda 2006.

Language of instruction:

Slovak, Russian A1 – A2

Notes: student time load:

150 hours.
 Combined study (S, C): 26 h.
 self-study: 54 h.
 continuous task completion: 30 h.
 studying for the exam: 40 h.

Course assessment

The final number of assessed students: 54

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
51.85	18.52	14.81	7.41	7.41	0.0	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Martin Lizoň, PhD.

Last changed: 12.09.2022

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-rus-217	Course name: Language Exercises 2
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Practical Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 5	
Recommended semester/trimester: 2.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: During the semester, the student takes a continuous test. Upon completion of the semester, the student takes the final written test. The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. The student has the right to 1 final exam resit. The credits will be assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements. The grading scale: A (100 – 94 %), B (93 – 87 %), C (86 – 80 %), D (79 – 73 %), E (72 – 65 %). a) continuous assessment: Completing tasks throughout the semester – 20 p. Continuous test – 30 p. b) final assessment: Final test – 50 p.	
Learning objectives: The student has developed basic Russian language speaking skills on the A2–B1 level. They understand texts of the intermediate difficulty, which they read or hear, and are able to retell as well as to interpret them. The student understands more complex communication situations and has considerably improved their vocabulary by using it passively as well as actively. They can use the grammatical categories correctly and are able to detect stylistic differences in texts. They are able to translate simple texts related to the selected thematic units.	
Brief outline of the course: The student develops a relatively broad vocabulary in the following thematic units: <ul style="list-style-type: none"> • Personal appearance – working with literary texts (character description) • Personal attributes – working with literary texts (character description) • Health and diseases, healthcare system • Clothing – traditional folk vs. contemporary Russian clothing • Free time – interests, sports, major sport and cultural events • Weather – climatic specificities of Russia • Housing – furniture, reconstruction & renovation, moving • Hotel – services, facilities 	
Recommended literature:	

<p>1. LIZOŇ, M. – BREUSOVÁ, E.: Jazykové cvičenia z ruského jazyka 1. Banská Bystrica: Belianum Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela 2018.</p> <p>2 LIZOŇ, M. – BREUSOVÁ, E.: Jazykové cvičenia z ruského jazyka 2. Banská Bystrica: Belianum Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela 2019.</p> <p>3. ARKADIEVA, E. V. – GORBANEVSKAJA, G. V. – KIRSANOVA, N. D. – MARČUK, I. B.: Kogda ne pomagajut slovari... časť 1. Moskva: Flinta 2011.</p> <p>4. ARKADIEVA, E. V. – GORBANEVSKAJA, G. V. – KIRSANOVA, N. D. – MARČUK, I. B.: Kogda ne pomagajut slovari... časť 2. Moskva: Flinta, Nauka 2011.</p> <p>5. BITECHINA, G. A. a kol.: 26 urokov po razvitii reči. Moskva: Russkij jazyk 1975.</p> <p>6. DEKANOVÁ, E. – ONDREJČEKOVÁ, E.: Да! Ruština, Učebnica a cvičebnica. ENIGMA 2008.</p> <p>7. KAPITANOVA, T. I. a kol.: Testy, testy, testy... Sankt-Peterburg: Zlatoust 2010.</p> <p>8. KOVÁČIKOVÁ, T.: Ruština pre samoukov. Bratislava: Slovenské pedagogické nakladateľstvo 2009.</p> <p>9. NEKOLOVÁ, V. – CAMUTALIOVÁ, I. – VASILJEVOVÁ, A.: Ruština nejen pro samouky. Praha: Leda 2006.</p>																							
<p>Language of instruction: Slovak, Russian A2</p>																							
<p>Notes:student time load: 150 hours. Combined study (S, C): 26 h. self-study: 64 h. continuous task completion: 30 h. studying for the exam: 30 h.</p>																							
<p>Course assessment The final number of assessed students: 53</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>A</th><th>B</th><th>C</th><th>D</th><th>E</th><th>FX(0)</th><th>FX(1)</th><th>n</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>43.4</td><td>20.75</td><td>16.98</td><td>9.43</td><td>5.66</td><td>1.89</td><td>1.89</td><td>0.0</td></tr> </tbody> </table>								A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n	43.4	20.75	16.98	9.43	5.66	1.89	1.89	0.0
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n																
43.4	20.75	16.98	9.43	5.66	1.89	1.89	0.0																
<p>Instructor: Mgr. Martin Lizoň, PhD.</p>																							
<p>Last changed: 12.09.2022</p>																							
<p>Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.</p>																							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-his-901	Course name: Latinčina v akademickom prostredí
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: Attending of contact lessons and completion of partial tasks as assigned. a) continuous assessment: Active participation and presentation of assigned tasks (searching for terms and phrases in Latin dictionaries and collections of Latin expressions, identifying Latin expressions in texts, adapting and applying assigned expressions in text or speech). b) final assessment: Only according to the continuous assessment	
Learning objectives: Students of the course will: <ol style="list-style-type: none"> 1. Use grammatical handbooks and dictionaries to verify the spelling and pronunciation of Latin expressions. 2. Be able correctly to pronounce (to read) Latin expressions. 3. Have knowledge of the historical context of Latin usage in academic and scientific environments. 4. Be able to adapt Latin expressions into the Slovak language. 5. Apply knowledge of the Latin language correctly in both oral and written professional communication. 	
Brief outline of the course: <ol style="list-style-type: none"> 1. Historical context of the origin and evolution of the Latin language, its speakers, and the culture associated with it. 2. Latin as a literary language in a cultural-historical overview. 3. Latin as a religious language in a cultural-historical overview. 4. Latin as a scientific language in a cultural-historical overview. 5. The Latin alphabet and pronunciation. 6. The structure of the Latin language, its relationship with other languages, and grammatical terminology. 7. Working with a dictionary. 8. Roman names, phrases, commonly used abbreviations. 9. Roman numerals, numbers, and the Roman calendar. 10. Latin inscriptions in the public space. 11. Latin terminology in university life (titles, roles, student anthem). 	

12. Latin in the contemporary world (media, film, online space).			
13. Latin adapted into modern language.			
Recommended literature: 1. STROH, W. R.: Latina je mrtvá, až žije latina. Praha : Oioymenh, 2016. 2. KEPARTOVÁ, J.: Římané a Evropa. Praha : Karolinum, 2005. 3. HRABOVSKÝ, J.: Latinsko-slovenský a slovensko-latinský slovník. Bratislava : SPN, 1998 a ďalšie vydania. 4. NAGY, I.: Náčrt latinskej gramatiky. Banská Bystrica : FiF UMB, 1998. 5. NAGY, I.: Učebný materiál pre vzdelávací kurz Latinčina. Banská Bystrica : UMB, 2011.			
Language of instruction: Slovak			
Notes:student time load: 90 hrs consisting of: combined study (L,S): 26 hrs; self-study: 40 hrs; preparation of materials for contact lessons: 24 hrs			
Course assessment The final number of assessed students: 15			
abs	n	p	v
46.67	53.33	0.0	0.0
Instructor: doc. Mgr. Imrich Nagy, PhD.			
Last changed: 19.09.2023			
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-rus-208	Course name: Lexicology and Phraseology
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 / 26 Method of study: combined	
Number of credits: 4	
Recommended semester/trimester: 4.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: During the semester, the student completes and submits homework and takes a written test. After completing the semester, the student takes the final oral and written exams. The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. The student has the right to one resit. Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements. The grading scale: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%). a) continuous assessment: Completing homework: 0–15 p. Test: 0–25 p. b) final assessment: Oral and final written exams: 0–60 p. (written part: 0–30 p.; oral part: 0–30 p.)	
Learning objectives: The student has systematic knowledge of Russian vs. Slovak lexicology and phraseology. The subject matter is diachronously presented in a broader social, cultural, and pragmatic context. The student can compare the Slovak vs. Russian approaches to lexicology and phraseology. They understand the diachronous and synchronous relationships between the Russian and Slovak languages in lexicology and phraseology. They understand the relation of lexicology and phraseology to the cultural and social development. They use this knowledge to further develop their linguistic, scholarly, and cultural literacy as the core of their future profession. These knowledge and skills are necessary in learning/teaching the Russian as a foreign language. The student learns new phrases and improves their active and passive Russian vocabulary. They can identify the paradigmatic relationships with the lexical system, lexical-semantic categories, and the syntagmatic relationships among lexical units. They can identify lexical, morphological, phonetic, and even interlingual homonymy. They can use conceptual, expressive, and stylistic synonyms. They can distinguish gradual, complementary, and vector antonyms. They can distinguish antonyms and conversions. They can create synonymic chains and antonymic pairs. They can identify Russian vocabulary and phraseologisms in terms of origin, expressiveness, emotionality as well as their territorial and social use.	
Brief outline of the course: The lexical-semantic structure of the Russian language system.	

Lexicology as a scholarly field and an academic subject.
 Words – definitions and functions.
 Lexeme, phraseme, lexeme/phraseme variants.
 The word as a bilateral sign. The Russian-Slovak interlingual asymmetry.
 The lexical-semantic paradigm, systemic relationships in lexicology and phraseology: polysemous words/phraseologisms, homonyms, synonyms, paronyms, antonyms, conversions, hyponyms, hyperonyms, lexical-semantic groups/fields.
 Domestic lexis and loan words.
 Active and passive lexis. Neologisms and their creation.
 Lexical/phraseological differentiation in terms of geography, social aspects, chronology, etymology, stylistics, emotions and expressiveness.
 Lexicography and phraseography.

Recommended literature:

LIASHUK, V. – SIROTKINA, T.: Ruská lexikológia – aktívna komunikácia. Surgut : SurGPU, 2021.
 ANTOŇÁKOVÁ, D. – LIASHUK, V. – LIASHUK, X.: Lexika ruského jazyka v synchrónii a diachrónii. Prešov : Filozofická fakulta Prešovskej univerzity v Prešove 2013.
 ANTOŇÁKOVÁ, D. – LIASHUK, V. – LIASHUK, X.: Lexika ruského jazyka v synchrónii a diachrónii : antológia učebných textov. Prešov : Filozofická fakulta Prešovskej univerzity v Prešove 2013.
 BOGDANOVA, L.: Stilistika ruského jazyka i kul'tura reči : leksikologija dl'a rečevych dejstvij. Moskva : FLINTA; Nauka 2011.
 SOTÁK, M.: Slovní fond slovenských a ruských frazém. Bratislava : SPN 1989.
 TELIJA, V. N.: Russkaja frazeologija. Semantičeskij, pragmatičeskij i lingvokul'turologičeskij aspekty. Moskva : Jazyki russkoj kul'tury 1996.
 KREDÁTUSOVÁ, J. – OPALKOVÁ, J.: Kontrastívna lexikológia pre prekladateľov (rusistov a ukrajinistov). Prešov : Filozofická fakulta Prešovskej univerzity 2010.

Language of instruction:

Slovak, Russian B1

Notes: student time load:

120 h.
 Combined study (lectures/seminars/consultations): 39 h.
 self-study: 16 h.
 completing homework: 15 h.
 studying for test: 20 h.
 preparation for the final exam: 30 h.

Course assessment

The final number of assessed students: 45

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
35.56	33.33	13.33	6.67	2.22	8.89	0.0	0.0

Instructor: doc. Viktoria Liashuk, CSc., Mgr. Mariya Jadroňová

Last changed: 12.09.2022

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-rus-225	Course name: Life and Institutions in Russia
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 / 13 Method of study: combined	
Number of credits: 5	
Recommended semester/trimester: 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: During the semester, the student submits a seminar paper addressing the selected topic. After completing the semester, the student takes a written test. The student will not be assigned the credits if they score fewer than 19.5 for the seminar paper and fewer than 45.5 for the final written exam. The student has the right to one resit. The grading scale: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%). Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements. a) continuous assessment: Seminar paper: 0–30 p. b) final assessment: Final written exam: 0–70 p.	
Learning objectives: The student knows the major facts about Russia, its geography, political system, contemporary administrative division, post-Soviet territory, economic priorities, ethnic composition, and social system. They know Russian religions, folk traditions, and contemporary holidays. They can apply this knowledge in working with media culture texts (Russian federal as well as independent media) and evaluate the information critically.	
Brief outline of the course: Lessons 1–3: RF geography and political system, administrative division Lessons 4–6: economy (strategic companies and fields) Lessons 7–8: RF ethnic composition Lessons 9–11: contemporary religions in RF, position of the Orthodox Church in the state, folk traditions and holidays Lessons 12–13: working with the media culture texts.	
Recommended literature: 1. KAZAKOVA, O. A. – MALERVEJN, S. E.: Stranovedenie Rossiji. Tomsk: 2013. 2. АНИСИМОВ, Е.: История России от Рюрика до Путина. Люди. События. Даты. 2009. (URL: https://rusneb.ru/catalog/000199_000009_02000017071/) 3. ПАЙПС, Р. Э.: Путинская Россия. Взгляд с Запада. Два пути России. 2015. (URL: https://fb2.top/dva-puti-rossii-407155) 4. FOZIKOŠ, A. – REITEROVÁ, T.: Reálie rusky mluvících zemí. 1998.	

5. ВАЙЛЬ, П.: Карта Родины. Nezavisimaja Gazeta. 2003.							
Language of instruction: Slovak, Russian B1							
Notes:student time load: 150 hours, Combined study (lectures/seminars/consultations): 26 h. self-study: 26 h. seminar paper preparation: 40 h. preparation for the final exam: 58 h.							
Course assessment The final number of assessed students: 5							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
80.0	0.0	0.0	20.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: Nataliia Kalnychenko, PhD.							
Last changed: 12.09.2022							
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-fil-013	Course name: Logical Argumentation
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: a) continuous assessment: Test in the thematic areas no. 1-4: 30% of assessment Test in the thematic areas no. 5-8: 30% of assessment b) final assessment: Reconstruction of argumentation of specialized text: 40% of assessment	
Learning objectives: Students: <ol style="list-style-type: none"> 1. Will be able to identify arguments and its form. 2. Will be able to identify logical forms of statements in Slovak. 3. Will be familiar with the applied basic rules of deduction and strategies of propositional logic. 4. Will be familiar with the use of basic techniques and rules of logical semantics. 	
Brief outline of the course: <ol style="list-style-type: none"> 1. How to think logically – the validity of argumentation, deduction and induction, the meaning of the logical “must”, formal logic and formal correctness, identification of logical form, incorrectness, value of logic. 2. How to prove your arguments are logical in formal language for formal logic, formal language of propositional logic, arguments and derivation schemes, proof and rules of natural deduction, definition of the proof in propositional logic. 3. Implementing and removing of the logical conjunction, negation and double negation. 4. Conditionals – Modus Ponens, conditional proof, biconditional, Modus Tolens. 5. Implementing disjunction, disjunctive proof. 6. How to construct proofs – basic strategies, proof and subproof, Reductio ad Absurdum, derived rules. 7. Formal logic and semantics – syntax and semantics, principle of bivalence, truth functions, tables and logical conjunctions, creation of truth tables. 8. Tautologies, contradictions and statements with neutral form, semantic proof, semantic equivalence. 	
Recommended literature: CMOREJ, P. (2001): Úvod do logickej syntaxe a sémantiky. Iris, Bratislava. GAHÉR (2003): Logika pre každého. Iris, Bratislava.	

ZOUHAR, M. (2008): Základy logiky pre spoločenskovedné a humanitné odbory. Veda, Bratislava.

Language of instruction:

Notes: student time load:

Student time load: 90 hrs

Combined studies (L, S, C): 26 hrs

Library study: 10 hrs

Reconstructing an argument in a scholarly text: 24 hrs

Preparation for tests: 30 hrs

Course assessment

The final number of assessed students: 80

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
38.75	30.0	16.25	8.75	6.25	0.0	0.0	0.0

Instructor: doc. Mgr. Martin Schmidt, PhD.

Last changed: 15.10.2021

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-trs-004	Course name: Methodology of Interpreting
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 4	
Recommended semester/trimester: 3.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The number of points obtained for the interim and final assessment is 100. It corresponds to the grading scale. Credits will be awarded to a student who has obtained at least 65 out of 100 points in the course for the fulfilment of the specified conditions in accordance with the fulfilment of the intermediate tasks. a) continuous assessment: None b) final assessment: Oral/written exam.	
Learning objectives: Student: <ol style="list-style-type: none"> 1. is aware of the basic theoretical background of the interpreting process, 2. has mastered the basic techniques of primarily consecutive, but also simultaneous interpreting, 3. knows the rules of verbal communication in front of a larger audience, 4. has an overview of current political and cultural events at home and in the world. 	
Brief outline of the course: Consecutive interpreting: basic types and specifics. Simultaneous interpreting: basic types and specifics. The sequential model of interpreting. Effort models of interpreting. Quality in interpreting. Note-taking and note-taking techniques. Differences between translation and interpretation. Visualization and text segmentation.	
Recommended literature: <ol style="list-style-type: none"> 1. Barik, Henri C. (1971). A Description of Various Types of Omissions, Additions and Errors of Translation Encountered in Simultaneous Interpretation. Meta : journal des traducteurs / Meta: Translators' Journal, vol. 16, n° 4, 1971, p. 199-210. http://www.erudit.org/revue/meta/1971/v16/n4/001972ar.pdf 2. Djovčoš, Martin – Šveda, Pavol (2018): Didaktika prekladu a tlmočenia na Slovensku. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave. 3. Kurz, Ingrid (1993/2002). Conference Interpretation: Expectations of different user groups. In F. Pöchhacker & M. Shlesinger (eds), The Interpreting Studies Reader. London/New York: Routledge, 313-324. 	

4. Gile, Daniel (2009). Basic Concepts and Models for Interpreter and Translator Training. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins Publishing; strany 25-49; 101-124; 157-190
5. Mügllová, Daniela (2009). Komunikácia, tlmočenie, preklad alebo prečo spadla babylonská veža? Nitra: Enigma; strany 82-94; 115-122; 134-152; 166-203
6. Pöchhacker, Franz (2004). Introducing Interpreting Studies. London/New York: Routledge, 2004.
7. Bosch March, Clara (2013). Técnicas de consecutiva: La toma de notas. Granada: Editorial Comares, 2013.
8. Magalhaes, Ewandro (2020). Su alteza, el intérprete: El fascinante mundo de la traducción simultánea. Nueva York: Magellanic Press, 2020.

Language of instruction:

Slovak, English B2

Notes: student time load:

120 h, of which: combined study (P, S, K): 26 self-study, 34 preparation and presentation of the topic, 20 preparation for interpreting, 20 information gathering: 20

Course assessment

The final number of assessed students: 199

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
26.13	16.08	19.6	12.06	15.08	1.51	9.55	0.0

Instructor: doc. PhDr. Martin Djovčoš, PhD., Mgr. Eva Reichwalderová, PhD.

Last changed: 12.11.2021

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica							
Faculty: Faculty of Arts							
Code: 1d-trs-003		Course name: Methodology of Translation					
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined							
Number of credits: 4							
Recommended semester/trimester: 2.							
Level: I.							
Prerequisites:							
Course completion conditions:							
Learning objectives:							
Brief outline of the course:							
Recommended literature:							
Language of instruction:							
Notes:student time load:							
Course assessment The final number of assessed students: 204							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
13.24	20.1	23.04	17.65	12.75	5.88	7.35	0.0
Instructor: prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., Mgr. Eva Reichwalderová, PhD.							
Last changed: 13.11.2021							
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-rus-203	Course name: Morphology 1
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 / 26 Method of study: combined	
Number of credits: 5	
Recommended semester/trimester: 1.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: During the semester, the student completes and submits homework and takes a written test. After completing the semester, the student takes the final oral and written exams. The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. The student has the right to one resit. Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements. The grading scale: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%). a) continuous assessment: Completing homework: 0–15 p. Test: 0–25 p. b) final assessment: Oral and final written exams: 0–60 p. (written part: 0–30 p.; oral part: 0–30 p.)	
Learning objectives: The student has systematic knowledge of Russian vs. Slovak morphology. They can identify the synchronous relationships between Russian vs. Slovak morphological phenomena. The knowledge of morphology is a core part of the respective professional standard and a necessity for any foreign language study. They apply their specialised knowledge of morphology to develop language literacy, communication and pragmatic competences, skills related to spoken and written expression, and speech cultivation. They master the Russian morphological terminology and can compare it to its Slovak counterpart. They can identify the morphemic structure of different word classes and forms in Russian and Slovak. The student can formulate the grammatical characteristics of general lexis. They enhance their basic theoretical knowledge of Russian morphology, which allows them to master noun and adjective declension and verb conjugation in practice. They can select the correct gram. gender, number, and case as well as standard Russian grammatical forms. They can perform a morphemic analysis, identify word classes and grammatical categories, problematic and transitional morphological phenomena as well as morpho-syntactic basics. They can apply the theoretical knowledge and practical skills in Russian morphology in communication. The student is ready to use this morphological knowledge in their job including independent scholarly and other specialised activities.	
Brief outline of the course:	

The morphological structure of the Russian language system.
Morphology as a scholarly field and academic subject.
Morphology among other language levels.
Word classes and grammatical categories. The morphological paradigm in Russian vs. Slovak.
Word classes & word formation. The morpheme as a bilateral sign. The interlingual asymmetry between Russian and Slovak.
Nouns and their grammatical categories. The lexical-semantic paradigm and groups of nouns.
Gender, number, case, noun declension.
Adjectives. Definitions, semantics.
Adjective categories and declension.
Short adjective forms.
Comparing adjective forms.
Verbs. Verbs: aspect and gender.
Verb conjugation.
Indefinite verb forms: participle, transgressive, infinitive.

Recommended literature:

BOGDANOV, S. I. Morfologija sovremennogo russkogo jazyka. Sankt-Peterburg : Fakul'tet filologii i iskusstv SPb Štátnej univerzity 2009. Dostupné na internete : <http://rusgram.ru/sites/default/files/liter/person/morphology.pdf>
MIKA, M.: Stručný prehľad ruskej morfológie. Banská Bystrica :1997.
GOJCHMAN, O. J. (ed.): Russkij jazyk i kul'tura reči. Moskva : RIOR 2009.
BALAŽ, G. a kol.: Súčasná ruština v porovnaní so slovenčinou. Bratislava : SPN 1989.
GLAZUNOVA, O. I. Grammatika russkogo jazyka v upražnenijach i kommentarijach. Morfologia. Sankt-Peterburg : Zlatoust 2007.
ISAČENKO, A. V.: Grammatičeskij stroj russkogo jazyka v sopostavlenii so slovackim. Morfologija. Moskva : Jazyki russkoj kul'tury 2003.
BALAŽ, G. – ČABALA, M. – SVETLÍK, J.: Gramatika ruštiny. Bratislava : SPN 1995.

Language of instruction:

Slovak, Russian A2

Notes:student time load:

150 hours,
Combined study (lectures/seminars/consultations): 39 h.
self-study: 26 h.
completing homework: 25 h.
studying for test: 30 h.
preparation for the final exam: 30 h.

Course assessment

The final number of assessed students: 76

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
30.26	22.37	21.05	6.58	3.95	14.47	1.32	0.0

Instructor: doc. Viktoria Liashuk, CSc., Mgr. Mariya Jadroňová

Last changed: 12.09.2022

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-rus-204	Course name: Morphology 2
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 / 13 Method of study: combined	
Number of credits: 5	
Recommended semester/trimester: 2.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: During the semester, the student completes and submits homework and takes a written test. After completing the semester, the student takes the final oral and written exams. The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. The student has the right to one resit. Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements. The grading scale: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%). a) continuous assessment: Completing homework: 0–15 p. Test: 0–25 p. b) final assessment: Oral and final written exams: 0–60 p. (written part: 0–30 p.; oral part: 0–30 p.)	
Learning objectives: The student has systematic knowledge of Russian vs. Slovak morphology. They can identify the synchronous relationships between Russian vs. Slovak morphological phenomena. The knowledge of morphology is a core part of the respective professional standard and a necessity for any foreign language study. They apply their specialised knowledge of morphology to develop language literacy, communication and pragmatic competences, skills related to spoken and written expression, and speech cultivation. They master the Russian morphological terminology and can compare it to its Slovak counterpart. They can identify the morphemic structure of different word classes and forms in Russian and Slovak. The student can formulate the grammatical characteristics of general lexis. They enhance their basic theoretical knowledge of Russian morphology, which allows them to master pronoun and numeral declension. They can select the pronoun gender, number, and case correctly. They learn the basic morphology of numerals, how numerals are combined with nouns, and how approximation is expressed in Russian using pronouns. They understand the differences in the use and declension of ordinal numerals, dates, and years in Russian vs. Slovak. They learn the basic group of adverbs and how to form the comparison. They enhance their knowledge of the standard Russian grammar in terms of word classes. They can perform a morphemic analysis, identify word classes and grammatical categories as well as morpho-syntactic basics. They can apply the theoretical knowledge and practical skills in Russian morphology in communication. The	

<p>student is ready to use this morphological knowledge in their job including independent scholarly and other specialised activities. The understand the morphological system as an important tool of language and speech culture.</p>																							
<p>Brief outline of the course:</p> <p>Pronouns as connectors and their classification based on their general semantic-grammatical meaning (noun, pronoun, adverb, numeral).</p> <p>Functional pronoun classification (personal, reflexive, demonstrative, determinative, interrogative, relative, indefinite, negative)</p> <p>Classification of numerals.</p> <p>Príslovky, ich sémantická klasifikácia, gramatické špecifiká a funkcie.</p> <p>Adverb comparison.</p> <p>Prepositions – classification (primary and secondary) and complexity (simple, compound, multi-word).</p> <p>Conjunctions and their functional (coordinating, subordinating), structural (simple and compound), systematic (single/double constituent) classification.</p> <p>Particles – meaning and functions. Their use in Slovak vs. Russian.</p> <p>Interjections – meaning and cultural specificities.</p>																							
<p>Recommended literature:</p> <p>BOGDANOV, S. I. Morfologija sovremennogo russkogo jazyka. Sankt-Peterburg : Fakul'tet filologii i iskusstv SPb Štátnej univerzity 2009. Dostupné na internete : http://rusgram.ru/sites/default/files/liter/person/morphology.pdf</p> <p>MIKA, M.: Stručný prehľad ruskej morfológie. Banská Bystrica : 1997.</p> <p>GOJCHMAN, O. J. (ed.): Russkij jazyk i kul'tura reči. Moskva : RIOR 2009.</p> <p>BALAŽ, G. a kol.: Súčasná ruština v porovnaní so slovenčinou. Bratislava : SPN 1989.</p> <p>GLAZUNOVA, O. I. Grammatika russkogo jazyka v upražnenijach i kommentarijach. Morfologia. Sankt-Peterburg : Zlatoust 2007.</p> <p>ISAČENKO, A. V.: Grammatičeskij stroj russkogo jazyka jazyka v sopostavlenii so slovackim. Morfologija. Moskva : Jazyki russkoj kul'tury 2003.</p> <p>BALAŽ, G. – ČABALA, M. – SVETLÍK, J.: Gramatika ruštiny. Bratislava : SPN 1995.</p>																							
<p>Language of instruction:</p> <p>Slovak, Russian A2</p>																							
<p>Notes:student time load:</p> <p>150 h.</p> <p>Combined study (lectures/seminars/consultations): 39 h.</p> <p>self-study: 26 h.</p> <p>completing homework: 25 h.</p> <p>studying for test: 30 h.</p> <p>preparation for the final exam: 30 h.</p>																							
<p>Course assessment</p> <p>The final number of assessed students: 66</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>A</th><th>B</th><th>C</th><th>D</th><th>E</th><th>FX(0)</th><th>FX(1)</th><th>n</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>40.91</td><td>27.27</td><td>18.18</td><td>9.09</td><td>0.0</td><td>4.55</td><td>0.0</td><td>0.0</td></tr> </tbody> </table>								A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n	40.91	27.27	18.18	9.09	0.0	4.55	0.0	0.0
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n																
40.91	27.27	18.18	9.09	0.0	4.55	0.0	0.0																
<p>Instructor: doc. Viktoria Liashuk, CSc., Mgr. Mariya Jadroňová</p>																							
<p>Last changed: 12.09.2022</p>																							

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-nj-006	Course name: Nemecký jazyk 6
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: a) continuous assessment: completion of exercises and short texts: 40 b) final assessment: Written exam: 60 p. The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements.	
Learning objectives: The student learns the rules of the German grammatical system and vocabulary for the selected topics on the B1–B2 level. They can apply these rules in common communication situations and engage in written and spoken communication.	
Brief outline of the course: The seminar is focused on enhancing the knowledge of German grammar and its oral and written application to improve the student's communication competence in the selected topics. It employs a system of grammatical and communication exercises enhancing the associations between language forms and their meaning.	
Recommended literature: H. Funk a kol. STUDIO d B1. Plzeň: Fraus, 2006. ISBN 80-7238-580-1 L.M. Brand. Die Schöne ist angekommen..München:Klett, 1999. ISBN 3-12-675318-3 http://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_b1/b1_uebungen_index_z.htm (on-line cvičenia na slovnú zásobu a gramatiku, úrovne B1 - B2)	
Language of instruction: German B1–B2, Slovak	
Notes:student time load:	

Course assessment							
The final number of assessed students: 1							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
0.0	100.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: M.A. Jörn Nuber							
Last changed: 21.11.2022							
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica							
Faculty: Faculty of Arts							
Code: 1d-ajs-301		Course name: Oral Expression in English					
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 Method of study: combined							
Number of credits: 3							
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.							
Level: I.							
Prerequisites:							
Course completion conditions: Grades are calculated using the following ECTS scale: A (100 – 94%), B (93 – 87%), C (86-80%), D (79 – 73%), E (72 – 65%). Students who earn at least 65% on each graded task and as their final grade will receive a passing grade for the course and credits. a) active participation: 15% b) persuasive speech in English: 85%							
Learning objectives: Students will learn to deliver a persuasive speech in English.							
Brief outline of the course: Introduction: What do I want to change? Why? And how? Overview of rhetorical devices using real examples Presentations + feedback							
Recommended literature:							
Language of instruction: English B2							
Notes:student time load: 90 hrs seminars: 13 self-study: 57 speech preparation: 20							
Course assessment The final number of assessed students: 54							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
55.56	38.89	3.7	0.0	0.0	1.85	0.0	0.0
Instructor: Mgr. Michael Eliot Dove							
Last changed: 31.08.2023							

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-rus-202	Course name: Phonetics and Phonology
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 / 26 Method of study: combined	
Number of credits: 4	
Recommended semester/trimester: 1.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: During the semester, the student takes a written text and creates a seminar paper on the selected topic. After completing the semester, they take the final oral exam. The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. The student has the right to one resit. Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements. The grading scale: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%). a) continuous assessment: Written test – 15 points Seminar paper – 25 points b) final assessment: Oral exam – 60 points	
Learning objectives: The student has basic theoretical knowledge about phonetics and phonology of standard Russian. They can compare the phonetics and phonology of the contemporary Slovak and Russian languages, and apply the findings in practice, e. g. in addressing specialised topics and communication. They master the basic articulatory and acoustic properties of standard Russian and can apply them in speech.	
Brief outline of the course: Phonetics and Phonology – subject and functions. Speech organs – description and function. Similarities and differences in Russian vs. Slovak phonological systems. The Russian phonetic system: vowels and consonants. The classification of vowels and consonants. Sound changes in the speech flow. Phonetic transcription. Suprasegmental phenomena. Russian intonation, J. Bryzgun's intonation system, types of intonation structures. Phonology – subject, relationship between phonology and phonetics, basic concepts.	
Recommended literature:	

1. БРАТУСЬ, Б. В. – ВЕРБИЦКАЯ, Л. А.: Пособие по фонетике для иностранных студентов – филологов. Москва: «Русский язык», 1983.
2. БРЫЗГУНОВА, Е. А.: Звуки и интонация русской речи. Москва: 1969.
3. КИСЕЛЁВА, Н.: Фонетика русского языка для словацких учащихся. Nitra: 2009.
4. МУХАНОВ, И. Л.: Интонация в практике русской диалогической речи. Москва: 2009.
5. ПАНОВ, М. В.: Современный русский язык. Фонетика. Москва: «Высшая школа». 1979.

Language of instruction:

Slovak, Russian A2

Notes: student time load:

120 h.

Combined study (lectures/seminars/consultations): 39 h.

self-study: 40 h.

seminar paper preparation: 41 h.

Course assessment

The final number of assessed students: 75

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
68.0	8.0	8.0	2.67	0.0	12.0	1.33	0.0

Instructor: doc. Viktoria Liashuk, CSc.

Last changed: 12.09.2022

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajs-111	Course name: Phonetics and Phonology EN
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 / 13 Method of study: combined	
Number of credits: 4	
Recommended semester/trimester: 1.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The course assessment combines continuous (75%) and end-of-semester testing (25%). The student may be tested in class (25%), given a mid-semester test or set a take-home assignment (25%). The end-of-semester written test (25%) is given during the examination period. The standard ECTS grading scale is applied: A (100 – 94 %), B (93 – 87 %), C (86 – 80 %), D (79 – 73 %), E (72 – 65 %). Credits are awarded to the student who has collected at least 65% of the marks from overall assessment. a) continuous assessment: In-class oral examination: 0 – 25%. Mid-semester written test: 25% – 50% b) final assessment: End-of-semester written test: 25% – 50%	
Learning objectives: By the end of the course the student will be able to: 1. apply the skills and knowledge from the field of phonetics and phonology to the practice of TEFL with the emphasis on the needs of Slovak learners of English, 2. Contrast and compare the differences between the phonemic inventories of English and Slovak, 3. Appreciate the differences between the standard British and American pronunciations, 4. use effectively word stress simple and complex words, 5. appreciate selected aspects of connected speech in British English.	
Brief outline of the course: Introduction. The production of speech sounds. Long vowels, diphthongs and triphthongs. Voicing and consonants. Phonemes and symbols. Fricatives and affricates. Nasals and other consonants. The syllable. Strong and weak syllables. Stress in simple words. Complex word stress. Weak forms. Aspects of connected speech. Varieties of English pronunciation.	
Recommended literature: 1. ROACH, Peter. English Phonetics and Phonology. A Practical Course. Cambridge University Press, 4th edition, 2009 2. BÁZLIK, Miroslav – MIŠKOVIČOVÁ, Jolana. Pravidlá výslovnosti britskej a americkej výslovnosti. Iura Edition, 2012	
Language of instruction: English B2	
Notes:student time load:	

Student workload in hours per semester: 120 (including lectures, seminars, self-study and take-home assignments)

Course assessment

The final number of assessed students: 416

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
11.06	13.22	20.67	17.79	20.43	6.25	10.58	0.0

Instructor: doc. PaedDr. Petra Jesenská, PhD., PhDr. Roman Ličko, PhD.

Last changed: 31.05.2022

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica			
Faculty: Faculty of Arts			
Code: 1d-vstv-101		Course name: Physical Education 1	
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined			
Number of credits: 3			
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.			
Level: I.			
Prerequisites:			
Course completion conditions:			
Learning objectives:			
Brief outline of the course:			
Recommended literature:			
Language of instruction:			
Notes:student time load:			
Course assessment The final number of assessed students: 219			
abs	n	p	v
63.93	36.07	0.0	0.0
Instructor: Mgr. Jaroslav Popelka, PhD., PaedDr. Jaroslav Kompán, PhD., doc. PaedDr. Jiří Michal, PhD., Mgr. Andrea Izáková, PhD., PaedDr. Mgr. Lukáš Opáth, PhD., doc. PaedDr. Pavol Pivovarniček, PhD., Mgr. Kristián Bako, Mgr. Michal Hlávek, Mgr. Marián Škorik			
Last changed: 27.03.2023			
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica			
Faculty: Faculty of Arts			
Code: 1d-vstv-102		Course name: Physical Education 2	
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined			
Number of credits: 3			
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.			
Level: I.			
Prerequisites:			
Course completion conditions:			
Learning objectives:			
Brief outline of the course:			
Recommended literature:			
Language of instruction:			
Notes:student time load:			
Course assessment The final number of assessed students: 2			
abs	n	p	v
100.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: Mgr. Jaroslav Popelka, PhD., PaedDr. Jaroslav Kompán, PhD., Mgr. Andrea Izáková, PhD., doc. PaedDr. Jiří Michal, PhD., PaedDr. Mgr. Lukáš Opáth, PhD., doc. PaedDr. Pavol Pivovarniček, PhD., Mgr. Kristián Bako, Mgr. Michal Hlávek, Mgr. Marián Škorik			
Last changed: 27.03.2023			
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica			
Faculty: Faculty of Arts			
Code: 1d-vstv-103		Course name: Physical Education 3	
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined			
Number of credits: 3			
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.			
Level: I.			
Prerequisites:			
Course completion conditions:			
Learning objectives:			
Brief outline of the course:			
Recommended literature:			
Language of instruction:			
Notes:student time load:			
Course assessment The final number of assessed students: 98			
abs	n	p	v
74.49	25.51	0.0	0.0
Instructor: Mgr. Jaroslav Popelka, PhD., PaedDr. Jaroslav Kompán, PhD., Mgr. Andrea Izáková, PhD., doc. PaedDr. Jiří Michal, PhD., PaedDr. Mgr. Lukáš Opáth, PhD., doc. PaedDr. Pavol Pivovarniček, PhD., Mgr. Kristián Bako, Mgr. Michal Hlávek, Mgr. Marián Škorik			
Last changed: 27.03.2023			
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica			
Faculty: Faculty of Arts			
Code: 1d-vstv-104		Course name: Physical Education 4	
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined			
Number of credits: 3			
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.			
Level: I.			
Prerequisites:			
Course completion conditions:			
Learning objectives:			
Brief outline of the course:			
Recommended literature:			
Language of instruction:			
Notes:student time load:			
Course assessment The final number of assessed students: 1			
abs	n	p	v
100.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: Mgr. Jaroslav Popelka, PhD., PaedDr. Jaroslav Kompán, PhD., Mgr. Andrea Izáková, PhD., doc. PaedDr. Jiří Michal, PhD., PaedDr. Mgr. Lukáš Opáth, PhD., doc. PaedDr. Pavol Pivovarniček, PhD., Mgr. Kristián Bako, Mgr. Michal Hlávek, Mgr. Marián Škorik			
Last changed: 27.03.2023			
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica			
Faculty: Faculty of Arts			
Code: 1d-vstv-105		Course name: Physical Education 5	
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined			
Number of credits: 3			
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.			
Level: I.			
Prerequisites:			
Course completion conditions:			
Learning objectives:			
Brief outline of the course:			
Recommended literature:			
Language of instruction:			
Notes:student time load:			
Course assessment The final number of assessed students: 31			
abs	n	p	v
80.65	19.35	0.0	0.0
Instructor: Mgr. Jaroslav Popelka, PhD., PaedDr. Jaroslav Kompán, PhD., Mgr. Andrea Izáková, PhD., doc. PaedDr. Jiří Michal, PhD., PaedDr. Mgr. Lukáš Opáth, PhD., doc. PaedDr. Pavol Pivovarniček, PhD., Mgr. Kristián Bako, Mgr. Michal Hlávek, Mgr. Marián Škorik			
Last changed: 27.03.2023			
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-pol-201	Course name: Polish Language A1 1
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: During the semester, the student continuously submits their completed homework. In the last week of the semester, the student takes a written test. After completing the semester, they take a final oral exam. Credits will not be awarded to a student who scores fewer than 19.5 in the written test and/or fewer than 22.5 in the oral exam. The student has the right to one resit (For each part of the final exam respectively.) The grading scale: A (100 – 94 %), B (93 – 87 %), C (86 – 80 %), D (79 – 73 %), E (72 – 65 %). Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points (%). a) continuous assessment: Completing homework: 0–30 p. Written test in week 13: 35 p. b) final assessment: Oral exam during the exam period: 35 p.	
Learning objectives: The student understands the most important content and intent of written and oral texts addressing everyday life. They can use the Polish language fluently and spontaneously. Their communication competence allows them to speak to Polish native speakers in most everyday situations.	
Brief outline of the course: Polish alphabet. Pronunciation of vowels and consonants. Informal and formal greetings. Introduction. Basic courtesies. Polish names and surnames. Personal information. Countries and nationalities. Colours. In the classroom. Self-presentation. Description of a person – appearance and attributes. Hobbies. Sports. Occupations. Expressing possessiveness. Numerals 0–100. Fruit and vegetables. Shopping in a stall, supermarket, market, mall. Foodstuff. Meals. Café & restaurant. Expressing preferences. Family and relatives. Family tree. Parts of day and seasons. Months and week days. Life and institutions in Poland.	
Recommended literature: 1. STEMPEK, I. – STELMACH, A. i in. 2011. Polski. Krok po kroku A1. Podręcznik. Kraków : Glossa, 2011. 2. STEMPEK, I. – STELMACH, A. i in. 2011. Polski. Krok po kroku A1. Zeszyt ćwiczeń. Kraków : Glossa, 2011.	

3. MAŁOLEPSZA, M., SZYMKIEWICZ, A. 2020. Hurra. Po polsku. Część 1. Podręcznik studenta. Kraków : Prolog, 2020.
- 4 MAŁOLEPSZA, M., SZYMKIEWICZ, A. 2020. Hurra. Po polsku 1. Zeszyt ćwiczeń. Kraków : Prolog, 2020.
5. MADELSKA, L., WARCHOŁ-SCHLOTTMANN, M. 2013. Hurra! Odkrywamy język polski. Gramatyka dla uczących (się) języka polskiego jako obcego. Kraków : Prolog, 2013.
6. MACHOWSKA, J. 2022. Gramatyka? Dlaczego nie?!. Ćwiczenia gramatyczne dla poziomu A!. Kraków : Universitas, 2022.
7. GARNCAREK, P. 2022. Czas na czasownik. Kraków : Universitas, 2022.
8. LIPIŃSKA, E. 2022. Nie ma róży bez kolców. Ćwiczenia ortograficzne dla cudzoziemców. Kraków : Universitas, 2022.

Language of instruction:

Slovak, Polish

Notes:student time load:

90 h.

Presence, combined studies (L, S, C): 26 h.

Self-study: 14 h.

Completing homework: 15 h.

studying for the written test: 15 h.

Studying for the oral exam: 20 h.

Course assessment

The final number of assessed students: 22

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
27.27	22.73	13.64	9.09	4.55	4.55	18.18	0.0

Instructor: doc. Mgr. Gabriela Olchowa, PhD.

Last changed: 16.02.2023

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-pol-202	Course name: Polish Language A1 2
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: During the semester, the student continuously submits their completed homework. In the last week of the semester, the student takes a written test. After completing the semester, they take a final oral exam. Credits will not be awarded to a student who scores fewer than 19.5 in the written test and/or fewer than 22.5 in the oral exam. The student has the right to one resit (For each part of the final exam respectively.) The grading scale: A (100 – 94 %), B (93 – 87 %), C (86 – 80 %), D (79 – 73 %), E (72 – 65 %). Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points (%). a) continuous assessment: Completing homework: 0–30 p. Written test in week 13: 35 p. b) final assessment: Oral exam during the exam period: 35 p.	
Learning objectives: The student understands the most important content and intent of written and oral texts addressing everyday life. They can use the Polish language fluently and spontaneously. Their communication competence allows them to speak to Polish native speakers in most everyday situations.	
Brief outline of the course: Free time. Expressing temporal relations. Communication tools. Collecting information: station, airport, hotel, travel agency. Travelling. Meetings. Invitation. Positive and negative response to proposals. Shopping. Size, measure, weight, clothing. Requests, feelings, compliments, opinions. Future plans. Weather forecast. Furniture and home appliances. Rooms. Rental. Expressing spatial relationships. Writing advertisements. Polish physical geography and demography. Tourist attractions. Weekend and holiday plans. Family celebrations. Congratulations. Language etiquette. Savoir-vivre. Famous Polish figures – biography. Body parts, disease symptoms. Visiting doctors and dentists.	

Providing advice, expressing dis/satisfaction. Writing complaints. Police chronicles – car accident, theft, loss of personal items, fire.							
Recommended literature: 1. STEMPEK, I. – STELMACH, A. i in. 2011. Polski. Krok po kroku A1. Podręcznik. Kraków : Glossa, 2011. 2. STEMPEK, I. – STELMACH, A. i in. 2011. Polski. Krok po kroku A1. Zeszyt ćwiczeń. Kraków : Glossa, 2011. 3. MAŁOLEPSZA, M., SZYMKIEWICZ, A. 2020. Hurra. Po polsku. Część 1. Podręcznik studenta. Kraków : Prolog, 2020. 4. MAŁOLEPSZA, M., SZYMKIEWICZ, A. 2020. Hurra. Po polsku 1. Zeszyt ćwiczeń. Kraków : Prolog, 2020. 5. MADELSKA, L., WARCHOŁ-SCHLOTTMANN, M. 2013. Hurra! Odkrywamy język polski. Gramatyka dla uczących (się) języka polskiego jako obcego. Kraków : Prolog, 2013. 6. SZELC-MAYS, M. 2022. Coś Wam powiem... Ćwiczenia komunikacyjne. Kraków : Universitas, 2022. 7. GARNCAREK, P. 2022. Czas na czasownik. Kraków : Universitas, 2022. 8. LIPÍŃSKA, E. 2022. Z polskim na Ty. Kraków : Universitas, 2022. 9. PYZIK, J. 2022. Przygoda z gramatyką. Kraków : Universitas, 2022.							
Language of instruction: Slovak, Polish							
Notes: student time load: 90 h. Combined study (S, C): 26 h. Self-study: 14 h. Completing homework: 10 h. studying for the written test: 20 h. Studying for the oral exam: 20 h.							
Course assessment The final number of assessed students: 13							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
53.85	7.69	15.38	7.69	0.0	15.38	0.0	0.0
Instructor: doc. Mgr. Gabriela Olchowa, PhD.							
Last changed: 16.02.2023							
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-pol-203	Course name: Polish Language A2 1
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: During the semester, the student continuously submits their completed homework and presents a selected topic. After completing the semester, the student takes the final oral and written exams. The student will not be assigned the credits if they score fewer than 19.5 for the homework and presentation submitted; and/or fewer than 22.5 for the final written and oral exams respectively. The student has the right to one resit. The grading scale: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%). Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements. a) continuous assessment: Completing homework: 0–15 p. Presentation: 0–15 p. b) final assessment: written final exam (test): 0–35 p. oral final exam: 0–35 p. Final exam in total: 0–70 p. 0–70 p.	
Learning objectives: The student understands the most important content and intent of written and oral texts addressing general, specific, and abstract topics. They can use the Polish language fluently and spontaneously. The level of communication competence allows the student to easily communicate with Polish native speakers. They are able to express their opinion on the topic they find interesting as well as past events, and participate in a (formal) discussion.	
Brief outline of the course: Reporting events – disasters. Summarisation. Favourite film – a comparison. Requests, proposals, commands. Expressing opinions. Adjectives describing people. Structure of definition. Computer and the Internet – people’s friends. Discussing education. Classroom meeting. Job and occupation. Job interview. Types of companies. Discussing work-related problems. Writing e-mails. CV and cover letter. Roots – discussion. Orders, bans, recommendations. Travel, packing, airport. Holiday in Poland – tourist attractions. Letters, e-mails, text messages. Weekend in mountains – verbs of movement.	
Recommended literature:	

1 STEMPEK, I. – STELMACH, A. i in. 2020. Polski. Krok po kroku A2. Kraków : Glossa, 2020. 2 BURKAT, A. – JASIŃSKA, A. 2020. Hurra! Po polsku cz.2. Kraków : Prolog, 2020. 3. SZELC-MAYS, M. 2022. Coś Wam powiem... Ćwiczenia komunikacyjne. Kraków : Universiadas, 2022. 4 BURKAT, A. – JASIŃSKA, A. 2020. Hurra! Po polsku cz.2. Zeszyt ćwiczeń. Kraków : Prolog, 2020. 5. STEMPEK, I. – STELMACH, A. i in. 2011. Polski. Krok po kroku A2. Zeszyt ćwiczeń. Kraków : Glossa, 2014.							
Language of instruction: Slovak, Polish A1							
Notes:student time load: 90 h. Presence, combined studies (L, S, C): 26 h. Self-study: 14 h. Completing of homework and preparation of presentations: 20 h. Studying for the written test: 15 h. Studying for the oral exam: 15 h.							
Course assessment The final number of assessed students: 3							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
100.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: doc. Mgr. Gabriela Olchowa, PhD.							
Last changed: 16.02.2023							
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-pol-204	Course name: Polish Language A2 2
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: During the semester, the student continuously submits their completed homework and presents a selected topic. After completing the semester, the student takes the final oral and written exams. The student will not be assigned the credits if they score fewer than 19.5 for the homework and presentation submitted; and/or fewer than 22.5 for the final written and oral exams respectively. The student has the right to one resit. The grading scale: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%). Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements. a) continuous assessment: Completing homework: 0–15 p. Presentation: 0–15 p. b) final assessment: written final exam (test): 0–35 p. final oral exam: 0–35 p. Final exam in total: 0–70 p. 0–70 p.	
Learning objectives: The student understands the most important content and intent of written and oral texts addressing general, specific, and abstract topics. They can use the Polish language fluently and spontaneously. The level of communication competence allows the student to easily communicate with Polish native speakers. They are able to express their opinion on the topic they find interesting as well as past events, and participate in a (formal) discussion.	
Brief outline of the course: Traffic rules. Discussing life problems: unemployment, alcoholism, violence, discrimination, depression. Key life situations, interpersonal relationships. Foundations, volunteering. Expressing dissatisfaction and resentment. Recent Polish history – describing events, discussing historical facts. Polish holidays. Easter and traditions. Describing situations. Expressing temporal contexts. Discussing the past – important dates, Solidarity, martial law. Poland and Polish society. Politics. Power in Poland. Polish parliament, political parties, elections. Animals. Ecology and environmental protection. Polish consumer. Exchanging opinions. Comparison. Discussing films	

and theatre. Expressing emotions. Discussions – arguments for and against. Museum, exhibitions – discussing art. Expressing appreciation, respect, and critical attitudes.

Recommended literature:

- 1 STEMPEK, I. – STELMACH, A. i in. 2020. Polski. Krok po kroku A2. Kraków : Glossa, 2020.
- 2 BURKAT, A. – JASIŃSKA, A. 2020. Hurra! Po polsku cz.2. Kraków : Prolog, 2020.
3. SZELC-MAYS, M. 2022. Coś Wam powiem... Ćwiczenia komunikacyjne. Kraków : Universiadas, 2022.
- 4 BURKAT, A. – JASIŃSKA, A. 2020. Hurra! Po polsku cz.2. Zeszyt ćwiczeń. Kraków : Prolog, 2020.
5. STEMPEK, I. – STELMACH, A. i in. 2011. Polski. Krok po kroku A2. Zeszyt ćwiczeń. Kraków : Glossa, 2014.

Language of instruction:

Slovak, Polish A1

Notes:student time load:

90 h.

Combined study (S, C): 26 h.

Self-study: 14 h.

Completing of homework and preparation of presentations: 20 h.

Studying for the written test: 15 h.

Studying for the oral exam: 15 h.

Course assessment

The final number of assessed students: 2

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
50.0	50.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: doc. Mgr. Gabriela Olchowa, PhD.

Last changed: 16.02.2023

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-pci-23	Course name: Professional Reading
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 / 13 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: a) continuous assessment: 10 regular practical exercises (0 – 5 points), technical discussions (0 – 10 points) b) final assessment: analysis (0 – 10 points), final colloquium (0 – 30 points) Maximum number of points is 100. Credits are assigned to the student who acquired a minimum of 65 points for fulfilling certain requirements.	
Learning objectives: The student will be able: 1. To competently acquire the effective theoretical knowledge about the visually processed (written – printed – electronically conditioned) communicate, 2. To understand the connections between the parts of the written text in its deep (motivical-thematic) and surface level, 3. To understand the genre characteristics of the visual text, 4. To choose an effective methodical approach for the immediate acceptance and usage of the content, form and meaning of the communicate, 5. To effectively apply the acquired knowledge in the practical communication through the visual communicates.	
Brief outline of the course: Introductory self-test: what do we want and what do we need? How to study in practice. Professional reading and numeric data. Visual communicates in practice. Communicate = form + content. Psychosocial peculiarities of the professional reading. Reading A: informational (orientational), cursory reading. Reading B: selective, statutory reading. Reading C: recreational, combined reading. Diversity of the lecture and professional work with the information. Reading as a key linguistic competence in the linguistic education. Syntheses and consequences.	
Recommended literature: 1. ADAIR, J.: Efektivní komunikace. Praha : Alfa Publishing, 2004. 2. ČMEJRKOVÁ, S. – DANEŠ, F. – SVĚTLÁ, J.: Jak napsat odborný text. Praha : Leda, 1999. 3. FINDRA, J.: Štylistika súčasnej slovenčiny. Martin : Osveta, 2013. 4. GRUBER, D.: Inteligentní čtení v internetovém věku. Ostrava : Gruber TDP, 2017. 5. HÖRNER, G.: Rychlé čtení. Brno : Computer Press, 2007.	

6. KAHN, N. B.: Jak efektivně studovat a pracovat s informacemi. Praha : Portál, 2001.
7. KIKÁ, M.: Efektívne vysokoškolské štúdium. Banská Bystrica : Belianum, 2020.
8. MAKULOVÁ, S. – BUZOVÁ, K.: Manažment informačných zdrojov a knižnično-informačných služieb. Bratislava : ELET, 2011. 174 s.
9. MISTRÍK, J.: Efektívne čítanie. Bratislava : Veda, 1996.
10. PAPÍK, R.: Strategie vyhledávání informací a elektronické informační zdroje. 1. vyd. Praha : Velryba, 2011.
11. PATRÁŠ, V.: Sociolingvistické aspekty elektronicky podmienenej komunikácie. Karviná : OPF, 2009.
12. PATRÁŠ, V.: Pohotovosť čítania a myšlienkové spracovanie textu. Banská Bystrica : UMB, 2011.
13. ZIELKE, W.: Jak číst rychleji a lépe. Praha : Svoboda, 1988.

Language of instruction:

Notes: student time load:

90 hours in total, of which:

Sit-in-class study (L,S,C): 26 hrs.

E-learning: 26 hrs.

Case-studies: 26 hrs.

Preparation for the final assessment: 12 hrs.

Course assessment

The final number of assessed students: 226

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
49.56	18.14	11.06	9.73	7.96	3.1	0.44	0.0

Instructor: prof. PaedDr. Vladimír Patráš, CSc.

Last changed: 31.01.2024

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica							
Faculty: Faculty of Arts							
Code: 1d-REK-411		Course name: Psychology of advertising					
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 / 13 Method of study: combined							
Number of credits: 3							
Recommended semester/trimester:							
Level: I., P							
Prerequisites:							
Course completion conditions:							
Learning objectives:							
Brief outline of the course:							
Recommended literature:							
Language of instruction:							
Notes:student time load:							
Course assessment The final number of assessed students: 43							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
100.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: PhDr. Beáta Žitniaková Gurgová, PhD.							
Last changed:							
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-kup-24	Course name: Public Technical Speech
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: a) continuous assessment: critical reading and evaluation of the chosen technical sources (0 – 20 points), case studies (0 – 10 points), technical studies (0 – 20 points) b) final assessment: public performance of the chosen motif and discussion (0 – 50 points) Maximum number of points covering a continual and final assessment is 100. Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of possible 100.	
Learning objectives: The student will be able: 1. To differentiate between the oral and written version of the public technical speech, 2. To understand the basic demarcation and to distinguish between the depth and surface level of the technical text, 3. To respect the rules of preparation and rules of managing the successful public dialogue, 4. To apply the acquired knowledge in the technical communication in a way that the student's public technical communication was accurate, persuasive, understandable and language-communicational cultivated.	
Brief outline of the course: Essence, function and goals of the public technical communication. Supporting trends in the technical communication. Technical speech as an effective intersection of the responsible preparation and creative realization. Classification of the technical speeches. Speech techniques, psychological-communicational base and methodological-didactic features of the public performing. Intelligibility and persuasiveness of the speech: topic and its structuring. Argumentation as an ideological-conceptual basis of the technical speech. Introducing of the technical text as a complex matter.	
Recommended literature: 1. COHEN, R. F. – MILLER, J. L.: Reason to Write: Strategies for Success in Academic Writing. (Intermediate.) London : Oxford University Press, 2003. 2. ČMEJRKOVÁ, S. – DANEŠ, F. – SVĚTLÁ, J.: Jak napsat odborný text. Praha : Leda, 1999. 3. GÁLISOVÁ, A.: Verejný odborný prejav a prezentácia. Banská Bystrica : UMB, 2011.	

4. GERŠLOVÁ, J.: Vádemékum vědecké a odborné práce. Šenov : Professional Publishing, 2009.
5. HIERHOLD, E.: Rétorika a prezentace. Praha : Grada, 2005.
6. JELÍNEK, M. – ŠVANDOVÁ, B.: Argumentace a umění komunikovat. Brno : MU, 1999.
7. KAHN/ová, N. B.: Jak efektivně studovat a pracovat s informacemi. Praha : Portál, 2001.
8. KOLKA, M. – PAVLÍČKOVÁ, I. – VEČEŘA, M.: Píšeme seminární a diplomové práce na počítači. 2., doplň. a rozšíř. vyd. Brno : Masarykova univerzita, 2011.
9. KRAUS, J. a kol.: Člověk mluvící. Voznice : Leda, 2011.
10. KŘIVOHLAVÝ, J.: Jak si navzájem lépe porozumíme. Praha : Svoboda, 1988.
11. MIKULÁŠTÍK, M.: Komunikační dovednosti v praxi. Praha : Grada, 2003.
12. PATRÁŠ, V.: Pohotovité čítanie a myšlienkové spracovanie textu. Banská Bystrica : UMB, 2011.
13. SLANČOVÁ, D.: Základy praktickej rétoriky. Prešov : Náuka, 2001.
14. SPOUSTA, V.: Vádemékum autora odborné a vědecké práce humanitního a sociálního zaměření. Brno : Akademické nakladatelství CERM, 2009.
15. ŠIROKÝ, J. a kol.: Tvoříme a publikujeme odborné texty. Brno : Computer Press, 2011.

Language of instruction:

Notes: student time load:

90 hours in total:

Sit-in-class study (L,S,C): 26 hrs.

Work with the technical literature and sources: 15 hrs.

Preparation for the seminars, e-learning, case studies: 15 hrs.

Preparation for the final assessment: 14 hrs.

Preparation for the public presentation: 20 hrs.

Course assessment

The final number of assessed students: 94

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
41.49	38.3	12.77	1.06	0.0	6.38	0.0	0.0

Instructor: doc. PaedDr. Július Lomenčík, PhD.

Last changed: 08.12.2021

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-rus-216	Course name: Reading and Listening Comprehension 1
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Practical Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 5	
Recommended semester/trimester: 1.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: During the semester, the student submits a seminar paper addressing the selected topic. In the 12th week of the semester, the student takes a written test. After completing the semester, they take the final oral exam. The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. The student has the right to 1 final exam resit. The credits will be assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements. The grading scale: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%). a) continuous assessment: Written exam in the 12th week of the semester: 0–30 p. Seminar paper: 0– 20 points b) final assessment: Oral exam: 0– 50 points	
Learning objectives: The student comprehends written as well as spoken Russian texts in the natural and individual tempo and different communication situations. The student is familiar with the melody and intonation of the Russian language and comprehends the text upon listening. They can read with the correct pronunciation, understand the text, and retell it. The student understands the intent and extent of spoken words as well as specialised terminology, idioms, vernacular language, and dialects. The student understands the spoken language (common dialogue). The student can hold a conversation or discussions with a native speaker. The student remembers the basic graphic word forms/sentences, and can transform them into the sound form. They are able to connect the sound form of words and sentences with the correct meaning. They can perform fluent reading comprehension. They are able to objectively evaluate their own skills based on the specified criteria.	
Brief outline of the course: Short thematic units: street, shop, customs office, congratulations, holidays, jobs, proverbs and sayings, funny situations (written, oral); Newspaper reading; Inferring the meaning of unfamiliar words – working with a Russian-Slovak dictionary Listening to the teacher speaking and reading Listening comprehension of Russian speeches and their retelling.	

Recommended literature:

1. REPOŇ, A. – SIROTKINA, T. : Russkij jazyk kak inostrannyj: Učebnik dlja slovackich studentov. Surgut, 2018.
2. AKSENOVA, M. P.: Russkij jazyk po-novomu. Sankt Petersburg: Zlatoust, 2000.
3. GLAZUNOVA, O. I.: Davajte govorit' po-russki. Učebnik po russkomu jazyku. Moskva: Russkij jazyk, 2004.
4. ŽIVKOVIČ, I. : Russkaja grammatika v upražnenijach. Moskva: Flinta, Nauka, 2014.
5. MOSKVITINA, L. I. : V mire novostej. Učebnoje posobie po razvitiju navykov audirovanija na materiale jazyka sredstv massovoj informacii. Sankt Petersburg: Zlatoust, 2013.
7. ESMANTOVA, T.: Russkij jazyk: 5 elementov. Uroveň A1 (elementarnyj). Učebnik. Sankt Petersburg: Zlatoust, 2016.

Language of instruction:

Slovak, Russian A2

Notes:student time load:

150 hours.

Combined study (S, C): 26 h.

self-study: 20 h.

reading: 24 h.

seminar paper preparation: 20 h.

studying for the written exam: 20 h.

studying for the oral exam: 40 h.

Course assessment

The final number of assessed students: 53

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
26.42	15.09	16.98	7.55	28.3	5.66	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Anton Repoň, PhD., Svitlana Shekhavtsova, PhD.**Last changed:** 12.09.2022**Approved by:** doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-rus-218	Course name: Reading and Listening Comprehension 2
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Practical Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 5	
Recommended semester/trimester: 2.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: During the semester, the student submits a seminar paper on the selected topic. In the 12th week of the semester, the student takes a written test. Upon completion of the semester, they take the final oral exam. The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. The student has the right to 1 final exam resit. The credits will be assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements. The grading scale: A (100 – 94 %), B (93 – 87 %), C (86 – 80 %), D (79 – 73 %), E (72 – 65 %). a) continuous assessment: Written exam in the 12th week of the semester: 0–30 p. Seminar paper: 0– 20 points b) final assessment: Oral exam: 0– 50 points	
Learning objectives: The student understands the intent and extent of spoken words as well as specialised terminology, idioms, vernacular language, and dialects. The student understands the spoken language (common dialogue). The student can hold a conversation or discussions with a native speaker. The student comprehends written as well as spoken Russian texts in the natural and individual tempo and different communication situations. They comprehend thematic speeches in Russian, i. e. celebratory speeches, radio and TV programmes, films, satirical expression. The student remembers the basic reading rules. They can read stressing familiar Russian words correctly. They comprehend written words and perform close reading in terms of intent and extent. They can transfer their knowledge to different communication situations and infer the meaning of unfamiliar vocabulary while reading literary texts. They are able to objectively evaluate their own skills based on the specified criteria.	
Brief outline of the course: Longer thematic units: restaurant, airport, customs office, congratulations, menu, proverb and sayings, funny situations, Russian folk tales, children's literature (printed, written, and audio forms) Newspaper reading Analytical and synthetic reading Inferring the meaning of unfamiliar words – working with a Russian-Slovak dictionary	

Listening to the teacher speaking and reading Audio-oral exercises, broadening the vocabulary Listening comprehension of Russian speeches and their retelling Written completion of audio recordings							
Recommended literature: 1. REPOŇ, A. – SIROTKINA, T. : Russkij jazyk kak inostrannyj: Učebnik dlja slovackich studentov. Surgut, 2018. 2. AKSENOVA, M. P.: Russkij jazyk po-novomu. Sankt Petersburg: Zlatoust, 2000. 3. GLAZUNOVA, O. I.: Davajte govorit' po-russki. Učebnik po russkomu jazyku. Moskva: Russkij jazyk, 2004. 4. ŽIVKOVIČ, I. : Russkaja grammatika v upražnjenijach. Moskva: Flinta, Nauka, 2014. 5. MOSKVITINA, L. I. : V mire novostej. Učebnoje posobije po razvitiju navykov audirovanija na materiale jazyka sredstv massovoj informacii. Sankt Petersburg: Zlatoust, 2013. 7. ESMANTOVA, T.: Russkij jazyk: 5 elementov. Uroveň A1 (elementarnyj). Učebnik. Sankt Petersburg: Zlatoust, 2016.							
Language of instruction: Slovak, Russian B1							
Notes:student time load: 150 hours. Combined study (S, C): 26 h. self-study: 20 h. reading: 24 h. seminar paper preparation: 20 h. studying for the written exam: 20 h. studying for the oral exam: 40 h.							
Course assessment The final number of assessed students: 47							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
38.3	19.15	17.02	6.38	19.15	0.0	0.0	0.0
Instructor: Mgr. Anton Repoň, PhD.							
Last changed: 12.09.2022							
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica			
Faculty: Faculty of Arts			
Code: 1d-RIS-513		Course name: Rod, identita, spoločnosť	
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined			
Number of credits: 3			
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.			
Level: I.			
Prerequisites:			
Course completion conditions:			
Learning objectives:			
Brief outline of the course:			
Recommended literature:			
Language of instruction:			
Notes:student time load:			
Course assessment The final number of assessed students: 0			
abs	n	p	v
0.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: doc. PhDr. Alžbeta Brozmanová Gregorová, PhD., Mgr. Jana Šolcová, PhD., PhDr. Katarína Kurčíková, PhD., PhDr. Lucia Galková, PhD., doc. Mgr. Lívia Nemcová, PhD., doc. PaedDr. Lenka Rovňanová, PhD., Mgr. Zuzana Heinzová, PhD., Mgr. Martina Kubealaková, PhD., prof. PhDr. Alexandra Bitušíková, CSc., doc. Ing. Kamila Borseková, PhD., PhDr. Kamila Koza Beňová, PhD., RNDr. Elena Kupcová, PhD., Mgr. Lujza Urbancová, PhD.			
Last changed: 29.03.2023			
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-rus-226	Course name: Russian History in Visual Art
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 / 13 Method of study: combined	
Number of credits: 5	
Recommended semester/trimester: 4., 6.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: During the semester, the student submits a seminar paper addressing the selected topic. After completing the semester, they take the final oral exam. The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. The student has the right to one resit. Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements. The grading scale: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%). a) continuous assessment: Creation of the seminar paper and presentation of the results – 40 p. b) final assessment: Oral exam – 60 points	
Learning objectives: Based on studying the historical developments, the student acquires knowledge of the Russian art forms and their development. They understand how the development of Russian culture relates to the European one and why they differ in certain aspects. They understand how art and culture shape the real world and how they can be used and misused by the power. They know the specific terminology pertaining to different art forms and can use it to interpret specific phenomena in arts and culture.	
Brief outline of the course: Russian Culture in the Middle Ages – folk art (utility and lore), sacral architecture, icon painting (e.g. A. Rublev). Major literary monuments of the Russian Middle Ages (Nestor's Chronicles, The Tale of Igor's Campaign) and their artistic interpretations in the 19th and 20th century culture (music, ballet, visual arts, folk creation). Russian Middle Ages in the art of the 19th–20th centuries (visual arts, cinematography, literature). Peter I and the Russian cultural transformations – from Baroque to Classicism (major architects who built St. Petersburg, secular painting in the 18th and 19th centuries, theatre). 19th century in visual arts, music, literature, and other kinds of art as a reflection of the history. Russian Modernism and Avant-Garde in visual arts and music, architecture at the turn of the 20th century – the relationship of arts and social/cultural changes. Socialist Realism in art and its function in society.	

The WW2 and its reflection in arts (cinematography, visual arts, music, literature).
 The Thaw – official and unofficial culture (songwriting, new cinematography, Neo Avant-Garde, Russian underground).
 1970s and 1st half of the 1980s – 3rd wave of Russian emigration, great Russian directors, music, visual arts, Russian Postmodernism.
 1980s – new phenomena in the Soviet culture, democratisation in result of the political reforms.
 Contemporary Russia in art (art as a mirror of the era, genre and form modifications).

Recommended literature:

1. SUGAY, L. A.: Istorija Rossii v chudožestvennykh obrazach : učebnoe posobie dl'a studentov slovackich universitetov. Kniga 1, IX-XVIII vv. - 1. vyd. - Banská Bystrica : Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela - Belianum, 2015.
2. BORISENKOVÁ, A. - KOVÁČOVÁ, M. - LIZOŇ, M. - REPOŇ, A. - SUGAY, L.: Istorija Rossii v chudožestvennykh obrazach : učebnoe posobie dl'a studentov slovackich universitetov. Kniga 2, 19-20 vv. - 1. vyd. - Banská Bystrica : Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela - Belianum, 2015.
3. GASSOWSKI, J.: Dejiny a kultúra starších Slovanov. Bratislava: 1989.
4. VOLKOGONOV, D.: Istorija Rossii: prošloje i sovremennost'. Moskva: 1990.
5. GLANC T. - KLEŇHOVÁ J.: Lexikon ruských avantgard 20. století, Praha: Nakladatelství Libri, 2005.
6. АНДРЕЕВА Е.: Постмодернизм. Искусство второй половины XX - начала XXI века, Москва: Азбука-Классика, 2007.
7. БЕРЕЗОВАЯ Л. Г. - БЕРЛЯКОВА Н.П.: История русской культуры том 1, Москва: ВЛАДОС, 2002.
8. БЕРЕЗОВАЯ Л. Г. - БЕРЛЯКОВА Н.П.: История русской культуры том 2, Москва: ВЛАДОС, 2002.
9. ГЕНИС А. - ВАЙЛЬ П.: 60-е. Мир советского человека, Москва: Новое литературное обозрение, 1998.
10. РУДНЕВ В. П.: Энциклопедический словарь культуры XX века: Ключевые понятия и тексты. Москва: Аграф, 2003.
11. СТАХОРСКИЙ С. В.: Русская культура. Популярная иллюстрированная энциклопедия, Москва: Дрофа. Плюс, 2006.

Language of instruction:

Slovak, Russian B2

Notes:student time load:

150 hours,
 Combined study (lectures/seminars/consultations): 26 h.
 self-study: 64 h.
 seminar paper preparation: 30 h.
 studying for the oral exam: 30 h.

Course assessment

The final number of assessed students: 6

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
66.67	33.33	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Martin Lizoň, PhD.

Last changed: 12.09.2022

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-rus-211	Course name: Russian History in the European Context
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 / 13 Method of study: combined	
Number of credits: 4	
Recommended semester/trimester: 6.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: During the semester, the student submits a seminar paper addressing the selected topic. After completing the semester, they take the final oral exam. The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. The student has the right to one resit. Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements. The grading scale: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%). a) continuous assessment: Creation of the seminar paper and presentation of the results – 40 p. b) final assessment: Oral exam – 60 points	
Learning objectives: The student is familiar with basic historical events in Russia since its establishment until today in terms of the older as well as recent research. They understand the major social, political, cultural, and historical events in the broader European context. They know the major historical events and their achievements. They can apply the knowledge of the historical transformations in dealing with other disciplines (literature, lexicography, translation and interpreting, etc.). They can perceive the historical events in a broader context, find and justify their causes and consequences.	
Brief outline of the course: Russia in the Middle Ages – Easter Slavs. Kievan Rus – the first Slavic state. The Tartar invasion. Novgorod. Founding of Moscow, the Muscovite state. The first Russian tsars – Ivan the Terrible, Time of Troubles (Smuta), the Romanoffs Peter I – reforms, Russian-European relations. Catherine the Great – reforms, Yemelyan Pugachev's insurrection. Napoleonic wars (Civil War) – consequences and reflection in the Russian culture and art in the 19th–20th centuries. Russia in the wake of the Napoleonic wars (Nicholas I, Alexander II – abolition of serfdom, Alexander III). The Revolution of 1905, Russia in WW1, the February and October Revolutions of 1917. The end of monarchy.	

Soviet history (Civil War, collectivisation, industrialisation, Stalinist repressions, WW2, Khrushchev's Thaw, Brezhnev's stagnation, Mikhail Gorbachev – perestroika, glasnost).
Russian Federation (1990s – democratisation and market economy, Russia in the 21st century – stabilisation, specificities of Russian democracy).
The impact of history in the cultural, social, and language changes.

Recommended literature:

1. SUGAY, L. A.: Istorija Rossii v chudožestvennykh obrazakh : učebnoe posobie dl'a studentov slovackich universitetov. Kniga 1, IX-XVIII vv. Banská Bystrica : Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela - Belianum, 2015.
2. BORISENKOVÁ, A. – KOVÁČOVÁ, M. – LIZOŇ, M. – REPOŇ, A. – SUGAY, L.: Istorija Rossii v chudožestvennykh obrazakh : učebnoe posobie dl'a studentov slovackich universitetov. Kniga 2, 19-20 vv. Banská Bystrica : Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela - Belianum, 2015.
3. FIGES, O.: Natašin tanec. Kultúrne dejiny Ruska. Premedia, 2020.
4. ŠVANKAMAJER a kol.: Dějiny Ruska. Praha, 1995.
5. VIAZEMSKIJ, J. a kol.: Istoria Rossii s drevnejšich vremion do našich dnei. Moskva, 2005.
6. САХАРОВ, А.Н.: История России с древнейших времён до начала XXI века. Москва : «Астрель», 2005.
7. Encyklopédia svetových dejín. Bratislava 1983.
8. GASSOWSKI, J.: Dejiny a kultúra starších Slovanov. Bratislava, 1989.
9. VOLKOGONOV, D.: Istorija Rossii: prošloe i sovremennost'. Moskva, 1990.
10. БЕРЕЗОВАЯ Л. Г. - БЕРЛЯКОВА Н.П.: История русской культуры том 1, Москва : ВЛАДОС, 2002.
11. БЕРЕЗОВАЯ Л. Г. - БЕРЛЯКОВА Н.П.: История русской культуры том 2, Москва : ВЛАДОС, 2002.
12. ЖУКОВСКИЙ С. Т. - ЖУКОВСКАЯ И. Г.: Россия в истории мировой цивилизации X – XX вв., Москва : Школьная пресса, 2000.
13. КОСТОМАРОВ Н. И.: Русская история в жизнеописаниях ее главнейших деятелей. Москва : ЭКСМО, 2006.
14. ПАШУТО В. Т. - ИТЕНБЕРГ Б. С. - ТАРНОВСКИЙ К. Н. и др.: Иллюстрированная история СССР. Москва, 1987.

Language of instruction:

Slovak, Russian B2

Notes:student time load:

120 h.
Combined study (lectures/seminars/consultations): 39 h.
self-study: 31 h.
seminar preparation: 20 h.
seminar paper preparation: 30 h.

Course assessment

The final number of assessed students: 24

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
29.17	37.5	16.67	8.33	4.17	4.17	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Martin Lizoň, PhD.

Last changed: 12.09.2022

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-rus-234	Course name: Russian Language and for Beginners 2
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The student has the right to one resit. Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements. The grading scale: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%). a) continuous assessment: 1. Test: 25 p. 2. Test: 25 p. b) final assessment: Written exam: 50 p.	
Learning objectives: The student can speak in Russian on the A2 level. They can navigate the following topics: nationalities, states, languages, professions, housing. They understand and can retell and interpret simple texts. They know and use the correct grammatical categories and can identify stylistic differences among texts. They can translate simple texts on the selected topics.	
Brief outline of the course:	
Recommended literature: 1. ARKADIEVA, E. V., GORBANEVSKAJA, G. V., KIRSANOVA, N. D. MARČUK, I. B. Kogda ne pomagajut slovari... časť 1. Moskva: Flinta, 2011, ISBN 978-5-89349-804-2 2. ARKADIEVA, E. V., GORBANEVSKAJA, G. V., KIRSANOVA, N. D. MARČUK, I. B. Kogda ne pomagajut slovari... časť 2. Moskva: Flinta, Nauka, 2011, ISBN 978-5-89349-938-4 3. BITECHINA, G. A. a kol.: 26 urokov po razvitii reči. Moskva: Russkij jazyk, 1975 4. DEKANOVA, E., ONDREJČEKOVÁ, E.: Da! Ruština, Učebnica a cvičebnica. ENIGMA, 2008, ISBN 80-89132-30-8 5. KAPITANOVA, T. I. a kol.: Testy, testy, testy... Sankt-Peterburg: Zlatoust, 2010, ISBN 978-5-86547-406-7 6. KOVÁČIKOVÁ, T.: Ruština pre samoukov. Bratislava: Slovenské pedagogické nakladateľstvo, 2009, ISBN 978-80-10-01588 7. LIZOŇ, M.: Jazykové cvičenia pre 1. a 2.ročník, FF UMB, Banská Bystrica 8. NEKOLOVÁ, V., CAMUTALIOVÁ, I., VASILJEVOVÁ, A.: Ruština nejen pro samouky. Praha: Leda, 2006, ISBN 8085927969	

Language of instruction: Russian A2, Slovak C2							
Notes:student time load: 150 h. Combined study (S, C): 26 h. self-study: 50 h. studying for continuous test 1: 20 h. studying for continuous test 2: 25 h. studying for the final test: 25 h.							
Course assessment The final number of assessed students: 11							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
63.64	18.18	0.0	9.09	0.0	9.09	0.0	0.0
Instructor: Nataliia Kalnychenko, PhD.							
Last changed: 13.09.2022							
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-rus-223	Course name: Russian Literature of the 19th Century
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 / 13 Method of study: combined	
Number of credits: 5	
Recommended semester/trimester: 4.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: During the semester, the student submits a seminar paper addressing the selected topic. In the 12th week of the semester, the student takes a written test. After completing the semester, they take a final oral exam. The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. The student has the right to one resit. Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements. The grading scale: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%). a) continuous assessment: Written test in the 12th week: 0–30 p. Seminar paper: 0–20 p. b) final assessment: Oral exam: 0–50 p.	
Learning objectives: The student knows how the Russian literature has developed in the 19th century. They are ready to self-study literary and specialised texts. They understand how literary styles overlap with different kinds of culture. The student knows the major Russian literary figures and their works as well as period literary criticism, which enhances their knowledge of Russian history and culture. They understand the period context and can analyse literary works from this period in practice. The student knows the literary and cultural wealth of the 19th century Russian literature. Based on this knowledge, the student can identify literary directions and combine their knowledge of Russian literary and cultural studies to navigate the European and world contexts in which Romanticism, Realism, and Critical Realism developed. The student can critically analyse Russian literature within the historical context. They apply their knowledge to navigate other kinds of culture as well (visual arts, music, sculpting) as well as Russian schools of literature, revolutionary, democrats and critics, and liberals – all within the historical context and the study of literature and facts.	
Brief outline of the course: Russian Literature – 1st half of the 19th century. Pushkin, Lermontov, Gogol. Russian Literature – 2nd half of the 19th century. Democratic journalism in the 19th century. Journalists Chernyshevsky, Dobrolubov, Pisarev. Ostrovsky: The Storm – a literary analysis.	

<p>Turgenev. Specificities of his short stories and novels. Rudin, Home of the Gentry, Fathers and Sons – a literary analysis. “The useless people”. Nihilists.</p> <p>Nekrasov. Who Is Happy in Russia?</p> <p>The great world literature authors:</p> <p>– Dostoyevsky’s literary legacy. The “little man” tradition and its continuation. The literary concepts of novels Crime and Punishment, Idiot, The Brothers Karamazov.</p> <p>– Tolstoy: Anna Karenina. War and Piece (epopee), Resurrection. Tolstoy’s attitude to family life and church. Tolstoy as an educator.</p> <p>Chekhov. Chekhov’s Short stories. Chekhov’s plays. The Cherry Orchard.</p> <p>The importance and legacy of the 19th century Russian literature.</p>																							
<p>Recommended literature:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. REPOŇ, A.: Russkaja literatura II poloviny 19 veka. Banská Bystrica: FHV Univerzity Mateja Bela v Banskej Bystrici, 2012. 2. VERINA, U. – REPOŇ, A.: Russkaja literatura vtoroj poloviny 19 veka: učebnoje posobie dl’a inostrannyh studentov. Moskva: Izdatel’stvo Flinta, 2020. 3. REPOŇ, A.: Vstreči s russkoj literaturoj v Armenii. Jerevan: Meknark, 2018. 4. KOŠMAN, L. V.: Istorija russkoj kul’tury IX – XX vekov. Moskva: «KDU», 2006. 5. KULEŠOV, V. A.: Istorija russkoj literatury 19 veka. Moskva: 2006. 6. Istorija russkoj literatury 11 – 19 vekov. Moskva: 2006. 7. REPOŇ, A.: Umelecké zobrazenie človeka v románovom svete I. S. Turgeneva. Banská Bystrica: Fakulta humanitných vied Univerzity Mateja Bela v Banskej Bystrici, 2011. 																							
<p>Language of instruction:</p> <p>Slovak, Russian B1</p>																							
<p>Notes:student time load:</p> <p>150 h.</p> <p>Combined study (lectures/seminars/consultations): 39 h.</p> <p>self-study: 20 h.</p> <p>reading literary texts: 21 h.</p> <p>seminar paper preparation: 20 h.</p> <p>studying for the written test: 20 h.</p> <p>studying for the oral exam: 30 h.</p>																							
<p>Course assessment</p> <p>The final number of assessed students: 8</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>A</th><th>B</th><th>C</th><th>D</th><th>E</th><th>FX(0)</th><th>FX(1)</th><th>n</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>25.0</td><td>37.5</td><td>12.5</td><td>0.0</td><td>12.5</td><td>12.5</td><td>0.0</td><td>0.0</td></tr> </tbody> </table>								A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n	25.0	37.5	12.5	0.0	12.5	12.5	0.0	0.0
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n																
25.0	37.5	12.5	0.0	12.5	12.5	0.0	0.0																
<p>Instructor: Mgr. Anton Repoň, PhD.</p>																							
<p>Last changed: 12.09.2022</p>																							
<p>Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.</p>																							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-rus-233	Course name: Russian language for beginners 1
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The student has the right to one resit. Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements. The grading scale: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%). a) continuous assessment: 1. Test: 25 p. 2. Test: 25 p. b) final assessment: Written exam: 50 p.	
Learning objectives: The student can speak in Russian on the level A1–A2. They can answer the questions: Who is it? What is it? What is its name? What is your name? Where is it? (place adverbial) They can form negative sentences, decline, and conjugate. They can apply this knowledge to create their own professional CV. They can use the lexical units in accordance with the speech etiquette.	
Brief outline of the course: The course focuses on developing basic language skills on the A1–A2 level. Simple communication situations, reading and listening comprehension are trained. Specific attention is paid to speech etiquette, addressing, and greeting (Russian vs. Slovak).	
Recommended literature: 1. ARKADIEVA, E. V., GORBANEVSKAJA, G. V., KIRSANOVA, N. D. MARČUK, I. B. Kogda ne pomagajut slovari... časť 1. Moskva: Flinta, 2011, ISBN 978-5-89349-804-2 2. ARKADIEVA, E. V., GORBANEVSKAJA, G. V., KIRSANOVA, N. D. MARČUK, I. B. Kogda ne pomagajut slovari... časť 2. Moskva: Flinta, Nauka, 2011, ISBN 978-5-89349-938-4 3. BITECHINA, G. A. a kol.: 26 urokov po razvitiu reči. Moskva: Russkij jazyk, 1975 4. DEKANOVÁ, E., ONDREJČEKOVÁ, E.: Да! Ruština, Učebnica a cvičebnica. ENIGMA, 2008, ISBN 80-89132-30-8 5. KAPITANOVA, T. I. a kol.: Testy, testy, testy... Sankt-Peterburg: Zlatoust, 2010, ISBN 978-5-86547-406-7 6. KOVÁČIKOVÁ, T.: Ruština pre samoukov. Bratislava: Slovenské pedagogické nakladateľstvo, 2009, ISBN 978-80-10-01588 7. LIZOŇ, M.: Jazykové cvičenia pre 1. a 2.ročník, FF UMB, Banská Bystrica	

8. NEKOLOVÁ, V., CAMUTALIOVÁ, I., VASILJEVOVÁ, A.: Ruština nejen pro samouky.
Praha: Leda, 2006, ISBN 8085927969

Language of instruction:

Russian A1, Slovak C2

Notes:student time load:

150 h. Combined study (S, C): 26 h. self-study: 50 h. studying for continuous test 1: 20 h.
studying for continuous test 2: 25 h. studying for the final test: 25 h.

Course assessment

The final number of assessed students: 27

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
51.85	11.11	14.81	7.41	0.0	14.81	0.0	0.0

Instructor: Nataliia Kalnychenko, PhD.

Last changed: 13.09.2022

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr.
Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-trs-002	Course name: Slovak for Translators and Interpreters in Practice
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 4	
Recommended semester/trimester: 2.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: a) continuous assessment: practical test (30 points) focused on specific phenomena of Slovak orthography b) final assessment: final written test (70 points). theoretical-practical final test related to the contemporary Slovak orthography, orthoepy and lexicology. The grading scale: A (100 - 94 %), B (93 - 87 %), C (86 - 80 %), D (79 - 73 %), E (72 - 65 %). Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements.	
Learning objectives: Students will be able: 1. to use acquired knowledge from Slovak orthography and normative orthoepy in practice in translating and interpreting, they will apply knowledge from lexicology in translation into Slovak, 2. is able to appropriately use Slovak language without any grammatical and syntactical errors, they will be able to find adequate equivalents, they will use standard Slovak when interpreting, they are familiar with basic electronic sources (corpus, database) actively used in translation and interpreting practice. The course aims to improve speaking and writing skills. The topics discussed are continuously updated. Professional translators and interpreters have to improve not just their foreign language skills, but also their mother language skills as it is their target language. Linguistic skills is an important part of the translation skills and complex linguistic training of translators and interpreters plays a huge role in this. The course also improves critical thinking and public speaking.	
Brief outline of the course: Orthography and Orthoepy - theoretical background and practice (norms, standard, substandard). Slovak phonetics and phonology. Proofreading (word). Lexical means. Stratification and classification of lexis. Lexical paradigm and syntagmatic analysis (antonyms, synonyms etc.). Phraseology. Lexis and style. Continuous work with dictionaries and corpora.	
Recommended literature:	

1. BÓNOVÁ, I.: Ortoepia zvukového prejavu na segmentálnej úrovni. Košice : Vydavateľstvo ŠafárikPress, 2019. Dostupné na: <https://unibook.upjs.sk/img/cms/2019/FF/ortoepia-na-segmentalnej-urovni.pdf>.
 2. BÓNOVÁ, I. – JASINSKÁ, L.: Jazyková kultúra nielen pre lingvistov (vybrané javy). Košice : Vydavateľstvo ŠafárikPress, 2019. Dostupné na: <https://unibook.upjs.sk/img/cms/2019/FF/jazykova-kultura-nielen-pre-lingvistov.pdf>.
 3. ČULENOVÁ, E. – GYÖRGY, L.: Vybrané časti zo slovenského jazyka pre prekladateľov a tlmočníkov (vysokoškolské skriptá). Banská Bystrica : Belianum, FF UMB, 2015.
 4. GREGOVÁ, R.: Slovenčina pre prekladateľov a tlmočníkov. Košice : Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach. Vydavateľstvo ŠafárikPress, 2021. Dostupné na: <https://unibook.upjs.sk/img/cms/2021/FF/slovencina-pre-prekladatelov-a-tlmocnikov.pdf>.
 5. KRÁL, Á.: Pravidlá slovenskej výslovnosti. Martin : Vydavateľstvo Matice slovenskej, 2016.
 6. KRÁL, A. – SABOL, J. Fonetika a fonológia. Bratislava : Slovenské pedagogické nakladateľstvo, 1989.
 7. ORGOŇOVÁ, O. – BOHUNICKÁ, A.: Lexikológia slovenčiny. Praha : Columbus, 2012.
 8. ONDRUS, P. – HORECKÝ, J. – FURDÍK, J.: Súčasný slovenský spisovný jazyk. Lexikológia. Bratislava : SPN, 1980.
 9. Pravidlá slovenského pravopisu. 3., upravené a doplnené vydanie. Bratislava : Veda, 2000. Dostupné na: <https://www.juls.savba.sk/ediela/psp2000/psp.pdf>.
- Elektronické sieťové zdroje – výber:
 Slovníkový portál Jazykovedného ústavu Ľ. Štúra SAV: <https://slovník.juls.savba.sk/>.
 Slovenský národný korpus a paralelné korpusy SNK: <http://korpus.juls.savba.sk>.
 Slovenské a zahraničné terminologické databázy a slovníky: <https://terminologickyportal.sk/odkazy.html>.

Language of instruction:

Notes: student time load:

in total 120 hours
 combined studies (L, S, C): 26 hours
 continuous assessment and final exam preparation: 68 hours
 data collection/reading primary texts: 26 hours

Course assessment

The final number of assessed students: 167

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
13.77	15.57	23.35	23.35	17.37	0.0	6.59	0.0

Instructor: doc. PhDr. Anita Huťková, PhD., Mgr. Gabriel Rožai, PhD.

Last changed: 14.10.2022

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-scl-02	Course name: Slovak for foreigners S
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The main language of instruction is Slovak at the B2 level according to the Common European Framework of Reference for Languages. a) continuous assessment: continuous tests from vocabulary and grammar (0-30 points), written home-works (0-10 points), b) final assessment: continuous assessment (0 – 40 points), final written test (0 – 20 points), oral exam (0 – 40 points). The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements.	
Learning objectives: A foreign student will acquire knowledge and skills depending on the initial language level according to the Common European Framework of Reference for Languages.	
Brief outline of the course: Topics: travelling, daily activities, colours, generational differences, economy, media, relationships, cities, orientation on streets, migration and tolerance, universities, work, profession, school, shopping, personal data, nature and character, Slovak republic, Slovak history, political and administrative system, citizenship, geography, culture, traditions, minorities, sports, sporting events, restaurants, crime and punishment, life in cities and in villages, environment and ecology, lifestyle.	
Recommended literature: BARKOVÁ, Viera – BUZNOVÁ, Viktória – DRATVA, Tomáš.: Slovenčina pre cudzincov – cvičebnica. Bratislava – SPN – Mladé letá, 2007. BORTLÍKOVÁ, Alica – MAIEROVÁ, Eva – NAVRÁTILOVÁ, Jana.: Hovorme spolu po slovensky B1. Bratislava – Univerzita Komenského, Centrum ďalšieho vzdelávania, 2016. BORTLÍKOVÁ, Alica – MAIEROVÁ, Eva – NAVRÁTILOVÁ, Jana.: Hovorme spolu po slovensky B2. Bratislava – Univerzita Komenského, Centrum ďalšieho vzdelávania, 2017. DRATVA, Tomáš.: Slovenčina pre cudzincov. 4. vyd. Bratislava – SPN – Mladé letá, 2007. PAPP, Štefan – LIPKOVÁ, Mária.: Prehľadná gramatika – slovenčina. Dubicko – INFOA, 2012. PEKAROVIČOVÁ, Jana.: Slovenčina pre cudzincov – praktická fonetická príručka. Bratislava – STIMUL, 2005.	

<p>ULIČNÁ, Martina – ANDOROVÁ, Iveta – BÁČKAIOVÁ, Klaudia – GABRIKOVÁ, Adela.: Tri, dva, jeden – slovenčina. Bratislava – Univerzita Komenského, Centrum ďalšieho vzdelávania, 2017.</p> <p>VAJIČKOVÁ, Mária.: Slovenčina pre cudzincov – gramatické cvičenia. 4. vyd. Bratislava – Univerzita Komenského, 2009.</p> <p>ŽIGOVÁ, Júlia.: Praktikum zo slovenskej gramatiky a ortografie pre cudzincov. Bratislava – Univerzita Komenského, 2015.</p> <p>Gramatické tabuľky, slovníky, lektorské didaktické materiály rozvíjajúce lexiku, systematizujúce gramatiku aj ortografiu.</p>							
Language of instruction:							
Notes:student time load: 90 hours: in-class (L, S, C): 26 hours work with specialised literature and sources: 20 hours, seminars preparation 30 hours, final assessment preparation: 14 hours							
Course assessment The final number of assessed students: 29							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
3.45	10.34	24.14	13.79	13.79	24.14	10.34	0.0
Instructor: PhDr. Annamária Genčiová, PhD., Mgr. Veronika Gondeková, PhD.							
Last changed: 24.01.2024							
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-scz-01	Course name: Slovak for foreigners W
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The main language of instruction is Slovak at the B2 level according to the Common European Framework of Reference for Languages. a) continuous assessment: continuous tests from vocabulary and grammar (0-30 points), written home-works (0-10 points), b) final assessment: continuous assessment (0 – 40 points), final written test (0 – 20 points), oral exam (0 – 40 points). The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements.	
Learning objectives: A foreign student will acquire knowledge and skills depending on the initial language level according to the Common European Framework of Reference for Languages.	
Brief outline of the course: Topics: travelling, daily activities, colours, generational differences, economy, media, relationships, cities, orientation on streets, migration and tolerance, universities, work, profession, school, shopping, personal data, nature and character, Slovak republic, Slovak history, political and administrative system, citizenship, geography, culture, traditions, minorities, sports, sporting events, restaurants, crime and punishment, life in cities and in villages, environment and ecology, lifestyle.	
Recommended literature: BARKOVÁ, Viera – BUZNOVÁ, Viktória – DRATVA, Tomáš.: Slovenčina pre cudzincov – cvičebnica. Bratislava – SPN – Mladé letá, 2007. BORTLÍKOVÁ, Alica – MAIEROVÁ, Eva – NAVRÁTILOVÁ, Jana.: Hovorme spolu po slovensky B1. Bratislava – Univerzita Komenského, Centrum ďalšieho vzdelávania, 2016. BORTLÍKOVÁ, Alica – MAIEROVÁ, Eva – NAVRÁTILOVÁ, Jana.: Hovorme spolu po slovensky B2. Bratislava – Univerzita Komenského, Centrum ďalšieho vzdelávania, 2017. DRATVA, Tomáš.: Slovenčina pre cudzincov. 4. vyd. Bratislava – SPN – Mladé letá, 2007. PAPP, Štefan – LIPKOVÁ, Mária.: Prehľadná gramatika – slovenčina. Dubicko – INFOA, 2012. PEKAROVIČOVÁ, Jana.: Slovenčina pre cudzincov – praktická fonetická príručka. Bratislava – STIMUL, 2005.	

<p>ULIČNÁ, Martina – ANDOROVÁ, Iveta – BÁČKAIOVÁ, Klaudia – GABRIKOVÁ, Adela.: Tri, dva, jeden – slovenčina. Bratislava – Univerzita Komenského, Centrum ďalšieho vzdelávania, 2017.</p> <p>VAJIČKOVÁ, Mária.: Slovenčina pre cudzincov – gramatické cvičenia. 4. vyd. Bratislava – Univerzita Komenského, 2009.</p> <p>ŽIGOVÁ, Júlia.: Praktikum zo slovenskej gramatiky a ortografie pre cudzincov. Bratislava – Univerzita Komenského, 2015.</p> <p>Gramatické tabuľky, slovníky, lektorské didaktické materiály rozvíjajúce lexiku, systematizujúce gramatiku aj ortografiu.</p>																							
<p>Language of instruction: Slovak</p>																							
<p>Notes:student time load: 90 hours: in-class (L, S, C): 26 hours work with specialised literature and sources: 20 hours, seminars preparation 30 hours, final assessment preparation: 14 hours</p>																							
<p>Course assessment The final number of assessed students: 78</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>A</th><th>B</th><th>C</th><th>D</th><th>E</th><th>FX(0)</th><th>FX(1)</th><th>n</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>7.69</td><td>6.41</td><td>7.69</td><td>17.95</td><td>23.08</td><td>7.69</td><td>29.49</td><td>0.0</td></tr> </tbody> </table>								A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n	7.69	6.41	7.69	17.95	23.08	7.69	29.49	0.0
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n																
7.69	6.41	7.69	17.95	23.08	7.69	29.49	0.0																
<p>Instructor: PhDr. Annamária Genčiová, PhD.</p>																							
<p>Last changed: 25.09.2023</p>																							
<p>Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.</p>																							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-rus-219	Course name: Slovak for the Students of Russian 1
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Practical Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 5	
Recommended semester/trimester: 1.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: This course is designed for the foreign students of the Russian language. During the semester, the student writes a review of a specialised paper on the selected topic and takes a test focused on vocabulary, specialised text reading comprehension, collocations, grammatical structures typical for specialised texts, and the structure of specific mental processes. Upon completion of the semester, the student takes an oral exam during which they give a multimedia presentation. The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. The student has the right to 1 final exam resit. The credits will be assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements. The grading scale: A (100 – 94 %), B (93 – 87 %), C (86 – 80 %), D (79 – 73 %), E (72 – 65 %). a) continuous assessment: Writing the review of a specialised paper: 0–30 p. Test: 0–30 p. b) final assessment: Oral exam – a multimedia presentation addressing the selected topic: 0–40 p.	
Learning objectives: The course aims to help the student develop their language skills necessary for specialised and scientific communication in Slovak, and in academic communication. The student is familiar with the strategies and techniques of efficient reading and specialised text comprehension. They know the attributes of the Slovak specialised discourse. They know and use the Slovak linguistic structures necessary to express complex mental processes. They can verbalise mental operations such as classification, comparison, definition, analysis, and synthesis. They can find and efficiently use relevant sources of specialised information in the Slovak language. They can select information and arrange them into a hierarchy allowing for their memorisation and reproduction. The student can work with the Slovak specialised discourse orally and in writing. They can discuss specialised topic in Slovak. They can prepare a quality multimedia presentation addressing a specialised topic.	
Brief outline of the course:	

<p>Development of receptive skills: listening comprehension of lectures in Slovak, efficient note-taking based on listening, efficient reading and specialised text comprehension (popular-scientific article, specialised article) – strategic training.</p> <p>Developing productive skills: oral communication: specialised conversation about the selected topics (specialised discussion, polemic), specialised lecture with a multimedia presentation, specialised writing: specialised paper, review, opinion, e-mail communication (specialised and academic).</p> <p>Expanding of vocabulary: general/specialised lexis, basic terms from the selected fields, word formation in terminology, internationalisation of specialised communication (international prefixes and lexis, loanwords). Collocations and structures occurring in different kinds of specialised texts – the specificities of the universal specialised discourse. Verbo-nominal analytisms. Abstract lexis and its creation in Slovak.</p> <p>Training the creation of grammatical structures typical for specialised and scholarly texts (active and passive participles, descriptive and reflective passive, transgressive, gerunds, deverbatives derived from perfective/imperfective verbs, impersonal formulations).</p>																							
<p>Recommended literature:</p> <p>1 FINDRA, J.: Štylistika súčasnej slovenčiny. Martin: Vydavateľstvo Osveta 2013.</p> <p>2. SZAPUOVÁ, M. – NUHLÍČEK, M.: Veda ako vec verejná: poznámky k súčasnej dynamike vzťahov medzi vedeckým výskumom a spoločnosťou. In: ITLib. Špeciál 2015, s. 7 – 10.</p> <p>3. BEDNÁRIK, R. – HOLUBOVÁ, B. – REPKOVÁ, K.: Zručnosti vedeckej komunikácie mladých spoločenskovedných výskumníkov. In: Rodina a práca, 1, 2008.</p> <p>4. BEDNÁRIK, R. a kol.: Vedecká komunikácia. Hodnotenie kvality zručností vedeckej komunikácie. Inštitút pre výskum práce a rodiny 2007.</p>																							
<p>Language of instruction: Slovak B2</p>																							
<p>Notes:student time load: 150 hours. Combined study (S, C): 26 h self-study: 20 h seminar task preparation at home: 26 h writing the review of a specialised paper 24 h studying for the test: 20 h studying for the oral exam: 34 h</p>																							
<p>Course assessment The final number of assessed students: 16</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>A</th><th>B</th><th>C</th><th>D</th><th>E</th><th>FX(0)</th><th>FX(1)</th><th>n</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>62.5</td><td>6.25</td><td>0.0</td><td>0.0</td><td>0.0</td><td>31.25</td><td>0.0</td><td>0.0</td></tr> </tbody> </table>								A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n	62.5	6.25	0.0	0.0	0.0	31.25	0.0	0.0
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n																
62.5	6.25	0.0	0.0	0.0	31.25	0.0	0.0																
<p>Instructor: Mgr. Anita Račáková, PhD.</p>																							
<p>Last changed: 12.09.2022</p>																							
<p>Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.</p>																							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-rus-220	Course name: Slovak for the Students of Russian 2
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Practical Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 5	
Recommended semester/trimester: 2.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: This course is designed for the foreign students of the Russian language. During the semester, the student participates in a simulated scholarly discourse and takes a test focused on the vocabulary, specialised text reading comprehension, collocations, grammatical structures typical for specialised texts, and the structure of specific mental processes. At the end of the semester, the student submits a seminar paper on the selected topic. The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. The credits will be assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements. The grading scale: A (100 – 94 %), B (93 – 87 %), C (86 – 80 %), D (79 – 73 %), E (72 – 65 %). a) continuous assessment: Simulated scholarly discussion: 0–35 p. Test: 0–30 p. b) final assessment: Seminar paper on the selected topic: 0– 40 points	
Learning objectives: The student is familiar with the strategies and techniques of efficient reading and scholarly text comprehension. They know the attributes of the Slovak scientific discourse. They can perceive and produce texts characterised by condensation, formality, and abstraction. They know and use the Slovak linguistic structures necessary to express complex mental processes. They can verbalise mental operations such as classification, comparison, definition, analysis, and synthesis. They can find and efficiently use relevant sources of research knowledge in the Slovak language. They can select information and arrange them into a hierarchy allowing for their reproduction. The student can work with the Slovak scholarly discourse orally and in writing. The student can participate in a scholarly discussion and polemic in the Slovak language. They can prepare a scholarly lecture involving a multimedia presentation.	
Brief outline of the course: Development of receptive skills: scholarly lecture listening comprehension in Slovak, efficient reading and understanding scholarly texts (scholarly monograph, research study) – strategic training.	

<p>Developing productive skills: oral communication, scholarly discussion on the selected topics, research paper with a multimedia presentations; specialised writing: a specialised study.</p> <p>Improving specialised vocabulary – universal and field-specific. Training collocations and structures occurring in different kinds of scholarly texts.</p> <p>Training the creation of grammatical structures typical for specialised and scholarly texts (active and passive participles, descriptive and reflective passive, transgressive, gerunds, deverbatives derived from perfective/imperfective verbs, impersonal formulations).syntax (micro and macro levels).</p> <p>Training efficient work with scholarly text.</p>																							
<p>Recommended literature:</p> <p>1 FINDRA, J.: Štylistika súčasnej slovenčiny. Martin: Vydavateľstvo Osveta 2013.</p> <p>2 SZAPUOVÁ, M. – NUHLÍČEK, M.: Veda ako vec verejná: poznámky k súčasnej dynamike vzťahov medzi vedeckým výskumom a spoločnosťou. In: ITLib. Špeciál 2015, s. 7 – 10.</p> <p>3 BEDNÁRIK, R. – HOLUBOVÁ, B. – REPKOVÁ, K.: Zručnosti vedeckej komunikácie mladých spoločenskovedných výskumníkov. In: Rodina a práca, 1, 2008.</p> <p>4 BEDNÁRIK, R. a kol.: Vedecká komunikácia. Hodnotenie kvality zručností vedeckej komunikácie. Inštitút pre výskum práce a rodiny 2007.</p>																							
<p>Language of instruction:</p> <p>Slovak B2</p>																							
<p>Notes:student time load:</p> <p>150 hours.</p> <p>Combined study (S, C): 26 h</p> <p>self-study: 20 h</p> <p>seminar task preparation at home: 26 h</p> <p>preparation for the simulated scholarly discussion: 24 h</p> <p>studying for the test: 20 h</p> <p>seminar paper preparation: 34 h</p>																							
<p>Course assessment</p> <p>The final number of assessed students: 9</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>A</th><th>B</th><th>C</th><th>D</th><th>E</th><th>FX(0)</th><th>FX(1)</th><th>n</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>33.33</td><td>0.0</td><td>22.22</td><td>11.11</td><td>0.0</td><td>33.33</td><td>0.0</td><td>0.0</td></tr> </tbody> </table>								A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n	33.33	0.0	22.22	11.11	0.0	33.33	0.0	0.0
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n																
33.33	0.0	22.22	11.11	0.0	33.33	0.0	0.0																
<p>Instructor: Mgr. Anita Račáková, PhD.</p>																							
<p>Last changed: 12.09.2022</p>																							
<p>Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.</p>																							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica			
Faculty: Faculty of Arts			
Code: 1d-spr-193		Course name: Sociology: practical knowledge of society	
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined			
Number of credits: 3			
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.			
Level: I.			
Prerequisites:			
Course completion conditions:			
Learning objectives:			
Brief outline of the course:			
Recommended literature:			
Language of instruction:			
Notes:student time load:			
Course assessment The final number of assessed students: 0			
abs	n	p	v
0.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: Mgr. Roman Hofreiter, PhD., doc. Mgr. M. A. Ivan Chorvát, CSc.			
Last changed: 27.03.2023			
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica							
Faculty: Faculty of Arts							
Code: 1d-zsj-002		Course name: Spanish Basics					
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 / 13 Method of study: combined							
Number of credits: 3							
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.							
Level: I.							
Prerequisites:							
Course completion conditions:							
Learning objectives:							
Brief outline of the course:							
Recommended literature:							
Language of instruction:							
Notes:student time load:							
Course assessment The final number of assessed students: 176							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
28.41	14.77	15.34	14.77	11.93	9.66	5.11	0.0
Instructor: Mgr. Eva Reichwalderová, PhD.							
Last changed: 19.11.2021							
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-sju-001	Course name: Spanish language 2
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The maximum total number of points obtained for the interim and final assessment is 100. Credits will be awarded to a student who has earned at least 65 out of 100 points for fulfilling the specified requirements. a) continuous assessment: participation and activities in classes (0-20 points) b) final assessment: final exam (0-80 points)	
Learning objectives: At the end of the course, the student is able to give information about himself and his family, introduce his field of study and the school where he studies, talk about his habits, describe his room/apartment/house; he can communicate in the present tense, recognises the announcement and command modes; knows the principles of Spanish grammar at A1 level; understands basic vocabulary expressions and can use them in the right situation; can understand simple text on common topics, understand simple instructions and follow simple orientation instructions.	
Brief outline of the course: 1. Family, 2. Days of the week, months, 3. Everyday repetitive activities, 4. Reversible verbs in the present tense, 5. Imperative negative, 6. Description of the house/apartment and furnishings, 7. Eating habits in Spain and Slovakia, 8. Timing of irregular verbs in the present tense, 9. Leisure time	
Recommended literature: 1. CASTRO VIÚDEZ, F. et al. 2012. Español en marcha. Madrid: SGEL. 2012 2. CORPAS, J. et al. 2013. Aula internacional 1 Nueva edición. Barcelona: difusión.	
Language of instruction: Spanish A1	
Notes:student time load: 120 hours, of which: full-time study: 26 hours Exam preparation + written exam: 94 hours	

Course assessment							
The final number of assessed students: 1							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
100.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: Mgr. Eva Reichwalderová, PhD.							
Last changed: 14.09.2023							
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-rus-232	Course name: State Examination Bachelor Thesis and Defence
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: Method of study: combined	
Number of credits: 10	
Recommended semester/trimester: 5., 6..	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: Completion of all compulsory, elective, and voluntary courses in the study programme as required to achieve min. 170 credits.	
b) final assessment: The state examination involves a colloquial defence of the Bachelor thesis (BT). The State Examination Commission provides a complex evaluation of the BT quality based on the reviews and student's thesis defence. The Bachelor thesis defence takes the form of a colloquium addressing the broader context of the subject matter addressed in BT. The student is required to prove their knowledge of the subject matter acquired during the study and communication skills in the Russian language. The student's performance during the state examination is graded on the scale A-E by the state exam commission.	
Learning objectives: By passing the state exam and defending their Bachelor thesis, the student: <ol style="list-style-type: none"> 1) proves they know the subject matter of their own Bachelor thesis on the appropriate level 2 understands the basic context of the subject matter and can formulate preliminary conclusions of their research and/or practical recommendations. 3 uses relevant specialised sources and identifies the ideas important in the context of the thesis the theoretical knowledge to address the subject matter in practice their basic knowledge from translation studies, linguistics, cultural, and literary studies to explain the subject matter follows the bibliographic and citation standards 4 can analyse the subject matter of their BP in a logical manner <ul style="list-style-type: none"> • koncipovat' vhodné postupy, use the theoretical knowledge of the subject matter in a logical and critical way, in contexts, in specialised communication in Russian, argumentation, and justification of their opinion on the subject matter. 5 creates 	

a consistent specialised text, which works with the relevant specialised sources in a creative way, presents the author's original ideas and proposed solutions.

Brief outline of the course:

Specialised knowledge of the subject matter addressed in the Bachelor thesis in its broader translation studies, linguistic, cultural, and literary context. Transformation of the selected theoretical knowledge of translation studies and Russian language and culture. Integration of the knowledge of individual disciplines studied within the Bachelor study. Specialised communication and argumentation in Slovak and Russian. Working with literature, bibliographic and citation standards.

Recommended literature:

KIMLIČKA, Š.: Ako citovať a vytvárať zoznamy bibliografických odkazov podľa noriem ISO 690 pre „klasické“ a elektronické zdroje. Bratislava : STIMUL, 2002.

MEŠKO, D. – KATUŠČÁK, D.: Akademická príručka. 2. dopl. vydanie. Martin : Osveta, 2005.

Directive No. 12/2011 on final, rigorous, and habilitation theses at MBU, Literature relevant for the BT topic.

Language of instruction:

Slovak, Russian B2

Notes: student time load:

300 h.

Consulting: 20 h.

Self-study: 140 h.

Creation of the Bachelor thesis and preparation for its defence: 140 h.

Course assessment

The final number of assessed students: 0

A	B	C	D	E	FX(1)
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor:

Last changed: 13.09.2022

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ass-001	Course name: State Examination Bachelor's Thesis Defence
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: Method of study: combined	
Number of credits: 10	
Recommended semester/trimester: 5., 6..	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The goal of the state examination is to comprehensively test all components of the student's preparation for the translator profession on the appropriate qualification level. a) continuous assessment: Reviews by the supervisor and opponent of the thesis. b) final assessment: The conditions for receiving the assessment A to E from the committee, after taking the content of the state examination into account, are specified in the syllabi for the state examination.	
Learning objectives: By passing the state examination and defending the bachelor's thesis the student will be able: <ol style="list-style-type: none"> 1. to gain knowledge related to the problem addressed in the bachelor thesis, 2. to understand the basic context of the problem at hand and formulate preliminary conclusions before verifying them, or recommendations for practice, 3. to utilise relevant specialised sources and identify important notions for the thesis, theoretical knowledge from translation studies, linguistics, history of Great Britain and USA or literature, 4. to analyse the topic at hand in a logical structure of the bachelor's thesis, critically and logically work with the theoretical background of the problem at hand in the given context and use it in specialised communication while reasoning and defending own views on the problem at hand, 5. to create a consistent specialised, theoretical-practical text, which contains the creative utilisation of relevant specialised sources, the student's own unique thoughts and possible solutions to the problem at hand. 	
Brief outline of the course: Familiarization with the formal side of creating the bachelor thesis and the basic methodological issues of research processing. Study of the theoretical background and its critical evaluation in context of the problem at hand. Practical application of acquired knowledge to the solving of the specific research question.	
Recommended literature: KIMLIČKA, Š.: Ako citovať a vytvárať zoznamy bibliografických odkazov podľa noriem ISO 690 pre „klasické“ a elektronické zdroje. Bratislava : STIMUL, 2002. MEŠKO, D. – KATUŠČÁK, D.: Akademická príručka. 2. dopl. vydanie. Martin : Osveta, 2005.	

Smernica č.9/2021 o záverečných, rigorózných a habilitačných prácach na Univerzite Mateja Bela v Banskej Bystrici: https://www.ff.umb.sk/app/cmsSiteAttachment.php?ID=8468 . Other relevant literature.					
Language of instruction: Slovak and English B2					
Notes:student time load: Total amount of 300 hrs., consisting of: Consultations: 20 hrs. Self-study: 140 hrs. Writing and defence of the bachelor's thesis: 140 hrs.					
Course assessment The final number of assessed students: 20					
A	B	C	D	E	FX(1)
45.0	15.0	35.0	0.0	5.0	0.0
Instructor:					
Last changed: 04.04.2022					
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.					

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-stu-801	Course name: Student Tutoring EN 1
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: At the beginning of the semester, the student gets acquainted with the study regulations and maps the needs of students over whom he has taken over the tutoring. After consultations with the department's study advisor, he/she will prepare a plan of creative activities in order to increase students' awareness. During the semester, he implements information activities, which he/she evaluates at the end of the semester in the form of a report and self-reflection.	
a) continuous assessment: Analysis and evaluation of suggestions/needs/problems: 0 - 20 points, preparation of activities: 0 - 25 points, implementation of activities: 0 - 25 points, total: 0 - 70 points.	
b) final assessment: Preparation of the final self-evaluation report on the implemented activities and their results with relevant annexes (plan of activities, promotion, list of participants, photo documentation) and recommendations 0-30 points. The evaluation is performed according to the classification scale: A (100 - 94%), B (93 - 87%), C (86 - 80%), D (79 - 73%), E (72 - 65%). Credits will be awarded to a student who has obtained at least 65 out of 100 points.	
Learning objectives: Student: <ol style="list-style-type: none"> 1. is able to identify the needs and problems of the students; 2. is able to communicate appropriately in the student community; 3. is able to independently organize consulting activities; 4. applies knowledge of the academic environment in counseling; 5. creates a communication platform on the social network and uses it effectively; 6. is able to evaluate student stimuli; 7. is able to assess appropriate forms of promotion of its activities; 8. is able to evaluate the benefits of their creative activities and present their results. 	
Brief outline of the course: The tutor cooperates with the departmental coordinators of ECTS in the study counseling and informing of students in study matters arising from the study regulations and valid legislation.	

As part of the self-study, they will get acquainted with the study regulations. In cooperation with the study advisor, he/she provides students with advice on the selection of subjects and the compilation of the study plan in AiS2. He/she shares with students his/her experience with the selection and provision of study literature, preparation for exams, with the possibility of individual study, obtaining scholarships or participating in the activities of student organizations. The tutor maps, analyzes and evaluates the needs of students (e.g. in the form of an online questionnaire). In cooperation with the department's study advisor or with other tutors he/she prepares presentations and discussions, which he/she effectively promotes. The tutor informs students about important dates in the study schedule. He/she collects suggestions from students, evaluates them and communicates study problems with responsible staff. Suitable platforms on social networks are used for communication.

Recommended literature:

KAHN, Norma B. 2001. Jak efektivně studovat a pracovat s informacemi. Praha : Portál, 2001.

MEŠKO, Dušan – KATUŠČÁK, Dušan – FINDRA, Ján a kol. 2013. Chcete byť úspešní na vysokej škole? Akademická príručka. Martin : Osveta, 2013.

Smernica č. 2/2020 o individuálnom štúdiu na FF UMB. Dostupné na internete: <https://www.ff.umb.sk/dokumenty/smernice.html>

Smernica č.12/2011 o záverečných, rigorózných a habilitačných prácach na Univerzite Mateja Bela v Banskej Bystrici. Dostupné na internete: <https://www.ff.umb.sk/dokumenty/smernice.html>
Sprievodca štúdiom pre študentov so špecifickými potrebami na UMB v Banskej Bystrici.

Dostupné na internete: <https://www.umb.sk/studium/student/student-so-specifickymi-potrebami/informacie-pre-studentov-so-specifickymi-potrebami.html>

Sprievodca užívateľa ECTS. 2015. Luxembourg : Publications Office of the European Union, 2015. Dostupné na internete: <https://www.umb.sk/app/cmsFile.php?disposition=i&ID=5679>

Študijný poriadok Univerzity Mateja Bela v Banskej Bystrici pre študentov študijných programov akreditovaných od 1. 1. 2013. Dostupné na internete: <https://www.umb.sk/studium/student/know-how-pre-studenta/studijne-predpisy.html>

VETRÁKOVÁ, Milota. 2014. Systém kvality vzdelávania na Univerzite Mateja Bela v Banskej Bystrici. Banská Bystrica : Belianum, 2014.

Zákon č. 131/2002 Z. z. o vysokých školách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Dostupné na internete: <https://www.zakonypreludi.sk/zz/2002-131>

Language of instruction:

Slovak, English B2

Notes:student time load:

Total time load: 90 hours, of which:

self-study: 5

consultations of the plan: 5

preparation of activities: 20

implementation of activities: 40

preparation of the final report: 20

Course assessment

The final number of assessed students: 1

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
100.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: PhDr. Miroslava Melicherčíková, PhD.

Last changed: 11.08.2022

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-stu-802	Course name: Student Tutoring EN 2
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 4.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: At the beginning of the semester, the student gets acquainted with the study regulations and maps the needs of students over whom he has taken over the tutoring. After consultations with the department's study advisor, he/she will prepare a plan of creative activities in order to increase students' awareness. During the semester, he implements information activities, which he/she evaluates at the end of the semester in the form of a report and self-reflection.	
a) continuous assessment: Analysis and evaluation of suggestions/needs/problems: 0 - 20 points, preparation of activities: 0 - 25 points, implementation of activities: 0 - 25 points, total: 0 - 70 points.	
b) final assessment: Preparation of the final self-evaluation report on the implemented activities and their results with relevant annexes (plan of activities, promotion, list of participants, photo documentation) and recommendations 0-30 points. The evaluation is performed according to the classification scale: A (100 - 94%), B (93 - 87%), C (86 - 80%), D (79 - 73%), E (72 - 65%). Credits will be awarded to a student who has obtained at least 65 out of 100 points.	
Learning objectives: Student: <ol style="list-style-type: none"> 1. is able to identify the needs and problems of the students; 2. is able to communicate appropriately in the student community; 3. is able to independently organize consulting activities; 4. applies knowledge of the academic environment in counseling; 5. creates a communication platform on the social network and uses it effectively; 6. is able to evaluate student stimuli; 7. is able to assess appropriate forms of promotion of its activities; 8. is able to evaluate the benefits of their creative activities and present their results. 	
Brief outline of the course: The tutor cooperates with the departmental coordinators of ECTS in the study counseling and informing of students in study matters arising from the study regulations and valid legislation.	

As part of the self-study, they will get acquainted with the study regulations. In cooperation with the study advisor, he/she provides students with advice on the selection of subjects and the compilation of the study plan in AiS2. He/she shares with students his/her experience with the selection and provision of study literature, preparation for exams, with the possibility of individual study, obtaining scholarships or participating in the activities of student organizations. The tutor maps, analyzes and evaluates the needs of students (e.g. in the form of an online questionnaire). In cooperation with the department's study advisor or with other tutors he/she prepares presentations and discussions, which he/she effectively promotes. The tutor informs students about important dates in the study schedule. He/she collects suggestions from students, evaluates them and communicates study problems with responsible staff. Suitable platforms on social networks are used for communication.

Recommended literature:

KAHN, Norma B. 2001. Jak efektivně studovat a pracovat s informacemi. Praha : Portál, 2001.

MEŠKO, Dušan – KATUŠČÁK, Dušan – FINDRA, Ján a kol. 2013. Chcete byť úspešní na vysokej škole? Akademická príručka. Martin : Osveta, 2013.

Smernica č. 2/2020 o individuálnom štúdiu na FF UMB. Dostupné na internete: <https://www.ff.umb.sk/dokumenty/smernice.html>

Smernica č.12/2011 o záverečných, rigorózných a habilitačných prácach na Univerzite Mateja Bela v Banskej Bystrici. Dostupné na internete: <https://www.ff.umb.sk/dokumenty/smernice.html>
Sprievodca štúdiom pre študentov so špecifickými potrebami na UMB v Banskej Bystrici.

Dostupné na internete: <https://www.umb.sk/studium/student/student-so-specifickymi-potrebami/informacie-pre-studentov-so-specifickymi-potrebami.html>

Sprievodca užívateľa ECTS. 2015. Luxembourg : Publications Office of the European Union, 2015. Dostupné na internete: <https://www.umb.sk/app/cmsFile.php?disposition=i&ID=5679>

Študijný poriadok Univerzity Mateja Bela v Banskej Bystrici pre študentov študijných programov akreditovaných od 1. 1. 2013. Dostupné na internete: <https://www.umb.sk/studium/student/know-how-pre-studenta/studijne-predpisy.html>

VETRÁKOVÁ, Milota. 2014. Systém kvality vzdelávania na Univerzite Mateja Bela v Banskej Bystrici. Banská Bystrica : Belianum, 2014.

Zákon č. 131/2002 Z. z. o vysokých školách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Dostupné na internete: <https://www.zakonypreludi.sk/zz/2002-131>

Language of instruction:

Slovak, English B2

Notes:student time load:

Total time load: 90 hours, of which:

self-study: 5

consultations of the plan: 5

preparation of activities: 20

implementation of activities: 40

preparation of the final report: 20

Course assessment

The final number of assessed students: 0

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: PhDr. Miroslava Melicherčíková, PhD.

Last changed: 11.08.2022

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica							
Faculty: Faculty of Arts							
Code: 1d-rus-803		Course name: Student Tutoring RL 1					
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: Method of study: combined							
Number of credits: 3							
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.							
Level: I.							
Prerequisites:							
Course completion conditions:							
Learning objectives:							
Brief outline of the course:							
Recommended literature:							
Language of instruction:							
Notes:student time load:							
Course assessment The final number of assessed students: 2							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
100.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: Mgr. Igor Cintula, PhD.							
Last changed: 25.03.2020							
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica							
Faculty: Faculty of Arts							
Code: 1d-rus-804		Course name: Student Tutoring RL 2					
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: Method of study: combined							
Number of credits: 3							
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.							
Level: I.							
Prerequisites:							
Course completion conditions:							
Learning objectives:							
Brief outline of the course:							
Recommended literature:							
Language of instruction:							
Notes:student time load:							
Course assessment The final number of assessed students: 2							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
100.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: Mgr. Igor Cintula, PhD.							
Last changed: 25.03.2020							
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica			
Faculty: Faculty of Arts			
Code: 1d-SVA		Course name: Students' Scientific Activity	
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: Method of study: combined			
Number of credits: 2			
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.			
Level: I.			
Prerequisites:			
Course completion conditions: The course is completed after the student has defended their work at the student scientific conference. b) final assessment: Upon defence of the work, the course will be recognised as completed (Abs).			
Learning objectives: The student is able to create a scholarly work addressing the selected topic, present it, and defend before the commission during the student conference.			
Brief outline of the course: The student selects a supervisor and topic. They proceed to write a 10-page scholarly work following the IMRaD structure (introduction, methodology, results, discussion). The work is to be submitted to the department coordinator within the specified deadline. Subsequently, the student attends the student conference to present and defend their work. The course is considered completed (Abs) at this point.			
Recommended literature:			
Language of instruction: Slovak, English			
Notes:student time load: 60 h: 10 h consulting, 40 h research and writing, 10 h preparation for the oral presentation			
Course assessment The final number of assessed students: 0			
abs	n	p	v
0.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: Mgr. Marianna Bachledová, PhD.			
Last changed: 06.03.2023			
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-rus-210	Course name: Stylistics
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 / 26 Method of study: combined	
Number of credits: 5	
Recommended semester/trimester: 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: During the semester, the student completes and submits homework, a seminar paper, and takes a written test. After completing the semester, the student takes the final oral and written exams. The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. The student has the right to one resit. Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements. The grading scale: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%). a) continuous assessment: Completing homework: 0–15 p. Seminar paper preparation: 0–15 p. Test: 0–25 p. b) final assessment: Oral and written final exams: 0–50 p. (written part: 0–25 p.; oral part: 0–25 p.)	
Learning objectives: The student has systematic knowledge of Russian vs. Slovak stylistics. This is core knowledge and a necessity in any foreign language study. The student understands the stylistic layers of the language in the cultural, social, and national contexts. They understand the social position and function of the Russian language in the broader social, cultural, and pragmatic contexts and how these compare to the Slovak realities. They can apply the knowledge in this area (Russian vs. Slovak) to analyse and create texts. They develop communication-pragmatic competences and skills related to public speaking in Russian and cultivate their interpretation skills useful in a variety of communication situations. They understand how this discipline generalises the linguistic knowledge. They have systemic and communication knowledge of the language culture and its use. The student can identify the stylistic aspects of a text and justify their opinion by providing phonetic, grammatical, and lexical examples. They critically perceive texts written in different functional styles. They know the basic terminology pertaining to scientific, administrative, journalistic, confessional, literary, and vernacular styles in Russian. They can compare different texts and analyse linguistic as well as stylistic errors resulting from the Slovak-Russian interference in bilingual speakers. Their linguistic background allows them to become a professional language user able to pick the correct style for every communication situation. They can identify and correct stylistic errors.	

Brief outline of the course:

Stylistics as a scholarly field and an academic subject. Contrastive stylistics – Russian vs. Slovak.
Stylistic problems and language culture – the Slovak-Russian interference.

Russian euphony as a stylistic phenomena

Functional styles in Russian.

Language means typical for different functional styles – phonetics, morphology, syntax, lexicology, semantics:

- scientific style
- administrative style
- journalistic style
- confessional style
- literary style
- vernacular style.

Functional and stylistic text analysis.

Stylistic errors and their correction.

Recommended literature:

LIASHUK, V. – SIROTKINA, T.: Ruská štylistika – aktívna komunikácia. Praktický kurz.

Banská Bystrica : Belianum. Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela v Banskej Bystrici 2020.

KOŽINA, M. N. – DUSKAJEVA, L. R. – SALIMOVSKIJ, V. A.: Stilistika russkogo jazyka. Moskva : FLINTA; Nauka 2008.

KOŽINA, M. N. (ed.): Stilističeskij enciklopedičeskij slovar russkogo jazyka. Moskva : FLINTA; Nauka 2003. Dostupné na internete : <http://rus-yaz.niv.ru/doc/stylistic-dictionary/index.htm>

MATVEEVA, T. V.: Učebnyj slovar : russkij jazyk, kul'tura reči, stilistika, ritorika. Moskva : FLINTA; Nauka 2003.

BOGDANOVA, L.: Stilistika russkogo jazyka i kul'tura reči : leksikologija dl'a rečevych dejstvij. Moskva : FLINTA; Nauka 2011.

BOLOTNOVA, N. S.: Kommunikativnaja stilistika texta. Slovar - tezaurus. Moskva : FLINTA; Nauka 2009.

DUSKAJEVA, L. R. (ed.): Stilistika kak rečevedenie. Moskva : FLINTA; Nauka 2013.

Language of instruction:

Slovak, Russian B1 – B2

Notes:student time load:

150 h.

Combined study (lectures/seminars/consultations): 39 h.

self-study: 26 h.

completing homework: 20 h.

seminar paper preparation: 15 h.

studying for test: 20 h.

preparation for the final exam: 30 h.

Course assessment

The final number of assessed students: 46

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
45.65	21.74	13.04	6.52	2.17	8.7	2.17	0.0

Instructor: doc. Viktoria Liashuk, CSc., Svitlana Shekhavtsova, PhD.

Last changed: 12.09.2022

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica			
Faculty: Faculty of Arts			
Code: 1d-HOP-513		Course name: Sustainable development and service learning 1	
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined			
Number of credits: 3			
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.			
Level: I.			
Prerequisites:			
Course completion conditions:			
Learning objectives:			
Brief outline of the course:			
Recommended literature:			
Language of instruction:			
Notes:student time load:			
Course assessment The final number of assessed students: 0			
abs	n	p	v
0.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: PhDr. Katarína Kurčíková, PhD., Mgr. Jana Šolcová, PhD., PhDr. Lucia Galková, PhD.			
Last changed: 31.03.2023			
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica			
Faculty: Faculty of Arts			
Code: 1d-HO2-513		Course name: Sustainable development and service learning 2	
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined			
Number of credits: 3			
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.			
Level: I.			
Prerequisites:			
Course completion conditions:			
Learning objectives:			
Brief outline of the course:			
Recommended literature:			
Language of instruction:			
Notes:student time load:			
Course assessment The final number of assessed students: 0			
abs	n	p	v
0.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: PhDr. Katarína Kurčíková, PhD., Mgr. Jana Šolcová, PhD., PhDr. Lucia Galková, PhD.			
Last changed: 31.03.2023			
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-rus-206	Course name: Syntax
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 / 26 Method of study: combined	
Number of credits: 5	
Recommended semester/trimester: 3.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: During the semester, the student completes and submits homework and takes a written test. After completing the semester, the student takes the final oral and written exams. The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. The student has the right to one resit. Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements. The grading scale: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%). a) continuous assessment: Completing homework: 0–15 p. Test: 0–25 p. b) final assessment: Oral and final written exams: 0–60 p. (written part: 0–30 p.; oral part: 0–30 p.)	
Learning objectives: The student has systematic knowledge of Russian vs. Slovak syntax. They can identify the Russian vs. Slovak syntactic relationships, which is a core skill and a necessity in any foreign language study. They apply their specialised knowledge of syntax to develop language literacy, communication and pragmatic competences, skills related to spoken and written expression, and speech cultivation. They can identify simple and complex sentences and characterise their grammatical attributes and relationships. They use the syntactic tools correctly. They can distinguish single and double constituent sentences, They can create different syntactic structures and work with them. They can identify the function of syntactic tools. As a future professional linguist, they can apply the contrastive Russian-Slovak syntactic knowledge in practice.	
Brief outline of the course: Syntax as a scholarly field and an academic subject. Syntax within the system of linguistic disciplines. Basic syntactic units: sentence and syntagm. The relationship of the syntagm and sentence. Syntagm types (coordinative, determinative, predicative) Sentence classification (simple, complex, complete, incomplete). Single and double constituent sentences – structure. Simple sentence structure. Simple sentence structural schemes.	

<p>Main grammatical constituents, double constituent sentences – structures and types, copulas, modifiers.</p> <p>Notional word classes as secondary grammatical constituents.</p> <p>semi-predicative constructions (infinitive, participle, transgressive) in Russian vs. Slovak</p> <p>Coordinating, subordinating. Subordination relationship types.</p> <p>Coordinate and subordinate complex sentences.</p> <p>Complex sentence types in Russian vs. Slovak. Syntactic modality expression tools.</p>																							
<p>Recommended literature:</p> <p>KUSTOVA, G. I. – MIŠINA, K. I. – FEDOSEEV, V. A.: Sintaksis russkogo jazyka. Moskva : Akademia 2005. Dostupne na internete : https://www.rsuh.ru/upload/main/media/%D0%BE%D1%82%20%D0%BF%D1%80%D0%B5%D0%BF%D0%BE%D0%B4%D0%B0%D0%B2%D0%B0%D1%82%D0%B5%D0%BB%D0%B5%D0%B9/sintaksis-sovremennogo-russkogo-jazyka_kustova-g_i_-i-dr_2005-256s.pdf</p> <p>GOJCHMAN, O. J. (ed.): Russkij jazyk i kul'tura reči. Moskva : RIOR 2009.</p> <p>SOLGANIK, G. Ja.: Očerki modal'nogo sintaksisa. Moskva : FLINTA; Nauka 2010.</p> <p>SVETLÍK, J.: Syntax ruštiny v porovnaní so slovenskou. Bratislava : SPN 1979.</p> <p>BALAŽ, G. – ČABALA, M. – SVETLÍK, J.: Gramatika ruštiny. Bratislava : SPN 1995.</p>																							
<p>Language of instruction:</p> <p>Slovak, Russian A2 – B1</p>																							
<p>Notes:student time load:</p> <p>150 h.</p> <p>Combined study (lectures/seminars/consultations): 39 h.</p> <p>self-study: 26 h.</p> <p>completing homework: 25 h.</p> <p>studying for test: 25 h.</p> <p>preparation for the final exam: 35 h.</p>																							
<p>Course assessment</p> <p>The final number of assessed students: 64</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>A</th><th>B</th><th>C</th><th>D</th><th>E</th><th>FX(0)</th><th>FX(1)</th><th>n</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>28.13</td><td>26.56</td><td>20.31</td><td>7.81</td><td>7.81</td><td>9.38</td><td>0.0</td><td>0.0</td></tr> </tbody> </table>								A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n	28.13	26.56	20.31	7.81	7.81	9.38	0.0	0.0
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n																
28.13	26.56	20.31	7.81	7.81	9.38	0.0	0.0																
<p>Instructor: doc. Viktoria Liashuk, CSc., Svitlana Shekhavtsova, PhD.</p>																							
<p>Last changed: 12.09.2022</p>																							
<p>Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.</p>																							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-vdsl-01	Course name: The Great Works in World Literature I
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.	
Level: I., P	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The student prepares an essay in which he/she takes a position on the issue discussed. The final assessment is passed/failed.	
Learning objectives: 1. The student will obtain an adequate overview of the origin and functioning of selected representative literary works from several civilizational and cultural areas of ancient literature; will improve in professional terminology. 2. The student will acquire the specific interpretation skills necessary when working with a literary text anchored in a radically different cultural environment, thereby strengthening tolerance towards cultural differences and the will to respect the right to be different.	
Brief outline of the course: The greatest works in ancient Mesopotamia. Sumerian literature, Sumerian-Akkadian synthesis in literature. Ancient Egyptian literature – the greatest works. Ancient Chinese literature; basic Confucian and Taoist texts, old Chinese poetry. Ancient Indian literature - the most important written monuments from the Vedic period and from the so-called historical period, ancient Indian epics. Hebrew (ancient Jewish) literature. The Bible. Ancient Arabic literature; poetry of the pre-Islamic era, the Koran as a religious text and a literary monument. Ancient Greek literature (great works of archaic epic, lyric and drama). Ancient Roman literature, the great works of poets of the classical period (Vergilius, Horatius, Ovidius).	
Recommended literature: 1. BURKE, Peter. Kulturní historie. Dokořán, 2011. 2. MACURA, V. a kol.: Slovník světových literárních děl 1. – 2. Praha : Odeon, 1989. 3. ELIADE, M.: Dejiny náboženských predstáv a ideí 1. – 3. Bratislava : Agora, 1995, 1997, 4. 1997. 5. Velké postavy východního myšlení: slovník myslitelů. Uspořádal Ian P. McGreal. Praha : 6. Prostor, 1998. 7. ASSMANN, J.: Kultura a paměť. Písmo, vzpomínka a politická identita v rozvinutých 8. kulturách starověku. Praha : PROSTOR, 2001. 9. Duchovní prameny života: stvoření světa ve starých mýtech a náboženstvích. Praha : Vyšehrad, 1997. 10. PUTNA, M. C.: Homér 21, http://www.fhs.cuni.cz/homer21/main.html	

11. CANFORA, Luciano: Dějiny řecké literatury 12. CONTE, Gian Biagio: Dějiny římské literatury.			
Language of instruction: Slovak			
Notes:student time load: 90 hours, of which 26 hours full-time, 64 hours self-study			
Course assessment The final number of assessed students: 0			
abs	n	p	v
0.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: PaedDr. Zuzana Bariaková, PhD., prof. PaedDr. Martin Golema, PhD., doc. Ivan Jančovič, PhD., Mgr. Martina Kubealaková, PhD., Mgr. Eva Pršová, PhD., doc. PaedDr. Jozef Tatár, PhD.			
Last changed: 19.09.2023			
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-tpzp-101	Course name: Thesis Creation and Presentation
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 / 13 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: a) continuous assessment: seminar paper preparation 30% b) final assessment: written/oral exam 70%	
Learning objectives: The student <ol style="list-style-type: none"> 1. is able to create an academic text and thesis on their own 2. can follow the bibliographical guidelines and norms 3. follows the basic principles of research presentation 4. understand citing ethics and technique 5. can efficiently communicate and present their own knowledge and skills in speaking and writing 	
Brief outline of the course: Text, text types, factual texts, written text. Contents, topics, language, and composition of specialised text. University final and qualification theses – academic writing. Bibliography and bibliographic norms. Primary sources – printed and digital/electronic. Quotation, citation, bibliographic reference. Copyright, author and academic ethics. Abstract – How to solve a problem? How the problem was solved? What are the specific results? How is it useful? Presentation – basic principles for slide composition.	
Recommended literature: <ol style="list-style-type: none"> 1. Čmejrková, Světlá – Daneš, František – Světlá Jindra: Jak napsat odborný text. Praha: Leda 1999. 2. Katuščák, Dušan. Ako písať záverečné a kvalifikačné práce. Enigma, 2004. 3. Meško, Dušan – Katuščák, Dušan – Findra, Ján a kol.: Akademická príručka. 2., dopl. vyd. Martin : Osveta, 2005. 4. Šanderová, Jadwiga, Jak číst a psát odborný text ve společenských vědách. Několik zásad pro začátečníky, Praha, Slon, 2007. 	
Language of instruction:	
Notes: student time load: 90 h. combined study (lectures/seminars/consultations): 26, self-study: 42 seminar paper preparation: 22	

Course assessment							
The final number of assessed students: 165							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
12.12	24.85	20.61	12.73	10.91	18.18	0.61	0.0
Instructor: Mgr. Roman Hofreiter, PhD., doc. Mgr. M. A. Ivan Chorvát, CSc., Mgr. Ivan Souček, PhD.							
Last changed: 12.09.2022							
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajp-110	Course name: Translation Methods in Practice
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 4	
Recommended semester/trimester: 2.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: Maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. Course assessment corresponds to standard A-FX grading scale. Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements.	
Learning objectives: Students can identify the specifics of the translation process. They are able to analyse the source text on the basis of the factors they have been introduced to in the Methodology of Translation course. They can identify shifts in translation, and can correct inadequate ones. They are able to assess the quality of the target text as a product. They can apply translation strategies, methods and techniques in translating different types of text. They can also use translation aids in real translation practice.	
Brief outline of the course:	
Recommended literature: BAKER, M. 2011. In Other Words. London: Routledge, 2011. 332 s. ISBN: 978-0-415-46754-4. BAKER, M. 2008. Routledge Encyclopaedia of Translation Studies. London: Routledge, 2008, 654 s. BILOVESKÝ, V. 2011. Zázraky v orechovej škrupinke: prekladové konkretizácie tvorby S. W. Hawkinga v slovenskom kultúrnom priestore. Banská Bystrica: Univerzita Mateja Bela, Fakulta humanitných vied, 2011. 158 s. ISBN 978-80-557-0249-0. BILOVESKÝ, V. 2005. Termín a/alebo metafora? Banská Bystrica: Univerzita Mateja Bela, 2005. 146 s. ISBN 80-8083-078-9. BILOVESKÝ, V. – DJOVČOŠ, M. Vybrané kapitoly z translatológie I. (3. dopl. a upr. vyd.) Banská Bystrica: Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela - Belianum, 2019. 202 s. ISBN 978-80-557-1610-7. BILOVESKÝ, V. – ŠRAMKOVÁ, M. 2007. Anglofónne vnímanie prekladu. In Myslenie o preklade. Bratislava : Ústav svetovej literatúry SAV, 2007, s. 83-95. ISBN 978-80-8101-006-4.	
Language of instruction: Slovak, English	
Notes:student time load: 120 hours, of which: combined studies (lecture, seminar, consultation): 26	

continuous translation of texts: 20 preparation and presentation of seminar work: 30 final translation: 10 preparation for the final exam: 34							
Course assessment The final number of assessed students: 182							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
22.53	21.43	26.92	18.13	2.2	3.3	5.49	0.0
Instructor: prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., PhDr. Miroslava Melicherčíková, PhD., PhDr. Martin Kubuš, PhD.							
Last changed: 04.04.2022							
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajp-211	Course name: Translation Seminar
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 5	
Recommended semester/trimester: 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: Maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. Course assessment corresponds to the standard A-FX grading scale. Credits are assigned to the student who collects the minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements. Continuous assessment: a) active participation in seminars: 0–10 p, b) seminar paper: 0–10 p, c) continuous translation assignments: 0–30 p. Final assessment: Final translation: 0–50 p.	
Learning objectives: The student <ol style="list-style-type: none"> 1. understands the basic concepts in translation studies and can critically evaluate the differences between Slovak and foreign translation theories 2. understands the basic translation processes and can apply them in practice 3. can identify the stylistic aspects of a text (literary, popular-scientific, specialised) and convey them in translation 4. can formulate their opinion on the theoretical problems in translation. 	
Brief outline of the course: Basic concepts in translation studies. Linguistic aspects of translation. A historical overview of translation studies in Slovakia and abroad. Translation as a communication process. Interdisciplinarity and functionality. Equivalence in translation. Translation in practice. Translation process. Shifts in translation. The structure of expressive qualities and its application in translation studies. Us and them in translation. Editor and translator. Translator competences. Translation methods. The reception tradition in translation. Critical argumentation.	
Recommended literature: <ol style="list-style-type: none"> 1. BILOVESKÝ, V. – DJOVČOŠ, M. 2010. Vybrané kapitoly z translatológie I. Banská Bystrica: Fakulta humanitných vied UMB, 2010. 2. BILOVESKÝ, V.- DJOVČOŠ, M. 2013. Vybrané kapitoly z translatológie II. Banská Bystrica: Fakulta humanitných vied. ISBN 978-80-557-0542-2 3. BELL, T. R. 1991. Translation and translating: theory and practice. London: Longman, 1991. 298 s. ISBN 0-582-01648-7 4. CATFORD J. C. A. 1965. A Linguistic Theory of Translation. London: Oxford University Press, 1965. 103 s. 	

5. FERENČÍK, J. 1982. Kontexty prekladu. Bratislava: Slovenský spisovateľ, 1982. 149 s.
6. GROMOVÁ, E. 1996. Interpretácia v procese prekladu. Nitra: Vysoká škola pedagogická v Nitre, 1996. 136 s. ISBN 80-8050-076-2.
7. GROMOVÁ, E. 2003. Teória a didaktika prekladu. Nitra: Filozofická fakulta UKF, 2003. 188 s. ISBN 80-8050-587-X.
8. HOLMES, S. J. 1987. The name and nature of translation. In Toury Gideon: Translation across cultures. New Delhi: Bahari Publications. 1987. s. 10-25
9. LEVÝ, J. 1963. Umění překlada. Praha: Panorama, 1963. 283 s.
10. LEVÝ, J. 1967. Translation as a decision process. In To Honor Roman Jakobson for his 70th birthday. The Hague: Mouton, Vol.3, 1967. s. 1171–1182.
11. MIKO, F. 1970. Text a štýl: k problematike literárnej interpretácie. Bratislava: Smena, 1970. 167 s.
12. NIDA, E.A. 1964. Toward a Science of Translation. Leiden: Brill, 1964. 321 s.
13. POPOVIČ, A. a KOL. 1983. Originál – preklad: interpretačná terminológia. Bratislava: Tatran, 1983. 362 s.
14. VILIKOVSKÝ, J. 1984. Preklad ako tvorba. Bratislava: Slovenský spisovateľ, 1984. 234 s.

Language of instruction:

Slovak, English B2

Notes: student time load:

150 h.

combined study (L, S, C): 26

self-study: 64

topic preparation and presentation: 20

completion of translation assignments: 40

Course assessment

The final number of assessed students: 61

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
14.75	31.15	27.87	14.75	6.56	3.28	1.64	0.0

Instructor: prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., PhDr. Martin Kubuš, PhD.

Last changed: 02.11.2022

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-rus-227	Course name: Translation Seminar 1 (utility text translation)
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 5	
Recommended semester/trimester: 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: During the semester, the student completes and submits three translations. At the end of the semester, they complete a translation related to the topics and contents addressed throughout the course. The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements. The grading scale: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%). a) continuous assessment: Completion and submission of three translations during the semester – 60 p. (1 translation = 20 p.) b) final assessment: Final translation (related to the topics and contents addressed throughout the course) – 40 p.	
Learning objectives: The student develops practical translation skills necessary to deal with utility texts from different fields – tourism, media, advertising, gastronomy, medicine. The student learns about the specificities of utility texts. They can select the proper strategy and translation procedure. They can efficiently use translation instruments and creates lexicographic tools such as glossaries. The student learns about the sociopragmatic and communication contexts of the Russian language applicable to translation of utility texts. They train searching for the relevant information and their creative synthesis.	
Brief outline of the course: The stylistic specificities of utility texts – genres and their overlaps. Translation analysis principles. Translation analysis in practice. Glossaries – creation and use. Translation in practice (tourism, media, advertising, gastronomy, medicine). Analysis and justification of individual translation solutions.	
Recommended literature: 1. BRANKO, P.: Úklady jazyka. Milanium 2014. 2. HOCHÉL, B.: Preklad ako komunikácia. Bratislava: Slovenský spisovateľ 1990. 3. АЛЕКСЕЕВА, И. С.: Текст и перевод, Вопросы теории, Москва: 2008.	

Language of instruction: Slovak, Russian B1							
Notes:student time load: 150 hours. Combined study (S, C): 26 h. self-study: 24 h. individual translation and glossary creation: 100 h.							
Course assessment The final number of assessed students: 8							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
37.5	37.5	12.5	12.5	0.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: Mgr. Igor Cintula, PhD.							
Last changed: 12.09.2022							
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-rus-228	Course name: Translation Seminar 2 (economic text translation)
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: B (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 5	
Recommended semester/trimester: 6.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: During the semester, the student completes regular vocabulary pop quizzes. At the end of the semester, they complete a translation related to the topics and contents addressed throughout the course. The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements. The grading scale: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%). a) continuous assessment: Regular vocabulary pop quizzes – 50 p. b) final assessment: Final translation (related to the topics and contents addressed throughout the course) – 50 p.	
Learning objectives: The student develops practical translation skills necessary to deal with economic texts. The student learns about the specificities of economic texts. They can efficiently use translation instruments and creates quality lexicographic tools such as glossaries of economic terms. The student learns about the sociopragmatic and communication contexts of the Russian language applicable to translation of business texts. They train searching for the relevant information and their creative synthesis. The student can deal with business texts in terms of lexis (phrases, terminology, foreign words, neologisms), morphology and syntax in specific translations. The student can use their theoretical knowledge to translate economic texts and use specialised dictionaries.	
Brief outline of the course: Administrative style and its typical tools. Business correspondence in Slovak vs. Russian – phrases, terminology, vocabulary. Business letter types. Simple business correspondence in Slovak and Russian and its translation – notice, request, invitation, thanks, cover letter, offer, demand, order, delivery note, invoice. Customer complaints, demand for payment. Contract types. Company presentation, business negotiations.	
Recommended literature: 1. БЕРДИЧЕВСКИЙ, А.: По делам в Россию. Bratislava: 2013.	

2. ЖУРАВЛЕВА, Л.С.: Бизнес – контакт. Тексты по русскому языку как иностранному для делового общения. Moskva: 1996.
3. АНОДИНА Н. Н.: Деловое письмо: методика составления и правила оформления. Практическое пособие. Moskva: 2014.
4. SOKOLOVÁ, J.: Obchodná ruština v systéme lexikálno-gramatických cvičení. Nitra: 2006.
5. DEKANOVA, E.: Kapitoly z teórie a didaktiky prekladu odborných textov. Nitra: 2009.

Language of instruction:

Slovak, Russian B2

Notes: student time load:

150 hours.

Combined study (S, C): 26 h.

self-study: 24 h.

individual translation and glossary creation: 100 h.

Course assessment

The final number of assessed students: 3

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
0.0	33.33	66.67	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: Mgr. Igor Cintula, PhD.

Last changed: 12.09.2022

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-trs-001	Course name: Translation Studies
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 / 13 Method of study: combined	
Number of credits: 4	
Recommended semester/trimester: 1.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: 40 points - seminar paper/presentation of a project, 60 points - final test The grading scale: A (100 - 94 %), B (93 - 87 %), C (86 - 80 %), D (79 - 73 %), E (72 - 65 %). Credits are assigned to the student who acquires a minimum of 65 points out of a possible 100 for completing the given requirements.	
Learning objectives: Students will acquire knowledge related to translation studies, they will acquire basic skills used in translation. Students will understand translation studies theories and is able to use the metalanguage of the field. They will be able to use theory practice (and to utilize their argumentative, evaluative and creative potential).	
Brief outline of the course: Definition of Translation Studies. Interdisciplinary character of translation studies. Communication theory in translation studies. Interpretation and translation - translation as interpretation. Basic terms. Translation process and its phases - comparing different approaches: A. Popovič, J. Levý and J. Vilikovský. Translation methods according to Levý (translation, substitution, transcription). A. Popovič - founder of the Slovak translation studies (his contributions, shifts, metatext theory). Translation strategies (lexical, grammatical). Time and space in translation - translation choreography (naturalization, historization, modernization, exotization, creolization, adaptation). Basic terminology in theory and practice (introduction, dictionaries and databases). Character, specifics and key terms of interpreting.	
Recommended literature: BAKER, M. AND SALDANHA, G. 2019. Routledge Encyclopedia of Translation Studies. Taylor & Francis Books, 2019. DJOVČOŠ, M. – BILOVESKÝ, V. 2020. Vybrané kapitoly z translatológie I. Banská Bystrica : UMB, 2020. FERENČÍK, J. 1982. Kontexty prekladu. Bratislava : SPN, 1982. HUŤKOVÁ, A. 2003. Vybrané kapitoly z teórie prekladu literárno-umeleckých textov. Banská Bystrica : Filologická fakulta, 2003. HUŤKOVÁ, A. 2014. Štylistické zákutia prekladu a prekladania. Hradec Králové : Gaudeamus, 2014. HOCHÉL, B. 1990. Preklad ako komunikácia. Bratislava : SPN, 1990.	

LEVÝ, J. 1983. Umění překladu. Praha : Panorama, 1983.
 MÜGLOVÁ, D. 2009. Komunikácia, tlmočenie, preklad. Bratislava : Enigma, 2009.
 POPOVIČ. A. 1975. Teória umeleckého prekladu. Bratislava : SPN, 1975.
 PYM, A. 2014. Exploring Translation Theories. Abingdon, Oxon : Routledge, 2014.
 RAKŠANYIOVÁ, J. 2005. Preklad ako interkultúrna komunikácia. Bratislava : AnaPres.

Language of instruction:

Notes:student time load:

120

Combined studies (L, S, C): 26,

self-study: 65

project preparation: 29

Course assessment

The final number of assessed students: 298

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
29.87	21.14	19.13	12.42	8.05	7.05	2.35	0.0

Instructor: doc. PhDr. Anita Huťková, PhD.

Last changed: 14.10.2022

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajuL-302	Course name: Translation in Teaching Practice
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 4.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: During the semester, students translate various types of texts with regard to methodology of teaching translation in the English classroom. Students' active approach at the seminars is being expected. Besides translations of text selected by the teacher, a student will propose and activity s/he will use for using translation in the English classroom. Translations together with their ELT methodology will be submitted by the student in the form of the translation diary in the last week of the term. The number of points obtained corresponds to the grading assessment scale. Credits will be given to students who obtain for fulfilling certain requirements at least 65 out of 100 points. a) continuous assessment: active participation at seminars: 0-25 points b) final assessment: translation diary: 0-75 points	
Learning objectives: The student will be able: 1. To understand basic concepts of translating in theory and practice with regard to linguistic as well as cultural aspects of translation. 2. To understand issues related to pre-translation text analysis and translation methods. 3. To apply theoretical knowledge from ELT methodology in the process of a creative translation of the text during the English class. 4. To propose ELT methodology and to apply communicative approach in using translation in the English classroom.	
Brief outline of the course: Basic concepts in translation studies. Translating as a communicative approach. Combined translation. Group translation. Translation without a dictionary - yes or not? Practical translation of texts in EL classroom. Translation process and teaching English. The place of mother tongue in EL classroom. Variations in teaching English through translation.	
Recommended literature: NEWMARK, P. 1989. A Textbook of Translation. London : Longman, 1989. GROMOVÁ, E. 1996. Interpretácia v procese prekladu. Nitra : VŠP, 1996.	

CHAMBERLIN, D. – WHITE, G. 1994. Advanced English for Translation. Cambridge – CUP, 1994.

ŠTULAJTEROVÁ, A. Zahrajme sa s prekladom. Banská Bystrica : Metodické centrum, 1997.

ŠTULAJTEROVÁ, A. - JESENSKÁ, P. English Stylistics. Banská Bystrica : UMB, 2013.

Language of instruction:

English B2 and Slovak

Notes:student time load:

Time load: 90

combined studies: 13

self-study: 37

preparation of translation activity in EL classroom: 10

translation diary: 30

Course assessment

The final number of assessed students: 0

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: PaedDr. Alena Štulajterová, PhD.

Last changed: 03.05.2023

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajuZ-301	Course name: Translation in Teaching Practice
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 3.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: During the semester, students translate various types of texts with regard to methodology of teaching translation in the English classroom. Students' active approach at the seminars is being expected. Besides translations of text selected by the teacher, a student will propose and activity s/he will use for using translation in the English classroom. Translations together with their ELT methodology will be submitted by the student in the form of the translation diary in the last week of the term. The number of points obtained corresponds to the grading assessment scale. Credits will be given to students who obtain for fulfilling certain requirements at least 65 out of 100 points. a) continuous assessment: active participation at seminars: 0-25 points b) final assessment: translation diary: 0-75 points	
Learning objectives: The student will be able: 1. To understand basic concepts of translating in theory and practice with regard to linguistic as well as cultural aspects of translation. 2. To understand issues related to pre-translation text analysis and translation methods. 3. To apply theoretical knowledge from ELT methodology in the process of a creative translation of the text during the English class. 4. To propose ELT methodology and to apply communicative approach in using translation in the English classroom.	
Brief outline of the course: Basic concepts in translation studies. Translating as a communicative approach. Combined translation. Group translation. Translation without a dictionary - yes or not? Practical translation of texts in EL classroom. Translation process and teaching English. The place of mother tongue in EL classroom. Variations in teaching English through translation.	
Recommended literature: NEWMARK, P. 1989. A Textbook of Translation. London : Longman, 1989. GROMOVÁ, E. 1996. Interpretácia v procese prekladu. Nitra : VŠP, 1996.	

CHAMBERLIN, D. – WHITE, G. 1994. Advanced English for Translation. Cambridge – CUP, 1994.

ŠTULAJTEROVÁ, A. Zahrajme sa s prekladom. Banská Bystrica : Metodické centrum, 1997.

ŠTULAJTEROVÁ, A. - JESENSKÁ, P. English Stylistics. Banská Bystrica : UMB, 2013.

Language of instruction:

English B2 and Slovak

Notes:student time load:

Time load: 90

combined studies: 13

self-study: 37

preparation of translation activity in EL classroom: 10

translation diary: 30

Course assessment

The final number of assessed students: 9

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
66.67	33.33	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: PaedDr. Alena Štulajterová, PhD.

Last changed: 29.04.2022

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajp-112	Course name: Translation into English
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: A (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 4	
Recommended semester/trimester: 6.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: The course assessment corresponds to the A-FX grading scale: A (100 – 94%), B (93 – 87%), C (86 – 80%), D (79 – 73%), E (72 – 65%). Credits will be awarded to students who earn a minimum of 65% on each of the following: the main translation, the test, and their final grade. a) continuous assessment: a) active participation + homework: 0-15 points b) main translation: 0-45 points c) test: 0-40 points	
Learning objectives: The student... 1. ...is capable of translating texts of various types from Slovak into English. 2. ...is capable of making wise decisions during the translation process and defend those decisions. 3. ...has an understanding of and proficiency with translation and language tools.	
Brief outline of the course: Skills necessary for translating into a foreign language; translation into English: common pitfalls for the Slovak translator. Syntax. Reception conventions. Stylistic particularities of English. Practical application of contrastive knowledge to translation. Analysing and translating Slovak texts into English.	
Recommended literature: 1. BEEBY LONSDALE, A. 2001. Direction in translation (directionality). In Routledge Encyclopedia of Translation Studies. London: Routledge, 2001. ISBN 0-415-093-80-5. 2. CAMPBELL, S. 1998. Translation into the second language. New York: Addison Wesley Longman Inc., 1998. ISBN 0582 30188-2 3. DAVIES, A. 2003. The Native Speaker: Myth and Reality. Clevedon: Multilingual Matters Ltd., 2003. ISBN -13 978-1853596223 4. DJOVČOŠ, M. 2012. Kto, čo, ako a za akých podmienok prekladá: prekladateľ v kontexte doby. Banská Bystrica: Fakulta humanitných vied. ISBN 978-80-557-0436-4	
Language of instruction: Slovak B2, English B2	
Notes:student time load:	

120 hrs., including: Combined study (lectures/seminars/consultations): 26 Self-study: 94							
Course assessment The final number of assessed students: 57							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
12.28	31.58	22.81	17.54	1.75	7.02	7.02	0.0
Instructor: prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., Mgr. Michael Eliot Dove							
Last changed: 07.09.2023							
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajm-309	Course name: Turkish Language 1
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: During the semester, students will take a written test that will verify the practical use of their knowledge. They will take a written test with variable assignments for the practical application of theoretical knowledge and take the final oral exam after the end of the semester. The maximum number of points for the continuous and final assessment is 100. Credits will be assigned to the student who acquires a minimal 65 out of 100 points for the fulfilment of the given conditions. The evaluation will be based on the ECTS grading scale: A (100-94%), B (93-87%), C (86-80%), D (79- 73%), E (72- 65%). a) continuous assessment: a) written test – 40 points b) final assessment: b) final written examination: 0 – 60 points	
Learning objectives: Students will be able: 1. to talk about places/directions/family/occupation in Turkish, 2. to listen to and understand some simple short dialogues in Turkish, 3. to read some texts in Turkish, 4. to write some texts in Turkish.	
Brief outline of the course: 1. Greeting 2. Daily Life 3. Our family and our relatives 4. Time is passing 5. Enjoy your mail 6. Bureaucracy everywhere 7. The future will come some day also 8. He said something 9. Different worlds and lifes 10. Our media 11. Healthy living	

12. Travel							
Recommended literature: 1. Gökkuşuğu Türkçe Eğitim Kitabı (Rainbow Turkish Education Book), Mgr Öztürk TUNCAY, Dilset, 2014. 2. Yeni Hayat (New Life), Gedik Enver, Mevsimler, 2015. 3. Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretimi, Prof Dr. Güzel Abdurrahman, Akçağ, 2002. 4. Etkinliklerle Türkçe Öğretimi, Aslan Derya and Doğan Birsen, Ekin, 2013. 5. Haydi Türkçe Öğrenelim, commission, Yunus Emre enstitüsü, 2015.							
Language of instruction: English language B2							
Notes:student time load: student workload: 90 hrs. seminars: 13 study for the continuous written test: 30 hrs. study for the final oral exam: 47 hrs.							
Course assessment The final number of assessed students: 131							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
40.46	11.45	19.85	16.03	3.05	8.4	0.76	0.0
Instructor: Mgr. Görkem Arslan							
Last changed: 16.08.2022							
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajm-310	Course name: Turkish Language 2
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: During the semester, students will take a written test that will verify the practical use of their knowledge. They will take a written test with variable assignments for the practical application of theoretical knowledge and take the final oral exam after the end of the semester. The maximum number of points for the continuous and final assessment is 100. Credits will be assigned to the student who acquires a minimal 65 out of 100 points for the fulfilment of the given conditions. The evaluation will be based on the ECTS grading scale: A (100-94%), B (93-87%), C (86-80%), D (79- 73%), E (72- 65%). a) continuous assessment: a) written test – 40 points b) final assessment: b) final written examination: 0 – 60 points	
Learning objectives: Students will be able: 1. to talk about places/directions/family/occupation in Turkish, 2. to listen to and understand some simple short dialogues in Turkish, 3. to read some texts in Turkish, 4. to write some texts in Turkish.	
Brief outline of the course: 1. Greeting 2. Daily Life 3. Our family and our relatives 4. Time is passing 5. Enjoy your mail 6. Bureaucracy everywhere 7. The future will come some day also 8. He said something 9. Different worlds and lifes 10. Our media 11. Healthy living	

12. Travel 13. Turkish culture and identity 14. Lifestyle							
Recommended literature: 1. Gökkuşluğu Türkçe Eğitim Kitabı (Rainbow Turkish Education Book), Mgr Öztürk TUNCAY, Dilset, 2014. 2. Yeni Hayat (New Life), Gedik Enver, Mevsimler, 2015. 3. Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretimi, Prof Dr. Güzel Abdurrahman, Akçağ, 2002. 4. Etkinliklerle Türkçe Öğretimi, Aslan Derya and Doğan Birsen, Ekin, 2013. 5. Haydi Türkçe Öğrenelim, commission, Yunus Emre enstitüsü, 2015.							
Language of instruction: English language B2							
Notes:student time load: student workload: 90 hrs. seminars: 13 study for the continuous written test: 30 hrs. study for the final oral exam: 47 hrs.							
Course assessment The final number of assessed students: 55							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
29.09	16.36	34.55	3.64	12.73	3.64	0.0	0.0
Instructor: Mgr. Görkem Arslan							
Last changed: 16.08.2022							
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajm-311	Course name: Turkish Language 3
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: During the semester, students will take a written test that will verify the practical use of their knowledge. They will take a written test with variable assignments for the practical application of theoretical knowledge and take the final oral exam after the end of the semester. The maximum number of points for the continuous and final assessment is 100. Credits will be assigned to the student who acquires a minimal 65 out of 100 points for the fulfilment of the given conditions. The evaluation will be based on the ECTS grading scale: A (100-94%), B (93-87%), C (86-80%), D (79- 73%), E (72- 65%). a) continuous assessment: a) written test – 40 points b) final assessment: b) final written examination: 0 – 60 points	
Learning objectives: Students will be able: 1. to talk about places/directions/family/occupation in Turkish, 2. to listen to and understand some simple short dialogues in Turkish, 3. to read some texts in Turkish, 4. to write some texts in Turkish.	
Brief outline of the course: 1. Greeting 2. Daily Life 3. Our family and our relatives 4. Time is passing 5. Enjoy your mail 6. Bureaucracy everywhere 7. The future will come some day also 8. He said something 9. Different worlds and lifes 10. Our media 11. Healthy living	

12. Travel 13. Turkish culture and identity 14. Lifestyle							
Recommended literature: 1. Gökkuşuğu Türkçe Eğitim Kitabı (Rainbow Turkish Education Book), Mgr Öztürk TUNCAY, Dilset, 2014. 2. Yeni Hayat (New Life), Gedik Enver, Mevsimler, 2015. 3. Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretimi, Prof Dr. Güzel Abdurrahman, Akçağ, 2002. 4. Etkinliklerle Türkçe Öğretimi, Aslan Derya and Doğan Birsen, Ekin, 2013. 5. Haydi Türkçe Öğrenelim, commission, Yunus Emre enstitüsü, 2015.							
Language of instruction: English language B2							
Notes:student time load: student workload: 90 hrs. seminars: 13 study for the continuous written test: 30 hrs. study for the final oral exam: 47 hrs.							
Course assessment The final number of assessed students: 18							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
55.56	11.11	11.11	5.56	5.56	11.11	0.0	0.0
Instructor: Mgr. Görkem Arslan							
Last changed: 16.08.2022							
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ajm-312	Course name: Turkish Language 4
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 4., 6.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: During the semester, students will take a written test that will verify the practical use of their knowledge. They will take a written test with variable assignments for the practical application of theoretical knowledge and take the final oral exam after the end of the semester. The maximum number of points for the continuous and final assessment is 100. Credits will be assigned to the student who acquires a minimal 65 out of 100 points for the fulfilment of the given conditions. The evaluation will be based on the ECTS grading scale: A (100-94%), B (93-87%), C (86-80%), D (79- 73%), E (72- 65%). a) continuous assessment: a) written test – 40 points b) final assessment: b) final written examination: 0 – 60 points	
Learning objectives: Students will be able: 1. to talk about places/directions/family/occupation in Turkish, 2. to listen to and understand some simple short dialogues in Turkish, 3. to read some texts in Turkish, 4. to write some texts in Turkish.	
Brief outline of the course: 1. Greeting 2. Daily Life 3. Our family and our relatives 4. Time is passing 5. Enjoy your mail 6. Bureaucracy everywhere 7. The future will come some day also 8. He said something 9. Different worlds and lifes 10. Our media 11. Healthy living	

12. Travel 13. Turkish culture and identity 14. Lifestyle							
Recommended literature: 1. Gökkuşluğu Türkçe Eğitim Kitabı (Rainbow Turkish Education Book), Mgr Öztürk TUNCAY, Dilset, 2014. 2. Yeni Hayat (New Life), Gedik Enver, Mevsimler, 2015. 3. Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretimi, Prof Dr. Güzel Abdurrahman, Akçağ, 2002. 4. Etkinliklerle Türkçe Öğretimi, Aslan Derya and Doğan Birsen, Ekin, 2013. 5. Haydi Türkçe Öğrenelim, commission, Yunus Emre enstitüsü, 2015.							
Language of instruction: English language B2							
Notes:student time load: student workload: 90 hrs. seminars: 13 study for the continuous written test: 30 hrs. study for the final oral exam: 47 hrs.							
Course assessment The final number of assessed students: 7							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
28.57	14.29	14.29	14.29	0.0	28.57	0.0	0.0
Instructor: Mgr. Görkem Arslan							
Last changed: 11.09.2023							
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.							

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ua-001	Course name: Ukrainian language for beginners 1
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: During the semester, the student takes a midterm test. After completing the semester, the student takes the final written exam. The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. The student has the right to one resit. Credits are assigned if the student collects the minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements. The grading scale: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%). a) continuous assessment: Completion of the tasks assigned during the semester: 20 p. Midterm test: 30 p. b) final assessment: Final test: 50 p.	
Learning objectives: The student has developed basic Ukrainian speaking skills at the A1 level. The student can respond to simple communication situations, create and use negative sentences, decline nouns, adjectives, pronouns, and numerals, and conjugate verbs. They can also identify negative language interference within the topics addressed. The student navigates the following topics: nationalities, states, languages, professions, housing, and verbs of movement. They can apply this knowledge to create their own professional CV. They can use the lexical units in accordance with the speech etiquette.	
Brief outline of the course: By studying the selected thematic areas, the student learns about specific grammatical categories and trains the following language skills: <ul style="list-style-type: none"> · Resultative sentences in the Ukrainian language and noun declension. · Common everyday activities – verb conjugation and the imperative. · Languages, countries, and nationalities. · Language etiquette: greetings, goodbyes, addressing people, introducing oneself, pleas, invitations. · Holidays and the related customs – cardinal and ordinal numerals. · Professions and occupations – adjective declension and comparison. · Travelling and transportation – verbs of movement in use. · Shopping and shop types. 	

Recommended literature:

Валіт О.С., Колоколова А.О., Лагута Т.М. 2021. Українська мова для іноземних студентів: навчальний посібник. Харків: ХНУ ім. В.Н. Каразіна. – 232 с.

Doplnujúca literatúra:

Паралель. Українська мова для початківців. Вступний курс: навчальний посібник / Н.І. Ушакова, Т.М. Алексееко, І.М. Кушнір, І.П. Петренко. – Харків: ХНУ ім. В.Н. Каразіна, 2018. – 64 с.

Паралель. Українська мова для початківців. Базовий курс: навчальний посібник / Н.І. Ушакова, Т.М. Алексееко, І.М. Кушнір, Т.Є. Манівська, І.П. Петренко. – Харків: ХНУ ім. В.Н. Каразіна, 2018. – 112 с.

Паралель. Українська мова для початківців. Основний курс: навчальний посібник / Н.І. Ушакова, Т.М. Алексееко, І.М. Кушнір, І.П. Петренко. – Харків: ХНУ ім. В.Н. Каразіна, 2019. – 118 с.

Криволапова О.В. Дієслова руху в українській мові: Навчально-методичний посібник. – Харків: Цифра Принт, 2021. – 80 с.

Language of instruction:

slovak B2, ukrainian

Notes:student time load:

90 h.

Combined study (S, C): 26 h.

Self-study: 10 h.

Completion of assignments at home: 15 h.

Studying for test: 15 h.

Preparation for the final exam: 24 h.

Course assessment

The final number of assessed students: 8

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)
37.5	0.0	0.0	0.0	0.0	62.5	0.0

Instructor: Nataliia Kalnychenko, PhD.

Last changed: 04.09.2023

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica	
Faculty: Faculty of Arts	
Code: 1d-ua-002	Course name: Ukrainian language for beginners 2
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined	
Number of credits: 3	
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.	
Level: I.	
Prerequisites:	
Course completion conditions: During the semester, the student takes a midterm test. After completing the semester, the student takes the final written exam. The maximum number of points consisting of continuous and final assessment is 100. The student has the right to one resit. Credits are assigned if the student collects the minimum of 65 points out of the possible 100 for completing the given requirements. The grading scale: A (100–94%), B (93–87%), C (86–80%), D (79–73%), E (72–65%). a) continuous assessment: Completion of the tasks assigned during the semester: 20 p. Midterm test: 30 p. b) final assessment: Final test: 50 p.	
Learning objectives: The student has developed basic Ukrainian speaking skills at the A2 level. They understand and can retell and interpret intermediate texts (reading & listening). The student understands more complex communication situations, significantly broadens their vocabulary and improves its active and passive use. The students understands and uses the correct grammatical categories and can identify stylistic differences between texts. They can translate simple texts addressing the the selected topics.	
Brief outline of the course: The student understands and uses a relatively rich vocabulary related to the following thematic areas: <ul style="list-style-type: none"> • Personal appearance – working with a literary text (character description). • Personal attributes – working with a literary text (character description). • Health and diseases, the healthcare system. • Clothing – Ukrainian traditional folk clothing and contemporary clothing. • Leisure time – interests, sports, important sporting and cultural events. • Weather – the specificities of Ukrainian climate. • Housing – furniture (house/apartment), renovation and reconstruction, moving. • Hotel – services, facilities. 	
Recommended literature:	

Дегтярьова Т.О. Українська мова як іноземна (Рівень А2) : навч. посібник для іноз. гром. / Дегтярьова Т.О., Дядченко Г.В., Коньок О.П. та ін. – Суми: Університетська книга, 2019. – 200 с.

Language of instruction:

slovak B2, ukrainian

Notes:student time load:

90 h.

Combined study (S, C): 26 h.

Self-study: 10 h.

Completion of assignments at home: 15 h.

Studying for test: 15 h.

Preparation for the final exam: 24 h.

Course assessment

The final number of assessed students: 0

A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Instructor: Nataliia Kalnychenko, PhD.

Last changed: 04.09.2023

Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica			
Faculty: Faculty of Arts			
Code: 1d-FS1-003		Course name: Univerzitný folklórny súbor 1	
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined			
Number of credits: 3			
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.			
Level: I.			
Prerequisites:			
Course completion conditions:			
Learning objectives:			
Brief outline of the course:			
Recommended literature:			
Language of instruction:			
Notes:student time load:			
Course assessment The final number of assessed students: 15			
abs	n	p	v
100.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: Mgr. art. Martin Urban, PhD.			
Last changed: 30.03.2023			
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica			
Faculty: Faculty of Arts			
Code: 1d-UKO1-003		Course name: Univerzitný komorný orchester 1	
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined			
Number of credits: 3			
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.			
Level: I.			
Prerequisites:			
Course completion conditions:			
Learning objectives:			
Brief outline of the course:			
Recommended literature:			
Language of instruction:			
Notes:student time load:			
Course assessment The final number of assessed students: 6			
abs	n	p	v
66.67	33.33	0.0	0.0
Instructor: Mgr. Pavel Martinka, PhD.			
Last changed: 30.03.2023			
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica			
Faculty: Faculty of Arts			
Code: 1d-SPZ1-003		Course name: Univerzitný spevácky zbor 1	
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 26 Method of study: combined			
Number of credits: 3			
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.			
Level: I.			
Prerequisites:			
Course completion conditions:			
Learning objectives:			
Brief outline of the course:			
Recommended literature:			
Language of instruction:			
Notes: student time load:			
Course assessment The final number of assessed students: 16			
abs	n	p	v
81.25	18.75	0.0	0.0
Instructor: Mgr. Pavel Martinka, PhD.			
Last changed: 04.04.2023			
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica							
Faculty: Faculty of Arts							
Code: 1d-ajs-302		Course name: Written Expression in English					
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 Method of study: combined							
Number of credits: 3							
Recommended semester/trimester: 1., 3., 5.							
Level: I.							
Prerequisites:							
Course completion conditions: Grades are calculated using the following ECTS scale: A (100 – 94%), B (93 – 87%), C (86-80%), D (79 – 73%), E (72 – 65%). Students who earn at least 65% on each graded writing assignment and as their final grade will receive a passing grade for the course and credits. a) active participation + homework: 0-10 points b) Writing Assignment 1: 0-30 points c) Writing Assignment 2: 0-60 points							
Learning objectives: Students will learn to write communicative texts of various genres in English. Possible genres include the following: persuasive academic essay, travel brochure, arts and culture criticism, formal letter.							
Brief outline of the course: Introduction: Creating professional-looking texts in English Text 1 Text 2							
Recommended literature:							
Language of instruction: English B2							
Notes:student time load: 90 hrs seminars: 13 hrs self-study: 50 hrs writing graded assignments: 27 hrs							
Course assessment The final number of assessed students: 81							
A	B	C	D	E	FX(0)	FX(1)	n
13.58	41.98	24.69	7.41	0.0	7.41	4.94	0.0
Instructor: Mgr. Michael Eliot Dove							

Last changed: 04.09.2023
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica			
Faculty: Faculty of Arts			
Code: 1d-YWO-513		Course name: Youth Work	
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Lecture / Seminar Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: 13 / 13 Method of study: combined			
Number of credits: 3			
Recommended semester/trimester:			
Level: I.			
Prerequisites:			
Course completion conditions:			
Learning objectives:			
Brief outline of the course:			
Recommended literature:			
Language of instruction:			
Notes:student time load:			
Course assessment The final number of assessed students: 0			
abs	n	p	v
0.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: prof. PaedDr. Peter Jusko, PhD.			
Last changed: 08.09.2023			
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.			

Course Description

University: Matej Bel University in Banská Bystrica			
Faculty: Faculty of Arts			
Code: 1d-rus-235		Course name: Študentská vedecká aktivita	
Type, extent and method of instruction: Form of instruction: Course type: C (A - Compulsory courses, B - Compulsory elective courses, C - Elective courses) Recommended number of periods: Method of study: combined			
Number of credits: 2			
Recommended semester/trimester: 2., 4., 6.			
Level: I.			
Prerequisites:			
Course completion conditions:			
Learning objectives:			
Brief outline of the course:			
Recommended literature:			
Language of instruction:			
Notes:student time load:			
Course assessment			
The final number of assessed students: 0			
abs	n	p	v
0.0	0.0	0.0	0.0
Instructor: Svitlana Shekhavtsova, PhD.			
Last changed:			
Approved by: doc. Viktoria Liashuk, CSc., prof. Mgr. Vladimír Biloveský, PhD., doc. PaedDr. Jana Javorčíková, PhD.			